Invierno, 1997-98 • Nº 36 • revista de pensamiento y cultura

veintiuno

• Javier Aranzadi del Cerro • Miguel Cruz Hernández • Emilio de Diego
• Javier Morillas • Agustín Muñoz Vidal • Paloma de la Nuez • Mario Parajón
• Manuel Pastor Molina • Luis E. Togores Sánchez • Servando de la Torre • Eloy Ybáñez Bueno

Roy Lichtenstein

• COSTA Y EL "98" • LA ESCUELA AUSTRIACA DE ECONOMÍA • SEGURIDAD EUROPEA • EL ESPAÑOL EN ORGANIZACIONES INTERNACIONALES • REUNIFICACIÓN ALEMANA E INTEGRACIÓN EUROPEA • EL GIGANTE CHINO • GASTÓN BAQUERO • CRÓNICAS, NOTAS Y LIBROS

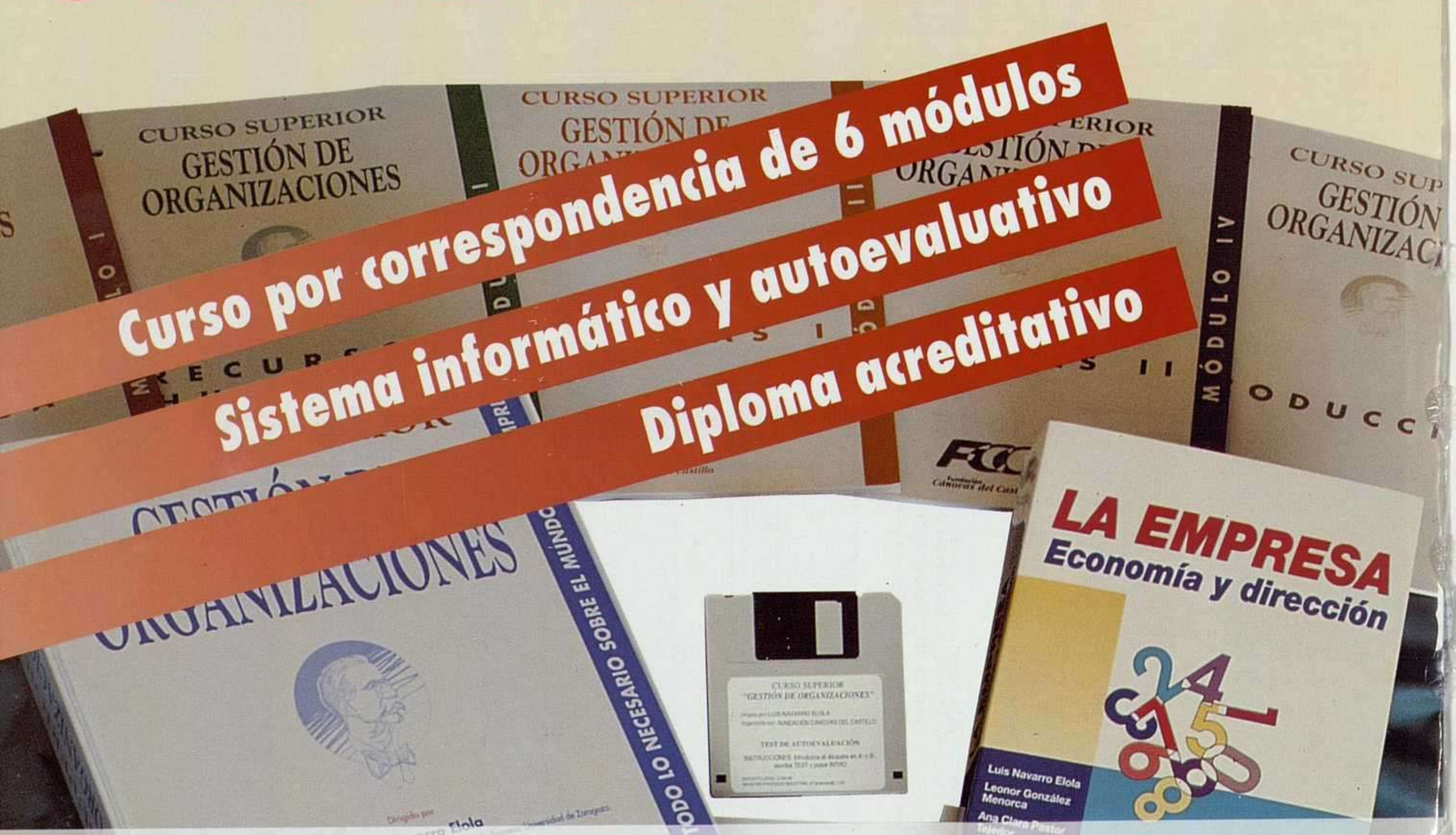
CURSO SUPERIOR

GESTIÓN DE ORGANIZACIONES

Curso por correspondencia de 6 módulos

Sistema informático y autoevaluativo

Diploma acreditativo



Especialmente dirigido a personas sin tiempo: cargos públicos y políticos, sindicalistas, estudiantes, directivos de asociaciones, fundaciones e instituciones sin ánimo de lucro, empresarios, gerentes y directivos de PYMES.

INFORMACION E INSCRIPCIONES

Marqués de la Ensenada, 14-16.
Centro Colón. 3º Planta, Oficina.
25. Madrid 28004
Tels.: (91) 319 59 04-08
Fax: (91) 319 82 58

FCC
Fundación Cánovas del Castillo

Más de 300 alumnos ya matriculados

P.V.P. 50.000 ptas.

Ministerio de Educación, C[illegible]eporte 2012

Veintiuno

REVISTA DE PENSAMIENTO Y CULTURA

Director

Francisco Sanabria Martín

Consejo asesor

Carlos Aragonés
María Dolores de Asís
Miguel Cruz Hernández
María Teresa Estevan Bolea
Guillermo Gortázar
Mario Hernández Sánchez-Barba
Alejandro Muñoz Alonso
Dalmacio Negro Pavón
Alfonso Ortega
Rafael Pérez Alvarez-Osorio
Jesús Trillo Figueroa
Juan Velarde Fuertes

Subdirectora

Aurora Pérez Azpeitia

Director Técnico

Isidro Juan Palacios

Redactor Jefe

José Manuel de Torres

Diseño y Realización

JA'af

Publicidad

María Luisa Romero y Begoña Rodrigo

Administración y Suscripciones

Marqués de la Ensenada, 14-16,
piso 3.º Pta. 25. 28004 Madrid
Teléfonos: 319 59 04 - 319 59 08 Fax: 319 82 58
Internet: http://www.intelideas.com/canovas
Email FCC: canovas@intelideas.com
Email Allí y Ahora: voluntariado@intelideas.com

La revista no comparte necesariamente las opiniones expresadas en ella por los colaboradores, ni publicará más originales que los previamente solicitados por sus órganos de dirección

Filmación: D&D S.L.: 559 53 56
Fotomecánica: CIRCLE. Tel.: 539 24 03
Imprime: MIJAN. Tel.: 920-22 33 04
Depósito Legal: M-25169-1996
ISSN 1131 - 7736

EDITA: Fundación Cánovas del Castillo
PRESIDENTE: Carlos Robles Piquer

P.V.P. 1.500 pts

SUMARIO

N.º 36

EDITORIAL — 3

ESTUDIOS

■ COSTA Y EL "98". ***Emilio de Diego.*** 5
■ LA ACCIÓN HUMANA Y LA FILOSOFÍA POLÍTICA DE LA ESCUELA AUSTRIACA DE ECONOMÍA. ***Javier Aranzadi del Cerro.*** 19
■ LA ESCUELA AUSTRIACA. ***Paloma de la Nuez.*** 27

ANÁLISIS

■ LA OSCE ANTE LA ARQUITECTURA DE SEGURIDAD EUROPEA. ***Servando de la Torre.*** 39
■ EL IDIOMA ESPAÑOL EN LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES. ***Eloy Ybáñez Bueno.*** 51
■ ALEMANIA: REUNIFICACIÓN E INTEGRACIÓN EUROPEA. ***Manuel Pastor Molina.*** 57

EL GIGANTE CHINO

■ CHINA: EL PAÍS DEL MÁS. ***Miguel Cruz Hernández.*** 61
■ HONG KONG, EL FINAL DE LA PRESENCIA BRITÁNICA EN ASIA ORIENTAL. ***Luis E. Togores Sánchez.*** 73
■ PERCEPCIONES DE CHINA: OCCIDENTE FRENTE A HONG KONG. ***Agustín Muñoz Vidal.*** 87
■ CHINA, UNA PROSPECTIVA ECONÓMICA. ***Javier Morillas.*** 103

CRÓNICAS Y NOTAS

■ CRÓNICA CULTURAL. ***Pedro Fernández Barbadillo.*** 113
■ CRÓNICA PARLAMENTARIA. ***Mª Gemma Prieto Gutiérrez.*** 117
■ CRÓNICA HISPANOAMERICANA. ***José Mª Álvarez Romero.*** 121
■ OJEADA AL FUTURO. ***Isidro-Juan Palacios.*** 125
■ LA RELECTURA. ***Carlos Robles Piquer.*** 131
■ ACTIVIDADES DE LA FUNDACIÓN. ***José Manuel de Torres.*** 135

PERFIL

■ GASTÓN BAQUERO. ***Mario Parajón.*** 143

LIBROS — 147

◆¿DESPUÉS DEL LEVIATHAN? SOBRE EL ESTADO Y SU SIGNO (MIGUEL AYUSO). ***José de la Torre.***
◆LECCIONES SOBRE LA HISTORIA (RAYMOND ARON). ***Pedro F. Gago Guerrero.***
◆POR LA NORMALIZACIÓN DEL ESPAÑOL (FADICE-VV.AA.). ***Manuel de Guzmán.***
◆EN DIÁLOGO CON ISAIAH BERLIN (ISAIAH BERLIN EN DIÁLOGO CON RAMIN JAHANBEGLOO). ***Enrique de Diego.***

Con la colaboración de fundación TABACALERA

Esta revista es miembro de ARCE. Asociación de Revistas Culturales de España.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

EL ARTE DE HABLAR EN PÚBLICO

PARA CONSEGUIR TUS OBJETIVOS, ¡¡COMUNÍCATE BIEN!!

- CURSOS PRÁCTICOS DE ORATORIA Y RETÓRICA
- GRUPOS REDUCIDOS (máx. 15 personas)
- 20 HORAS DE DURACIÓN (Varios horarios)
- METODOLOGÍA PARTICIPATIVA (Teoría y Práctica)
- PRECIOS ESPECIALES Y FACILIDADES PARA ESTUDIANTES

PARA ESTUDIANTES, DOCTORANDOS, OPOSITORES, DOCENTES Y JURISTAS

Y TRIUNFA PERSUADIENDO Y DELEITANDO CON TU MENSAJE

FCC

Fundación *Cánovas del Castillo*

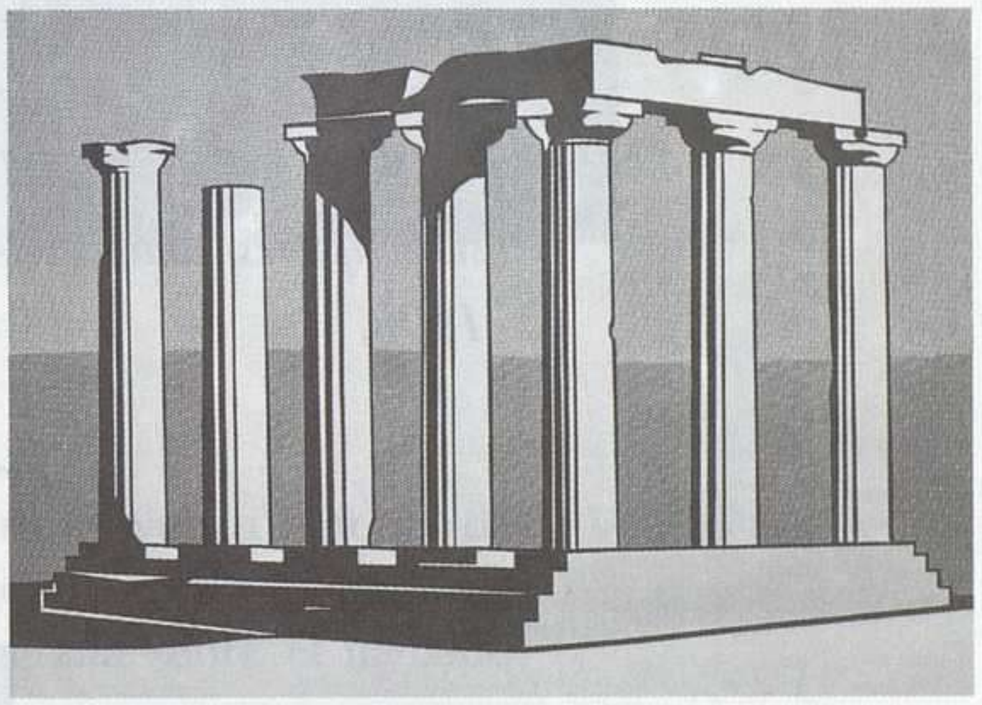
INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

Marqués de la Ensenada, 14.
Ofic. 25. 28004 Madrid.
Tels. (91) 319 59 04/08.
FAX: (91) 319 82 58.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

EDITORIAL

EL primero de los ***Estudios*** *de este número de invierno se anticipa al centenario y conmemoración de los episodios de 1898, tema que será principal a lo largo del próximo año, y lo hace exponiendo las ideas regeneracionistas que en tal coyuntura mantuvo* ***Joaquín Costa****. Los dos trabajos restantes presentan visiones complementarias y concordantes de la llamada Escuela Austríaca de Economía, que rebasa ampliamente ese ámbito y entra con fundamento y substancia en predios más amplios, como la filosofía política, la social e incluso la jurídica. Estimamos que los tres textos serán de indudable interés para nuestros lectores, no necesariamente especialistas, pues como hemos dicho en más de una ocasión,* ***VEINTIUNO*** *intenta llegar a todo aquel que, cualquiera sea su campo profesional, está atento a la realidad de las ideas y los hechos de la época que vive.*



A hechos, sobre todo, se refieren los artículos de la sección ***Análisis****. Algo tienen en común los tres, a pesar de sus diferencias: la labor y papel desempeñados por las organizaciones internacionales en el devenir político mundial. Por lo demás, cada uno refleja una faceta distinta y con enfoque propio: la seguridad europea, la presencia del español en la comunicación diplomática, y Alemania y la integración europea.*

Por más de un motivo, China ha saltado últimamente al escenario de lo noticiable, y con razón. Hemos querido ocuparnos de ese gigante, en ocasiones tan ignorado por su lejanía como por su propio hermetismo. La primera de las aportaciones es un testimonio fresco y directo de quien por su gran bagaje intelectual no resulta un viajero cualquiera. La segunda nos explica la historia de la presencia británica en Asia oriental, con un pie en Hong Kong, que acaba

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

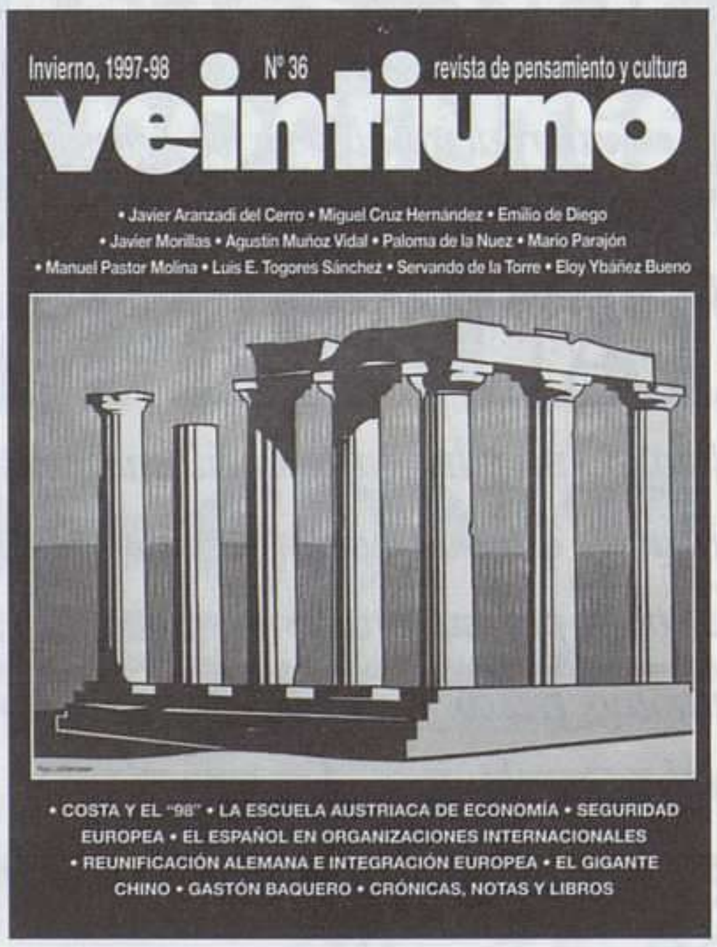
de regresar a su matriz original. El tercer texto ofrece una visión inédita en su enfoque: las percepciones que de China ha tenido Occidente. En fin, el último nos da algo bien vivo, útil y actual, una prospectiva económica de ese coloso.

Esta vez el ***Perfil*** *está dedicado a un buen poeta ya fallecido,* ***Gastón Baquero****, y, como siempre, completamos el número con las* ***Crónicas*** *y las* ***Notas*** *habituales. Seis escaparates para la cultura, la vida parlamentaria, lo hispanoamericano, el futuro, la reposada relectura y las actividades de la Fundación editora de esta Revista.*

Un conjunto de reseñas de ***Libros*** *que hemos estimado interesantes y oportunos completan este número 36 de invierno que, además, rinde tributo al recientemente desaparecido* ***Roy Lichtenstein*** *reproduciendo en portada una de sus famosas obras de arte "pop" de la primera época del artista.*

El equipo de ***VEINTIUNO*** *aprovecha estas fechas para desear a sus subscriptores, anunciantes y lectores muy felices Pascuas y lo mejor para el año 1998.*

Francisco SANABRIA MARTÍN
Director



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

COSTA Y EL "98"

Emilio DE DIEGO

EL reciente sesquicentenario de su nacimiento ha vuelto a poner de actualidad la figura de **Joaquín Costa** (1), generando una nueva oleada de publicaciones (2) que sumar a la abundante bibliografía sobre el llamado

(1) Nacido el 14 de septiembre de 1846 en Monzón (Huesca) y muerto en Graus el 8 de febrero de 1911. Hijo de D. **Lorenzo Costa Larregola** (a quien sus paisanos llamaban "El Cid") y de Dª **María Martínez Gil**.

(2) **Araquistain** se quejaba en su obra *El ocaso de un régimen* (Madrid, 1930), de que estaba por hacerse la crítica de Costa, denunciando que no existía una relación completa de sus trabajos, sin faltarle razón, puesto que para entonces poco más se había hecho que el libro de **García Mercadal, J.** *Ideario de Costa* (Madrid, 1918); el de **Martínez Baselga, P.** *¿Quién fue Costa?*, aparecido en el mismo 1918 y el de **Ciges Aparicio, M.** *Joaquín Costa: el gran fracasado.* (Madrid, 1930). Aún hoy puede que siga faltando el estudio decisivo, pero lo cierto es que, sobre todo desde 1985, han aparecido numerosas e importantes publicaciones acerca del personaje, su obra y su tiempo. Una relación completa de títulos al respecto sería tarea que escapa a los fines de este artículo pero deben citarse, al menos, contribuciones tan destacadas como las de **J.G.J. Cheyne**, las de **E. Fernández Clemente** o las de **R. Pérez de la Dehesa**, ... entre otros.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"León de Graus". Pocos personajes como Costa hay tan polémicos entre los, casi siempre, demasiado poliédricos intelectuales españoles de finales del siglo XIX y principios del XX. Tal vez por ello, sus entusiastas panegiristas y sus acérrimos detractores forman dos conjuntos tan amplios como equilibrados y antagónicos. Seguramente, ambos bandos han encontrado en la biografía costista suficientes elementos en los que apoyar sus respectivos elogios y censuras. Hay muchos "Costas" en D. Joaquín, al que nosotros intentaremos reflejar aquí, en la coyuntura del "98", desde una posición que equidiste del aplauso apasionado y de la descalificación visceral.

Un repaso a la peripecia vital de Joaquín Costa, comprendiendo en ella las diversas facetas que desarrolló, nos presenta, como tantas veces se ha señalado, un balance de laboriosidad febril, con panorama cambiante, en bastantes ocasiones, y no exento de más de una contradicción. Sin embargo, podemos encontrar, igualmente, factores constantes en la personalidad y el comportamiento de Costa. Entre estos, que dibujan su verdadero carácter, destacan, sin duda, el elevado sentido de la responsabilidad, fruto tal vez de su propia autoestima; un sentimiento apasionado de España, la franqueza, la valentía y el pesimismo junto a una capacidad de trabajo que también, a menudo, se ha llegado a equiparar con la de **Menéndez y Pelayo**.

"Entre los factores constantes en la personalidad y el comportamiento de Costa (...) destacan el elevado sentido de la responsabilidad, fruto tal vez de su propia autoestima; un sentimiento apasionado de España, la franqueza, la valentía y el pesimismo junto a una gran capacidad de trabajo."

Dos hitos fundamentales para entender a Costa

La convicción de estar destinado a realizar algo extraordinario aparece muy temprano y se mantiene omnipresente en Costa. Un sentido ignaciano del tiempo le angustia desde muy joven. El 9 de marzo de 1867 sorprendido de verse en París, en la Exposición Universal, afirmaba: *"Yo debo trabajar mucho y hacerme conocer, para ver de no tener que volver a Huesca"*. Apenas seis meses más tarde, el 16 de septiembre de 1867 decía: *"Hace tres días cumplí los veintiún años y todavía no he hecho nada para el porvenir"*. Junto al deseo de "ser algo", el temor a no poder serlo nunca le convierten en un personaje kierkegardiano. El 16 de diciembre del mismo año exponía: *"¿Cómo he de ser jamás dichoso si me acecha la sed*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

insaciable, la ambición de gloria que me consume? ... Mi ambición es ciega ... quisiera saberlo todo y, como no lo sé, quisiera estudiarlo todo ...". También el pesimismo, como apuntábamos, le acompaña de continuo. El 23 de noviembre de 1868 insiste en sus notas: *"¡Pobre Costa! ¿De qué te sirve el genio, ese genio que vive dentro de ti, que nadie ha conocido, que quizá nadie conozca nunca?".* Se trata de una sensación que crece al paso de los días y que le impulsa a declarar, asiduamente, su propósito de retirarse a algún convento benedictino y que desemboca en una profunda crisis a comienzos de 1870. En febrero de ese año escribe: *"Yo, que me sentía lleno de espíritu de Dios, estoy triste, pobre, roto, sin instrucción, sin nombre, sin libertad, sin apoyo, sin esperanzas, ¡me falta todo, menos los años, que revolotean alrededor de mi cabeza como cosa del infierno. No puedo resistir más".*

Por entonces, en medio de su desazón espiritual, se acerca al krausismo en su versión españolizada. El 4 de marzo de 1870 confiesa: *"Estoy muy triste; tengo el mal de los libros y de la Ciencia. Ayer leí parte del* Ideal de la Humanidad, *de Sanz del Río. ¡Cuánto me gusta esa filosofía!*

"Un sentido ignaciano del tiempo angustia a Costa desde muy joven. (...) Junto al deseo de 'ser algo', el temor a no poder serlo nunca le convierten en un personaje kierkegardiano."

Sobre los rasgos apuntados hay en la vida de Costa, dos momentos cruciales –a mi entender, más aún, dramáticos– que le estigmatizan de manera indeleble. Ambos respondían a la frustración de unas esperanzas profundamente sentidas; edificadas a lo largo de años sobre el trabajo y la ilusión. El primero de aquellos hitos sería su derrota en las oposiciones a la Cátedra de Historia de España de la Universidad Central, en 1875, y a la Derecho Político y Administrativo, de la misma Universidad, al año siguiente. Como recoge **Blanc Altemir** (3), según **Gil Cremades** estos fracasos universitarios significaron para Costa una tragedia (4). Más aún, para **Hinojosa**, aparte de una honda y permanente amargura, aquello marcó definitivamente al León de Graus, y fue *"... la clave principal del desasosiego... de que dio muestra en todos los órdenes a que consagró su incansable y fecunda actividad"* (5).

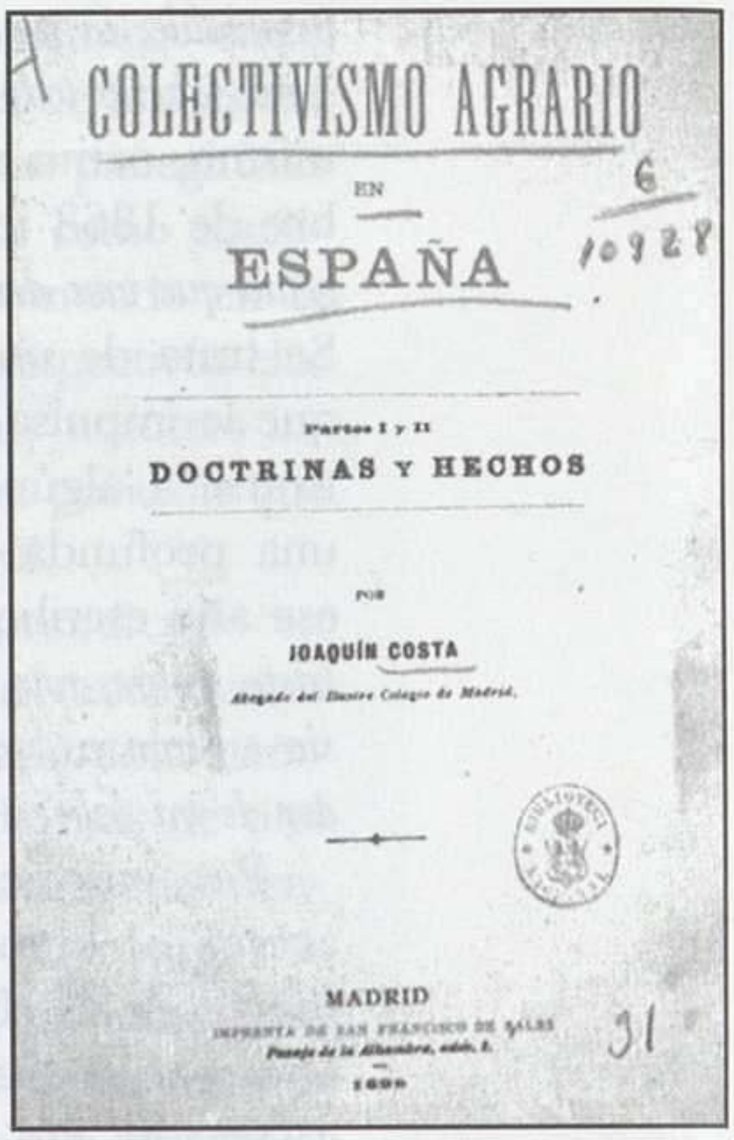
(3) **Blanc Altemir, R.**: "La integración de España en Europa en el pensamiento de Joaquín Costa" en Rev. *Annales*. Nº Monográfico: *75 aniversario de la muerte de Joaquín Costa (1911-1986)*. Págs. 85-123. Zaragoza, 1984.

(4) **Gil Cremades, J.J.**: *El reformismo español, krausismo, escuela histórica, neotomismo*. Barcelona, 1969.

(5) **Hinojosa y Naveros, E. de**: *Anuario de Historia del Derecho español*. 1925.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Bien es cierto que, casi con toda certeza, pudo haber accedido más tarde a un puesto docente en la Universidad, puesto que al cabo de los años le fueron reconocidos sus extraordinarios méritos en varias instituciones académicas de gran prestigio, pero había otro elemento fundamental en su idiosincrasia que le impediría volverlo a intentar: el orgullo. Lo cierto es que los fallos de aquellos tribunales cercenaron prácticamente la vocación universitaria de Costa y, en buena medida, su posible labor en la docencia, aunque esta última la ejerciera, un tiempo, como profesor de Historia de España y Derecho Administrativo en la Institución Libre de Enseñanza. Acerca de la magnitud de aquella catástrofe personal baste señalar el fervor con el que había arribado a las aulas del viejo caserón de San Bernardo en 1870, después de arduos sacrificios (6). El 10 de octubre de aquel año escribía *¡Por fin llegué a la Universidad!* Y visitaba emocionado las aulas que tanto había anhelado frecuentar. Unos meses después, el 9 de noviembre de 1871, señalaba: "... *con grandes esfuerzos pudo reunir mi padre once duros y cinco mi tío Mosén Lucas para matricularme y examinarme*" (7). El mismo enfervorizado afán que aún mantenía cuando fue nombrado profesor de Legislación comparada, en 1874, y profesor interino en 1875, pero frente al que la discrecionalidad, la envidia y el recelo impidieron que alcanzara la anhelada cátedra. Un sueño que había empezado a forjarse, como rotunda expresión


COLECTIVISMO AGRARIO
EN
ESPAÑA
Partes I y II
DOCTRINAS Y HECHOS
POR
JOAQUÍN COSTA
Abogado del Ilustre Colegio de Madrid.
MADRID
IMPRENTA DE SAN FRANCISCO DE SALES
Pasaje de la Alhambra, edific. 3.
1898

"La segunda de las referencias cronológicas, decisivas en su existencia, sería la de 1898. En torno a la pérdida de Cuba, Puerto Rico y Filipinas se consuma el otro gran revés para Costa: el político."

(6) Ver *Necrología del Sr. D. Joaquín Costa Martínez escrita por encargo de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, por el Sr. D. Gumersindo de Azcárate y Menéndez, y leída por el Sr. D. Adolfo González Posada en las sesiones de 9 y 16 de abril y 7 y 21 de mayo de 1918.* Madrid, 1919.
Buena muestra, una vez más, de las estrecheces en que se desenvolvía la vida del joven Costa la tenemos en abril de 1870, cuando sus apuros económicos, le llevaron a empeñar en el Monte de Piedad su levita, el carrik y el reloj, objetos por los cuales consiguió 25'5 pesetas.

(7) *Ibid.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

vocacional, cuando en 1869 obtuvo el título de maestro (8).

La segunda de las referencias cronológicas, decisivas en su existencia, sería la de 1898. En torno a la pérdida de Cuba, Puerto Rico y Filipinas se consuma el otro gran revés para Costa: el político. La guerra, iniciada en la mayor de las Antillas en 1895, proyecta el patriotismo de D. Joaquín hacia una posición opuesta a la de la inmensa mayoría, casi la totalidad de los españoles de entonces. Él, que se había confesado dos veces español por ser aragonés, levantaba su voz frente a la España oficial en un gesto valiente, a contrapelo, acorde a su sentido del deber. Tenía razón cuando mucho más tarde, en 1903, le comentaba a **Salmerón**: *"(en 1896) sólo el viejecito Pi y Margall y yo nos oponíamos a aquella bárbara y cruenta guerra, por la que se escapaba a chorros la sangre y la vida de la patria casi inanimada ..."*.

"Su verdadero fracaso político vendría pocos años después en la resaca del adverso desenlace de la guerra contra Estados Unidos. 1898 marcaría nítidamente un antes y un después en la vida de Costa, una cesura (...) entre el quehacer intelectual y profesional."

En tales circunstancias, como es sabido, dio un paso adelante en su compromiso político (iniciado abiertamente en 1891 con la creación de la Liga de Contribuyentes de Ribagorza y continuado con la Cámara Agrícola del Alto Aragón, en 1892), presentándose candidato al Congreso de los Diputados de Barbastro. Costa, con su programa regeneracionista, no logró el respaldo de sus paisanos y sí un profundo disgusto que, todavía en 1903, expresaba rotundamente: *"Tengo roto todo vínculo moral, con la más cobarde, la más demente y la más desgraciada de las provincias españolas ..."* (9). Pero su verdadero fracaso político vendría pocos años después en la resaca del adverso desenlace de la guerra contra Estados Unidos. 1898 marcaría nítidamente un antes y un después en la vida de Costa, una cesura, como indica **Jackson** (10), entre el quehacer intelectual y profesional, yo diría

---

(8) Ver *Necrología* ..... pág. 11.
Sin embargo, la actividad docente de Costa había empezado en 1868, cuando daba clases en un colegio *"con pocos honorarios y mucho trabajo"*. Aún no tenía título académico alguno pues, sólo más tarde, se graduó de bachiller en Artes en Huesca, el 28 de Julio de 1869, y poco después, el 29 de septiembre de 1869, consiguió el título de Maestro en la Escuela Normal.

(9) Ver **Ciges Aparicio, M.**: Ob. Cit. Carta de Costa a los republicanos de Huesca el 19-V-1903.

(10) **Jackson, G.**: *Costa, Azaña, el Frente Popular y otros ensayos*. Madrid, 1976. Pág. 16.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

que también político, en que hasta ese momento venía desenvolviéndose, que le sitúa como tribuno nacional para un amplio sector de los elementos políticos activos frente a la Restauración.

En este nuevo mojón biográfico se resumen perfiles de epopeya homérica pues, en la encrucijada del "98", la tragedia personal de Costa, a diferencia del episodio de 1875-76 circunscrito al ámbito particular, se conjugaba con el drama nacional.

El "Desastre" y la propuesta regeneracionista

La ocasión para construir un país nuevo, siguiendo las pautas que el mismo D. Joaquín, **Mallada**, **Isern**, **Picavea**, **Salillas**, **Sánchez de Toca**... habían defendido durante años, parecía llegada. La figura llamada a encabezar ese proyecto renovador no podía ser otra que la del León de Graus (11). Antes aún del afrentoso Tratado de París, el 13 de Noviembre de 1898, Costa lanzaba un mensaje-programa de convocatoria para reunir una Asamblea de las sociedades agrícolas, económicas e intelectuales de España, con el objeto de acordar un plan de gobierno y constituir un partido nacional regenerador *"que haga penetrar un rayo de luz y de calor en el alma de este pobre huérfano, desolado, el español, que ponga a flote a la nave del Estado, para restaurar la Patria, inaugurar una nueva era en la historia de la Península, o, de lo contrario, acabar de una vez"* (12).

"Reconstitución y europeización de España son dos caras de la misma moneda y bajo ese título publica Costa su obra, en el Madrid de 1900, recogiendo una amplia serie de ideas al respecto".

Entre el 15 y el 20 de febrero de 1899 se produjo en Zaragoza la reunión convocada bajo el nombre de Asamblea Nacional de Productores que acordó la formación de una Liga Nacional de Productores, en contra del parecer de Costa que abogaba por la creación de un partido nacional por encima de los intereses económicos e ideológicos

(11) En una conferencia pronunciada el 12 de febrero de 1912, en la Sociedad "El Sitio" de Bilbao, de **B. Cossio** hablando de la obra pedagógica de Costa señalaba que su función de educador político había empezado en 1883, en el Congreso de Geografía Comercial.
En 1898, siguiendo ese proceso, y, siempre según Cossío, aparecía Costa como *"el Fichte aragonés ..."*.

(12) *Necrología del Sr. D. Joaquín Costa Martínez* ... Pág. 37.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ya existentes (13). A pesar de ello, D. Joaquín fue elegido presidente. La Asamblea votó ochenta y cinco conclusiones creadas por el cerebro de Costa y redactadas por **S. Alba**, aspirando a la renovación del país, bajo estos titulares: *Agricultura y Colonización Interior, Comercio Exterior, Crédito Agrícola, Titulación, Fe Pública, Registros, Educación y Ciencia, Gastos especiales, Gastos Generales, Deuda Pública, Banco de España, Política y Administración, Ejército.* El Directorio de la Liga Nacional de Productores lanzó un manifiesto al país, el 10 de abril de 1899, exponiendo la magnitud de nuestra caída como nación, la inminencia de otra mayor y la *necesidad de una revolución hecha desde el Poder* (14). Pensaban algunos que éste sería el medio idóneo pues: *"las revoluciones hechas desde el poder no sólo son un homenaje y una satisfacción debida y tributada a la justicia; son, además, el pararrayos para conjurar las revoluciones de las calles y de los campos"* (15).

Los principales obstáculos para alcanzar las metas enunciadas eran dos. Por una parte *"el peligro mayor que se cierne hoy sobre la suerte de nuestra Patria y que puede hacer dudar de la posibilidad de su restauración, es, en sentir de esta Liga, la conformidad musulmana de que parece hacer gala todo el país, la falta de inquietud y de desasosiego en el pueblo, de impaciencia en las clases directoras, de fiebre y aún de pulso en los gobiernos"* (16). Por otro lado advertía de la magnitud del desastre y, por tanto, de la enorme dimensión de la tarea a realizar, puesto que *"...no ha sido un desplome lo que hemos sufrido, que ese al cabo, deja intacta la subestructura, y permite reedificar el monumento; nuestro aniquilamiento ha sido obra como de un fenómeno sísmico que ha removido hasta los cimientos, envolviéndolos con la edificación, en una común ruina"* (17).

"La Unión Nacional navegó cada vez con rumbo menos claro a lo largo de 1900 y parte de 1901 y nunca llegó a ser una fuerza política con la solidez imprescindible para conseguir los ambiciosos fines que Joaquín Costa había dibujado."

Más adelante apuntaba el método que debía aplicarse para salir de tal abismo: *"... lanzar al país, sin reparar en temeridades más o menos, no ya a gran velocidad, sino a una velocidad vertiginosa, con la esperanza siquiera remota, de*

(13) **Cheyne, J.G.J.**: *Ensayos sobre Joaquín Costa y su época.* Huesca, 1992. (De. A. Gil Novales).
(14) *Necrología* ... Pág. 39
(15) **Ciges Aparicio, M.**: Ob. Cit. Pág. 129.
(16) "Manifiesto de la Liga Nacional de Productores" de 10-IV-1899. (En *Necrología* ...).
(17) *Ibid.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

alcanzar en su carrera a Europa ..." (18). Reconstitución y europeización de España son dos caras de la misma moneda y bajo ese título publica Costa su obra, en el Madrid de 1900, recogiendo una amplia serie de ideas al respecto (19).

Las bases desde las que avanzar por ese camino las había puesto Costa en su artículo "El problema nacional y la Liga" aparecido en *La Publicidad* de Barcelona, en octubre de 1899, y reproducido por gran número de periódicos. *"La escuela y la despensa; la despensa y la escuela; no hay otras llaves capaces de abrir el camino a la regeneración española ...".*

El mismo Costa apuntaba las posibles alternativas para conducir aquel proceso: "*o construir un órgano nuevo de Gobierno, con hombres que sin haber tenido participación alguna directa en la obra de la decadencia de España, hayan demostrado aptitudes y actitud sólida, o renunciar a la obra de Gobierno por propia inspiración, o no preocuparse de quienes deban ser los gobernantes, sino constreñir a quienes lo sean a que realicen el programa del país con todos sus radicalismos, venciendo la resistencia a las dilaciones no justificadas del Poder, por el medio, perfectamente legítimo de privarles de recursos para vivir, esto es, desaprobando e incumpliendo las leyes tributarias, dejando de pagar voluntariamente los tributos*".

"El '98', ¿o mejor el noventayochismo?, pasó pronto. Los políticos que habían sentido temor a las consecuencias del naufragio colonial se apresuraron a pasar aquella página de la historia y la población se sumó, con cierto alivio, al interesado olvido."

Pronto surgieron graves divisiones entre los dirigentes de la Liga (junio 1899), que no hicieron más que aumentarse con motivo de la convocatoria de la segunda reunión de la Asamblea Nacional. Costa pensaba en Sevilla como sede de aquel acontecimiento cuya celebración habría de ser en diciembre de 1899, pero **Gamazo** presionó para que fuera Valladolid el lugar elegido y la fecha el 14 de enero de 1900. Después de una amplia serie de tensiones quiso superarse el problema con la creación el 1 de marzo de 1900 de la Unión Nacional. En realidad la prueba de fuego del regeneracionismo político había pasado ya con un desafortunado balance. El fracaso de la resistencia a las medidas

(18) *Ibid.*

(19) **Costa, J.**: *Reconstitución y europeización de España. Programa para un partido nacional.* Madrid, Imprenta de San Francisco de Sales, 1900.
A. Blanc Altemer en su artículo ya citado en estas páginas hace referencia a la segunda edición de esta obra, publicada por la editorial V. Campo en Huesca, en 1924.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

fiscales de **Villaverde** en el verano de 1899, preludio del de 1900, mostraron los límites inmediatos de la solución regeneradora. Se predicó revolución desde el poder y cuando éste la ofreció (Gobierno **Silvela**, cuyo discurso noventayochista coincidía incluso demasiado con el de Costa), la respuesta del regeneracionismo fue la oposición radical. Se pidió política eficaz y cuando se abordó la reforma de la Hacienda, esencial en ese sentido, se rechazaron sus costes (20).

La Unión Nacional navegó cada vez con rumbo menos claro a lo largo de 1900 y parte de 1901 y nunca llegó a ser una fuerza política con la solidez imprescindible para conseguir los ambiciosos fines que **Joaquín Costa** había dibujado. El León de Graus continuó su andadura política por otros derroteros con una trayectoria tan admirable por su testimonio como complicada por su recorrido, pero eso queda más allá del marco cronológico que aquí nos ocupa (21).

El "98", ¿o mejor el noventayochismo?, pasó pronto. Los políticos que habían sentido temor a las consecuencias del naufragio colonial se apresuraron a pasar aquella página de la historia y la población se sumó, con cierto alivio, al interesado olvido. En 1901 parecía que habían pasado treinta años desde 1898, por eso el mensaje de Costa, al paso rápido de tan breve lapso, fue acentuando sus tonos europeizantes pero sin ceder en sus arremetidas contra los hombres de la Restauración, cuya *"... labor de treinta años ha consistido en coger la inmensa mole de Cuba y Luzón, levantarla en alto y dejarla caer pesadamente sobre la metrópoli, aplastándola. ¡Y todavía pretenden reinar sobre las ruinas! ¡Que nos devuelvan antes las 1.000 islas, los 3.000 millones, el honor limpio y la bandera inmaculada!"*.

"El primer factor de la 'debacle' política de Costa se encuentra en su equivocada evaluación del problema al que habría de enfrentarse y en la respuesta que podía darse a la España de 1898 y al significado de la derrota ante los norteamericanos."

Quedaba atrás 1898 pero, compartiendo el juicio de **Pierre Vilar**

(20) Sobre este punto puede verse **Diego García, E. de**: "¿1898 como inicio de una nueva orientación en la política española?", en **Velarde Fuertes, J.** (Coord): *Perspectiva del 98. Un siglo después.* Valladolid, 1997.

(21) Tanto para este pasaje, como para el conocimiento de la figura y la obra del León de Graus hemos de referirnos a los diversos trabajos de **E. Fernández Clemente** y de forma particular a sus *Estudios sobre Joaquín Costa.* Zaragoza, 1989.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

(22), Joaquín Costa aparecería como *"el mejor de esos personajes del '98', pues su obra con aciertos y errores, estaba compuesta sobre el amor, y aún el dolor, a/de España, con sincera pasión"* (23).

En el preámbulo a su discurso sobre "El problema de la ignorancia del derecho y sus relaciones con el status individual. El referéndum y la costumbre", pronunciado el 3 de febrero de 1901, con motivo de su ingreso en la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas, aprovecharía la circunstancia para volver, una vez más, sobre el tema del "98". La invocación a la memoria de **Sanromá** (24), su predecesor en el sillón académico, le sirve de motivo para abordar un asunto tan ajeno a la que ya debía ser su oración ante aquella asamblea.

"No es que España haya sido vencida: ha sucumbido, se ha desplomado, porque le faltaba consistencia para tenerse en pie (J. Costa)."

Aquí arremete de nuevo contra lo que llama la *"... catástrofe unilateral"* que ha sufrido nuestro país evocando los términos siempre presentes en su oratoria: *"No es que España haya sido vencida: ha sucumbido, se ha desplomado, porque le faltaba consistencia para tenerse en pie"* (25). Eleva hasta el límite el alcance de la derrota, al tiempo que señala por enésima vez a sus responsables, repitiendo palabras de **Adolfo Blanqui**: *"Jamás los ciudadanos de un país expiaron de un modo más cruel las faltas de sus gobiernos; y podría decirse que ha servido de ejemplo a las demás naciones, enseñándoles a escarmentar con sus*

(22) **Vilar, P.**: *Historia de España. Barcelona, 1979.*

(23) Como escribió **López-Morillas, J.**: *"Solitario, enfermo y desesperado, Costa llega, pues, a identificarse con España a tal punto que siente los males nacionales como propios ...".*

(24) D. **Joaquín Mª Sanromá**, falleció antes de leer su discurso de ingreso que debía versar sobre "El Derecho y la Fuerza". Hombre de variados saberes, pero principalmente economista, había fundado, en 1865, la Sociedad Abolicionista Española, en la que trabajó junto con **Vizcarrondo**, **Asquerino**, **Olózaga**, **Orense**, **Gabriel Rodríguez**, **Fernando de Castro**, **Echegaray**, **Orgaz**, **Labra**, **Beraza**, **Castelar** ... por la redención moral, política y económica de las Antillas.

(25) Real Academia de Ciencias Morales y Políticas. Discurso del Sr. D. **Joaquín Costa Martínez** pronunciado el 3 de febrero de 1901. Una síntesis de la misma se publicó en la obra que en dos volúmenes dio a la luz esta institución bajo el título *Antología de los Discursos de Ingreso. En su primer centenario.* Madrid, 1958. Vol. I. págs. 369-372. Pero el texto completo junto con el preámbulo, al que nos referimos, se encuentra en el tomo XII *Discursos de Ingresos de los Académicos* publicado por la misma R.A.C.M.P.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

fracasos y con sus yerros" (26). Pero ahora lanza también una dura crítica contra el otro protagonista de la tragedia: los Estados Unidos, a los que acusa de haber ofrecido *"... el espectáculo repulsivo de un pueblo a quien no se le caen de los labios, ni de la pluma, las palabras 'humanidad' y 'civilización', que atiza vilmente durante tres años al incendio de una guerra civil espantable, para buscar su provecho sobre medio millón de cadáveres, de huérfanos, de viudas; visión dantesca, ante la cual, el hombre fundador de la República se cubriría el rostro de vergüenza, arrepintiéndose de haberla fundado"* (27).

Con todo, los ecos del "98" se apagaban y así llegaríamos al último tramo de este trabajo (28).

¿Por qué fracasó Costa?

Ésta es sin duda la interrogante clave de la reflexión que pretendemos hacer en estas páginas. En cierta medida, en términos políticos, se corresponde a la que **Cheyne** se planteaba bajo la fórmula *"¿por qué fracasó la Unión Nacional?"* (29). Sus respuestas, exculpatorias para Costa y constreñidas a motivos "tácticos", me parecen acertadas pero insuficientes. Es verdad que la formación de una Liga y no de un Partido limitó, desde un principio la capacidad de acción, por la carencia de los imprescindibles recursos materiales y la heterogeneidad ideológica de sus miembros. No es menos cierto que la división entre sus dirigentes y las erróneas medidas de actuación respecto al poder del Estado fueron otras claves del negativo resultado final. Concluir, por ello, que la Unión Nacional *"fracasó por llevar en sí los gérmenes de su propia desintegración"*, deja en el aire múltiples elementos que probablemente deben ser analizados.

"El mensaje apocalíptico, a pesar de su carga populista, no conseguiría despertar la confianza de una sociedad forzada al egoísmo e insolidaria y desconfiada por las reiteradas frustraciones del periodo inmediatamente anterior. En todo caso no sirvió para superar el recelo que dominaba en el ánimo de la mayoría de los españoles tras Cavite y Santiago de Cuba."

(26) Ob. Cit. Pág. 293.
(27) *Ibid.*
(28) Acerca de las prédicas de Costa en los años inmediatos al 98 resulta interesante la publicación de **Pérez de la Dehesa, R.**: *Joaquín Costa. Oligarquía y caciquismo. Colectivismo agrario y otros escritos (Antología)*. Madrid, 1973.
(29) Ver **Cheyne, J.G.J.**: "La Unión Nacional: sus orígenes y fracaso" en *Ensayos sobre Joaquín Costa y su época*. Huesca, 1992. Págs. 51-63.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"Sus ofertas de política práctica, de realidades tangibles, suscitaron entusiasmo en las clases medias que componían su clientela, pero éste se derritió al calor de las exigencias que suponía su puesta en práctica. La semilla costista prendió en reducidos grupos de jóvenes intelectuales pero no brotó en el erial popular."

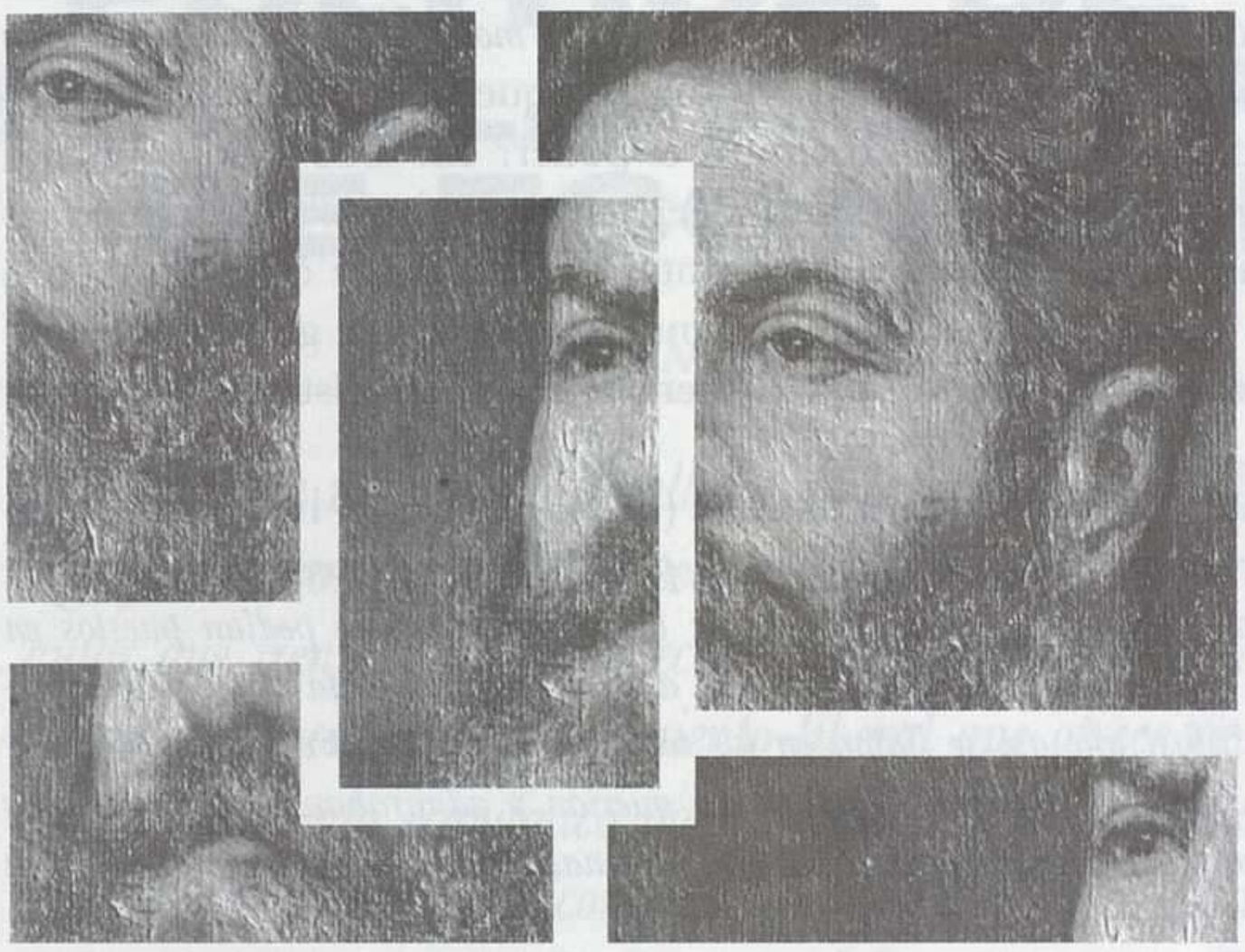
El primer factor de la *debacle* política de Costa se encuentra en su equivocada evaluación del problema al que habría de enfrentarse y en la respuesta que podía darse a la España de 1898 y al significado de la derrota ante los norteamericanos. El catastrofismo con el que se magnifica la situación, dentro de un derrotismo ampliamente difundido en medios políticos e intelectuales, más que a impulsar, contribuye a paralizar la posible reacción de buena parte de la sociedad. Su pesimismo, profunda y sinceramente sentido, va mucho más allá del que manifiestan otros intelectuales, y sobre el que, en agosto de 1898, escribía *"... que quizás tenga su causa en la estructura cerebral o en la lobreguez del túnel por donde ha caminado dando tumbos, cuarenta años..."* (30). Se proyecta sobre el pesimismo dominante y acaba constituyendo un elemento más para frenar las débiles esperanzas colectivas. Tal vez hubiera resultado más operativo, más motivador, diríamos hoy, un análisis del significado, cuando menos, ambivalente del alcance material de la pérdida de las Antillas y Filipinas; no sólo en términos económicos sino también humanos (31). El mensaje apocalíptico, a pesar de su carga populista, no conseguiría despertar la confianza de una sociedad forzada al egoísmo e insolidaria y desconfiada por las reiteradas frustraciones del periodo inmediatamente anterior. En

(30) Ver **Cheyne, J.G.J.**: *El renacimiento ideal: Epistolario de Joaquín Costa y Rafael Altamira (1888-1911)*. Alicante, 1991.

(31) Ver **Costa, J.**: *Reconstrucción y europeización de España ... Págs. 11-12.*
Evidentemente, posibles contradicciones aparte, no resulta demasiado rigurosa su estimación del coste de la derrota y de los potenciales resultados de la aplicación de aquellos fondos, cuando afirmaba: *"No hagamos cuenta con los 2.000 ó 3.000 millones de pesetas que habría podido producir la cesión de las Antillas y de las Filipinas... fijémonos nada más en los 4.000 millones a los que se acerca el coste de la guerra en el cuatrienio último; ellos representan la suma de los objetos siguientes: todos los canales y pantanos posibles en España, con millón y medio de has. de regadío aumentadas al otro millón y medio existente en la actualidad; 250.000 km. de caminos antiguos convertidos en vías perfeccionadas para carros y 10.000 km. de carreteras; una colonización interior, representada por mil poblaciones nuevas, con un aumento de 4 a 5 millones de habitantes; adquisiciones territoriales en África para nuestra industria, para nuestra marina, para nuestra emigración, en una superficie doble de la península; toda la potencia vital, el alma entera de la nación, cuanta historia podía aún realizar a través del tiempo".*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

todo caso no sirvió para superar el recelo que dominaba en el ánimo de la mayoría de los españoles tras Cavite y Santiago de Cuba. *"La España de 1898 se encontraba atenazada por la incertidumbre y el desaliento, reacia a cualquier sacrificio, expectante, convulsa y temerosa"* (32). El pueblo estaba harto de



"Finalmente Costa se decanta por la revolución 'que hará que los culpables de los males de la Patria se vayan o que sean arrojados'. Pero ¿cómo se efectuaría aquella mutación drástica?: ¿en colaboración con el poder o contra el poder?"

palabras y de proyectos fallidos y, aunque la opinión pudiera ser galvanizada aún por algún discurso, o alguna plática despertase su curiosidad, todo volvía pronto al marasmo de siempre.

Algo de esto sucedería con el programa regeneracionista que encarnaba Costa, mucho más que con su oratoria denunciante. Sus ofertas de política práctica, de realidades tangibles, suscitaron entusiasmo especialmente en las clases medias que componían su clientela, pero éste se derritió rápidamente al calor de las exigencias que suponía su puesta en práctica. La semilla costista prendió en reducidos grupos de jóvenes intelectuales pero no brotó en el erial popular. **Baroja** ironizaba en *La busca* sobre la efervescencia del espíritu regenerador a propósito de una zapatería denominada "La regeneración del calzado" y **Fernández Bremón** hacía lo mismo en *La Ilustración Española y Americana*, hablando de "La

(32) **Diego García, E. de**.: Ob. Cit.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Regeneradora, pomada fortificante para países debilitados ...".

Otro punto que ofrece quizá demasiadas lagunas, en una visión retrospectiva, sería el de la estrategia del regeneracionismo para adueñarse del Estado. Ya vimos alguna indeterminación en sus proposiciones alternativas para dirigir el proceso renovador. Finalmente Costa se decanta por la revolución *"que hará que los culpables de los males de la Patria se vayan o que sean arrojados"*. Pero ¿cómo se efectuaría aquella mutación drástica?: ¿en colaboración con el poder o contra el poder? En todo caso: ¿quiénes serían los revolucionarios que traerían el "mesocratismo" de los pequeños y medianos agricultores y comerciantes? Ciertamente éstos no iban a dar muestras de un espíritu jacobino ante la resistencia gubernamental. No midió pues correctamente, ni sus fuerzas, ni las del sistema que combatía.

Como señalaba **Martínez Baselga** (33), con alguna inocencia, Costa se encontró con que *"los políticos no podían o no querían enmendarse; las víctimas de esta política no querían redimirse; los intelectuales no pedían puestos en las avanzadas; los neutros seguían callados y, a poco, se dio cuenta que no lo seguían más que el 'tifus' que así se llama en los teatros a los que entran sin pagar, por ser amigos del empresario o de los artistas. Lo querían y admiraban muchos, muchos miles de españoles, pero esta admiración era personal, y esto no es lo que buscaba Costa ..."*.

Emilio DE DIEGO

(33) **Martínez Baselga, P.**: *¿Quién fue Costa?* 1918, pág. 33; reeditado por **Fernández Clemente, E.** Zaragoza, 1996.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

LA ACCIÓN HUMANA Y LA FILOSOFÍA POLÍTICA DE LA ESCUELA AUSTRIACA DE ECONOMÍA

Javier ARANZADI DEL CERRO

Es este un estudio detallado de lo que para el liberalismo significa el comportamiento económico. Concretamente, mantiene el autor que frente a la visión economicista de la Escuela de Chicago existe otra escuela de pensamiento liberal que ofrece un concepto de comportamiento económico no reducible al 'homo economicus'. La Escuela Austriaca de Economía, fundada el siglo pasado por Carl Menger, y que tiene a Ludwig von Mises y August F. von Hayek como sus máximos representantes de este siglo, "parte siempre del estudio del hombre de carne y hueso como origen y actor de cualquier fenómeno económico", es decir, fundamenta la filosofía política liberal en una teoría de la acción humana.

1. Introducción

AL hablar de liberalismo se entiende el movimiento político en defensa del estado de derecho basado en la propiedad privada y el libre mercado. Movimiento que pone de manifiesto la importancia de la economía para la comprensión de las sociedades modernas. El énfasis de "lo económico" que hace el liberalismo pone de relieve la importancia del

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

comportamiento económico dentro de la actividad humana. Al hablar de comportamiento económico se manejan los conceptos de preferencia, valoración, elección, fines y medios. Conceptos, todos ellos, presentes en la explicación de cualquier comportamiento humano. Ante esta aproximación es totalmente pertinente plantearse las siguientes preguntas:

1.- Si como hemos dicho, los elementos básicos del comportamiento económico se encuentran en toda acción, es lícito preguntarse: ¿cuál es la diferencia entre los fenómenos de mercado y los no-mercantiles?

2.- Íntimamente unida a la segunda pregunta cabe plantearse la siguiente cuestión, ¿se puede reducir todo comportamiento humano a transacción de mercado?

Son preguntas importantes si tenemos en cuenta la sensación generalizada de incomodidad que produce el liberalismo al reducir todo comportamiento humano a mera economicidad y al frío cálculo del coste-beneficio económico monetario. Esta sensación está plenamente justificada ante el triunfo del liberalismo de la Escuela de Chicago. Sus flamantes premios Nobel (**Milton Friedman**, **Gary Becker**, etc.) han extendido la aproximación económica basada en el *homo economicus* a todo comportamiento humano. Una vez desaparecido el Muro de Berlín parece que no existe alternativa a esta visión economicista. Esta actitud está bastante compartida entre sectores de liberales estadounidenses. Por ejemplo, el profesor **F. Fukuyama** en su libro *The End of History and the Last Man* (1), defiende que en la sociedad liberal, la humanidad ha encontrado el punto máximo de desarrollo y el fin de la Historia, en cuanto que con ella cesan las contradicciones dramáticas que la habían hecho avanzar y no se atisban sistemas alternativos al liberalismo.

"El énfasis de 'lo económico' que hace el liberalismo pone de relieve la importancia del comportamiento económico dentro de la actividad humana. Al hablar de comportamiento económico se manejan los conceptos de preferencia, valoración, elección, fines y medios."

En esta situación se perfilan los dos grandes temas que han determinado el debate de ideas de este siglo:

1) La pugna entre socialismo y capitalismo.

2) El estudio del orden que configura una sociedad libre.

(1) Ver **F. Fukuyama**, *The End of History and the Last Man*, The Free Press, New York, 1992. Existe traducción española titulada *El Fin de la Historia y el Último Hombre*, Editorial Planeta, Barcelona, 1992.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Si reformulamos las dos preguntas que hemos planteado al principio del artículo con los dos temas de controversia señalados, nos encontramos con los siguientes interrogantes:

1) En el debate entre socialismo y liberalismo, ¿ha habido un *único* concepto liberal del comportamiento económico que haya supuesto un duro ataque al centralismo burocrático socialista?

Este es un punto de crucial importancia porque de *existir dentro del movimiento liberal* distintos conceptos de lo que es el comportamiento económico, queda en entredicho la pretensión dominante de reducir todo comportamiento humano a *homo economicus*, y, por supuesto también, la proclama de encontrarnos en una especie de equilibrio perfecto al que no se le atisban mejoras posibles, donde toda acción humana es explicable en términos monetarios. Esta posibilidad de tener un planteamiento liberal alternativo nos plantea la siguiente y segunda de nuestras preguntas:

2) Si existe un ataque liberal directo al planteamiento socialista que no se basa en el *homo economicus* de la Escuela de Chicago, y que, por lo tanto, está en guardia constante contra la pretensión de reducir todo comportamiento humano a mera economicidad monetaria y, aún más grave, la satisfacción sobre el estado actual de nuestras sociedades, ¿cuál es la forma de estudiar el orden social que permita el máximo de libertad y desarrollo?

"Así como Copérnico transmutó el papel del sol y la tierra, Menger originó su revolución marginalista en economía al partir del estudio del hombre para la comprensión de los fenómenos de mercado."

2. La Escuela Austriaca de Economía

Frente al dominante paradigma de la Escuela de Chicago existe otra escuela de pensamiento liberal que ofrece un concepto de comportamiento económico no reducible al *homo economicus*. Me refiero a la Escuela Austriaca de Economía fundada el siglo pasado por **Carl Menger** y con **Ludwig von Mises** y **August F. von Hayek** como máximos representantes de este siglo. Sobre esta escuela el profesor **Raimundo Cubeddu** ha escrito un magnífico libro titulado *La Filosofía de la Escuela Austriaca* (Unión Editorial, Madrid, 1997), que nos va a permitir responder a las preguntas formuladas en el apartado anterior.

El libro de Cubbedu es una sobresaliente exposición de las ideas de C.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Menger, F. von Hayek y L. von Mises. El estudio de la metodología austriaca ocupa el primer capítulo del libro. A lo largo de sus páginas, Cubeddu explica cómo la metodología austriaca, denominada individualismo metodológico, parte siempre del estudio del hombre de carne y hueso como origen y actor de cualquier fenómeno económico. Este método de trabajo permite la elaboración de una teoría de la acción como soporte de ulteriores desarrollos. Esta teoría de la acción humana es abordada en el segundo capítulo. Teoría que es el hilo conductor del tercer capítulo, donde se muestran los argumentos de Mises sobre la imposibilidad de cálculo económico en una comunidad socialista. Pero, si el socialismo no es la solución queda por explicar cuál es el destino de la democracia (capítulo IV) y qué aporta la escuela austriaca al liberalismo (capítulo V).

La tesis principal de Cubeddu es que la Escuela Austriaca, en medio de la incomprensión de los propios liberales (principalmente seguidores de la Escuela de Chicago), emprendió la tarea de fundamentar la filosofía política liberal sobre una filosofía de las ciencias sociales basada en una teoría de la acción humana. El objetivo declarado de Cubeddu es *"plantear sobre esta nueva base la relación entre economía, ética y política"* (pág. 304). Así como **Copérnico** transmutó el papel del sol y la tierra, Menger originó su revolución marginalista en economía al partir del estudio del hombre para la comprensión de los fenómenos de mercado. Para Cubbedu, por lo tanto, la "revolución copernicana" de las ciencias sociales consiste en que la teoría subjetiva del valor de Menger nos permite estudiar el mercado como relaciones de personas y grupos de personas, y lo que cuenta son sus acciones y sus apreciaciones. El objetivo de este libro es de plena actualidad porque nos muestra una teoría de la acción sobre la que basar las ciencias sociales y que, sobre todo, reta a la actual aproximación economicista al hombre basada en el *homo economicus*.

"Menger pretendía demostrar que su teoría de los valores subjetivos no era sólo una modalidad histórica de la ciencia económica, sino un principio universal que permitía asentar la ciencia económica."

Podemos resumir las ideas principales que vertebran el libro en las siguientes:

1) Carl Menger y el método de las ciencias sociales.

2) Mises y su demostración de la imposibilidad del cálculo económico en una comunidad socialista.

3) Hayek y la búsqueda del orden social deseable.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

3. El método de las ciencias sociales

Menger avanza en el estudio del hombre para ofrecer su explicación subjetiva del valor: *"el valor no es algo inherente a las cosas, sino un acto de valoración de las personas que no existe fuera del ámbito de su conciencia"* (pág. 105). No se trata de radicar el valor económico en el capricho o inconsistencia de los hombres, sino poner de manifiesto que para la comprensión de los precios de mercado hay que partir de las valoraciones de los sujetos. En otras palabras, cualquier intercambio de mercado es de principio a fin el resultado de acciones de personas de carne y hueso.

Menger pretendía demostrar que su teoría de los valores subjetivos no era sólo una modalidad histórica de la ciencia económica, sino un principio universal que permitía asentar la ciencia económica. El individualismo metodológico de Menger es el avance constante en la comprensión del significado que los individuos atribuyen a sus acciones. Aunque parezca contradictorio al principio, el mejor resumen del individualismo metodológico es afirmar que la economía se ha convertido en ciencia objetiva avanzando en el subjetivismo.

"El argumento a favor del socialismo que se basa en la supuesta mayor racionalidad de la planificación socialista sobre la aparente irracionalidad y caos de los mercados carece de fundamento. Los precios son el elemento indispensable para que la división del trabajo se afiance en la sociedad."

El objetivo será, por lo tanto, determinar los principios que explican la acción humana. Le correspondió a Mises formular su axioma de acción como piedra angular de la teoría de la acción austriaca o *praxeología*, como él mismo la nombró. Dicho axioma postula que toda persona actúa en la consecución de un fin, lo cual le motiva a buscar los medios que considere oportunos para sustituir una situación poco satisfactoria por otra más satisfactoria. En resumen, la ciencia de la acción humana o *praxeología* es el fundamento teórico de la ciencia social.

4. La imposibilidad del cálculo económico en una comunidad socialista

La crítica al socialismo la realiza Mises planteando el problema que implica la eliminación de los precios. Si no disponemos de los

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

precios, ¿cómo relacionar la distribución de los bienes de consumo con su producción? Sin precios los bienes se distribuyen con total independencia de la aportación de cada uno de los miembros de la sociedad al proceso productivo. Como señala Mises: *"resulta totalmente imposible en una comunidad socialista establecer una conexión entre la importancia para la comunidad de cualquier tipo de trabajo y el reparto del producto del proceso productivo. La remuneración del trabajo no puede hacerse sino de manera arbitraria"* (pág. 174).

Los precios son imprescindibles para el funcionamiento de cualquier economía. Por lo tanto, el argumento a favor del socialismo que se basa en la supuesta mayor racionalidad de la planificación socialista sobre la aparente irracionalidad y caos de los mercados carece de fundamento. Los precios son el elemento indispensable para que la división del trabajo se afiance en la sociedad. Cada persona es un fin en sí mismo que debe a través de la cooperación en libertad determinar los medios para la consecución de sus fines. Por lo tanto, no es lícita la pretensión socialista de separar la libertad política de la económica. Con el argumento de la necesidad de suprimir la segunda para garantizar la mejor asignación de recursos, el socialismo termina por eliminar la primera. La planificación pasa de ser medio a fin y, viceversa, las personas pasan a convertirse en medio para la consecución del fin marcado por la dirección central.

"Para la Escuela Austriaca la oposición entre socialismo y liberalismo no se reduce a una oposición de ideales para cuya realización la economía es un medio. Su diferencia radical estriba en concepciones distintas de la persona y de su papel dentro de la sociedad."

Para la Escuela Austriaca la oposición entre socialismo y liberalismo no se reduce a una oposición de ideales para cuya realización la economía es un medio. Su diferencia radical estriba en concepciones distintas de la persona y de su papel dentro de la sociedad. Para Mises, la economía es una ciencia que ha contribuido a poner en claro el carácter y las consecuencias de la acción humana. Lo cual nos lleva directamente a la importancia que tiene la propiedad privada para la libertad. Hay un vínculo indisoluble entre economía humana y propiedad privada. Si aceptamos que cada persona es un fin, hemos de reconocerle el derecho a administrar sus economías privadas de la manera que considere más conveniente.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

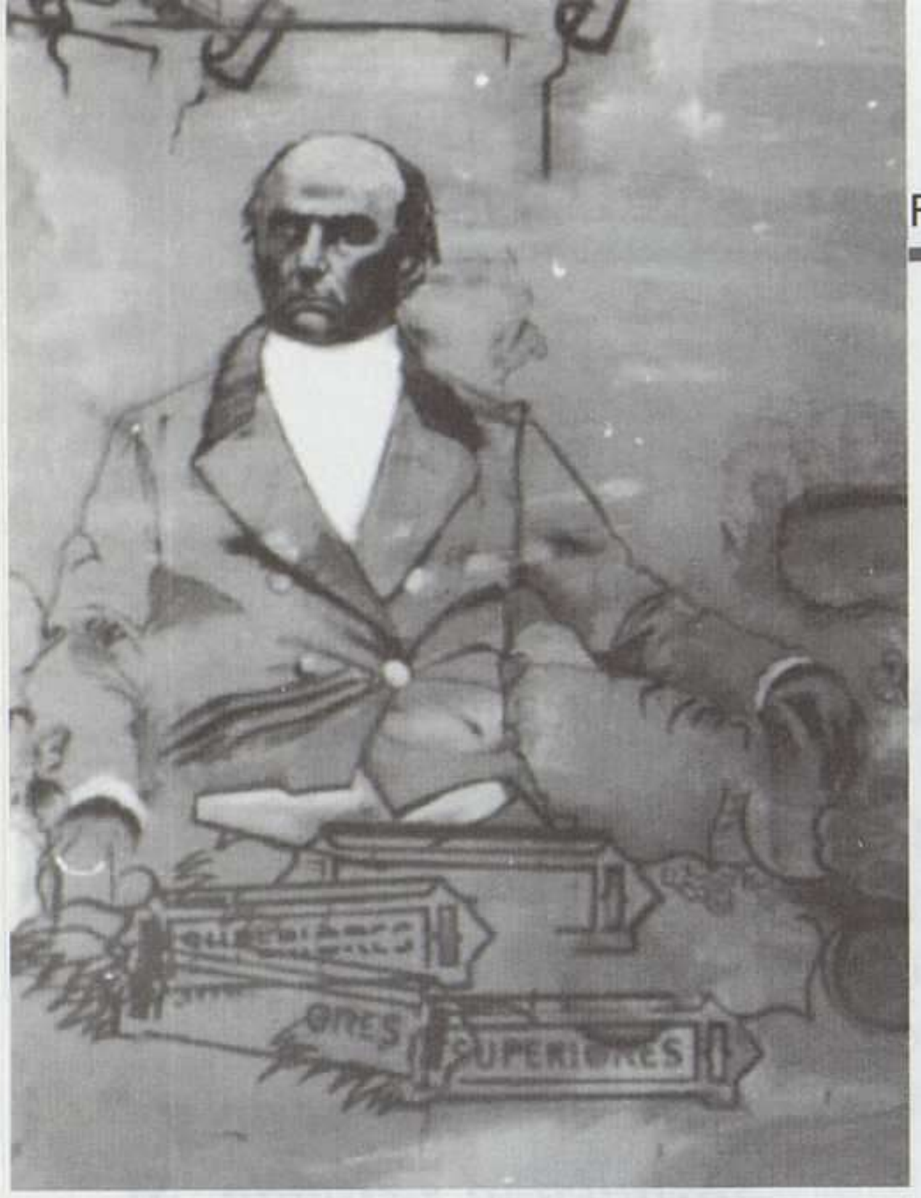
5. La búsqueda del orden social deseable

Si bien es cierto que no se puede separar la libertad económica de la libertad política, tampoco es lícito reducir la libertad humana a mera economicidad. En otras palabras, el mercado es necesario, pero no suficiente para definir el orden social. La idea central de Menger y Hayek es que el desarrollo y origen de las instituciones sociales no está subordinado a la economía. Fue Hayek quien se centró en este problema y desarrolló su teoría evolucionista del orden social. He aquí algunas de sus ideas: el orden no puede ser algo natural ni artificial, *"sino una conquista obtenida a través de un largo proceso cotejando soluciones diversas y que ha acabado sedimentándose en la tradición"* (pág. 159). *"Es un sistema que asegura las mayores posibilidades de perseguir finalidades diversas o casi desconocidas"* (pág. 163).

"Hay un vínculo indisoluble entre economía humana y propiedad privada. Si aceptamos que cada persona es un fin, hemos de reconocerle el derecho a administrar sus economías privadas de la manera que considere más conveniente."

La idea central de Hayek es la fiabilidad del conocimiento humano y su dispersión social. El conocimiento relevante no se encuentra en ningún ordenador, sino que cada persona es el mejor juez para decidir en el "aquí" y "ahora" de sus circunstancias su importancia para la consecución de sus fines. Las instituciones son los medios que cada generación ofrece a las venideras como medio para conseguir sus fines. Constituyen el cúmulo de soluciones ya probadas que cada nueva generación debe probar e innovar. El orden social es, por lo tanto, un crecimiento cultural. Es importante esta idea porque destaca que las instituciones, aunque son entregadas en tradición, *no son arbitrarias*. Su formación no es el resultado del designio de una sola mente, sino de la interacción constante de miles de personas y la lenta acumulación de los logros obtenidos. Por lo tanto, ninguna sociedad puede estar cerrada a la innovación, ha de estar siempre abierta a los cambios; pero innovación individual porque es cada individuo el que recibe la tradición. Cada persona a través de sus acciones decide si las instituciones le permiten conseguir sus objetivos. Lo cual no implica que cada persona pueda hacer lo que le venga en gana. No hay que confundir el subjetivismo de la Escuela Austriaca con el relativismo absoluto del todo vale y la aceptación de cualquier norma de comportamiento.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



El orden social debe asentarse sobre normas abstractas dictadas de una vez y para todos, dirigidas al pueblo, promulgadas prescindiendo de cualquier circunstancia particular en orden al espacio o al tiempo. Es decir, la norma o ley ha de fijar las modalidades pero no las finalidades del obrar individual. Estas normas han de tener como misión permitir que el orden social se autorrenueve. En esta concepción el marco que garantiza tanto el funcionamiento del mercado, como las interrelaciones sociales, es el marco legal, entendiendo la ley tal como la hemos definido.

Dentro de este esquema no hay posibilidad de reducir todo comportamiento humano a mera economicidad. Es más, la economía es posible por la existencia de una legalidad que coordina a los individuos y garantiza la estabilidad de las sociedades. En otras palabras, la teoría de los valores subjetivos de Menger, antes de ser el fundamento de una teoría económica, es una teoría de la acción humana, tal como la formuló Mises, que contribuye a iluminar la contribución de las actuaciones individuales a la producción de las instituciones sociales y, por consiguiente, a la formación de un orden, tal como lo formuló Hayek.

"El individualismo metodológico no es sólo un sistema explicativo, sino una teoría de la acción humana aplicable al nacimiento, desarrollo y la dinámica de las instituciones sociales, tales como el lenguaje, el derecho y el Estado."

6. Conclusión

El individualismo metodológico no es sólo un sistema explicativo, sino una teoría de la acción humana aplicable al nacimiento, desarrollo y la dinámica de las instituciones sociales, tales como el lenguaje, el derecho y el Estado. El pensamiento de la Escuela Austriaca no se puede reducir a mera ideología política y desligarlo de la teoría de la acción que lo sustenta. Muy al contrario, si como pone de manifiesto Cubeddu la *praxeología* es aplicable al origen de las instituciones, ¿por qué no aplicarla a la esfera de la política?

Javier ARANZADI DEL CERRO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

LA ESCUELA AUSTRIACA

Paloma DE LA NUEZ

La Escuela Austriaca de Economía nace por obra de ***Carl Menger*** *en los últimos años del siglo XIX en Viena, la capital del viejo Imperio austro-húngaro. La circunstancia de haber visto la luz en la Viena de 1900 marcará decisivamente el talante y la orientación de la escuela, pues sus representantes no permanecieron ajenos al excepcional clima político e intelectual del momento. Así, uno de sus objetivos fundamentales fue la lucha contra todas las manifestaciones del colectivismo entre las que, en la época, una de las más características e influyentes era, sin duda, el socialismo.*

EN un mundo en el que la fuerza del colectivismo se hacía cada día más poderosa debido en gran medida al fracaso del liberalismo austriaco –tardío y de escasa duración e implantación– se explica el escaso éxito e influencia de las corrientes individualistas como la del propio liberalismo de la Escuela Austriaca, así como la ausencia de una tradición autóctona de liberalismo que explicará el marcado carácter anglófilo del liberalismo de la escuela de Menger.

Pero hay otro rasgo relevante de la época en la que nace y se desarrolla la escuela que marcará decisivamente a todos sus miembros: se trata del rechazo a la especialización, de la huida del especialismo en aras de una visión más amplia, general e interdisciplinar de los asuntos humanos que nunca abandonarán. Probablemente el ejemplo más conocido de esta actitud sea el del representante más conspicuo de la escuela,

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

el Premio Nobel de Economía **F. A. Hayek**, que jamás abandonó un marcado enfoque interdisciplinar en la elaboración de su filosofía política, aunque también su maestro Mises hizo hincapié en la necesaria formación amplia y humanista que deberían procurarse los estudiosos de la economía, algo que parece hoy en otras escuelas liberales contemporáneas mucho menos frecuente (1).

Partiendo así de un enfoque interdisciplinar se evita reducir la actividad humana a la actuación económica facilitando, por el contrario, la comprensión de la acción económica como una manifestación más de la acción humana, pero no como la única o la más importante. La imagen del hombre de la Escuela Austriaca no es la del *"homo oeconomicus"*, sino más bien la del *"homo agens"* de la praxeología de **Ludwig von Mises**.

"El Premio Nobel de Economía F. A. Hayek jamás abandonó un marcado enfoque interdisciplinar en la elaboración de su filosofía política, aunque también su maestro Mises hizo hincapié en la necesaria formación amplia y humanista que deberían procurarse los estudiosos de la economía"

En relación a esa lucha contra las corrientes intelectuales de signo colectivista tan en boga en la época, hay que señalar que aparece teñida, a su vez, de un fuerte subjetivismo que está implícito en el propio clima intelectual de la Viena finisecular. Es sabido que entre la élite intelectual de la capital del Imperio austro-húngaro existió una verdadera fascinación por el mundo de la psique, por el inconsciente, por el individuo y su *yo*. Se trata de una característica que impregna todas las manifestaciones de la cultura vienesa de la época y que algunos historiadores han calificado como narcisista. Los intelectuales y literatos se vuelcan en la búsqueda del significado latente bajo la superficie, en la indagación sobre el papel de lo irracional, de los sentimientos ocultos y los instintos en la conducta de los seres humanos; no en vano el Psicoanálisis nace precisamente con **Freud** en Viena (2).

Pues bien, ese individualismo, ese subjetivismo, esa apreciación y valoración de todo aquello que subyace a la

(1) Véase de **F. A. Hayek**., *"The Dilemma of Specializacion"* en *Studies in Philosophy, Politics and Economics*, The University of Chicago Press, 1967.

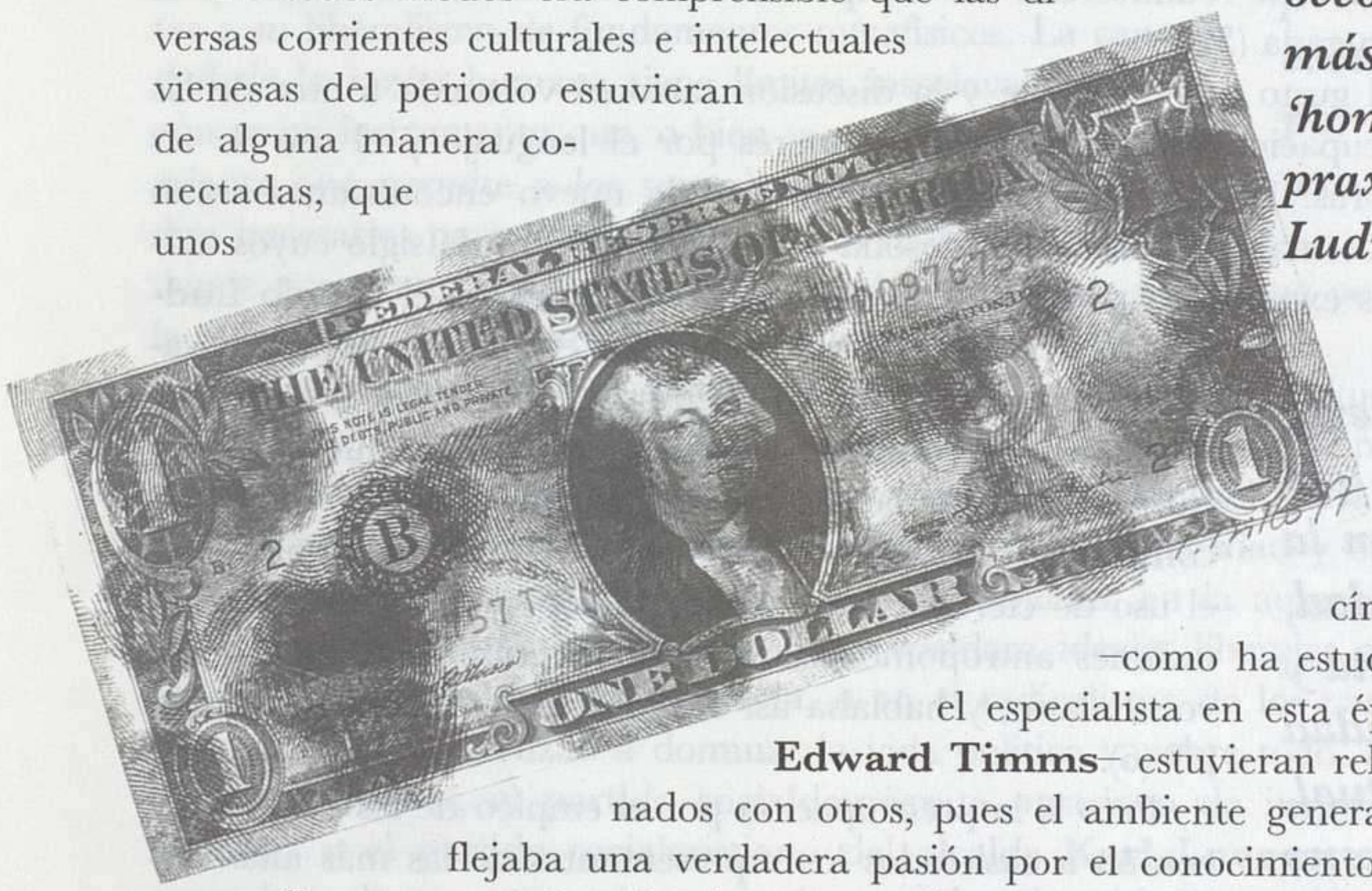
(2) Sobre el clima intelectual de la Viena de fin de siglo puede consultarse la célebre obra de **C. Schorske**., *Viena, fin de siglo. Política y cultura*, Ed. Gustavo Gili, Barcelona, 1981, y de **W. Johnston**., *The Austrian Mind. An Intellectual and Social History, 1848-1938*, University of California Press, Berkeley, 1972.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

conducta racional de los hombres, se hallan entre los rasgos de la escuela a la que nos referimos y, por eso mismo, ha sido calificada en ocasiones como "escuela psicológica" y su forma de comprender la teoría del valor ha provocado que la teoría se conozca como "teoría subjetiva del valor". Recordemos, además, que el propio Hayek dudó en su juventud entre dedicarse a la economía o a la psicología, y de hecho en su madurez escribiría un libro de psicología teórica, *The Sensory Order*, que ilustra la relación que la Escuela Austriaca creía apreciar entre la psicología y la economía (3).

"La imagen del hombre de la Escuela Austriaca no es la del 'homo oeconomicus', sino más bien la del 'homo agens' de la praxeología de Ludwig von Mises."

De todos modos era comprensible que las diversas corrientes culturales e intelectuales vienesas del periodo estuvieran de alguna manera conectadas, que unos



círculos –como ha estudiado el especialista en esta época, **Edward Timms**– estuvieran relacionados con otros, pues el ambiente general reflejaba una verdadera pasión por el conocimiento que iba acompañado, además, por un afán de estar al día en relación a todo lo que ocurría también en otros países de Europa (4); se trataba de un clima de tolerancia, abierto y cosmopolita que paradójicamente se desarrollaba en el mismo momento en que el colectivismo de signo na-

(3) **F. A. Hayek**., *The Sensory Order. An Inquiry into the Foundations of Theoretical Psychology*, The University of Chicago Press, 1952.

(4) **Edward Timms**., "Viena 1900. Conflicto y creatividad. Los círculos de Viena", en *Karl Kraus, satírico apocalíptico*, Visor, Madrid, 1990.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cionalista comenzaba a desempeñar un papel cada vez más influyente entre las diferentes nacionalidades del Imperio de **Francisco José**, hasta el punto de que llegaría a ser la causa principal de su desintegración. Pero esa actitud abierta y tolerante que disfrutaba con la diversidad, antinacionalista y llena de curiosidad intelectual, permanecería como otro de los rasgos de la escuela. Característica que entronca, además, con la firme creencia de sus representantes en la fundamental relevancia de la discusión y del debate intelectual que ya en la Viena de fin de siglo explicaba la pasión por las discusiones en sus famosos cafés. Cuando Mises llegó a Nueva York una de las primeras cosas que hizo fue seguir con la tradición de reunirse con sus discípulos en un café hasta altas horas de la madrugada (5).

El gusto por el debate y la discusión racional va unida a otra de las preocupaciones de la escuela: el interés por el lenguaje y el uso de las palabras. Es esta una preocupación que de nuevo encontramos como una constante de la mejor filosofía de la Viena de fin de siglo cuyos máximos exponentes podrían ser el satírico **Karl Kraus** o el filósofo **Ludwig Wittgenstein**. El interés por el lenguaje y por su valor único como vehículo de transmisión de ideas está muy presente en la obra de Friedrich von Hayek que llegó, incluso, a explicar la enorme influencia de las tesis racional-constructivistas y colectivistas sobre la opinión pública por el uso de ciertos términos lingüísticos que esconden connotaciones antropomórficas que tiñen gran parte de nuestro vocabulario, y hablaba así de "nuestro envenenado lenguaje" (6).

"Esa actitud abierta y tolerante que disfrutaba con la diversidad, antinacionalista y llena de curiosidad intelectual, permanecería como otro de los rasgos de la escuela."

Pero si la preocupación por el empleo de las palabras es común a casi todos los representantes de las más altas disciplinas que se desarrollaron en la Viena finisecular también es común a muchas de ellas y, desde luego a la Escuela Austriaca de Economía, un escepticismo profundo en re-

(5) Lo cuenta su discípulo **Murray Rothbard** en *Lo esencial de Ludwig von Mises*, Unión Editorial, Madrid, 1985.

(6) Aunque las referencias de **Hayek** sobre este punto abundan en toda su obra, puede consultarse su ensayo "Nuestro vocabulario animista y el confuso concepto de sociedad", en el capítulo VII de *La fatal arrogancia*, Unión Editorial, Madrid, 1997, pág. 333 y ss.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

lación a las posibilidades de la razón y del conocimiento humanos. Ese escepticismo que hunde sus raíces en la filosofía de **David Hume** y que hoy representa una de las más relevantes características del pensamiento y la obra de muchos pensadores liberales del mundo anglosajón, se intensifica en nuestro caso debido a la gran influencia que la filosofía de **Ernst Mach** tuvo en Viena y que marcó con su empirismo y nominalismo todo el ambiente de la época. Así se explica que el liberalismo de la Escuela de Viena tenga un fuerte carácter antimetafísico y que, por ejemplo, ni Mises ni Hayek –los dos autores de más relieve– se preocupen por indagar sobre "las verdades últimas" o por dotar a su liberalismo de fundamentos metafísicos. La capacidad de la razón humana tiene límites insoslayables; la razón es un instrumento que, o bien se entiende como herramienta que permite a los seres humanos calcular los medios necesarios para la obtención de sus fines, o bien se entiende como un producto de la evolución humana y social que permite la adaptación de los seres humanos al entorno.

"El gusto por el debate y la discusión racional va unida a otra de las preocupaciones de la escuela: el interés por el lenguaje y el uso de las palabras."

Por último habría que destacar la impronta que la propia situación política y social de Viena durante los primeros años del siglo XX pudiera haber dejado en los miembros de la escuela; el fracaso del liberalismo al que antes aludíamos y que se manifiesta en la incapacidad y el mal funcionamiento de instituciones como el Parlamento, en la ausencia de una burguesía numerosa y fuerte que respaldara ideales liberales en lugar de los propios de la aristocracia, o en el radicalismo de los partidos de masas que comienzan a dominar la vida política y, sobre todo, la calle –en concreto, el partido socialdemócrata austriaco de inspiración marxista y el partido socialcristiano del alcalde **Karl Lueger** que se acercaba peligrosamente al autoritarismo y al antisemitismo– podrían haber marcado la obra de los discípulos de Menger. Es probable que esta situación de violencia callejera, de manifestaciones que a menudo acababan de modo sangriento, de fracaso rotundo del funcionamiento de las instituciones típicamente liberales, del dominio de los partidos organizados de masas, de radicalismo ideológico tanto en la izquierda como en la derecha, hayan marcado la orientación ideológica de Mises y Hayek que se encontrarían mucho más cómodos con el funcionamiento de la vida política de Inglaterra o de los Estados Unidos.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

En definitiva, los orígenes de la escuela dejarían en ella una profunda huella, y quizás por eso sean tan patentes las diferencias entre el tipo de liberalismo de los "austriacos" y el de otras escuelas liberales contemporáneas nacidas en los Estados Unidos, como la Escuela de Chicago o la de Virginia que aunque lógicamente tengan muchos puntos de contacto con la de Viena, defienden sus tesis liberales desde otra óptica. Podríamos decir que la escuela de Viena es más "europea" no sólo por sus orígenes y nacimiento, sino también por todo su bagaje intelectual, preocupaciones y enfoque. Así, las escuelas liberales de Norteamérica parecen excesivamente economicistas, utilitaristas y pragmáticas, y algunas de sus afirmaciones demasiado reduccionistas. Aunque quizás no sea este el resultado del clima intelectual americano en concreto, sino del clima general de toda una época caracterizada por el predominio de lo económico sobre todo lo demás.

"Los orígenes de la escuela dejarían en ella una profunda huella, y quizás por eso sean tan patentes las diferencias entre el tipo de liberalismo de los 'austriacos' y el de otras escuelas liberales contemporáneas nacidas en los Estados Unidos, como la Escuela de Chicago o la de Virginia."

Sin embargo, entre los autores de la escuela de Viena –como decíamos al comienzo de este artículo– la actividad económica del ser humano es una más. Lo que ocurre es que al ser la principal preocupación de la época la lucha contra el socialismo y la economía planificada en la que se sustentaba, y al comenzar la Unión Soviética en estos años su andadura, tuvieron que dedicar sus mejores esfuerzos a tratar de desmontar la teoría económica sobre la que se apoyaba la construcción del socialismo, pues en definitiva la economía encierra los medios con los que se pretende alcanzar el fin. La batalla se libraba, pues, contra las tesis económicas socialistas: empezaba el debate sobre la posibilidad del cálculo económico en las economías socialistas (7).

Pues bien, el estudio de los argumentos económicos de los autores socialistas conduciría a los representantes de la escuela de Menger a ocuparse de otro tipo de cuestiones porque comprendieron que lo que subyacía a todo el debate era un problema de índole epistemológica; eso fue lo que comprendió rápidamente Friedrich A. Hayek.

(7) El libro de **Hayek**, *Individualism and Economic Order*, The University of Chicago Press, 1948, contiene una amplia referencia a este debate.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Se trataba ahora de demostrar que la teoría de la construcción de la sociedad socialista no solamente se basaba en premisas económicas falsas cuyo resultado sería la miseria y la esclavitud, sino que además se apoyaba en consideraciones epistemológicas y metodológicas erróneas. Y aunque los argumentos de los economistas liberales no tuvieron ningún éxito en un momento en el que el experimento soviético estaba en marcha y gozaba entre muchos de los intelectuales de Occidente de un considerable prestigio, y aunque se dio por terminada la polémica con el triunfo de las premisas socialistas, el debate sirvió para profundizar dentro de la escuela en el estudio de otras materias.

Al estudiar –con el objeto de rebatirlas– las ideas económicas sobre las que se apoyaban los argumentos del socialismo, la Escuela Austriaca, y señaladamente Hayek, comprendió que lo que escondía todo el discurso de la izquierda era una enorme presunción; una confianza inusitada en el poder de la razón humana; una manifestación de lo que Hayek llamaría "racionalismo constructivista". En definitiva, como decíamos, todo se reducía a un problema epistemológico (también en la Viena de 1900 había sido la epistemología tema de gran interés y objeto de estudio); todo se explicaba por el diferente papel que unos y otros estaban dispuestos a conceder a la razón en los asuntos humanos. Así, la escuela pasaba ahora a ocuparse de cuestiones de carácter filosófico y epistemológico; se dedicaría al estudio del método adecuado en las ciencias sociales, otro de los rasgos que siempre la distinguieron y que ya interesaron al propio **Menger**.

"Entre los autores de la escuela de Viena la actividad económica del ser humano es una más. Lo que ocurre es que al ser la principal preocupación de la época la lucha contra el socialismo y la economía planificada, (...) tuvieron que dedicar sus mejores esfuerzos a tratar de desmontar la teoría económica sobre la que se apoyaba la construcción del socialismo."

Era, pues, necesario enfrentarse a estos problemas porque lo que subyacía a las diferencias entre las premisas económicas liberales de la Escuela Austriaca y las del socialismo era una diferencia, nada más y nada menos, que sobre la forma de entender la naturaleza del conocimiento humano; la ingeniería social que las tesis socialistas proponían para construir el nuevo mundo socialista se apoyaba en la creencia –que para el socialismo era, más bien, un dato científico– en que la razón humana es capaz de diseñar y construir instituciones sociales *ex novo*, y que por lo tanto puede acumular todo el conocimiento necesario para

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tamaña tarea; cuanto más complejo es un orden social, más necesaria es la planificación. Fue sobre todo el mérito de Hayek –aunque sus críticas a la planificación se apoyaban en todo el bagaje de la escuela a la que pertenecía– el haber comprendido que las diferencias entre los liberales y los socialistas no eran, entonces, diferencias de juicios de valor, sino diferencias profundas enraizadas en problemas epistemológicos. Los socialistas habían caído en el error de creer que la razón humana puede por sí sola crear todo un nuevo orden político, económico, social e, incluso, moral. Y que si se lo propone puede disponer de todo el conocimiento social necesario para lograrlo.

"Friedrich A. Hayek y la Escuela Austriaca trataban de demostrar que la teoría de la construcción de la sociedad socialista no solamente se basaba en premisas económicas falsas cuyo resultado sería la miseria y la esclavitud, sino que además se apoyaba en consideraciones epistemológicas y metodológicas erróneas."

Sin embargo, Hayek aseguraba que la complejidad de la realidad no puede ser controlada por la mente de uno o varios planificadores y que al contrario de lo que se suele creer, cuanta mayor sea la complejidad y la variedad de la realidad, más necesario es potenciar un tipo de orden espontáneo basado en el reconocimiento y apego a ciertas normas y principios. Lo que ocurre es que llegar a darse cuenta de la existencia de ese orden supone un ejercicio de abstracción, así como una comprensión de la realidad económica como proceso abierto y dinámico del que carece la mentalidad socialista.

Pero ni a los intelectuales de nuestra época, ni a la opinión pública en general, puede resultarles atractivo reconocer que la razón humana es limitada y que existe un orden que va más allá de nuestra total comprensión y que por eso mismo no se deja controlar ni dirigir conscientemente; reconocer esta realidad supondría aceptar que la modestia y la humildad intelectual deben presidir nuestras explicaciones teóricas y que lejos de las pretensiones de teorías como el historicismo que pretende haber descubierto las leyes que rigen el destino histórico, o del socialismo que creyó haber descubierto las leyes del desenvolvimiento de las sociedades, el científico social sólo puede acercarse a los asuntos humanos con humildad. Lo que no quiere decir que no se admita el papel que la razón puede desempeñar en el análisis y en la crítica del orden social, pero la razón no adquiere por eso un carácter normativo o prescriptivo. Se trata de un racionalismo que en el caso de Hayek

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

se parece mucho al de la filosofía de su admirado Hume, pero que es algo diferente en el caso de su mentor Mises, menos empirista y más utilitarista (8).

La forma de entender el papel de la razón en los asuntos humanos, el reconocimiento de sus límites, la necesaria modestia intelectual, etc., tiene importantes consecuencias a la hora de entender la naturaleza de la acción humana: los individuos que actúan, que expresan sus preferencias a través de esa actuación y que eligen los medios que consideran oportunos para conseguir sus fines personales, se benefician de todo un conocimiento que está disperso en la sociedad y que el mercado pone a su disposición. Ninguna mente planificadora podría hacer algo así. El mercado en la visión de la Escuela Austriaca de Economía es un proceso de coordinación, de descubrimiento en el que, por ejemplo, uno de los últimos representantes de la citada escuela, **Israel Kirzner**, ve la posibilidad de que el empresario desarrolle su función social de descubridor, innovador y creador. Esta visión del mercado es, así, muy dinámica y abierta; nada hay fijo en él, ninguna posición adquirida, ni siquiera un monopolio es fijo e inmutable; el cambio es constante y la adaptación al medio nos sorprenderá siempre. Ni siquiera cree Hayek que la institución de la propiedad privada haya adquirido su forma definitiva; el futuro es incierto y el mercado siempre está en movimiento. Y precisamente esa circunstancia de un mercado abierto, espontáneo y en continua transformación explica por qué es necesaria la libertad económica: la libertad hace posible la adaptación, los reajustes, la autorregulación, la innovación, el descubrimiento de nuevas oportunidades, etc. Lejos de tener que ser controlado a medida que el mercado se globaliza y se complica, hay que dejar que la libertad regule su actuación a través de los principios y normas que espontáneamente el propio mercado exija.

"Los socialistas habían caído en el error de creer que la razón humana puede por sí sola crear todo un nuevo orden político, económico, social e, incluso, moral. Y que si se lo propone puede disponer de todo el conocimiento social necesario para lograrlo."

Sin embargo, esta confianza en la libertad a menudo provoca cierto

(8) Sobre el racionalismo crítico o evolutivo en contraposición al racionalconstructivismo del que hablaba **Hayek** y sus implicaciones políticas, véase de **T. Sowell**., *Conflicto de visiones*, Gedisa, Buenos Aires, 1990.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

recelo. Los ciudadanos se sienten a merced de unas fuerzas que no pueden controlar y se rebelan. No comprenden que en esa rebelión se juega el destino de la civilización. La civilización occidental de la que tan orgullosos se sienten los miembros de la escuela que comentamos depende de que sepamos reconocer que hay determinadas normas, instituciones, tradiciones, hábitos, etc., que no son el resultado del designio humano, sino de la acción humana como ya sugiriera Menger (9). Asumir nuestra falibilidad y los méritos del trabajo y la experiencia de miles de generaciones de seres humanos que nos han precedido no es una actitud conservadora, sino simplemente inteligente y racional.

Los individuos viven en sociedad; en una sociedad que ninguno de ellos ha construido o creado, que no es fruto de pacto o contrato social alguno (ni Mises ni Hayek respaldan las tesis contractualistas que sin embargo hoy vuelven a gozar de cierto predicamento entre algunos autores liberales), sino más bien de la experiencia de muchas generaciones y de la propia evolución de la civilización. Pues bien, en sociedad han de desarrollar los hombres su vida personal; definir y buscar sus propios fines y objetivos sobre los que la escuela no se pronuncia, porque la felicidad se relaciona con la consecución de las metas que cada uno se haya propuesto, pero esas metas deben y pueden ser tan variadas como la misma personalidad humana. Se trata de que cada cual sea libre de llevar la vida que desee, de que haya un ámbito de libertad que permita a cada cual ser quien es, y precisamente la gran ventaja del orden espontáneo que es el mercado es su neutralidad en este sentido; el permitir que bajo reglas iguales para todos y bajo la autoridad de unos principios arraigados ya en nuestra civilización cualquiera puede elegir su propio modelo de vida; el que este orden no esté dirigido hacia la realización de ninguna concreta escala de valores hace posible que cada uno pueda vivir de acuerdo con los suyos propios.

"Asumir nuestra falibilidad y los méritos del trabajo y la experiencia de miles de generaciones de seres humanos que nos han precedido no es una actitud conservadora, sino simplemente inteligente y racional."

Pero lógicamente esa libertad sólo es posible bajo un sistema de normas; un orden sin normas no es tal, y un mercado sin reglas tampoco es

(9) **C. Menger.**, *Investigations into the Method of the Social Science with Special Reference to Economics*, Nueva York University Press, 1985.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

mercado. Así que la Escuela Austriaca hace hincapié en la necesaria función del Derecho entendido, en gran medida, como un resultado espontáneo de la evolución social que ha demostrado su eficacia y utilidad. Y que en los primeros representantes de la escuela –no ya en la obra de algunos discípulos *libertarios* como **Murray Rothbard**– hace necesaria la institución del Estado precisamente para conseguir que esas normas se respeten y se cumplan. El Estado tiene, así, el monopolio legítimo de la coacción para evitar que unos hagan daño a otros, o que unos limiten la libertad de otros. Pero como en la obra de otros autores liberales del pasado, la desconfianza que se experimenta siempre hacia el poder supone que se rodee de límites al Estado; así, será necesaria una constitución cuyos principios se hallen por encima de todas las instituciones y poderes sociales, una división real de los poderes, la reafirmación de un auténtico Estado de derecho y el reconocimiento de un ámbito o esfera privada del individuo definida por sus inalienables derechos como, por ejemplo, el derecho de propiedad al que, debido a su continuo cuestionamiento, dedican muchos de sus escritos.

"La Escuela Austriaca hace hincapié en la necesaria función del Derecho entendido, en gran medida, como un resultado espontáneo de la evolución social que ha demostrado su eficacia y utilidad."

Ahora bien, la preocupación de los miembros de la escuela ante el avance paulatino de la intervención estatal les llevaría a una defensa más radical y más vehemente de sus principios, porque el mundo parecía encaminarse siempre en la dirección opuesta. Así, lejos de haber aprendido la lección que de la realidad de las sociedades basadas en la intervención económica del Estado podía extraerse, los gobiernos occidentales se deslizaban por la pendiente de la regulación y de la planificación. Hayek lucharía con más ímpetu que otros por tratar de demostrar los peligros que esta política supondría para la libertad. Pero convencido como su maestro Mises de que la batalla se libraba en el campo de la ideas se dedicó exclusivamente a la reflexión intelectual, y así apoyó la fundación de la todavía hoy activa Mont Pèlerin Society.

El Estado de Bienestar debía ser combatido intelectualmente, puesto que como ya anunciara uno de los más admirados pensadores liberales, **Alexis de Tocqueville**, aloja a los ciudadanos en una infancia permanente minando su sentido de la responsabilidad al situar como uno de

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

los primeros valores la seguridad, aún a costa de la libertad (10). Los liberales de esta escuela, al estilo del liberalismo clásico del que ellos se consideran herederos, creen que la única vida humana que realmente merece ese nombre es la que se desarrolla en un clima de libertad, y que esta es a menudo para muchos –y quizás aún más en una sociedad de masas– una pesada carga a la que se puede desear renunciar. Pero Mises y Hayek estaban firmemente convencidos de que la civilización occidental había llegado a distinguirse de otras civilizaciones precisamente por su amor a la libertad.

En fin, es un hecho que la Escuela Austriaca goza hoy en día de un merecido reconocimiento no sólo entre los autores liberales sino también entre aquellos que pretenden desafiar los fundamentos del pensamiento político liberal contemporáneo, pues al margen de otras consideraciones, queda claro que los representantes de la Escuela han llevado a cabo un considerable esfuerzo por adaptar el liberalismo clásico al mundo moderno y por analizar y examinar los problemas políticos y económicos del siglo XX desde una perspectiva liberal.

Las generaciones formadas por los discípulos de Mises o de Hayek continúan su tarea, aunque quizás no con la misma calidad y profundidad. Además, las posturas sumamente radicales de algunos de estos discípulos se apartan de algunas de las principales tesis teóricas de los primeros representantes. No obstante, dentro de la Escuela Austriaca hubo siempre divergencias y puntos de vista diferentes sobre algunas materias que enriquecieron la discusión teórica, de modo que tal vez la aparición de diversas corrientes en su seno sirva también hoy para seguir profundizando en los fundamentos intelectuales de una sociedad libre.

■

Paloma DE LA NUEZ

(10) Sobre la famosa "profecía" de **A. Tocqueville**, véase su *Democracia en América*, vol. I., Alianza Editorial, Madrid, 1980, pág. 265 en la que escribe: *"Creo que si el despotismo se estableciera en las naciones democráticas contemporáneas, tendría otras características; sería más amplio y más benigno, y degradaría a los hombres sin atormentarlos".*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

LA OSCE ANTE LA ARQUITECTURA DE SEGURIDAD EUROPEA

Servando DE LA TORRE

Nos encontramos en momentos de revisión general de los modelos de seguridad que presidieron la posguerra mundial: se está configurando una Nueva Arquitectura de Seguridad, un esfuerzo de superación de los que querían un Tratado de Paz para Europa (1), en el que están implicados todos los Estados y todas las organizaciones europeas. Una Cumbre de los 54 países miembros de la OSCE va a examinar esta cuestión la próxima primavera.

La configuración de la arquitectura atlántica

LA OTAN ha sido la organización que garantizaba la integridad y la soberanía de sus miembros y era capaz de mantener la paz, la seguridad y la estabilidad de Europa y Norteamérica.

Los profundos cambios geopolíticos han determinado que la Alianza Atlántica entrara en un proceso amplio de revisión interna: así en los últimos ochenta elaboró "El nuevo concepto estratégico" (2). En el Consejo de Londres en 1990 desaparecía el "enemigo" de antaño; al contrario, se abría un proceso de cooperación política (París). En el Consejo de Roma de 1991 se constataba la desaparición de las "amenazas" militares –una vez caído el muro de Berlín sólo se presentaban "riesgos"–. Colofón de ello era la Declaración sobre la Paz y la Cooperación por la que los Aliados mostraban su voluntad de fortalecer los mecanismos de la CSCE y abrirse a otros países. En

(1) Entre abundante bibliografía ver: **Chevalier**, "Vers un traité de paix en Europe...". París, 1991.
(2) Vid. Manual de la OTAN. Bruselas 1995.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Oslo, en 1992, se abría una nueva dimensión cuyo corolario en lo militar se cifraba en una previsión de acciones de baja intensidad en zonas grises, para lo que se preveía reacción con formaciones flexibles de fuerzas *ad hoc*, combinadas y conjuntas (CJTF) (3).

"La Cumbre de Madrid de Julio de 1997 ha supuesto abrir un nuevo marco diplomático y de seguridad que contemple la geografía desde Vancouver a Vladivostok."

En lo político, el Consejo de Bruselas de 1994 dio mandato a un grupo de coordinación política "a 16" (PCG) para examinar la forma en que los nuevos países se integrarían en la Alianza y la consecuente reforma de las estructuras, vista la nueva vocación de gestión de crisis. La transformación de la confrontación Este-Oeste ya había hecho nacer en el Consejo de París el CCAN (Consejo de Cooperación del Atlántico Norte): una mesa en el marco de la Alianza Atlántica para la yuxtaposición de los que fueron miembros de los dos antiguos bloques, y gracias a la cual algunos podían incrementar su cooperación militar dentro del Programa de Cooperación para la Paz (PFP).

En la nueva arquitectura de seguridad que se conforma en torno a la Alianza hay también una nueva forma de ver la construcción de Europa: los conceptos *"Burden sharing"* y "Pilar europeo", sobre los que tanto insistió en marco aliado los EE.UU., se han transformado en reconocimiento de una "Identidad Europea de Defensa" (ISDE) para reconger explícitamente el esfuerzo de la Unión Europea. Mediante este concepto, las iniciativas europeas destinadas a crear formaciones militares autónomas (Cuerpo de ejército europeo, Brigada franco-alemana, Eurofor, Euromarfor) se han visto englobadas bajo las modalidades "doble gorra" y "doble uso" como "fuerzas separadas, pero no separables", en la Alianza.

Así, instrumentada la nueva configuración aliada, la Cumbre de Madrid de Julio de 1997 ha supuesto abrir un nuevo marco diplomático y de seguridad que contemple la geografía desde Vancouver a Vladivostok (4). Se ha abierto la ampliación de la Alianza a nuevos países, lo que implica el otorgamiento de garantías de seguridad y el establecimiento de obligaciones solidarias concurrentes; el inicialmente ambiguo CCAN se ha visto transformado en un Consejo Euroatlántico de Cooperación (EAPC), superando los meros planes de ejercicios militares conjuntos y constituyendo el primer paso para la adhesión a la Alianza. La firma del Acta Fundacional para las relaciones Alianza-Rusia –que conlleva un Consejo bilateral Alianza-Rusia– contribuye a dibujar planos nuevos en la Arquitectura de Seguridad Europea.

Ahora todos los países que participaron en los dos Pactos defensivos están englobados en

(3) Vid **Paul Cornish**: "European security, the end of architecture and the new NATO". *International Affairs* 4.12.1996.
(4) **J. Solana**. "Nato in Transition". *Journal of International Affairs*. 1.1.1996.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

los mecanismos de concertación en torno a la Alianza Atlántica, y quedan asociados para participar en las gestiones de crisis. La Alianza pasa a ser, más que un arreglo de defensa, un mecanismo global de seguridad y, como tal, una estructura seriamente competidora de la CSCE. La distinción "neutral" se ha vuelto obsoleta.

La arquitectura europea

La gradual edificación de la Unión Europea implica lógicamente culminarla con un arreglo de seguridad mutua y de defensa (5). Sin embargo esta fase está aún distante. El Tratado de Amsterdam no ha superado la duplicación formulada en Maastricht recogiendo una separación entre política exterior (PESC) *("la definición progresiva de una política común de defensa que pudiera conducir en su momento a una defensa común")* y la seguridad y defensa (UEO). Muchos son los que no lo juzgan necesario, habida cuenta la existencia de la OTAN. Sin embargo, sí está reconocido que la UEO *"constituye parte integrante"* de la UE.

Para muchos aliados-socios, la Alianza cubre funcionalmente los requerimientos de seguridad y defensa mutua, y exime del deber de duplicarlos y de costear gravosas organizaciones y armamentos. Por otra parte, para alguno de los socios recién llegados –los nórdicos–, es doloroso renunciar a su antigua "neutralidad". Para otros –"las potencias", el Reino Unido– resulta doloroso renunciar a la soberanía e influencia en un sistema colectivo de defensa. Si bien el sueño de una defensa europea tendrá que esperar, la UE y su entorno de libertad y estabilidad suponen un polo de atracción nuclear para muchos países y constituyen un sistema de seguridad en desarrollo con el que cualquier diseño de arquitectura de seguridad debe contar.

El Tratado de Amsterdam se ha limitado, esta vez, a recoger la vocación de llegar "progresivamente" a una defensa común en el futuro. En él se acepta que la UE "se servirá" de la UEO en la ejecución de las tareas de mantenimiento de la Paz, tareas que la UEO asumió en la reunión de Petersberg y que se incorporan enumeradas en el Tratado, lo que implica tácitamente la disposición y competencia del Consejo Europeo sobre su gestión.

Un Protocolo fijará los mecanismos de cooperación con la UEO, tanto en el aspecto operativo como en los mecanismos de consulta, gestión de la célula de crisis o armonización de presidencias. El Consejo determinará tanto las acciones a encomendar a la UEO como la evolución institucional y mecánica hacia la defensa común.

"La gradual edificación de la Unión Europea implica lógicamente culminarla con un arreglo de seguridad mutua y de defensa. Sin embargo esta fase está aún distante."

(5) Vid. **P. Pasallon** y otros. *Quelle Politique se securité pour l'Europe.* Publisud, París, 1995.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

El lugar de la UEO

"Si bien el sueño de una defensa europea tendrá que esperar, la UE y su entorno de libertad y estabilidad suponen un polo de atracción nuclear para muchos países y constituyen un sistema de seguridad en desarrollo con el que cualquier diseño de arquitectura de seguridad debe contar."

En la Conferencia de Madrid, durante la presidencia española, la UEO elaboró un diseño sobre la arquitectura de seguridad. La Unión Europea Occidental –única organización exclusivamente europea de defensa que ha pervivido, aunque absorbida por la OTAN, durante cincuenta años– se ha visto reanimada desde la reunión de Kirchberg al aceptar, en un complejo entramado de "miembros plenos" (los socios europeos-aliados atlánticos), observadores (socios no aliados), socios (aliados no socios europeos) y socios asociados (PECO´s ni aliados ni socios, pero que esperan ser recibidos pronto en ambas organizaciones) llamados a participar en sus acciones para la gestión de crisis. Las crisis a gestionar fueron establecidas en la Reunión de Petesberg.

Pero la UEO, con una capacidad institucional de llevar a cabo acciones "fuera de área", no posee orgánicamente otras fuerzas que las que pongan a su disposición eventualmente los miembros y los socios aceptados a cooperar caso por caso; la UEO depende de la OTAN, tanto en lo que atañe a la disposición real de dichas fuerzas de "doble gorra" como en lo que esos planes y acciones no dupliquen o arrojen imagen "opaca" sobre el resto de los aliados (y ello debido a que el juego de interconexión de las dos alianzas exigiría solidaridad con la UEO en los aspectos recogidos en el art. 5 del Tratado de Washington).

En la Reunión de Madrid de otoño de 1995 se examinaron las formas posibles del mantenimiento de la Unión en el próximo periodo de renovación del Tratado constitutivo (Bruselas 1948) (6): ¿separada e independiente de la OTAN y de la UE?, ¿fundida en la UE?, ¿más bien dependiente de UE, pero con independencia funcional para llevar a cabo otros tipos de misiones propias, y con capacidad eventual para los diferentes tipos de miembros a sumarse (*opting in*) o a desapuntarse (*opting out*) de las acciones emprendidas que no sean directa y específicamente requeridas por el Tratado de Bruselas?

Se ha aceptado que la organización queda a disposición del Consejo Europeo para las misiones específicas recogidas en el documento de Petesberg (operaciones de mantenimiento de la paz), al tiempo que perdura su capacidad autónoma y compartida con la Alianza para otras propias.

Como sistema de seguridad, la UEO propone un marco de referencia importante, pero transitorio, para los países europeos que desearían ser comunitarios y/o aliados, pues en-

(6) *La Seguridad Europea. Un concepto común de los 27 países de la Alianza.* OID. Madrid, 1995.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

globa a países para los que su incorporación no supone sino un primer paso en su entrada en las dos grandes organizaciones: la OTAN y la UE.

La UEO, que no deja de contener el citado elemento de precariedad, ha sido dotada de una célula de planificación –embrión de un Estado Mayor–, tiene previstos acuerdos de coordinación y ha aceptado en una declaración paralela al Tratado de Amsterdam quedar a disposición del Consejo Europeo para las misiones Petesberg.

La OSCE y su papel en la arquitectura de seguridad

Heredera directa de la CSCE, y surgida a partir de la Cumbre de Budapest de 1994, la OSCE ha comenzado a tratar en profundidad la cuestión del modelo de seguridad para Europa en el siglo XXI. Dicha tarea se contempla ya en el Orden del Día de la Reunión Ministerial de Copenhague de este otoño y en la Cumbre de Primavera de 1998. Con ello se quiere encontrar el lugar que ha de ocupar esta organización en el entreverado mundo de las instituciones *"interlocking"*.

Su principal dificultad reside en que, pese a estar reconocida por Naciones Unidas como organización regional de seguridad, constituye más una plataforma diplomática que una mesa redonda de gestión de crisis. Con todo, sus intereses se dibujan con suficiente claridad.

La UE está básicamente interesada en la consolidación de la estructura institucional y operativa ya existente, y en mejorar su implementación y aplicación. La OSCE detenta un carácter "legitimador" de las acciones que desde la UEO o la OTAN pudieran llevarse a cabo en la gestión de una crisis; así la Unión Europea puede en ese marco desplegar su propia diplomacia en las diversas organizaciones con la que está vinculada.

EE.UU. entiende que lo más importante es conseguir la pervivencia del espíritu de la CSCE, que sirvió como instrumento diplomático en los años de la guerra fría para lograr la distensión y la estabilidad. Por eso intenta mantenerlo e instrumentalizarlo en la actual OSCE, porque considera que aún perviven situaciones no homologadas en Europa y este espíritu puede servir de elemento de presión y diálogo.

Rusia, y alguno de sus aliados de la CEI, buscan en la OSCE la organización o acuerdo –superior a los otros preexistentes en el marco europeo– que les ayuden a compensar su actual debilidad política y a equilibrar –en cierto modo– con su pertenencia a la OSCE la fortaleza de las otras organizaciones donde no están presentes.

"La Unión Europea Occidental se ha visto reanimada desde la reunión de Kirchberg al aceptar, en un complejo entramado de 'miembros plenos', observadores, socios y socios asociados llamados a participar en sus acciones para la gestión de crisis."

El legado CSCE

Durante el amplio arco temporal que transcurre entre la Conferencia de

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Helsinki de 1975 y la Carta de París de la Nueva Europa de 1990, la CSCE consiguió servir de marco flexible no institucionalizado de diálogo entre las dos grandes alianzas en presencia –OTAN y Pacto de Varsovia– y equilibró el binomio "desarme/derechos humanos". El sistema informal de negociación, de "relojes parados" (la reunión de Madrid tras la invasión soviética de Afganistán), de "cafés de trabajo" (así nacieron las conversaciones C.A.F.E -FACE- para el desarme), de reuniones no establecidas en sedes no fijas, contribuyeron en gran medida al equilibrio y al progreso de la conferencia. La Conferencia iba a desempeñar el mismo papel para la seguridad europea que históricamente lo habían hecho el Congreso de Viena postnapoleónico o la Conferencia de Versalles al fin de la Gran Guerra (7).

"Heredera directa de la CSCE, y surgida a partir de la Cumbre de Budapest de 1994, la OSCE ha comenzado a tratar en profundidad la cuestión del modelo de seguridad para Europa en el siglo XXI."

Aunque el objetivo inicial más explícito de la CSCE ha sido la conformación de las Medidas de Confianza y Estabilidad (CSBM) (la reunión de Viena dio lugar al éxito de Estocolmo y el Tratado de París de 1990), el elemento esencial del proceso iniciado en 1975 ha sido la elaboración de los Diez Principios del Acta Final de Helsinki, donde se contrapesan temas tan delicados como la congelación de las fronteras interestáticas y la autodeterminación de los pueblos (8). Incluso están presentes dentro de la "cesta económica" la cooperación económica y el tema Mediterráneo (Reunión de Palma): estabilidad y seguridad no son términos sólo político-militares sino también económicos.

Con el fin de la confrontación este-oeste, la CSCE se ha institucionalizado, asumiendo este brillante legado y recogiendo la variedad de agencias creadas en su entorno: el Pacto de Estabilidad –nacido en la Carta de París de la Nueva Europa, por el que los países emergentes al nuevo orden internacional congelan sus reivindicaciones mutuas históricas–; el reexamen de los Pactos "injustos", ¿Trianon?, en el que se comprometen por un sistema de "mesas redondas" a solventarlos–; la Oficina de Derechos Humanos y Elecciones Libres, el Centro de Prevención de Conflictos, el Comisario de Minorías.

La OSCE –la organización más comprensiva de marco europeo (de Vladivostok a Vancouver) y con el máximo de competencias residuales (políticas, económicas militares y humanitarias) a través de mecanismos de transparencia y publicidad– supone en su "intrusividad" en los asuntos internos de los miembros, un aparato eficaz tanto en los aspectos humanitarios como militares, proporcionando un amplio marco de medidas de confianza y estabilidad, y un sistema de control y regene-

(7) **E. Decaux**. *La conference sur la sécurité et la cooperation en Europe.* PUF 1992.
(8) Vid. entre otras: **J. Rupérez**: *Europa entre el miedo y la esperanza.* Madrid, 1976.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ración mutua.

La necesidad funcional de esta "intrusividad" ha conseguido poner en pie el principio "consenso-uno" (que se aplicó en Yugoslavia). Su conveniencia, por la estabilidad que proporciona en situaciones de crisis, aconseja obviamente la instalación de una misión de observación de la OSCE en estos lugares (p.ej., ¡**Belarus** ha admitido controlar la vigencia real de la nueva Constitución y la constitucionalidad del gobierno actual!, y Rusia fue la primera interesada por la presencia de la OSCE en Chechenia) (9).

Los problemas

¿Podría Rusia devenir en miembro de la OTAN o de la UE? La Alianza Atlántica está diseñada como pacto de seguridad sin enemigos. **Jruschov** intentó presentar la candidatura soviética y ahora, ante la ampliación, alguna voz rusa se ha hecho oír en el mismo sentido. Desde la Academia de Ciencias de Moscú, algún teórico ha esgrimido argumentos para que, asumiendo su naturaleza europea, se le permita figurar a Rusia en la UE o en la UEO. Pero el tamaño cuantitativo y cualitativo de Rusia es tan importante que desequilibraría con su participación esas organizaciones, al menos en su configuración actual, cambiando toda su esencia y funcionamiento.

Rusia se siente hoy sola y aislada y busca una estructura donde apoyar su política de reformas y recobrar su protagonismo histórico. Por ello, es una de las naciones más interesadas en fortalecer a la OSCE.

Desde el punto de vista ruso, la institucionalización de la conferencia da pie para reclamar un amplio juego de los "principios" inspiradores, singularmente el que es base de la organización, esto es, *priman los Estados, que son soberanos e iguales entre sí.* Ahora que la URSS no existe, los Estados de la CEI acompañan a Rusia y, dado que es previsible que tampoco ellos sean llamados a participar en las estructuras aliadas o europeas, su admisión ajustaría la OSCE numéricamente del lado de Moscú evitando su soledad.

Como organización regional, Moscú tiene interés en que la OSCE pueda ser base de un modelo de seguridad superior al que estarían subordinados los acuerdos defensivos subregionales (léase la OTAN y la UE/UEO). Rusia, dentro de ese esquema proyectado en base al existente Centro de Prevención de Conflictos, ha llegado a pretender la constitu-

"La OSCE detenta un carácter 'legitimador' de las acciones que desde la UEO o la OTAN pudieran llevarse a cabo en la gestión de una crisis; así la Unión Europea puede en ese marco desplegar su propia diplomacia en las diversas organizaciones con la que está vinculada."

(9) **J. Fuentes**. *El círculo de Helsinki*. Madrid, 1989.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ción de un Consejo de Seguridad Regional (10).

Tras la ampliación de la OTAN se ha abierto un debate teórico, fundamentalmente en las universidades americanas (11), en torno a si la Alianza y el mecanismo de acuerdos complementarios, singularmente la EAPC y el Acuerdo Fundacional Alianza-Rusia, no están realmente desplazando y subsumiendo a la OSCE . De ser esto verdad, ¿restaría solidaridad y eficacia a la Alianza, invirtiendo los principios en los que se basa (al incorporar un contenido diplomático más intenso –y menos "aliancista"–)?, ¿concedería finalmente un cierto derecho de veto a Rusia sobre las acciones y ampliaciones aliadas, al menos hasta el estado abierto de conflicto? (Yeltsin esgrimió ante sus electores como "victoria" ese supuesto derecho de veto).

"Durante el tiempo que transcurre entre la Conferencia de Helsinki de 1975 y la Carta de París de la Nueva Europa de 1990, la CSCE consiguió servir de marco flexible no institucionalizado de diálogo entre la OTAN y el Pacto de Varsovia, y equilibró el binomio 'desarme/derechos humanos'."

Desde este orden de ideas, la construcción de un modelo de seguridad de la OSCE puede ser esencial para acotar lo diplomático y la seguridad al tiempo que para evitar un excesivo aislamiento de Rusia.

La elaboración de una Carta de Seguridad Europea

En las Cumbres de Budapest y Lisboa se ha decidido abordar la elaboración un "modelo de seguridad para el siglo XXI" como Carta de Seguridad Europea. Tras tanteos en Viena, una iniciativa rusa de "Carta" y otra de la UE proponiendo una "Plataforma de Seguridad y Acción Conjunta para la Aplicación de los Compromisos" son el centro de lo que va a constituir ese modelo de seguridad.

La idea de la Carta ofrece resistencias. Por

(10) **Yuri Kashlev**. *Seguir el espíritu de Helsinki*. Novosti. Moscú, 1985.
(11) Un amplio debate en prensa y revistas americanas. Vid. entre otros **Rick Marshall**, USIA, sept., 1997.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

parte de algunos socios de la Unión Europea –Reino Unido y algunos nórdicos–, se preferiría acotar el tema a una Plataforma Cooperativa, un documento que plantee la Aplicación de los Compromisos; es decir, implementación y no un nuevo diseño de principios.

Sin embargo, otros socios –como Francia y España– consideran funcional codificar el modelo en una Carta: elevar al terreno jurídico el mandato genérico residual que recibe la OSCE como organización regional de las Naciones Unidas, última legitimadora de cualquier acción entablada en el marco de los capítulos VI y VII de la ONU para la preservación de la Paz y la Seguridad.

Se trata de atribuir o no efectos vinculantes a esa Carta, y en reconocer o no valor separado a la Plataforma. Una estructura a partir de "piedras miliares" (*"stumbling blocks"*) puede resultar más ágil para el pragmatismo anglosajón que la eurocentrista idea codificadora que vía interpretación puede llevar a resultados ahora impensados y que, al fin, podría conducir a resultados obsoletos.

En la Cumbre de Helsinki de 1992 se confió a un Foro de Cooperación en materia de Seguridad la elaboración de un Código de Conducta que contemplase la definición de un conjunto de reglas y responsabilidades, así como el respeto a un cuadro básico de los acuerdos de la FACE (doctrinas militares y organizativas, transparencia, niveles de empleo y seguridad militar). Trasponiendo términos y conceptos, los mismos esquemas podrían servir de núcleo inspirador del debate del modelo de seguridad, pues convergen en lo que es consideración conjunta de amenazas y acciones eventuales en defensa de valores comunes y asistencia a la realización de la defensa individual o colectiva.

Existe una complementariedad objetiva en establecer garantías elementales de seguridad –alerta rápida, prevención de conflictos, gestión de crisis y reglamento de diferendos–, en crear acuerdos postconflicto o en el control civil y democrático de las fuerzas movilizadas en los conflictos. La gestión de la crisis albanesa es el mejor ejemplo.

Para la UE, la Carta de Seguridad Europea debe proveer el establecimiento de un espacio común de seguridad comprensiva –es decir, que abarque las múltiples facetas del tema: la democracia y el respeto a los derechos humanos y de minorías; la cooperación económica, cultural y legal– y no ser sólo militar. La seguridad es un concepto indivisible y ligado a la solidaridad. El concepto de seguridad europea no puede estar aislado sino imbricado, y debe ser interdependiente con los diferentes acuerdos de seguridad.

Para la Unión Europea la participación de los Estados en acuerdos de

"Para la Unión Europea la participación de los Estados en acuerdos de defensa obedecerá a los compromisos libres y voluntarios que éstos asuman. Compete a la OSCE el responder a las demandas de los Estados, mejorar las capacidades subyacentes y llevar a cabo los mandatos recibidos."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

defensa obedecerá a los compromisos libres y voluntarios que éstos asuman. Compete a la OSCE el responder a las demandas de los Estados, mejorar las capacidades subyacentes y llevar a cabo los mandatos recibidos.

"Rusia se siente hoy sola y aislada y busca una estructura donde apoyar su política de reformas y recobrar su protagonismo histórico. Por ello, es una de las naciones más interesadas en fortalecer a la OSCE."

La "Plataforma de Seguridad Cooperativa" tiene como objetivo la implementación de las estructuras y acciones ya pactadas, así como el refuerzo mutuo de las instituciones y de una visión solidaria para los Estados que no participan en los diferentes acuerdos existentes. La mera "aplicación" o implementación de las instituciones de la Carta no complacen los intereses de una Rusia debilitada.

En su momento, la CSCE –con un mecanismo de consensos y pactos sucesivos para hablar de bloque a bloque, y con un sistema de contrapesos: derechos humanos *versus* desarme– sirvió para establecer un marco operativo de cierta estabilidad.

En las conversaciones 4+2 **Gorbachov** obtuvo, posiblemente, seguridades de que la reunificación de Alemania y la disolución del Pacto de Varsovia –con la consecuente retirada de las tropas rusas del glacis que separaba a la Alianza Atlántica de la URSS– no conllevarían la ampliación de la alianza.

Sin embargo, los Estados emergentes solicitaron de inmediato a la Alianza ser considerados neutrales; luego reclamaron una cierta garantía de seguridad, negativas en principio y positivas después, en el sentido no sólo de no ser objeto de una eventual ofensiva o de permitir el derecho de paso aliado en caso de conflicto, sino para ser protegidos en el supuesto de movimientos en las fronteras. Ahora, por todo ello, Moscú mira con aprensión la eventual adhesión de alguno de los componentes de la antigua URSS a la nueva OTAN.

Descartado un *"droit de regarde"* ruso en torno a sus antiguos socios y aliados sobre su eventual adhesión a los sistemas de seguridad, Moscú desea "coordinar" las organizaciones. Para Rusia, la OSCE es una plataforma de convocatoria.

La proyectada Carta de Seguridad se basa en una redefinición y ajuste de los principios de Helsinki, cara a la nueva geopolítica del siglo que empieza; la Carta misma sería una "interpretación auténtica", un marco de referencia cierto para la coordinación de las diferentes organizaciones y acuerdos de seguridad en presencia. Estas organizaciones deben "mejorar" su coordinación para lograr la ansiada seguridad global. Un Estado no debe ver incrementada su seguridad a expensas de otros; abstenerse del empleo de la fuerza debe ser colofón fundamental de la Carta de Seguridad, que debe centrarse en torno a prestar ayuda a los objetos de agresión y a verter su solidaridad hacia los que no sean miembros de alianzas militares.

La teoría rusa sobre la Carta, que es fundamentalmente intraestatal, se centra implíci-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tamente en primar la integridad de los Estados, sobre el derecho a la autodeterminación de los pueblos y, un poco como consecuencia añadida, en buscar cooperación contra el terrorismo.

¿Es necesario reforzar la OSCE? No, exactamente; es necesario acotarla y respetarla en su marco preciso, sin sustituir la vigencia de las Naciones Unidas en la aplicación del Capítulo VII de la Carta, salvo autorización expresa del Consejo de Seguridad, y sin primarla jerárquicamente sobre lo que se determine en la Plataforma de Seguridad Cooperativa, infraestructura básica sobre la que se construyen otros elementos de la Carta: organización amplia de consultas, con carácter central, decisorio y cooperativo en el campo del mantenimiento de la paz y seguridad en Europa. La acción conjunta en caso de incumplimiento no es un objetivo *per se*, pues más que mecanismo sancionador la OSCE debe servir de elemento corrector y animador de las correcciones.

Desde el punto de vista de Washington, las cosas se están viendo de otra manera. La CSCE fue siempre una palanca preciosa para conseguir que el mundo del Este aceptara si no la democratización de sus estructuras, sí las reducciones consecutivas en fuerzas armadas convencionales, y un esquema de predictibilidad y transparencia en los movimientos militares: la guerra por azar estaba controlada. La alegación del respeto a los derechos que emanan de una sociedad democrática y el respeto a las minorías, fueron bandera en su día en la confrontación de los países occidentales frente a los comunistas, tanto más cuanto teóricamente la filosofía comunista se reclamó como la consecución material de la democracia.

Es esa existencia real de una comunidad de discurso dialéctico en la sociedad europea lo que ha propiciado la aceptación por parte de EE.UU. de la institucionalización de la CSCE en la OSCE, algo a lo que siempre fueron reticentes, y a su corolario de "intrusividad". Washington cree que es esencial que perviva la máxima flexibilidad en la OSCE, siguiendo la pauta de la CSCE.

La solución de crisis y conflictos no viene de un mayor perfeccionamiento de los sistemas legales, incapaces ante los problemas de índole política. La estructura es sólida, por lo que bastaría para implementar la resolución de Lisboa incorporar lo preexistente como Carta. Pero la mera implementación o refuerzo no puede dar lo que se requiere: un salto conceptual, una nueva cooperación en materia de seguridad a través de la concertación organizada de acuerdos, arreglos y Estados.

Se trata de llegar a un equilibrio de poder que a la vez inhiba y habilite a los participantes (*enforce and empower*). La seguridad cooperativa –dice Washington– va más allá de controlar el poder y

"Desde el punto de vista de Washington, las cosas se están viendo de otra manera. La CSCE fue siempre una palanca preciosa para conseguir que el mundo del Este aceptara si no la democratización de sus estructuras, sí las reducciones consecutivas en fuerzas armadas convencionales."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

canalizarlo hacia fines positivos –lo que sería una aproximación conceptual "negativa", meramente "defensiva"–. Hay que contemplar en forma "positiva" y "agresiva" el tema, entendiendo que el sistema construido coadyuva y posibilita el conseguir los objetivos a los que los participantes en el sistema atribuyen naturaleza esencial: un concepto abierto. Toca muy especialmente a los ciudadanos –incluso a los excluidos de las mayorías– y a las ONG's participar en este proceso para el que resultan, vía democracia, genéricamente habilitados.

"EE.UU. no desea tocar los Principios de Helsinki, al contrario que Rusia que desea ahora una reinterpretación auténtica' de los mismos, a la vista del curso de la historia."

EE.UU. no desea tocar los Principios de Helsinki, al contrario que Rusia que desea ahora una reinterpretación "auténtica" de los mismos, a la vista del curso de la historia. El juego está servido. Los actores deben llevar a cabo su figuración en este escenario abierto.

Servando DE LA TORRE

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

EL IDIOMA ESPAÑOL EN LAS ORGANIZACIONES INTERNACIONALES

Eloy YBÁÑEZ BUENO

Contemplar la situación del idioma español en las Organizaciones Internacionales puede ser hoy, quizás, la perspectiva más adecuada para juzgar sobre su importancia real, sus posibilidades, sus riesgos y sus carencias y, sobre este juicio, basado en hechos, trazar una estrategia orientada a la acción, posibilista, pero ambiciosa, con los pies en la tierra, pero la mirada en el horizonte, considerando los aspectos políticos, económicos y culturales, que, en el marco de las Organizaciones Internacionales, se nos presentan con particular claridad y relieve.

UNA de las características más definidoras de nuestro tiempo es, precisamente, este creciente protagonismo de las Organizaciones Internacionales y la dominante tendencia a abordar en estos foros cada vez más aspectos de mayor número de problemas: unas veces para adoptar, por consenso o por mayoría, posiciones comunes, que se imponen a las decisiones individuales de cada Estado, otras, simplemente, para un debate no decisorio, pero preparador y condicionador, en muchas ocasiones, de decisiones futuras.

Ello es fruto de dos fenómenos coincidentes y complementarios:

1) El espectacular progreso de las comunicaciones, en su más amplio sentido, que per-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

mite el traslado de mercancías, personas, noticias, imágenes e ideas, de manera rápida (instantánea e incluso relativamente previa a veces) y asequible, que ha producido un Mundo interdependiente, en el que todos nos vemos afectados -en diverso grado, por supuesto- por lo que ocurre en cualquier lugar del Planeta, que ha devenido, en la acertada formulación de **McLuhan**, la "aldea global".

"El espectacular progreso de las comunicaciones, que permite el traslado de mercancías, personas, noticias, imágenes e ideas, de manera rápida y asequible, ha producido un Mundo interdependiente, en el que todos nos vemos afectados -en diverso grado- por lo que ocurre en cualquier lugar del Planeta."

2) La percepción, por los sectores más sensibles e influyentes, en los países más avanzados, de las dos catástrofes de este siglo, las dos guerras mundiales, como consecuencia de un sistema de relaciones internacionales basado en el enfrentamiento entre soberanos, sin instancia superior.

La Sociedad de las Naciones, nacida de la voluntad generalizada de que la entonces denominada "Gran Guerra" fuera la última de las guerras, intentó ser la primera respuesta, en la práctica, a estas angustias.

Pero la catástrofe volvió a repetirse y, en 1945, en la Conferencia de San Francisco, a la que España no fue invitada, se creó una nueva estructura, la Organización de las Naciones Unidas, con la declarada intención de –se dice al comienzo de su Carta– preservar *"a las generaciones venideras del flagelo de la guerra"* y, simultáneamente, promover –son también palabras de la Carta– *"el progreso económico y social de todos los pueblos"*.

Para evitar la repetición del fracaso de la Sociedad de las Naciones se buscaron nuevas bases:

- Acuerdo permanente entre las cinco potencias consideradas las grandes vencedoras (EE.UU., URSS, Reino Unido, Francia y China, aunque lo fueran en grados muy distintos) para mantener la paz.
- Implicación clara de EE.UU. –cuya ausencia de la Sociedad de Naciones se consideraba una de las causas del fracaso de ésta– y especial atención a la zona en la que primero se había realizado su expansión, las Américas, cuyos recursos habían sido tan importantes en el esfuerzo bélico y cuyas élites se embarcaron, en la Conferencia de San Francisco, decididamente en la construcción de la nueva Utopía.
- Cooperación internacional para el desarrollo económico y social, que, en sí mismo, se consideraba democratizador y garantía de la paz.

Sobre estas bases la Conferencia de San Francisco inició el debate del nuevo régimen lingüístico que caracterizará a la nueva Organización, de vocación universal, y, como consecuencia, a gran parte de las Organizaciones Internacionales, que irán naciendo, o adaptándose a las nuevas circunstancias, en su marco o al margen de él, si bien con notables diferencias que pretenden, en cada caso, responder a las finalidades de cada una de ellas y

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

son el resultado de las contraposiciones de puntos de partida y reflejo de los diferentes intereses de los correspondientes países miembros.

Por ello es necesario –y lo he hecho en otras ocasiones ocupando, obviamente, mucho mayor espacio del que ahora disponemos– contemplar la situación, en la normativa y en la práctica, en cada una de estas Organizaciones Internacionales, para poder hacer diagnósticos particulares y, sobre todo, trazar adecuadas estrategias.

Pero, en todo caso –y es éste, creo, el dato importante a señalar aquí y ahora– será necesario tener en cuenta la novedad, muy favorable para nuestro idioma, que supone el régimen lingüístico iniciado en la Conferencia de San Francisco con la redacción de la Carta de las Naciones Unidas en cinco idiomas: inglés, francés, ruso y chino (los de los cinco grandes vencedores, miembros permanentes del Consejo de Seguridad), más el español, *"fruto de la importante participación de los Estados latinoamericanos en la Conferencia de San Francisco"*, como señala el Prof. **Jean Paul Jacqué**, en su comentario al artículo 111 de la Carta que declara a estos cinco textos *"igualmente auténticos"*.

Recordemos –no tenemos espacio para más– que en los órganos de la Sociedad de Naciones se había instalado un bilingüismo franco-inglés, sin que prosperaran los intentos de las delegaciones hispanoamericanas para una utilización más amplia del español.

Y que la crisis del Sacro Imperio Romano Germánico y de la Cristiandad había dado lugar a que el concepto de igualdad entre los Estados soberanos (consagrado en 1648 en el Congreso de Westfalia) llevase como corolario el de la igualdad entre los idiomas, empezando las, hasta entonces, consideradas lenguas vulgares a sustituir al latín en la redacción de plenipotencias y en las deliberaciones, aunque en el propio Congreso de Westfalia todos los documentos se redactaron en latín y todavía en 1715, en Utrecht, se negociara en latín para terminar la Guerra de Sucesión en España.

El intento francés de llenar con su idioma el vacío dejado por el latín (que –con la respuesta de **Carlos V**, ante el Papa **Pablo III**, al Obispo de Mâcon, Embajador del Rey de Francia– pareció que iba a querer ocupar el español) encontró fuertes resistencias, en especial inglesas, primero, y estadounidenses, después, hasta llegar al Tratado de Versalles, cuyas dos versiones, francesa e inglesa, son igualmente auténticas y al bilingüismo franco-inglés en la Sociedad de Naciones a que me acabo de referir.

Como fruto de los esfuerzos latinoamericanos en la Organización de las Naciones Unidas nuestro idioma está en igualdad de condiciones con el inglés, el francés, el ruso, el chino y el árabe (incorporado después de San Francisco) en la normativa aplicable a la Asamblea General y al Consejo de Seguri-

"Como fruto de los esfuerzos latinoamericanos en la Organización de las Naciones Unidas nuestro idioma está en igualdad de condiciones con el inglés, el francés, el ruso, el chino y el árabe en la normativa aplicable a la Asamblea General y al Consejo de Seguridad."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

dad y en situación de privilegio, junto con el francés y el inglés, como idioma de trabajo, en la del Consejo Económico y Social, aunque en las Comisiones Regionales, sólo en la Comisión Económica para América Latina tiene, junto con el inglés, el francés y el portugués condición de idioma oficial y con los dos primeros de idioma de trabajo, mientras que en la Comisión Económica para Europa son idiomas oficiales el inglés, el francés y el ruso. La Secretaría de las Naciones Unidas tiene como idiomas de trabajo únicamente el francés y el inglés, que son también los dos únicos idiomas oficiales de la Corte Internacional de Justicia.

Este modelo se extendió, en principio, y con las peculiaridades de cada caso, a las Organizaciones Internacionales de ámbito planetario que fueron naciendo en el marco de la Organización de las Naciones Unidas.

Pero, muy pronto, las dificultades presupuestarias y la reticencias de los Estados cuyos idiomas no estaban entre los seis privilegiados produjeron una reacción a favor del monolingüismo en inglés, segundo idioma de las élites de muchos de estos países.

Contra esta corriente se debaten los defensores del actual régimen lingüístico: Dos campeones principalmente:

1) Francia, consciente de que el mantenimiento de su idioma como lengua oficial y de trabajo en las Organizaciones Internacionales es vital para asegurar su propia presencia política, económica y cultural en el Mundo e incluso para la propia supervivencia de la lengua francesa en algunas de sus antiguas colonias, no sólo está, por tanto, vigilante ante cualquier posible atentado contra su status en cualquier foro, sino, sobre todo, continúa incansable en la dotación de cuantiosísimos recursos para la acción cultural (que desborda la simple difusión del conocimiento y uso de su idioma) en todo el Planeta. Acciones ambas que mutuamente se apoyan.

2) El amplio, y variado, mundo que tiene al español como idioma oficial de sus Estados, cuyos integrantes están dispuestos siempre, en general, a la acción inmediata para defender posiciones adquiridas o incluso a intentar ampliarlas, pero sin la constancia, la coordinación, la implacabilidad y la intransigencia francesas y, desde luego, sin que la acción diplomática (mayoritariamente limitada a acciones esporádicas, "de guerrilla", en los foros multilaterales) esté apoyada por un esfuerzo, ni siquiera análogo, muchísimo menos equivalente, de acción cultural semejante a la francesa.

Estos esfuerzos de los defensores del actual régimen de multilingüismo consiguen –conseguimos–, con cierta frecuencia, marcar, inclu-

"Los integrantes del amplio, y variado, mundo que tiene al español como idioma oficial de sus Estados están dispuestos siempre, en general, a la acción inmediata para defender posiciones adquiridas o incluso a intentar ampliarlas, pero sin la constancia, la coordinación, la implacabilidad y la intransigencia francesas."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

so, nuevos puntos importantes en el terreno normativo, como, por ejemplo, las recientes Resoluciones tituladas, respectivamente, "Multilingüismo" de la Asamblea General de las Naciones Unidas (2 de noviembre de 1995) y "Respeto de la igualdad entre los idiomas oficiales" de la Asamblea Mundial de la Salud (13 de mayo de 1997) para intentar frenar la progresión que amenaza, en la práctica, del monolingüismo en inglés.

Bazas que no basta con conseguir en el descarte, sino que es necesario jugar después, para que no queden en meras declaraciones retóricas, hojas de parra encubridoras de retrocesos reales y coartadas frente a retrocesos en la práctica.

En los últimos tiempos la reunificación alemana y el derrumbamiento del sistema soviético han aumentado el deseo de protagonismo internacional de Alemania y su capacidad de atracción respecto a una zona europea en la que el idioma alemán figuró tradicionalmente entre los preponderantes y, consiguientemente, alentado las reivindicaciones germanas en algunos foros internacionales de un status preferencial para el mismo.

Mientras que el creciente peso económico del Japón y la también creciente participación asiática (conectada con él u obedeciendo a razones propias) en el comercio mundial, está haciendo de estos países, Japón muy destacadamente, pero también otros países asiáticos junto a él, posibles temibles líderes del monolingüismo en inglés, como la opción más "razonable" y "económica" para optimizar la utilización de los siempre insuficientes recursos económicos disponibles para la cooperación internacional y la ayuda a un desarrollo para todos, que siguen proclamándose como objetivos urgentes e ineludibles.

Ninguna situación es definitiva, sino que las situaciones cambian al cambiar las circunstancias y en la modificación, o mantenimiento, de éstas tienen papel importante las acciones, las actitudes incluso, de los seres humanos y, sobre todo, de los grupos humanos que actúan y adoptan actitudes. Los que no las adoptan, o no actúan, grupos o individuos, también influyen y son afectados, pero los otros deciden por ellos. El éxito de cada ser humano, de cada grupo, como **Toynbee** dejó claramente establecido, radica en su respuesta al desafío que le presentan las circunstancias, teniéndolas en cuenta. Más aconsejable es, a mi juicio, la técnica del judoka: aprovechar la fuerza del contrario, que la del boxeador: golpear para derribar

Parece lógico deducir, pues, que nuestro objetivo debiera ser tratar de asegurar al idioma español una posición en las distintas Organizaciones Internacionales que correspondiera a sus posibilidades, partiendo de la, para nuestro idioma, favorable situación en la normativa vigente (que no siempre conocemos y utilizamos) de mu-

"El creciente peso económico del Japón y la también creciente participación asiática en el comercio mundial, está haciendo de estos países posibles temibles líderes del monolingüismo en inglés."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

chas de estas Organizaciones Internacionales, pero manteniendo constantemente presentes como referencias en nuestra acción –y sobre todo en nuestra argumentación– la finalidad, ámbito y composición de cada Organización y las posiciones – "interesadas" o "desinteresadas"– de sus diferentes miembros, evitando enfrentamientos innecesarios, pero sin rehuir las necesarias y clarificadoras tomas de postura.

Pero esta acción no será suficientemente eficaz sino es asumida por todos los países (o, al menos, en un principio, por una parte significativa de ellos) que compartimos este idioma, pues su gran fuerza es poder presentarse como voluntad colectiva de un grupo tan importante de tantos Estados de tan consolidada tradición de presencia en la vida internacional.

Existen ya, a todos los niveles necesarios, los mecanismos y los foros para decidir y plantear esta acción colectiva, que no puede quedarse en declaraciones generales y solemnes (que también son necesarias), sino que tiene que llegar a definiciones estratégicas particularizadas para cada una de las Organizaciones y al establecimiento de sistemas de seguimiento, que permitan los ajustes necesarios y aseguren la constancia en los propósitos.

"Sería estúpidamente suicida para los países de lengua española desaprovechar la oportunidad histórica que todavía se nos brinda y sobre la que he pretendido llamar la atención con este artículo."

Claro es que, ante todo, debiéramos estar previamente convencidos de que se trata de un objetivo político, cultural y económico verdaderamente importante, y no sólo de una mera vanidad narcisista; y, para ello, ciñéndonos exclusivamente al terreno que en este artículo hemos acotado, aunque existen argumentos en muchos otros, podría ser interesante considerar que la implantación del monolingüismo en las Organizaciones Internacionales –la opción "razonable", "económica"– condicionaría el desarrollo futuro de todos los países, dada la creciente tendencia a abordar temas en estos foros en los que no podrían participar los expertos nacionales que no dominaran el idioma único (que se convertiría en obligatorio), coartando así las posibilidades de influir en la toma de decisiones que, cada vez más, son coordinadas internacionalmente.

Sería estúpidamente suicida para los países de lengua española desaprovechar la oportunidad histórica que todavía se nos brinda y sobre la que he pretendido llamar la atención con este artículo.

Eloy YBÁÑEZ BUENO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ALEMANIA: REUNIFICACIÓN E INTEGRACIÓN EUROPEA

Manuel PASTOR MOLINA

La certidumbre de que Alemania ha encontrado –después del costoso proceso de reintegración territorial en un único Estado–, en su pertenencia a la Unión Europea, y a otras instituciones como la OTAN o la CSCE, el marco adecuado para encarar con confianza y vitalidad su futuro, así como el beneficio que su plena integración comporta a Europa, son tesis principales que mantiene el autor de este análisis.

I.- Reunificación

DESDE la división de Alemania como consecuencia de la Segunda Guerra Mundial, la reunificación ha sido en todo momento uno de los anhelos de los alemanes. Ya en el Preámbulo de la Ley Fundamental de 1949, Constitución de la República Federal de Alemania, se establecía dicha reunificación como uno de los fines básicos del Estado.

"En el Preámbulo de la Ley Fundamental de 1949, Constitución de la República Federal de Alemania, se establecía la reunificación como uno de los fines básicos del Estado."

Por otra parte, el Tribunal Constitucional alemán había manifestado que todos los poderes estatales alemanes estaban obligados a apoyar de forma activa la realización de este fin.

La RFA emitió, en el marco de las negociaciones del Tratado de la Comunidad Económica Europea (CEE) y la Comunidad Europea de la Energía Atómica (CEEA) en 1957, una declaración que preveía la posibilidad de la revisión de los Tratados en el caso de la reunificación. Sin embargo, llegado ese momento, la RFA no quiso pro-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

piciar una modificación, ni esencial ni puntual, de los Tratados. De tal forma que la unificación alemana se desarrolló, en todas sus etapas, en plena armonía con las instituciones comunitarias.

"La Europa de la posguerra, con una Alemania muy débil y bajo la tutela de Europa por EE.UU. y la URSS, ha muerto de forma definitiva. A semejanza de la transición española, lo que se ha producido no es una reforma, sino una ruptura pactada."

La unificación alemana, consumada el 3 de octubre de 1990 mediante la adhesión de la RDA a la RFA bajo la base del Tratado de Unificación (TU), ha supuesto la culminación de este objetivo, inesperado tanto por el pueblo alemán como por la Comunidad internacional, y es consecuencia de los espectaculares cambios producidos en los países de la Europa del Este que tuvieron la ocasión de adoptar un sistema de libertades. El Tratado de Unificación representa el marco de la relación entre la antigua RDA y la RFA. Los principios básicos del Tratado de Unificación sobre un desarrollo democrático en Alemania –recogidos en su preámbulo junto a una llamada a la continuidad de la historia alemana y a su responsabilidad particular resultante del pasado–, tienen una validez reconocida tanto por el Derecho interno como por el Derecho internacional. La reunificación alemana vino provocada por la decisión de **Gorbachov** de retirar el apoyo al mantenimiento por la fuerza de los regímenes comunistas de la Europa del Este. Ello provocó el derrumbamiento de la RDA, y los alemanes del Este y el Oeste manifestaron su clara voluntad de conseguir la reunificación.

Más que una reunificación, lo que tuvo lugar fue la absorción de la República Democrática por parte de la República Federal: la integración de la primera en el orden político, la estructura económica, y el sistema de alianzas exteriores de la segunda.

Alemania, respecto a las fronteras externas queda limitada, de forma definitiva, por la suma de los territorios de la RFA y de la antigua RDA. La actual RFA ha renunciado a posteriores reivindicaciones territoriales respecto a sus fronteras anteriores a la Segunda Guerra Mundial. Además, Alemania ha conseguido plena soberanía, que hasta ese momento estaba parcialmente restringida, consecuencia de su derrota y posterior ocupación en la Segunda Guerra Mundial. Ésta ha podido obtenerse tras la firma en 1990 del Tratado 2+4, entre las cuatro potencias vencedoras de la Guerra (Estados Unidos, Unión Soviética, Gran Bretaña y Francia) y los Estados alemanes en aquel momento existentes. Se puso fin a aquellos derechos que las potencias aliadas aún conservaban con respecto a Alemania y Berlín, y fueron considerados válidas, en la fecha de adhesión de la RDA a la RFA, tanto la declaración por la que se extinguían los derechos aún existentes de los comandantes aliados sobre la ciudad de Berlín, del 1 de octubre, como también, y por último, la consumación de la unificación de Alemania a las cero horas del 3 de octubre de 1990.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

La Europa de la posguerra, con una Alemania muy débil y bajo la tutela de Europa por EE.UU. y la URSS, ha muerto de forma definitiva. A semejanza de la transición española, lo que se ha producido no es una reforma, sino una ruptura pactada.

II.- Integración europea

La reunificación alemana simboliza la recuperación de la Europa que había quedado destrozada tras la segunda guerra mundial. La Comunidad Europea, con la Alemania reunificada firmemente integrada en su seno, será sin ninguna duda, el marco en el que, por primera vez desde 1945, Europa recupere su papel en el mundo.

La Europa actual no es la de 1914 ó 1939. Es una Europa organizada en torno a unas fuertes estructuras internacionales que funcionan como garantía de la estabilidad general del continente. La Comunidad Europea fue el resultado de un acuerdo básico entre Francia y la República Federal de Alemania: mercados para la agricultura francesa a cambio de mercados para la industria alemana y legitimación europea del nuevo Estado creado, a cambio del reconocimiento inicial de un cierto liderazgo político francés en el sector occidental del Continente, liderazgo que la ampliación de la Comunidad Europea a otros Estados y la propia recuperación alemana han eliminado.

La Comunidad Europea ha supuesto para la República Federal de Alemania un proyecto político al que podía entregar toda su energía sin despertar ningún tipo de suspicacias, y contribuir a la vez de forma decisiva a consolidar su identidad internacional. Los gobernantes de la RFA fueron conscientes desde un primer momento de que en determinadas cuestiones su país no era exactamente como los otros. La apuesta por la reunificación de **Helmut Kohl**, en contra de los deseos de sus principales aliados, refleja claramente la recuperación de su soberanía por parte de Alemania. La CE es una garantía de que Alemania no pondrá en peligro la estabilidad del continente. El total apoyo del gobierno alemán a la integración europea refuerza esa garantía.

Aunque la unificación fue alabada por gobiernos de todo el mundo, existían temores en el extranjero, como había pasado en 1938, de que Alemania pudiera una vez más estar convirtiéndose en un país demasiado grande. La mayoría de los observadores internacionales, sin embargo, no se daban cuenta de que la mayor amenaza para el resto de Europa provendría no del éxito de la reunificación, sino de su fracaso. Los alemanes han dejado claro que no les interesa la vía del neutralismo reafirmando su clara vinculación a la OTAN y a la CE. No obstante, Alemania continúa reforzando su presencia en la Europa Oriental manteniendo una buena relación política con los países del área y contribuyendo a su recuperación económica. El socio principal de Alemania

"Alemania continúa reforzando su presencia en la Europa Oriental manteniendo una buena relación política con los países del área y contribuyendo a su recuperación económica."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

en Europa del Este deberá ser la Unión de Repúblicas surgida en lugar de la URSS. No sólo por su peso específico, sino incluso porque su desestabilización grave pondría en peligro todo el edificio europeo.

Alemania, al sentirse cada día más fuerte, ha impulsado el proceso de integración. El gobierno alemán ha manifestado que la tarea de reconstrucción económica del territorio de la antigua RDA no supondrá limitar su apoyo a la integración europea.

La política alemana en Europa puede en un futuro desarrollarse dentro de tres círculos:

● El primero será la CE. La integración europea reportará a Alemania un sentido de pertenencia y de finalidad a su política, ofreciendo un cauce para desplegar su floreciente potencial económico y político, sin despertar las reservas que podrían surgir si lo hiciera de forma independiente.

● El segundo sería la OTAN. La alianza con EE.UU. es fundamental para Alemania y no hará nada que pueda ponerla en peligro. Aun en el caso que la integración europea se consolidara y se eliminara la dependencia de EE.UU., Alemania seguirá con la intención de mantener la vinculación estratégica de la CE con Estados Unidos.

● El tercer círculo será la CSCE (Conferencia de Cooperación y Seguridad en Europa). En ella se desarrollará el núcleo de la acción política y económica de Alemania hacia Europa Central y Oriental. La importancia de esa dimensión de su política hará de la CSCE un ámbito esencial para sus intereses, permitiendo que desempeñe, junto con Moscú, un papel destacado en su seno.

La reunificación alemana supone una oportunidad histórica para dar un salto cualitativo en su integración y consolidar a la CE como una de las potencias mundiales. Una Alemania más fuerte debe suponer la aparición de una Comunidad Europea también más fuerte.

En España, como en todos los países de la Comunidad, la opinión política ha seguido este proceso con sumo interés, sabiendo que con un paso de esta naturaleza estamos planificando no sólo el futuro de Alemania, sino también el de Europa.

"En España, como en todos los países de la Comunidad, la opinión política ha seguido este proceso con sumo interés, sabiendo que con un paso de esta naturaleza estamos planificando no sólo el futuro de Alemania, sino también el de Europa."

Manuel PASTOR MOLINA

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

CHINA: EL PAÍS DEL MÁS

OBSERVACIONES APRESURADAS Y SUBJETIVAS DEDUCCIONES

Miguel CRUZ HERNÁNDEZ

China está de moda, se dice, aunque fuera más justo escribir que está menos olvidada habida cuenta de sus colosales dimensiones y su importancia histórica. Estas líneas no son más que las observaciones apresuradas de un viajero impenitente y de un viejo lector de las obras del pensamiento chino. Con sólo ambos bagajes mis deducciones han de ser forzosamente subjetivas.

El dragón de dos cabezas

DICEN las historias antiguas que sólo los palacios y estancias del emperador podían lucir la efigie del dragón de cinco cabezas. Ignoro si algún gobernador se las ingenió para adornar su palacio con tal representación; pero el mandarín Yu colocó en el Yu Yan (jardín de Yu) de Shanghai cuantos le placieron, incluso con cinco testas, mediante la corrección de algún detalle. Ahora, China es un dragón de dos cabezas: la una de política monolítica y sedicente socialista y maoísta, y la otra de economía de mercado y desarrollista. Si las dos cabezas se mantuviesen quietas, acaso cabría una exposición más acertada; pero como se mueven cuando le place al gigantesco dragón, cualquiera descripción resulta un poco alborotada. Aún así no he resistido el dar unos capotazos al dragón, aunque sin meterme en su terreno, como el buen matador debe hacer con el del toro.

La importancia del número

Como es sabido, China es el país del más: más millones de habitantes, unos mil doscientos; más bicicletas circulantes; más etnias, grupos o minorías que en parte alguna (54, con un total de unos 70 millones de habitantes), bien que disueltos como un terrón de azúcar

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

en un vaso de agua en el mar inmenso de los más de mil millones de chinos Han. La plaza más grande, Tiananmen. Más efectivos militares en pie de guerra, aunque esto tiene raíces muy antiguas; el impresionante y hermoso ejército de terracota de las tumbas de Xi'an está formado por 7.000 guerreros con sus caballos y sus carros, distinguiéndose los grados militares en el atuendo de las figuras. Más funcionarios públicos, pese a tanta reducción, desde el viejo mandarín a la burocracia maoísta; más abortos y niños (en especial niñas) abandonados; más ejecuciones de delincuentes. Cualquiera que guste de los datos estadísticos podría añadir mucho más. Un profesor chino me decía que todo ello era verdad en cifras absolutas, mas no en las relativas: 2.100 ejecutados en un año en un país de 1.200 millones de habitantes porcentualmente es mucho menos que los 150 de Arabia Saudí; aunque en cualquier caso resulte inmoral castigo tan irreparable.

"Ahora, China es un dragón de dos cabezas: la una de política monolítica y sedicente socialista y maoísta, y la otra de economía de mercado y desarrollista."

En cambio a mí me parecían significativos otros *más* de apreciación subjetiva: los niños parecían más niños, las madres más madres, los viejos más viejos y los pobres más pobres. Sé muy bien que eso no debe ser así realmente, pues los niños que apenas levantan dos palmos del suelo te empujaban con la fuerza de cien dragones para que les comprases un silbato de caña con el que llamar a Buda; y nada de moneda fragmentaria, aunque superase la unidad minoritaria: un yuan (unas veinte pesetas) por silbato. Cuando no te vendían nada, cuando miraban o parecía que lo hacían, cuando iban con sus familiares, un sereno desvalimiento alegre los envolvía, acaso porque muchos se sabían hijos únicos de su hogar. Pero volvían a empujarte con decisión en los barandales de la Ciudad Prohibida, los pórticos de los templos budistas, y las rampas y escaleras de la Gran Muralla. Alguien me dijo: *"Tendrán prohibido tener más de un hijo por pareja, pero deben crecer como el arroz"*.

Cuando están reunidos en los centros de enseñanza o de visitas culturales con sus maestros, son educados, ordenados, alegres y abiertos. Un grupo de niñas tibetanas que visitaba la Ciudad Prohibida no paró hasta hacerse una fotografía con mi hija: una bella foto, más valiosa porque difícilmente van a poder verla. Sin embargo, ya en la enseñanza media son muchos los que empiezan a trabajar a los trece o catorce años.

Las madres más madres

La legislación actual sólo permite *de facto* tener un hijo por pareja para evitar el crecimiento demográfico; pero éste no cesa: nacen menos niños, sin embargo el mejor nivel de vida hace vivir más a los ancianos. En el campo casi se tolera la pareja, pues la continuidad del arriendo de la tierra exige de hecho el hijo y sucesor varón; si el primer nacido fue niña, se busca el niño. La falta legal se paga con pérdida de derechos sociales o con una mul-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ta. Los ricos, que los hay, a veces se distinguen por una prole más numerosa al poder soportar mejor la multa legal. Como los pobres y menos acomodados siempre son, como en todas partes, los más, la mayoría de las madres parecen más madres en el cuidado protector del niño, y más aún cuando van en bicicleta: el niño, en el cestillo del portaequipaje, es como una flor, si no una de las cien flores de **Mao**, sí el budista símbolo de la flor de loto. A una madre, alta, delgada, serena y de cabello endrino, como todas, se le había dormido el niño en la bicicleta. La mano derecha sujetaba y guiaba con serenidad en la vorágine circulatoria, la otra sostenía la cara del niño con cuidado cariñoso. A la hora del trabajo esa madre es tan eficaz o más que el varón y no sólo en el campo, sembrando la planta del arroz con mano firme o tronchando con delicadeza las hojas del árbol del té.

Jóvenes y viejos

Los occidentales, salvo los allá afincados durante muchos años, somos incapaces de apreciar con precisión relativa la edad de los que solemos calificar de orientales; pero al menos distinguimos entre los jóvenes y los viejos. Los jóvenes –¡adiós trajes Mao!– visten vaqueros y camisas de cuadros, salvo los aguerridos ejecutivos embutidos en los sobrios ternos impecables: camisa blanca, corbata oscura cuando no negra. Ellas en las ciudades no desdeñan los minivestidos, el pantalón corto, los vaqueros y la minifalda. Cuando se sienten a gusto, ríen a carcajadas, hablan alto y gesticulan, aunque sin el estruendo y el alboroto de los coreanos. Pasan por las calles en cantidades ingentes: a pie, en bicicleta, en motocarros y motocicletas, que ya empiezan a abundar, y hasta en automóviles que crean embotellamientos en Pekín o Shanghai. Van y vienen no sabemos de dónde; pero dan la impresión de que si en un momento todos se parasen a la vez, iba a faltar suelo en el que mantenerse de pie. Hay muchos chinos, nadie lo duda; pero aún parecen más porque, pese a la extensión de China, sólo entre el 12 y el 15 por ciento de su tierra es cultivable, y en ella vive el 80 por ciento aproximadamente de la población total.

¿Durante cuánto tiempo más la gerontocracia y la "nomenclatura" post maoísta podrá poner barreras a esta mocedad de vida del vaquero y la minifalda?

Los viejos son menos que los jóvenes; pero no menos decididos, hagan o no Tai-Chin Quan. Los que lo hacen son muchos; no tantos como aparecen en las fotos y en los vídeos; casi de madrugada, no es posible contemplar siempre las ordenadas masas de la propaganda. Además, muchos siguen trabajando, lo que no debe escandalizar, pues el quehacer ayuda a seguir viviendo física y psíquicamente. Lo malo es que la naturaleza siempre acaba triunfando:

"2.100 ejecutados en un año en un país de 1.200 millones de habitantes porcentualmente es mucho menos que los 150 de Arabia Saudí; aunque en cualquier caso resulte inmoral castigo tan irreparable."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

han logrado disminuir el número de niños y ha aumentado el de ancianos. Estos, aparte trabajar, hacen turismo, iba a decir interior, mas ir del Tíbet a Pekín es mucho más que viajar de Madrid o Barcelona a Moscú. Se dejan empujar y empujan como los niños y los jóvenes; se apiñan en la Ciudad Prohibida y en los maravillosos lagos de Hangzhou y Pekín; queman varillas de sándalo en los templos budistas y algunos aún practican la pequeña reverencia que tanto aprecian cuando es un forastero quien la hace.

"Los occidentales, salvo los allá afincados durante muchos años, somos incapaces de apreciar con precisión relativa la edad de los que solemos calificar de orientales; pero al menos distinguimos entre los jóvenes y los viejos."

Cada vez más pobres, allá y aquí

Esto de la pobreza está de moda. Los amigos de las estadísticas nos dicen que aumentan los necesitados y que cada vez son más los pobres. Alguien, según él muy ducho en estas cosas, me dio cifras de la pobreza china. No me asustaron, cuando acá se nos dice que ocho millones de españoles son estadísticamente pobres. Yo creía que todos los españoles éramos pobres, pues no se considera rico ni el que cabalga en un Mercedes; si sólo somos ocho millones debemos dar albricias. Me advirtieron que los chinos pobres pobres, o sea, lo que antaño llamábamos pobres de solemnidad, no los dejaban ver; andaban por los barrios y pueblos que no suelen visitar los turistas y que estaban vedados para viajeros más curiosos. No es cierto; hay mendigos que piden limosna a los turistas, más al caer el sol que durante el día. Algunos mostraban sus lacras, igual que los de este mundo nuestro al que muchos llaman primero. Más de una vez vimos a los policías (¿municipales, turísticos o de otro tipo?) diciéndoles que se apartaran cuando insistían; pero no mucho más. Nada que pudiera compararse con lo que cualquiera puede ver en la India. Tampoco hay que atribuir a la sola pobreza los que duermen sin otro techo que las estrellas o las nubes, pues algunos lo hacen a la puerta de su modesto taller o comercio cuando el tiempo lo permite, y mi visita fue en tiempo caluroso. Pero los "pobres de solemnidad" parecen más pobres incluso que los de la India; estos últimos, más sarmentosos y ya casi en el umbral del nirvana, entendido como el Buda original lo concibió, tienen la impasibilidad del que presto va a pasar de una a la otra orilla. Los chinos no aparentan tal resignación. Los chinos pobres según la estadística son los de la bicicleta, la cabaña rural o la habitación urbana con cocina y aseos comunes; los pobres de solemnidad no son ni de a pie: a veces ni pueden caminar.

Más trabajadores que en parte alguna

Las estadísticas oficiales dicen que hay alrededor de quinientos millones de chinos asa-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

lariados; pero la población activa total real debe ser mucho mayor, pues la familia entera trabaja, salvo los muy ancianos, los enfermos graves, los niños pequeños y "oficialmente" los estudiantes. A partir de los trece años los alumnos de enseñanza media suelen trabajar; los jubilados, pese al Tai-chin y a los juegos, trabajan, y lo mismo hace una parte considerable de los jubilados. La jornada laboral en la ciudad es de 48 horas semanales; lo de reducirla a 35 horas les sonaría a cuentos de dragones. En el campo, ya se sabe, se trabaja siempre que es posible. Tras un hermoso crepúsculo, bello para mí que sólo tenía que contemplar el maravilloso paisaje, bosque en lo alto, plantas de té en el llano y las laderas, cuando ya caía la noche, las incansables chinas seguían tronchando con impar delicadeza las hojas del arbusto del té. Como sólo las puntas de algunos tallos son las adecuadas, era el tacto más que la vista el que guiaba los ágiles dedos. Y aún les quedaba agrado para mostrar su habilidad a los desocupados visitantes.

Es difícil, para un visitante imposible, calcular el salario real de los trabajadores chinos; naturalmente, la información oficial te lo dice: sueldo, incentivo, servicios sociales, etc. Los trabajadores tienen una escala teórica de salarios de ocho escalones; entre el primero y el último debe haber una relación de uno a tres. Los técnicos "disfrutan" de dieciséis y los burócratas "gozan" de veintiséis. En el campo con las granjas privadas aún es más difícil hacer un cálculo. La industria vista al pasar, salvo excepciones, parece un tanto aviejada. El omnipotente Estado que se confiesa marxista-leninista-maoísta (esto último cada vez menos), controla decenas de miles de empresas estatales, las más condenadas a desaparecer, pues su producción es poco menos que nula y sus déficit tan importantes como inconfesables. Las nuevas industrias, que muestran con orgullo, son tan impecables como casi todas importadas, como los flamantes hoteles, muchos recién estrenados (me alojé en uno que al día siguiente de nuestra partida iba a ser pre-estrenado, así decía un gran cartel en inglés), siempre cómodos y bien atendidos por el numeroso servicio, y algunos hasta lujosos con un punto de más.

También más en el regateo

Ignoro el régimen legal de los innumerables puestos de venta para los visitantes que aparecen doquier un turista llega. También anduvimos por callejas para ver los mercadillos y mercados en que los chinos compran. En éstos había de todo: carne, pescado, legumbres, verduras, frutas, cacharros de plástico y un zapatero remendón rodeado de un montón de tacones (fuera de las calles principales el pavimento brilla por su ausencia). Rara vez había algún letrero que no era en caracteres chinos; por el sistema de los signos se podía preguntar, ¿pero cómo regatear

"Los chinos pobres según la estadística son los de la bicicleta, la cabaña rural o la habitación urbana con cocina y aseos comunes; los pobres de solemnidad no son ni de a pie: a veces ni pueden caminar."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

al pobre vendedor el precio de una sandía, la fruta china por excelencia (1) o unos lichees? En los puestos turísticos se regatea hasta el precio de la botella de agua. Más de cuarenta años de regateo en los países islámicos, donde el no hacerlo está peor visto que el bajar demasiado el precio, en China no me sirvieron de mucho. Hay que descender a veces hasta la vigésima parte del valor pedido y siempre a la décima. En incomprensible chino, en *"english no problem"*, y alguna vez hasta en español, y siempre con el auténtico lenguaje digital (el de los dedos, no el de la jerga actual), te muestran la calculadora para que hagas tú la contraoferta. En una ocasión debí atrancarme tanto en el precio inconmovible de mi contraoferta, que el vendedor se enfadó y gritó como si se tratase del inicio de alguna de las artes marciales. Como esta vez el que puso cara de nada fui yo, acabó aceptando mi precio; todo menos no vender. Sólo Buda sabe cuántas generaciones de antepasados míos debieron ser insultadas.

"El omnipotente Estado que se confiesa marxista-leninista-maoísta (esto último cada vez menos), controla decenas de miles de empresas estatales, las más condenadas a desaparecer, pues su producción es poco menos que nula y sus déficit tan importantes como inconfesables."

De *rebus religionis*

De lo poco en que soy menos ignorante, lo que se refiere al pensamiento, pues leí a **Confucio** y **Lao-Tzu** por vez primera a los veinte años de mi edad, no pude entrever gran cosa. La filosofía que se enseña oficialmente es marxismo más o menos visto desde Mao, tan sólo los estudiantes que estudian en el extranjero tienen ocasión de conocer otras cosas; ignoro si lo hacen o si les interesa. De lo único que pude tener información directa es del pensamiento y de la práctica religiosa, pues dos de mis guías parecían estar algo informados. Es difícil saber hasta dónde perduran las ideas de raíz chamanista inherentes al culto de los antepasados; algo queda, pues la huella aparece en algunos enterramientos. Pese a la destrucción de muchos de los recuerdos de Confucio en la catastrófica "revolución cultural", (ahora algunos han sido rescatados), la dimensión moral fundamental del confucionismo sigue vigente. En realidad Confucio (Kung Fu Zi) fue un reformador ético social y sólo muy tardíamente dio origen a formas religiosas. Sus principios ético-sociales son tan aprovechados hoy por la política oficial como antaño para justificar el mandarinato. En cambio nada parece quedar del taoísmo de Lao-Tzu. Vi un templo taoísta en un jardín, hermoso como muchos, en el que había de todo, desde una representación

(1) La palabra castellana "sandía" (vulgarismo "asandía") procede del árabe "sandÌya" o con artículo "as-sandÌya", que quiere decir lo referente al Sind, nombre correspondiente al Indostán, pues desde allí llegó la muy china sandía, badea (forma antigua) o melón de agua.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

de teatro tradicional cuyo argumento era una historia de amor moralizante, hasta una orquesta típica china, y baratijas a montones; pero de fieles, ninguno.

En cambio en todos los templos budistas, se tratase del budismo más típicamente chino, el Chan, como en las formas lamaístas, los visitantes, peregrinos, viajeros o turistas quemaban varitas de sándalo, hacían ofrendas al Buda-Mitreya y saludaban a las imágenes con los gestos y ritos tradicionales. Mi paciencia me permitió presenciar una larga oración de la tarde con los tradicionales cantos y golpes con los instrumentos de percusión; pero éramos más los curiosos que los fieles. Las nubes del humo del sándalo quemado, a veces daba una romántica visión de bruma, a la que contribuí con un manojo de varillas de sándalo en el primer templo que visité. Aunque la forma china del budismo mahayana poco tenga que ver con lo que enseñó el gautama **Sindharta Saki Muni**, llamado el Buda (el que se abrió a la iluminación), suelo expresar así mi respeto a tan viejo como inquietante pensador y reformista.

Un país, dos sistemas, que son tres

El gobierno chino presenta su posición política, social y económica sobre una base inalterable; un solo país, China, que comprende el territorio de la república maoísta, el reincorporado Hong Kong y Taiwán; y dos sistemas: el socialista en la primera y el liberal-capitalista en Hong Kong, que sería también el de Taiwán el día que sea reincorporado. En realidad los sistemas son tres: el de la mayor parte de China, el de la zona de desarrollo continental y el de Hong Kong. Posiblemente la cortesía de mis interlocutores les impidió responder a mis opiniones no técnicas sobre la supuesta "economía de mercado *socialista*". Para mí se trataba de una *contradictio in adiectio*, contradicción formal y nominal. Pero si ellos no lo veían así y lo decían en serio, ¿acaso no fuera la versión actual de la *Rectificación de los nombres* de Confucio? Este pensador creía que rectificando los nombres podían cambiar las costumbres; a lo mejor antaño pudo ser así, aunque la historia de China no lo demuestra; pero ¿puede serlo ahora en los tiempos de la tecnificación y el imperio de los "medios"?

No hace mucho que se ha recordado el viejo aforismo sobre la catástrofe que puede producir el aleteo de una mariposa oriental si alcanza a Occidente. Y el aleteo de una subida de los tipos de interés, para posiblemente defender el dólar de Hong Kong, ha causado varios días de pánico en la bolsa de Hong Kong y otros más de tumulto en las mundiales. Si no se engrasa muy bien el gozne entre los

"En los puestos turísticos se regatea hasta el precio de la botella de agua. Más de cuarenta años de regateo en los países islámicos, donde el no hacerlo está peor visto que el bajar demasiado el precio, en China no me sirvieron de mucho. Hay que descender a veces hasta la vigésima parte del valor pedido y siempre a la décima."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tres sistemas chinos, las mariposas del aforismo pueden convertirse en nubes de langosta; y estar echando aceite, aunque sea de soja, a diario en referido engranaje exige dosis de pragmatismo que acaso sólo los chinos y japoneses sean capaces de soportar permanentemente.

"En todos los templos budistas, se tratase del budismo más típicamente chino, el Chan, como en las formas lamaístas, los visitantes, peregrinos, viajeros o turistas quemaban varitas de sándalo, hacían ofrendas al Buda-Mitreya y saludaban a las imágenes con los gestos y ritos tradicionales."

Desarrollismo al estilo de los setenta

Sin olvidar que las comparaciones no sólo son odiosas sino también inexactas por parciales, mucho de lo que puede verse en Guïlin, Xi'an, Hangzhou, Shanghai y Pekín me recordó algunas cosas de la España del periodo 1959-1973, cambiando cuanto sea necesario cambiar. El turismo creciente, la novísima y excelente red hotelera, los restaurantes bien provistos y con servicio superabundante, las construcciones que destrozan el paisaje, el aumento de las motocicletas y automóviles, los nuevos ricos y los ejecutivos "agresivos", podían compararse con los nuestros de entonces. La publicidad empieza a rizar el rizo: un anuncio del famoso jabón que usan nueve de cada diez estrellas de Hollywood, presentaba a tres bellas chinas, pero con cabellos rubios; a lo mejor un día hasta encontramos pelirrojas. El fervor por la nueva "economía de mercado *socialista*" me recordaba el entusiasmo por los planes y polos de desarrollo de entonces. También aquí afloraban antaño las "vespas" y los "seiscientos" (que acaban de cumplir los cuarenta años), los hoteles brillantes y los apartamentos hormigueros.

Asientos duros y asientos blandos

De lo visto allí, y que aquí no hubo, lo más peculiar eran los trenes y las salas de espera de "asiento blando". Me explicaré. Al llegar a la estación de Hangzhou para viajar en tren hasta Shanghai, encontramos una multitud abigarrada y apresurada cual la que aparece en el ya mítico filme *El expreso de Shanghai*; parecía que iban a asaltar la estación, esta vez sin necesidad de revolución o guerra alguna. ¿Qué iba a ser de media docena de grupos, cada uno de poco más de una decena de no chinos en medio de aquel *maremagnum*? Pronto nos tranquilizaron: nosotros íbamos a la sala de espera de "asientos blandos"; y en ella nos aposentaron. Donde lo hiciera la masa china no lo pude ver, pero dado su número me imagino que en cuclillas y en el santo suelo. Los vagones para la gran masa se parecían a los pesados y viejos nuestros; para nosotros había vagones modernos de dos pisos y también con "asientos blandos". ¿Entrará también una economía de asientos duros y otros blandos? Me temo que sí.

Los paralelismos turísticos, urbanísticos e

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

industriales pertenecen a la intención "desarrollista"; los diferenciales acaso procedan de la supervivencia "socialista". Es evidente que, pese a tanto cambio, primero comunista, ahora "desarrollista", permanece un viejo fundamento positivo: los valores propios y tradicionales del pueblo chino con su entrañable raíz familiar; y otro fundamento coyuntural: la intención "socialista" heredera del maoísmo representada por las nubes de funcionarios, el enorme ejército y los ordenados escalafones del partido, cuya misión es orientar y vigilar la sociedad y el gobierno. Su meta está en una China primera potencia mundial, allá por los años 2010 o 2016. ¿Por qué estas fechas? No lo sé; no creo en la profetología que se cerró con **Mahoma**; y las extrapolaciones a base del crecimiento del PIB quedan para los economistas. Mientras tanto los "derechos humanos" al modo occidental deben esperar. El jefe del Gobierno chino ya ha dado orden a sus empleados en la ONU que firmen el dichoso protocolo; el dólar americano ha sido liberado de la demoledora crítica de **Marx** y **Engels**, y un papel firmado y la promesa de no comerciar demasiado con el tabú iraní, abre todas las puertas. Alguien, más sincero, me dijo: *"a los americanos se les llena la boca con los derechos humanos, ¿pero de verdad los cumplen siempre?"*. Explicarles que no se trataba de eso resultó imposible.

¿Dos "sistemas" para siempre?

He escuchado y leído argumentos chinos que me sonaban a los de nuestros años 1959 y 1973: el desarrollo económico y social es compatible con un estatuto político "diferente" y convergente en el futuro.

Ignoro si los dirigentes chinos tienen alguna información del minúsculo ejemplo de la España de los años setenta. Se había creado en el periodo del desarrollo una sociedad que de hecho no era compatible con un estatuto político "diferente" del de Europa occidental, lo que posibilitó el "cambio" en los años 1975-1977. Un estatuto político "socialista" en una sociedad en la que ya es importante la propiedad privada y que va a crecer rápida y fuertemente, ¿por cuánto tiempo podrá soportar aquel calificativo y su forma política? Algunos resuelven el problema recurriendo al símil de los dos métodos para entrar en el agua fría: la zambullida y el poco a poco. El Estado socialista soviético, tras la caída del muro de Berlín, eligió el método de arrojarse de cabeza en el rico océano de la sociedad "liberal" de producción y consumo, sin acordarse que el mar que fue llamado Pacífico no deja de tener sus tempestades. Ellos quieren entrar paso a paso, aunque cada vez que adelantan

"El gobierno chino presenta su posición política, social y económica sobre una base inalterable; un solo país, China, que comprende el territorio de la república maoísta, el reincorporado Hong Kong y Taiwán; y dos sistemas: el socialista en la primera y el liberal-capitalista en Hong Kong, que sería también el de Taiwán el día que sea reincorporado."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

un pie tengan su pequeño escalofrío. Cuando concluyan sus pasitos encontrarán el agua hasta templada. Que así sea, ¿pero y las olas?

Esto me vuelve hacia nosotros. Es bien sabido que el mundo de la Unión Europea al que pertenecemos tampoco es una estructura social de una pieza; más bien es el compromiso entre el relativo complejo de inferioridad o de culpa de lo que suele llamarse el centro-derecha y el desvaído sueño utópico del centro-izquierda.

Los primeros echan el agua bendita de lo social (cuya fórmula más tradicional era la difunta democracia cristiana), y los segundos ponen la utopía voluntarista *ad kalendas graecas* (cuyo modelo es la deslustrada socialdemocracia). También a nosotros puede pasarnos algo semejante a la *contradictio in adiectio* china; pero ya es tan vieja que a nadie espanta, salvo a la estulta minoría que nos tenemos por filósofos. Lo difícil de dilucidar es si los mil doscientos millones de chinos se van a contentar con esa entrada paso a paso en el turbulento mar de la oferta y la demanda, o van a pedir hoy lo que ven en los anuncios, incluidas las chinas rubias del jabón Lux y los mismísimos derechos humanos.

"Un estatuto político 'socialista' en una sociedad en la que ya es importante la propiedad privada y que va a crecer rápida y fuertemente, ¿por cuánto tiempo podrá soportar aquel calificativo y su forma política?"

El miedo es libre

De las pocas cosas verdaderamente libres una es el miedo, como otra la voluntad de superarlo. Mis informadores fueron tan respetuosos del viejo pasado como conformistas con el presente. Sin que hubiese de preguntarlo me dijeron que Mao cometió errores importantes al final de su vida; de éstos el único que detallaron, condenaron y describieron con tinta china negra, fue la "revolución cultural". Quien así lo hacía fue arrancado de sus estudios y traladado al campo para trabajar con poco rendimiento en las labores agrícolas. Por lo de-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

más, con el mismo tono me mostraron en Hangzhou el hermoso lugar de retiro del mariscal **Chiang Kai-chek** y el no menos bello, acaso más, de **Mao Ze-dong**. El actual desarrollo y el subsiguiente "desarrollismo" les parece importantísimo y augurio feliz de las cien felicidades, que en chino quiere decir todas. La primera, después del comer y del vestir, es la posibilidad de comprar la vivienda propia. Aunque se trate de apartamentos de dimensiones reducidas, tienen cocina y baño; y no como aquellos del periodo de la rigurosa observancia marxista-maoísta en que eran comunes para cada planta. Después el vehículo, y así sucesivamente. ¿Pero qué dicen los vecinos?, no me refiero a los que aún viven en los viejos apartamentos o en las cabañas suburbiales y rurales, sino a lo que dicen los países vecinos.

Corea del Sur, Filipinas, Indonesia, Japón, Malasia, Singapur, Taiwán y Tailandia miran de reojo a China; de frente el único que puede mirar es los Estados Unidos de América del Norte. Dicen los chinos que ellos nunca han sido agresivos; desde hace tres milenios han sido invadidos muchas veces y nunca arrollaron a los demás; para muestra, la Gran Muralla y las dinastías de origen foráneo que los han gobernado. Hasta donde llegan mis limitados conocimientos históricos es cierto.

Ahora las invasiones que se temen son otras: la de personas que buscan trabajo para el elemental sustento cotidiano y la de mercancías a buenos precios gracias a la baratura de la mano de obra. Los vecinos de China miran con temor dichas invasiones y acaso con mayor prevención la de objetos que las de hombres. Así, pues, no debe descartarse el peligro de "guerras preventivas". No se trata, claro está, de conflictos armados generalizados, pues los hace inviables el armamento nuclear cuyo uso podría borrar la vida de la Tierra; pero sí de esas guerras de contingentes, tarifas y, sobre todo, de propaganda: aprecio patriotero de las mercancías propias y advertencia sobre la calidad y aún peligrosidad sanitaria de las foráneas, cuando no su conversión en productos de lujo. Una naranja española es casi un puro objeto de regalo en el Japón; la charcutería española ha sido presentada muchas veces como peligrosa en los Estados Unidos. Una vez, al llegar, en la frontera no me preguntaron si llevaba droga o armas, sino si en mi equipaje transportaba embutido. La peste porcina africana, aún después de su control, ha sido la llave que ha mantenido cerrado el mercado mundial al jamón ibérico. Y al parecer en Japón puede comprarse *"prosciuto"* italiano a precios de caviar, pero no jamón ibérico. Si este tipo de guerra preventiva se moviese contra China, no hay duda que este país habría de res-

"Dicen los chinos que ellos nunca han sido agresivos; desde hace tres milenios han sido invadidos muchas veces y nunca arrollaron a los demás; para muestra, la Gran Muralla y las dinastías de origen foráneo que los han gobernado. Hasta donde llegan mis limitados conocimientos históricos es cierto."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ponder con las armas que pudiera y la más eficaz que posee es el número de sus habitantes.

Que no se trata de una hipótesis inherente al carácter más bien pesimista de la condición intelectual, se puede advertir al ver que algo semejante ya se anuncia en la Unión Europea en relación con la inmigración norteafricana. El temor a la regularización, integración o concesión de la nacionalidad a los emigrantes norteafricanos ha dado origen al nacimiento o al auge de grupos de presión y partidos políticos más o menos xenófobos, y a medidas administrativas específicas que a su vez han potenciado las emigraciones clandestinas y el poder de las mafias que las controlan.

Lo que aquí puede ser el origen de un futuro conflicto económico y social regional, en relación con el lejano Oriente representa un peligro de confrontación universal. Cualquier naturalista sabe que las fieras sólo se comportan como tales cuando tienen hambre o miedo. Además, no se trata de un conflicto a 14.000 kilómetros de nuestros lugares; talleres clandestinos y alojamientos infrahumanos de emigrantes chinos los hay en barrios nada alejados de la capital de España. Creer que con la estricta e inevitable ley de la oferta y de la demanda se puede curar todo sería una anti-utopía tan utópica como las más clásicas. Invocar otros valores, que al menos lo son para quien esto escribe, corre el riesgo de ser "ninguneado" y de ser llamado, al mismo tiempo, nostálgico y utópico. Pero, mil doscientos millones de bocas son muy difíciles de callar allá y aquí; y un dragón del tamaño del chino, con dos cabezas difíciles de aparejar, infunde más respeto que un miura negro zaíno.

"Ahora las invasiones que se temen son otras: la de personas que buscan trabajo para el elemental sustento cotidiano y la de mercancías a buenos precios gracias a la baratura de la mano de obra. Los vecinos de China miran con temor dichas invasiones y acaso con mayor prevención la de objetos que las de hombres."

Miguel CRUZ HERNÁNDEZ

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

HONG KONG, EL FINAL DE LA PRESENCIA BRITÁNICA EN ASIA ORIENTAL

Luis E. TOGORES SÁNCHEZ

Casi en el siglo XXI la situación internacional, el equilibrio de poder en el mundo, especialmente en Extremo Oriente, poco tiene que ver con la situación en el siglo XIX. El Reino Unido sólo es una sombra de aquel inmenso imperio mundial bajo la ***Reina Emperatriz Victoria*** *que extendía sus tentáculos por todos los océanos.*

DURANTE la Segunda Guerra Mundial Gran Bretaña perdió su condición de primera de las potencias en favor de los Estados Unidos y la URSS, como consecuencia de los sucesos de Hiroshima y Nagasaki y de la caída del este de Europa bajo el control de Moscú. Esta pérdida de poder se vio acentuada por causa de la Guerra Fría y del proceso de descolonización, que en el caso británico se notó especialmente en Asia. Con la independencia de la India y Pakistán en agosto de 1947, se inició un proceso que imitaron Ceilán (1947), Birmania (1948), Malasia (1957) –Estado al que se sumaron años más tarde los sultanatos de Borneo, Brunei y Sarawak–, Singapur (1958), proceso por el cual Londres pierde, casi en su totalidad, su presencia colonial en Asia oriental, con la salvedad de Hong Kong.

A los españoles no deja de resultarnos este enclave británico, dada su extraordinaria pervivencia en el tiempo, como algo próximo a la par que exótico y lejano. Resulta próximo ya que sus similitudes, por lo menos en lo políti-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

co, con el territorio español de Gibraltar son más que evidentes; al tiempo que nos parece desconocido y alejado dada la tradicional falta de interés y presencia de España y de los españoles en esa parte del mundo, muy especialmente desde la pérdida de Filipinas en 1898, siendo lugares donde raramente llega la presencia española, aunque sea como turistas.

"Durante la Segunda Guerra Mundial Gran Bretaña perdió su condición de primera de las potencias en favor de los Estados Unidos y la URSS, como consecuencia de los sucesos de Hiroshima y Nagasaki y de la caída del este de Europa bajo el control de Moscú."

Por todo esto no resulta una pérdida de tiempo –una vez digeridos las escasas imágenes y noticias que llegaron a nuestra prensa, sobre todo si lo comparamos con otras noticias de factura británica de indudable menor importancia aunque con más glamour de los últimos tiempos– volver a analizar cómo y por qué Gran Bretaña se hizo con el control de Hong Kong y la evolución que ha tenido esta colonia a lo largo de los siglos XIX y XX, hasta que ha vuelto a sus legítimos propietarios, la nación china, sea cual sea el régimen político que exista en ésta.

El nacimiento de Inglaterra como primera potencia naval mundial

La derrota de **Napoleón** en Waterloo tuvo como consecuencia inmediata la eliminación militar, política y económica del mayor competidor mundial que Inglaterra tenía a comienzos del pasado siglo. Pero Waterloo (1815), batalla que dejó claramente definida la situación terrestre, sólo implicó la constatación de lo que en materia naval había supuesto Trafalgar (1805) una década antes. La derrota de la escuadra franco-española en aguas del Estrecho supuso la absoluta hegemonía de la *Royal Navy* en todos los mares y océanos del planeta hasta la II Guerra Mundial, hecho que tuvo como primera consecuencia la imposibilidad de llevar el ciclo de guerras napoleónicas fuera del continente europeo, y para España –pocos años más tarde– la inevitable pérdida de la mayor parte de su imperio americano.

Toynbee subrayó a la perfección una sorprendente fórmula que refleja esta voluntad de dominio por parte de los gobiernos de Londres. Inglaterra, dijo, ha conseguido *"encerrar en un corral con una sola entrada a todos los lobos que hasta entonces infestaban sus prados"*. La Marina de Guerra se convirtió en el guardián indiscutible de este patrimonio, en tanto que el Ejército era claramente situado en un alejado segundo lugar. La misión de ésta era doble, debía superar a la unión de las dos mayores flotas del mundo juntas, al tiempo que convertirse en una fuerza de disuasión capaz de hacer presión en cualquier parte del globo con total eficacia. Y, sin duda, la *Royal Navy,* a lo largo de más de un siglo, cumplió plenamente este doble objetivo.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Sobre la base de este incuestionable poder naval los gobiernos de Londres, especialmente desde la llegada de la reina Victoria al trono, comenzaron la construcción de un imperio colonial sólo comparable en extensión al que hasta sólo hacía unos años había gobernado la monarquía hispánica.

Desde 1815, los británicos, no contentos con controlar los mares gracias a su aplastante superioridad naval, comenzaron a adquirir el control de todos los grandes ejes estratégicos: Gibraltar, Malta, islas Jónicas, Chipre y Suez, en el Mediterráneo; El Cabo, Adén, Ceilán, Singapur en las rutas que conducían del Atlántico al Pacífico; controlando también el Caribe, el Atlántico norte, las bocas del Elba y el Báltico, desde Heligoland y, cómo no, el mar de la China. Todo este complejo entramado militar estaba claramente puesto al servicio de la industria y comercio británico por todo el mundo. Nacía así la *Pax Britannica*, un imperio de comerciantes –*empire of trade*– cimentado en una vieja tradición, la prioridad de los intereses del negocio, del comercio, sobre cualquier otro motivo (1).

De todas las posesiones que componían el Imperio Británico, sin lugar a dudas, la principal era el Imperio de la India. La victoria de **Clive** en Plassey en 1757 abrió a los ingleses la conquista de la India (2). Desde aquí a la expulsión de los franceses de Pondicherry y de sus otras bases en el subcontinente indio, y a la conquista de todos los territorios que se extienden al sur del Himalaya y del desfiladero del Khyber, sólo había un paso. Desde esta base privilegiada, sólo geográficamente superada por las Filipinas, los comerciantes británicos se lanzaron al asalto del inmenso mercado chino.

Todos los intentos de abrir relaciones políticas fluidas entre las autoridades inglesas y los gobernantes manchúes de Pekín se habían cerrado con un rotundo fracaso: las embajadas de **Macartney** en 1793, y de lord **Amherst** en 1816 no tuvieron ningún éxito (3), lo que no impidió que desde 1715 existiera en Cantón una factoría de la *East India Company*, desde la que los británicos –junto a otros occidentales– comerciaban con cierta fluidez con el Celeste Imperio.

La revolución industrial había posibilitado la fabricación de una cantidad ingente de productos manufacturados que necesitaban nuevos mercados. China, el país más poblado del planeta, idealizado en su riqueza e importancia desde los

"La derrota de Napoleón en Waterloo tuvo como consecuencia inmediata la eliminación militar, política y económica del mayor competidor mundial que Inglaterra tenía a comienzos del pasado siglo."

(1) **Bédarida, F.**: *La Era victoriana*, Oikos-tau, Barcelona 1988, pp. 30 y 31.
(2) **Featherstone, D.**: *Plassey 1757. El gran día de Clive en la India*, Ed. Del Prado, Madrid 1995.
(3) Vid. **Peyrefitte, Alain**: *El imperio inmóvil, o el choque de los mundos*, Plaza y Janés, Barcelona 1990.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tiempos de **Marco Polo**, se presentaba a los ojos de fabricantes, comerciantes y políticos ingleses como un nuevo El Dorado. El único problema para su conquista comercial era que el mercado chino no deseaba ninguno de los productos que ofertaban los británicos, a diferencia de lo que ocurría en Europa con los productos chinos.

"Desde 1815, los británicos, no contentos con controlar los mares gracias a su aplastante superioridad naval, comenzaron a adquirir el control de todos los grandes ejes estratégicos."

Las mercancías chinas tenían que ser pagadas con oro o plata, lo que había llevado a una acumulación de estos metales preciosos en sus manos, con la consiguiente inflación y carestía de metales preciosos por parte inglesa. El único bien que demandaban los chinos era el opio indio, producto que había sido prohibida su venta por las autoridades manchúes en 1796, ya que era conocida la peligrosidad que suponía su consumo, pero que era introducido de forma clandestina, mediante el contrabando, por los británicos en cantidades cada vez más grandes. Entre 1801 y 1820 las importaciones de opio ascendieron a unos 5.000 barriles por año, cantidad que se había convertido en 1831 en 19.000 barriles y que alcanzaría los 30.000 en 1836, para seguir creciendo.

Los choques entre los contrabandistas y las autoridades chinas, especialmente desde el nacimiento de la sociedad *Jardine & Matheson*, apoyados por varios miembros del Parlamento de Londres, llevó al desencadenamiento de la Primera y Segunda Guerra del Opio, de 1839 a 1842 y de 1856 a 1860 respectivamente.

La quema del contrabando de opio por el virrey **Lin** en Cantón en 1839 provocó una intervención militar de los británicos a favor de sus comerciantes traficantes de drogas. El intento de moción de censura de **Peel** en el Parlamento no pudo evitar la guerra. La derrota de los chinos tuvo como primera consecuencia la firma de varios tratados *desiguales* entre 1842 y 1844, comenzando por el chino-británico de Nankín. A este primer tratado firmado entre Pekín y el plenipotenciario sir **Henry Pottinger** siguió el firmado con Francia en Huangpu (Whampoa) en 1844, y el tratado entre China y los Estados Unidos del mismo año, los cuales modificaban radicalmente las condiciones de acceso de los occidentales al mercado chino.

Inglaterra fue, sin duda, como nación victoriosa militarmente en el conflicto, la más beneficiada de entre todas las naciones occidentales que establecían ahora relaciones con China. Logró la cesión de la isla de Hong Kong junto a una indemnización de 21 millones de dólares y la ocupación de la isla de Zhoushan hasta el pago de esta cantidad. Lord **Temple Palmerston**, ministro británico encargado de los Asuntos Exteriores, se lamentó ante su representante en los mares de China, **Charles Elliot**, de que habían hecho un mal negocio para la Corona aceptando la isla de Hong Kong –frase que en los últimos meses ha sido de obligada cita en la prensa– al adquirir los derechos a perpetuidad de *"una isla desolada donde casi no hay casas"*.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Por el tratado de Nankín fueron abiertos cinco puertos al comercio, poniéndose así fin al cierre de China, al igual que al sistema de intercambio comercial de los Cohong: Cantón, Shanghai, Ningbo, Amoy (Emuy) y Fuzhou (Fuchou) fueron declarados puertos abiertos para la libre actividad de los comerciantes europeos cuyas naciones fueran signatarias de algún acuerdo con la corte manchú, siendo fijados los aranceles chinos en el 5 por ciento, lo que suponía una disminución de éstos entre el 60 y el 70 por ciento de las tarifas anteriores.

A partir de 1850 Palmerston, dada la resistencia pasiva de la población china y del gobierno manchú a la aplicación de los tratados, comenzó a valorar la posibilidad de una nueva intervención que forzase una apertura mayor de China. La guerra civil que estalló en 1853, la revuelta Taiping, parecía presentar una coyuntura favorable de cara a estrechar lazos comerciales y políticos con los chinos, logrando así la aplicación efectiva de los tratados y, por qué no, conseguir un acceso más amplio al gigantesco mercado chino. Los occidentales deseaban ejercer sus actividades comerciales fuera de los cinco puertos abiertos, penetrando en el interior y, sobre todo, pudiendo navegar por la gran artería comercial de Yang-Tsé.

En 1857 británicos y franceses iniciaron una serie de acciones militares que les llevaron a apoderarse de los fuertes de Taku, que protegían la entrada al río Pei-Ho, en mayo de 1858. Las autoridades chinas, a pesar de la doble amenaza que sufrían por parte de los Taiping y de las tropas franco-británicas, se negaron a ceder ante las presiones de los occidentales. Esto llevó a la organización de una fuerza expedicionaria que, tras vencer a los mejores regimientos manchúes en Palikao, asaltó y tomó Pekín en octubre de 1860.

El tratado de Pekín de 25 de octubre de 1860 supuso la apertura de once nuevos puertos, marítimos y fluviales, entre ellos Tient-Tsin y Nankín; la autorización para que buques mercantes remontasen el Yang-Tsé hasta Hankeu, una vez que se hubiese vencido a los taiping; la autorización a viajar por el interior de China; la extraterritorialidad y la residencia permanente en Pekín de diplomáticos de naciones signatarias de tratados, acreditados ante el Emperador.

Como señala **Renouvin**, después de veinte años de dificultades, la apertura de China era un hecho consumado. Ello beneficiaba, sobre todo, a Gran Bretaña. Una nación que poseía una base naval en la costa china, ocupaba una posición muy superior a la del resto de las potencias, esto suponía controlar el 85 por ciento del comercio exterior con China. Sus comerciantes y sus banqueros invirtieron en los puertos abiertos importantes capitales –40 millones de libras a partir de 1856– en adquisición de terrenos y en construcción de inmuebles, así como en provisión de mercancías. Los británicos no veían obstáculo alguno en que otras potencias par-

"La quema del contrabando de opio por el virrey Lin en Cantón en 1839 provocó una intervención militar de los británicos a favor de sus comerciantes traficantes de drogas."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ticipasen en este mercado, pero daban por descontado que conservarían la preponderancia. ¿De dónde podía venir la competencia? Hong Kong era la pieza clave que garantizaba esta superioridad por más de un siglo (4).

A partir de este momento la agresión de británicos, franceses, alemanes, rusos y japoneses sobre China fue en constante crecimiento. En 1871 los rusos, tras ocupar la zona del río Amur en 1858 y la Provincia Marítima en 1860, invadieron el valle del Ili en el Turkestán del que sólo se retirarían en 1881 tras pagar Pekín una fuerte indemnización. La guerra franco-china, y el posterior tratado de 1885 de Tien-Tsin supusieron ya el inicio del derrumbamiento que quedó evidenciado en la guerra contra Japón de 1894-1895 y en las fallidas reformas de 1898. La debilidad de China llevó a los escandalosos extremos que marcaron la repartición de las zonas más ricas de China entre las potencias, las llamadas zonas de influencia, como consecuencia del protocolo de 1901, que vino a poner fin a la revuelta del movimiento Yijetuan, conocidos por los europeos como Boxer (5). Muy poco faltaba para la caída definitiva de la monarquía manchú, tras el reinado de Pu Yi, dando así comienzo la etapa republicana el 1 de enero de 1912.

"El tratado de Pekín de 25 de octubre de 1860 supuso la apertura de once nuevos puertos, marítimos y fluviales, entre ellos Tient-Tsin y Nankín; la autorización para que buques mercantes remontasen el Yang-Tsé; la autorización a viajar por el interior de China; la extraterritorialidad y la residencia permanente en Pekín de diplomáticos acreditados ante el Emperador."

El puerto de Hong Kong

Durante el siglo XVIII y primeros años del XIX la única posesión europea en China era el pequeño enclave portugués de Macao. El incremento de volumen de negocio que Gran Bretaña estaba llevando adelante en los mares de China, así como las necesidades estratégicas y mercantiles que esto suponía, llevaban aparejada la necesidad de una base naval y comercial bajo plena soberanía británica.

A propuesta de la casa *Jardine & Matheson* las autoridades británicas exigieron la entrega de la insalubre isla de Hong Kong y su extraordinario puerto a la soberanía plena británica por parte de China. **James Clavell**, en la mejor de sus novelas, *Taipan*, describe la serie de sucesos que llevaron al nacimiento de este enclave victoriano en el corazón de la China de los manchúes (6).

(4) **Renouvin, P.**: *Historia de las Relaciones Internacionales*, Akal, Madrid, 1982, pp. 248 y ss.
(5) Vid. Sin autor: *El movimiento Yijetuan*, Ediciones en lengua extranjera, Pekín 1978. Así como **L.E. Togores** en H16, *La revuelta Boxer*, núm. 125, de septiembre de 1988.
(6) Vid. **Clavell, James**: *Taipan*, Reno, Madrid 1977.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Inicialmente la nueva posesión británica estaba formada únicamente por una isla, situada en la parte oriental de la entrada del río de Cantón, con 15 km de longitud por unos 7 u 8 de ancho, con una superficie total de 83 km cuadrados. A este territorio se había de sumar en un futuro muy próximo la península de Kowloon, de 8 kilómetros cuadrados, y separada de la isla sólo por una brazo de agua de 800 m. Posteriormente, en 1898, Gran Bretaña obtuvo la cesión por 99 años de los llamados Nuevos Territorios –922 km2– lo que convertía a la colonia en una posesión de 1.013 km2. Estos últimos deberían volver bajo soberanía china en 1997.

El nacimiento de esta nueva colonia, aunque de reducidas dimensiones, suponía para los británicos tener la tan deseada base naval y comercial, bajo plena soberanía –lo que no ocurría en Macao– desde la que hacer florecer el comercio, controlar los mares de China, al tiempo que, dada la cercanía relativa entre Hong Kong y Pekín, presionar en fuerza a las autoridades imperiales. Hong Kong era la base idónea para realizar una fructífera *política de la cañonera,* intervencionista ante China (7).

El gobernador de Hong Kong en poco tiempo se convirtió en el principal responsable de la política británica en Extremo Oriente, responsabilidad que algunos años después compartiría con el ministro plenipotenciario –o embajador según qué época– acreditado ante la Corte Imperial de Pekín desde 1860.

La administración de la colonia estuvo siempre en manos de un Gobernador, asesorado por un Consejo Ejecutivo y otro Legislativo (8). En la colonia, en su gobierno y dirección, siempre tuvieron una notable influencia dos grupos: las grandes casas comerciales con sede en la colonia, junto a la opinión y criterio que emanaba de los militares encabezados por el jefe de la guarnición.

A pesar de que en los puertos abiertos como Shanghai, los europeos crearon instituciones municipales que usurpaban el poder y la soberanía de las autoridades chinas con la creación de una milicia voluntaria

"La debilidad de China llevó a los escandalosos extremos que marcaron la repartición de las zonas más ricas de China entre las potencias, las llamadas zonas de influencia, como consecuencia del protocolo de 1901, que vino a poner fin a la revuelta del movimiento Yijetuan, conocidos por los europeos como Boxer."

(7) Vid. **Headrick, D.R.**: *Los instrumentos del Imperio*, Alianza, Madrid 1981. Especialmente el capítulo I, en su apartado *El Nemesis en China.*

(8) Compuesto del general jefe de la guarnición, secretario general, procurador general, el tesorero, secretario de Asuntos Chinos, director de Obras Públicas, director de Instrucción y tres miembros de la población que no fuesen funcionarios.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

–los *Volunteer Corps*–, una estructura municipal sobre la base de los cónsules dotada de sus propios presupuestos municipales, policía, etc., instituciones extranjeras que, poco a poco, fueron levantando de forma unilateral la estructura de ciudades-estado independientes dentro China, los llamados barrios de las concesiones, cimentados sobre los acuerdos de extraterritorialidad, a pesar de todo ello Hong Kong siguió siendo la zona más segura para todos los europeos en aquella parte de los mares de China.

"A propuesta de la casa Jardine & Matheson las autoridades británicas exigieron la entrega de la insalubre isla de Hong Kong y su extraordinario puerto a la soberanía plena británica por parte de China."

El crecimiento de Hong Kong tuvo tres causas. En primer lugar, el establecimiento de la flota y la administración inglesa en la colonia encargada de toda Asia Oriental y parte del Pacífico; en segundo, ser el único lugar bajo plena soberanía europea –con la relativa excepción de Macao– en las costas chinas para establecer residencia y casas centrales de comercio para gran parte de la población europea (9); y en tercer y último lugar, gracias al crecimiento económico propiciado al convertirse la colonia inglesa en el suministrador principal de *coolies* chinos rumbo a California, Hawai, etc., a partir de 1849, lo que permitió que este puerto se convirtiese en el principal de toda Asia oriental, en las rutas del mar de China rumbo a Japón, islas del Pacífico y hacia los Estados Unidos

Esta cuestión de la emigración de *coolies* tiene para los españoles una especial relevancia, ya que afectó en gran medida a la propia historia de España, y muy especialmente en lo relativo a nuestra presencia en Cuba y Filipinas en el pasado siglo. España, siempre necesitada de mano de obra agrícola barata para las plantaciones de azúcar de Cuba, una vez prohibida la trata de esclavos, vio en la emigración de chinos la solución al problema. La idea había sido iniciada por los británicos para nutrir de mano de obra barata, en la práctica semiesclava, sus posesiones coloniales. Ya en la década de 1860 las autoridades británicas, unidas a las estadounidenses, iniciaron una campaña en toda regla para imposibilitar la salida de *coolies* chinos bajo contrato rumbo a Cuba. Los motivos norteamericanos eran claros, impedir que la floreciente economía cubana siguiese creciendo, pues esto dificultaba sus planes anexionistas. Los motivos del gobernador de Hong Kong para actuar de forma decidida contra los intereses de España eran distintos, quería arruinar los negocios de España en Extremo Oriente ante el miedo de una futura, aunque casi imposible, competen-

(9) Poco más tarde surgieron los barrios internacionales, cuyo mejor ejemplo son los de Shangai o Pekín, donde gracias a la extraterritorialidad la población europea residente en China se podía sentir "como en casa". Pero nunca en estas zonas se llegó a la absoluta seguridad que se tenía en Hong Kong bajo la protección de la Unión Jack y sus cañones.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cia por el mercado chino a través de la rica e importante colonia de Filipinas. La guerra de Secesión en los Estados Unidos postergó el enfrentamiento definitivo hasta el año de 1868, momento en que británicos y norteamericanos lograron que China rompiese el tratado hispano-chino firmado en 1864 y ratificado con España un año antes, hecho que supuso el fin de la emigración china a Cuba, con la excepción de los embarques realizados, cada vez en menor número, desde Macao hacia las Antillas (10).

Hong Kong en la etapa de la China contemporánea

De Hong Kong, durante muchos años, saldrá el suministro de productos chinos para las grandes comunidades chinas no sólo de oriente sino de todo el mundo. En su puerto se centralizará y repartirá todo el comercio que venía desde occidente cruzando los estrechos para luego seguir camino vía Japón y los Estados Unidos. En este pequeño enclave radicará el enorme corazón que, junto con Singapur, hacía bullir las arteries co-

"De Hong Kong, durante muchos años, saldrá el suministro de productos chinos para las grandes comunidades chinas no sólo de oriente sino de todo el mundo. En su puerto se centralizará y repartirá todo el comercio que venía desde occidente cruzando los estrechos para luego seguir camino vía Japón y los Estados Unidos."

merciales y los intereses políticos de Gran Bretaña desde el mismo centro de la Cuestión de Extremo Oriente.

El fin de los manchúes no alteró los designios de Gran Bretaña, y de todo occidente, sobre la suerte de China. El cambio de régimen político no supuso que los chinos se hiciesen cargo de su propia historia. En 1925 Chiang Kai Chek planeó la conquista de Hong Kong aunque sin éxito. Únicamente la actitud de la más importante de las potencias de Extremo Oriente, Japón, fue capaz de romper los designios de Gran Bretaña y sus socios occidentales sobre la suerte de China. Gran Bretaña y los Estados Unidos, desde la expulsión de Alemania de la zona, como consecuencia de su derrota en la Primera Guerra Mundial, y la automarginación de Francia fruto de su colonización de Indochina, vieron cómo el Japón militarista de **Hiro Hito** poco a poco, *manu militari*, se iba haciendo con el control efectivo de China, dentro de una espiral expansionista imparable. Cuando China había sido casi totalmente ocupada, en 1938, en su centro y norte por Japón, las potencias anglosajonas estaban paralizadas y eran

(10) Vid. **L.E.Togores**: *Extremo Oriente en la Política Exterior de España (1830-1885)*, Prensa y Ediciones Iberoamericanas, Madrid 1997. Especialmente los capítulos 4 y 5.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

incapaces de frenar la acciones de conquista del Japón.

En estos años turbulentos, los negocios en Hong Kong siguieron, a pesar de todo, creciendo; en 1935 nacía el dólar de Hong Kong y los británicos seguían sacando beneficio de cualquier negocio, desde el flujo imparable de emigrantes chinos, muchos huyendo del comunismo –aunque esto ya era algo habitual desde los tiempos de las guerras del opio, de los años de la fiebre del oro camino de Estados Unidos o Australia–, como del tráfico de armas, drogas, copra, etc. Los turbulentos años que azotaban a la nueva China republicana –combates entre el Kuomintang y los comunistas, los gobiernos de los señores de la guerra, los abundantes incidentes con Japón, etc.– sirvieron para enriquecer más y más a las potencias, y entre ellas a los británicos de Hong Kong.

El ataque a Pearl Habour rompió el dificil equilibrio en que se encontraba Hong Kong ante el ejército japonés, desde el lado chino de la frontera y ya dentro de los propios barrios de las concesiones, deseoso de pasar factura a occidente dentro de las corrientes imperialista y panasiática emanadas de Tokio.

El 7 de diciembre de 1941 se producía a primeras horas de la mañana el ataque sobre Pearl Harbour; tres días antes, el día 4, los 26.000 hombres del general **Yamashita** habían partido en dirección a la península malaya. Hong Kong y Singapur habían sido reforzados y las tropas de ambos puertos se encontraban en estado de alerta.

"El ataque a Pearl Habour rompió el difícil equilibrio en que se encontraba Hong Kong ante el ejército japonés, desde el lado chino de la frontera y ya dentro de los propios barrios de las concesiones, deseoso de pasar factura a occidente dentro de las corrientes imperialista y panasiática emanadas de Tokio."

El 8 de diciembre las tropas del XXIII Ejército del general **Sakai** se preparan para asaltar las posiciones fortificadas de la península de Kowloon. Hong Kong será la primera presa de las tropas imperiales, todo un símbolo. El día 13 las tropas japonesas se han apoderado de los reductos de Kowloon. En la isla, el gobernador británico sir **Mark Young** y el mayor general **Maltby**, jefe de la guarnición, se aprestan a sostener la última defensa con lo que quedaba de los 10.000 hombres de la guarnición. El día 18 se produce el asalto por la veterana 28 división del general **Tadayoshi Sano**. La resistencia es dura y las bajas por ambos bandos muy numerosas. El 25 de diciembre el general Maltby rinde la plaza.

Como Hong Kong, Shanghai y Singapur cayeron en manos de las tropas japonesas tras una corta resistencia: Singapur, asaltada por las tropas de Yamashita, era ocupada el 15 de febrero de 1942. Al igual que en los territorios defendidos por los británicos, los norteamericanos en Corregidor, que se rendiría el 7 de mayo ante el Japón, toda Asia oriental estaba en manos de los soldados de Tokio. El imperio británico, pensado en ser defendido desde

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

el mar, con premisas propias en muchos casos del pasado siglo, fue incapaz de reaccionar en Extremo Oriente contra la engrasada maquinaria de las fuerzas armadas niponas.

Durante la invasión japonesa, la colonia británica sufrió un cambio casi total. El gobernador británico fue recluido en el hotel Península, uno de los más lujosos del mundo, hasta ser enviado a un campo de concentración en Manchuria, junto con la mayor parte de la población británica de la colonia. Los nuevos dueños cambiaron todo, se cambiaron los nombres de las calles, de los hoteles y clubes –el hotel Península pasó a llamarse el Toa– incluido el del Jockey Club, fiebre que llegó hasta los caballos de carreras. **Manu Leguineche** en su libro *Adiós, Hong Kong* cuenta cómo un viejo empleado del hotel Península recuerda los años de la ocupación japonesa: *"Tan sólo recibíamos una escudilla de arroz por día. Nos maltrataron hasta el punto de someternos a una dieta de hambre. A la menor sospecha nos quedábamos sin arroz. Fue un período de terrores y miedo. La Kempeitei, la policía secreta, tenía distribuidos a sus informantes por todos los rincones de la ciudad. El que robaba algo, siquiera una brizna de hierba, lo pagaba muy caro. Uno de los días más felices de mi vida fue cuando vi sobrevolar sobre nuestras cabezas a los bombarderos norteamericanos. Era el final del calvario. Los japoneses emplazaron una ametralladora pesada en el techo del hotel, que, como sabe, era el edificio más alto de Hong Kong. No creo que llegara a disparar una sola ráfaga".*

Una vez finalizada la Segunda Guerra Mundial los británicos se apresuraron a recuperar su preciada posesión china, ya que **Roosevelt** no era partidario del mantenimiento de los viejos imperios coloniales, salvo el propio, naturalmente.

La ceremonia de la rendición japonesa se celebró en el hotel Península, el 14 de agosto de 1945. El viejo imperio británico recobró una de sus posesiones más emblemáticas, así como el resto de colonias que le habían sido arrebatadas por los nipones, pero éste ya sólo sería sombra de lo que fue en el pasado; los bombarderos nazis sobre Londres y el desfilar de las tropas de Hiro Hito por buena parte de sus posesiones asiáticas habían dejado tocado de muerte al más grande de los imperios europeos contemporáneos.

Durante la guerra civil entre **Mao** y **Chiang**, Gran Bretaña permaneció cuidadosamente neutral, al contrario que Estados Unidos, abiertamente partidaria del futuro líder de Taiwan.

Durante los terribles años de la Revolución Cultural (1966-1976) fueron asaltadas varias embajadas occidentales en Pekín. La revuelta llegó hasta Hong Kong. Eran los años de la Guerra Fría, el conflicto de Vietnam estaba en pleno apogeo y la estrategia de dominó parecía imparable a favor del comunismo. Dentro de Hong Kong se produjeron huelgas, diversas acciones desestabilizadoras, colocación de

"Una vez finalizada la Segunda Guerra Mundial los británicos se apresuraron a recuperar su preciada posesión china, ya que Roosevelt no era partidario del mantenimiento de los viejos imperios coloniales, salvo el propio, naturalmente."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

bombas caseras, y los émulos de los guardias rojos llegaron a quemar vivo dentro de su coche a un comentarista de radio que se había destacado por su hostilidad hacia Mao. La tranquilidad y sangre fría de que hicieron gala la policía y la guarnición militar de la colonia permitió salvar la situación. Hubo en estos disturbios 51 muertos y más de 800 heridos. Incluso, llegó a quedar, durante cuatro días, cortado el suministro de víveres y agua desde China.

China, con todo, adoptó en relación a Hong Kong una postura pragmática. En lugares como éste, en los que la actuación parecía relativamente fácil, al igual que en Macao, Pekín no se dejó llevar por la fiebre de la guerra. El ataque a la India en 1962 parecía contradecir esta postura, pero por lo que parece este incidente fue sólo la forma de fijar frentes y asegurar las comunicaciones con la remota provincia de Jinjiang.

"Entre 1961 y 1962, cuando la hambruna azotaba China, 200.000 chinos asaltaron las fronteras de la colonia. Entre 1975 y 1980 más de 480.000 chinos entraron ilegalmente en Hong Kong."

En estos años se levantó la alambrada que protegerá Hong Kong, tanto de China como de las olas de chinos que huían del comunismo. Entre 1961 y 1962, cuando la hambruna azotaba China, 200.000 chinos asaltaron las fronteras de la colonia. Entre 1975 y 1980 más de 480.000 chinos entraron ilegalmente en Hong Kong.

El final de la presencia británica en Asia Oriental

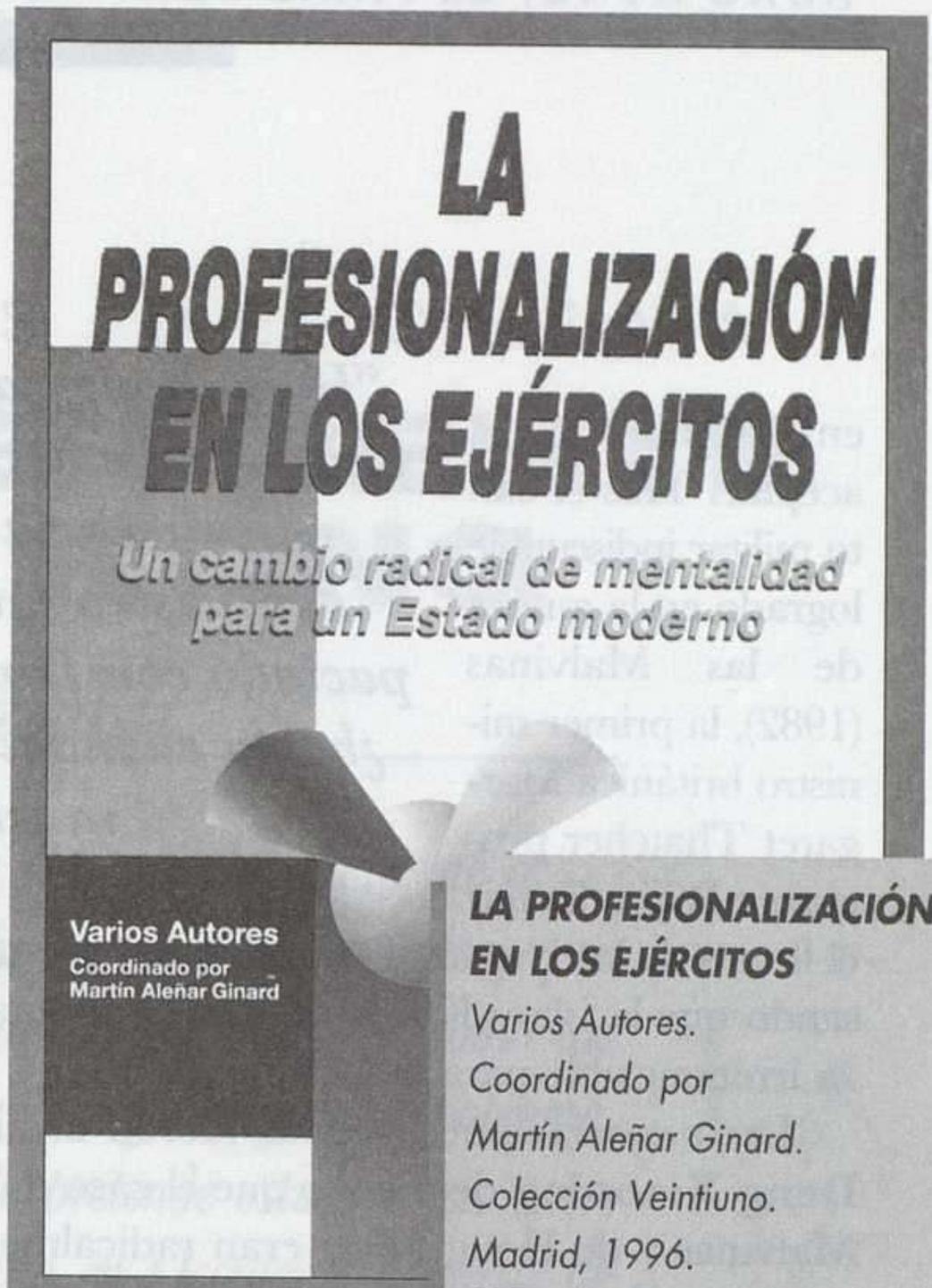
El régimen de Deng, tras los oscuros años de la etapa final de Mao, tenía prisa por solventar el asunto de Hong Kong. Estaba ya a la vista la fecha de expiración del arrendamiento de los Nuevos Territorios, ya que no había posibilidad alguna de una continuación de la presencia británica, excepto mediante un acuerdo con China.

La mayoría de los habitantes deseaban que los británicos se quedasen y el gobierno de la **Thatcher** intentó que China aceptase que los ingleses continuasen administrando la colonia bajo soberanía china. China no iba

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

LA DEFENSA DE ESPAÑA ANTE EL SIGLO XXI

Varios Autores.
Coordinado por
Hermann Oehling Ruiz.
Colección Veintiuno.
Madrid, 1997.
© Fundación Cánovas del Castillo.
ISBN: 84-88306-29-6.
143 X 210 mm.
400 páginas.
P.V.P. 2.000 ptas.



LA PROFESIONALIZACIÓN EN LOS EJÉRCITOS

Varios Autores.
Coordinado por
Martín Aleñar Ginard.
Colección Veintiuno.
Madrid, 1996.
© Fundación Cánovas del Castillo.
ISBN: 84-88306-27-X.
143 X 210 mm.
230 páginas.
P.V.P. 2.000 ptas.

LOS DOS PILARES DE LA UNIÓN EUROPEA

Varios Autores.
Colección Veintiuno.
Madrid, 1997
© Fundación Cánovas del Castillo.
ISBN: 84-88306-32-6.
143 X 210 mm.
256 páginas.
P.V.P. 2.000 ptas.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

en ningún caso a aceptar. Tras el éxito militar indiscutible logrado en la guerra de las Malvinas (1982), la primer ministro británica Margaret Thatcher propuso a Pekín discutir el futuro de los Nuevos Territorios, aunque pensando que la isla y Kowloon eran de naturaleza irrenunciable para la Corona.

"Hong Kong ya está bajo soberanía China desde hace unos meses. Parece -la ausencia de noticias así lo demuestra- que Pekín cumple lo pactado con Londres. La pregunta es: ¿hasta cuándo? Cincuenta años son muchos años."

Las negociaciones previas fueron arduas, **Deng Xiaoping** dejó claro que el caso de las Malvinas y de Hong Kong eran radicalmente distintos. Hong Kong era un territorio chino, arrebatado por la fuerza, unido físicamente a China, cuyo abastecimiento dependía casi en exclusiva de esta nación: *"Recuerde la señora Thatcher* –recordó Deng– *que la mayor parte del agua potable de Hong Kong llega directamente de China"*. Los términos del acuerdo resultaron ser sorprendentemente generosos por parte de China: Pekín se comprometía por cincuenta años a conceder a Hong Kong un estatuto especial, en el que se preservaría su economía capitalista y se garantizaría el libre movimiento de los residentes, manteniendo el sistema jurídico y los derechos civiles existentes, aunque sin derecho de recurso a Londres. Veremos si todo lo acordado se cumple (11).

El 19 de diciembre de 1984 **Margaret Thatcher** y **Zhao Zi-yang**, bajo la atenta mirada de Deng Xiaoping, firmaban en Pekín una declaración conjunta por la que toda la colonia de Hong Kong, es decir, la Isla, Kowloon y los Nuevos Territorios, regresarían bajo la soberanía china el 1 de julio de 1997 (12). El único compromiso que asumieron las autoridades comunistas de Pekín fue respetar la peculiaridades económicas de Hong Kong, la Ley Básica de Hong Kong, hasta el año 2047, hecho que resulta relativamente compatible con la nueva política económica iniciada por Pekín, a pesar de los luctuosos sucesos de Tianamen, desde mediados de los ochenta.

Hong Kong ya está bajo soberanía China desde hace unos meses. Parece –la ausencia de noticias así lo demuestra– que Pekín cumple lo pactado con Londres. La pregunta es: ¿hasta cuándo? Cincuenta años son muchos años.

Luis E. TOGORES SÁNCHEZ

(11) **Calvocoressi, P.**: *Historia política del Mundo Contemporáneo*, Akal, Madrid 1987, pp. 91 y ss.

(12) Muy diferente origen tiene la pequeña posesión insular portuguesa de Macao, la cual también tiene sus días contados bajo soberanía lusa, pues volverá a China el 20 de diciembre de 1999.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

PERCEPCIONES DE CHINA

OCCIDENTE FRENTE A HONG KONG

Agustín MUÑOZ VIDAL

La devolución de Hong Kong a China ha dado pie a numerosos reportajes y estudios, más o menos afortunados, que han analizado el origen de esta situación colonial, así como las consecuencias de la reintegración de Hong Kong en la potencia comunista. El presente artículo pretende estudiar las percepciones contemporáneas de China en Occidente a partir de las informaciones que se han tenido en España con motivo del cambio de soberanía de la antigua colonia británica, tomando como punto de referencia comparativo parte de la rica documentación que han dejado a los investigadores los numerosos viajeros españoles que, sorprendentemente, viajaron al Imperio chino durante todo el siglo XIX.

Riqueza, abundancia y prosperidad

EL enfoque que ha predominado en los autores que han tratado el regreso de Hong Kong a China ha sido fundamentalmente económico. Abundantes páginas y gráficos se han destinado a ensalzar la importancia económica de este pequeño enclave británico en Asia. Hong Kong ha sido presentada como una tierra de rascacielos, de capitalismo feroz, donde el lujo y el consumismo son la consecuencia lógica de un idilio perpetuo entre los hongkoneses y el dinero.

Es curioso observar que, ya en el siglo XIX, los viajeros españoles dejaron constancia desde el primer momento del gran crecimiento y auge de Hong Kong. Así, ya en la temprana fecha de 1851, el escritor **Francisco Sepúlveda y Ramos**, destacaba el gran crecimiento de la colonia, que, según este viajero, *"...dentro*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

de pocos años, si continúa su progresivo desarrollo, es probable que no tenga rival en todo el litoral asiático" (1).

Varias décadas más tarde, con motivo de una misión diplomática que llevó a un grupo de militares y diplomáticos españoles a la Indochina, **Guillermo Camargo**, teniente de navío y segundo comandante del aviso *Marqués del Duero*, resaltaba de Hong Kong la *"prodigiosa rapidez con que progresa, extendiendo más y más su comercio y su industria"* (2). Y ya a finales del siglo XIX, de la misma forma que actualmente nos han dado a conocer Hong Kong como la ciudad de mayor densidad de coches de lujo, **Manuel María Guerra** contaba que en esta ciudad, *"que revela gran abundancia de medios materiales de subsistencia, ... lo raro es ir á pie, pues todo el mundo va en carruaje y más frecuentemente en litera"*, hecho que no ocurría ni en las cercanas localidades chinas, ni tampoco en la misma capital del Imperio (3).

Hong Kong se configuró, desde un principio, en las mentes de los europeos a través de informaciones de este tipo como un emporio de riqueza. En la actualidad, con mayor motivo, el mito de la *Bahía Perfumada* ha encontrado suficientes razones para pervivir en Occidente. En este sentido hay que señalar que no es casualidad, en nuestra opinión, que en los últimos años la mayoría de estudios y reflexiones acerca de China, y por supuesto de Hong Kong, hayan sido de naturaleza económica. En Europa, a partir de los relatos de los viajeros medievales que, como **Marco Polo**, pudieron conocer el Imperio del Centro, se creó desde un primer momento la leyenda de China como país rico y fértil, que sería continuada posteriormente, añadiendo otras excelencias morales y políticas, por los misioneros jesuitas a partir del siglo XVI.

"China dejó de ser en el siglo XIX el paraíso inalcanzable, para convertirse en un colosal mercado que había que abrir a toda costa. El origen colonial de Hong Kong hay que buscarlo justamente en esta circunstancia, así como buena parte de los conceptos occidentales sobre China en el siglo XX."

No fue hasta el finales del siglo XVIII, tras el impacto de la publicación de la última de las grandes empresas editoriales de la Compañía de Jesús, las llamadas *Cartas edificantes y curiosas*, cuando el verdadero potencial de China fue conocido. La visión de los diplomáticos y los misioneros protestantes modificó la leyenda de la *China soñada*. Aún así, el interés europeo por el *Celeste Imperio* desde el punto de vista mer-

(1) **Francisco Sepúlveda y Ramos**, "China: Hong-Kong", en *El Museo de las Familias*, Madrid, 1851, p. 82.
(2) **Guillermo Camargo**, "Viaje del Aviso Marqués del Duero á Siam y Annam", en *Revista General de Marina*, tomo VIII, 1890, p. 491.
(3) **Manuel María Guerra**, *Narraciones de Viajes por Asia y los Archipiélagos Oceánicos*. Madrid, Saturnino Calleja, 1900, p. 126.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cantil no cambió. China dejó de ser en el siglo XIX el paraíso inalcanzable, para convertirse en un colosal mercado que había que abrir a toda costa. El origen colonial de Hong Kong hay que buscarlo justamente en esta circunstancia, así como buena parte de los conceptos occidentales sobre China en el siglo XX.

El desprecio cultural

Hoy Hong Kong es la ciudad del consumo, el lugar donde todo se puede comprar y vender; punto de encuentro entre Oriente y Occidente, ofrece al comprador todos aquellos productos que el aficionado al lujo y al exotismo puede desear. Dentro de la gama de artículos que el viajero, todavía en la actualidad, elige como representativos de Hong Kong y de China figuran principalmente toda la variedad de baratijas que siguen ofreciendo las artes menores o decorativas: el aspecto artístico de la cultura china que más llamó la atención de los europeos desde el principio.

Los viajeros españoles que visitaron Hong Kong en el siglo XIX ya destacaron sobre todo los productos artesanales chinos que se podían adquirir en este enclave británico, alabándolos como verdaderas obras de arte por su virtuosismo técnico. Así, el diplomático español **Adolfo Mentaberry**, Primer Secretario de la Legación de España en Beijing (Pekín) decía al hablar de las maravillas chinas que *"no hay pagoda, fortaleza o palacio, escultura, pintura, música o poesía, que hable al alma"*; un pueblo como el chino, a los ojos de un viajero del siglo XIX, no podía competir con la tradición cultural europea en lo relativo a las Bellas Artes. Mentaberry justificaba, como tantos otros occidentales, este desprecio por el materialismo que le inspiraba el arte chino: *"El materialismo que respira el arte chino en todas sus manifestaciones, revela cuán bajo está el nivel de las ideas de ese pueblo rutinario, muelle y voluptuoso, los estrechos límites de su horizonte intelectual que sólo le permite discurrir en el círculo de sus necesidades y de sus placeres: los chinos pintan y esculpen dragones, serpientes, tigres y otros monstruos, porque les tienen miedo, inspirados por su instinto de conservación, fabrican ricas porcelanas, muebles preciosos de laca y de marfil para adorno y comodidad de sus moradas, en las cuales despliegan todo su fausto; ¡pobre numen!, ¡vulgaridad supina!... ¿Dónde está el ideal? Cuando falta no brotan genios y, si alguno surge, no puede remontar su vuelo, se ahoga en esa atmósfera como hasta ahora no ha nacido entre ellos un Herrera, un Alonso Cano, un Velázquez, un Calderón ni un Meyerbeer"* (4).

"Hoy Hong Kong es la ciudad del consumo, el lugar donde todo se puede comprar y vender; punto de encuentro entre Oriente y Occidente, ofrece al comprador todos aquellos productos que el aficionado al lujo y al exotismo puede desear."

Algunas páginas más adelante en su libro, Mentaberry, al hablar de uno de los mercados de Beijing

(4) **Adolfo Mentaberry**, *Impresiones de un viaje á la China*. Madrid, El Globo, 1876, p. 170.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cuenta que *"...se venden también primorosos objetos de arte, esmaltes, pieles de marta y de zorra azul, muebles de laca roja, colosales jarrones de porcelana y de bronce: sobre todo pequeños elefantes esmaltados de blanco llevando a guisa de silla torrecillas de oro"* (5). Francisco Sepúlveda y Ramos también hace un comentario parecido, ya que aun reconociendo que los chinos *"no conocen como nosotros el secreto del claro oscuro en la pintura"*, continúa afirmando que en lo que destaca el pueblo chino en comparación con los europeos *"es en materia de artes y oficios... Las fábricas de seda y de bordados, las de filigranas, makes y coloridos, alcanzan una perfeccion cuyo secreto no han podido conquistar los ingleses; las obras de porcelana, las de nácar, sándalo, ébano y marfil, no tienen rival en el mundo"* (6).

"Occidente siempre propuso un acercamiento superficial hacia China. El conocimiento que un universitario chino tiene de la literatura, la música y el arte occidentales es infinitamente superior al que tienen de la cultura china los 'demonios extranjeros' más cultos."

La opinión de los occidentales lleva implícita sus propias contradicciones; el viajero español en China durante el siglo XIX, auténtico paradigma del viajero europeo, gustaba ante todo de los objetos decorativos chinos, por su propia naturaleza expresiones artísticas anónimas, pero no por ello dejaban de criticar la supuesta falta de ideal del arte chino y su carencia de grandes genios como los citados artistas europeos.

El peso de la tradicional visión del arte chino mantenida por los misioneros jesuitas desde el siglo XVIII era demasiado fuerte. La pintura china de paisaje fue entonces ignorada, y lo sigue siendo todavía en gran medida; un acercamiento a este tipo de realizaciones artísticas exige un mayor esfuerzo de comprensión. Otro tanto ocurre con la caligrafía china; la importancia icónica de los caracteres chinos, sólo ha quedado reflejada por su profusa presencia en las luces de neón de los anuncios de las calles de Hong Kong. Si para los componentes de la embajada británica de **Macartney**, que llegó a Beijing a finales del siglo XVIII, los chinos eran muy aficionados a la caligrafía por la falta de calidad de su pintura, para los lectores españoles los caracteres chinos se convierten en signos publicitarios incomprensibles, en todo caso exóticos, propios de una cultura extraña y lejana.

En la actualidad la devolución de Hong Kong no sólo ha originado la fabricación y comercialización masiva de recuerdos conmemorativos de este hecho histórico, sino que también la atención mundial fue aprovechada en Occidente por las revistas de moda y decoración para publicar reportajes sobre diversos productos chinos: mobiliario, sedas, porcelanas, etc.; por su parte, algunos grandes almacenes europeos volvieron a lanzar grandes campañas pu-

(5) **Adolfo Mentaberry**, *op. cit.*, p. 173.
(6) **Francisco Sepúlveda y Ramos**, *op. cit.*, p. 86.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

blicitarias anunciando la aparición de espacios temáticos dedicados a los productos chinos.

Occidente siempre propuso un acercamiento superficial hacia China. El conocimiento que un universitario chino tiene de la literatura, la música y el arte occidentales es infinitamente superior al que tienen de la cultura china los *demonios extranjeros* más cultos. Quizás sea esta la razón que explique que no se haya destacado el papel que muchas de las fortunas hongkonesas, tan alabadas por la prensa occidental, tienen en relación con el coleccionismo de obras de arte chino. Es fácil de comprender: las Bellas Artes en el siglo XX están asociadas en la cultura europea a la idea de prestigio; en China no tanto, claro está, a los ojos de los extranjeros.

Hong Kong, en comparación con la China comunista, puede ser junto a Taiwán la reserva cultural china, esto es, la auténtica receptora de las tradiciones culturales del antiguo *Celeste Imperio*. Por desgracia, los occidentales hemos perdido otra gran oportunidad para protagonizar un acercamiento en este sentido más enriquecedor.

El problema colonial: Hong Kong y Gibraltar

La devolución de Hong Kong a China ha tenido en España una especial resonancia. La prensa española de forma generalizada, tanto en sus editoriales como a través de sus columnistas, ha insistido en la justicia de esta reintegración, que compensa en cierta forma a China de las humillaciones sufridas durante el siglo XIX, a pesar de que también frecuentemente hayan manifestado las reticencias que genera el régimen comunista de Beijing en materia de libertades públicas.

La analogía con Gibraltar ha sido uno de los planteamientos relativamente frecuentes en los comentarios y análisis realizados. Así, por ejemplo, **Baltasar Porcel** en las páginas de *La Vanguardia*, partiendo del caso de Hong Kong, insistía en que **Blair** ya no podría esgrimir para la no devolución del Peñón el deseo de los gibraltareños de no pertenecer a España. Incluso desde las páginas de *ABC*, a pesar de mantener una línea editorial contraria a la *China roja*, se reconoció el derecho de China a recuperar estos territorios, como cuando el 1 de julio dedicó al asunto un editorial con un titular significativo –*"Derecho a la descolonización"*– donde se reconocía que *"el mundo moderno no admite situaciones coloniales bajo ningún disfraz y la lección de Hong Kong bien puede aplicarse al residuo imperial de Gibraltar"*. Sin embargo, aunque en principio pudiera parecer sorprendente, la reivindicación de la soberanía española del Peñón no ha sido abrumadora. El relativo silencio de la clase política respecto a este asunto quizás sea el motivo que justifique esta actitud.

"La devolución de Hong Kong a China ha tenido en España una especial resonancia. La prensa española de forma generalizada, tanto en sus editoriales como a través de sus columnistas, ha insistido en la justicia de esta reintegración."

Es verdaderamente interesante la com-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

paración entre estas reflexiones y las que se expresaron sobre China en la España del siglo XIX, ya que son bastante ilustrativas del pensamiento europeo de la época, a la vez que la causa de la mayor parte de las percepciones de *lo chino* que se tuvieron durante todo el pasado siglo.

"La apertura política y económica de China al mundo occidental se logró gracias a la superioridad militar de las naciones europeas, que siempre emplearon como primer y único argumento en su particular diálogo con el Imperio del Centro la fuerza de las armas."

El tradicional aislamiento del Imperio chino se vio truncado a partir de 1840. La primera Guerra del Opio y su consiguiente tratado de paz, el tratado de Nanjing de 1842, supusieron no sólo la adquisición de Hong Kong por parte de los británicos, sino además el comienzo de la intrusión de las potencias occidentales en China. De esta forma, la apertura política y económica de China al mundo occidental se logró gracias a la superioridad militar de las naciones europeas, que siempre emplearon como primer y único argumento en su particular diálogo con el Imperio del Centro la fuerza de las armas. Mentaberry, al describir su llegada a Beijing, fue uno de los pocos diplomáticos europeos en reconocer esta circunstancia: *"lo que más extraña es verse uno mismo circulando en medio de una multitud curiosa y asombrada, a su vez mirando a un extranjero, un hombre de Occidente, un diablo, en la capital de un imperio cerrado como un santuario hasta que la civilización hubo de violarlo usando y abusando de la fuerza, y aun de la crueldad"* (7).

Sin embargo, los diplomáticos, viajeros, misioneros y comerciantes que viajaron a China en el siglo XIX solían justificar el dominio colonial que sufría China en aquellos años. La superioridad europea en lo militar originó una corriente de opinión favorable a este tipo de dominación: era la época del imperialismo. El llamado *destino del hombre blanco*, consistía en hacer partícipes a los pueblos sin civilizar de los avances de la cultura europea. Este era el argumento que empleaba en 1901 **Fernando de Antón del Olmet**, Secretario de la Legación española en Beijing, al referirse al proceso de colonización y reparto que estaba sufriendo China a finales del siglo XIX: *"Porque el propósito de Europa al poner su mano hercúlea sobre el cadáver del coloso, no era, mirando las cosas con grandeza, no era el de devorarlo, sino el de galvanizar sus miembros, substituyendo la vida natural que le animó durante los sesenta siglos de su historia por la vida artificial, última fórmula de las maravillosas invenciones del progreso. Porque los hilos del telégrafo y los carriles de la locomotora serán sus nuevos nervios, el oro de los bancos será su nueva sangre, las máquinas de la imprenta serán su nuevo cerebro, y las luces eléctricas sus ojos y el teléfono su voz"* (8).

Aunque esta interpretación benévola no era seguida por todos los analistas, como bien se

(7) **Adolfo Mentaberry**, *op. cit.*, p. 167.
(8) **Fernando de Antón del Olmet**, *El Problema de la China*. Madrid, 1901, p. 27.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

puede apreciar en el siguiente comentario publicado en un periódico español en 1900 con motivo de los incidentes provocados durante la revuelta de los Boxers en China: *"El desconocimiento de lo que es en realidad la China no impide que exista y que de algún tiempo a esta parte su existencia esté en peligro por la voracidad de las potencias extranjeras. Todas aspiran a la gloria de iniciar una parte de la China en los placeres y beneficios de la civilización europea, esto es, a explotar las riquezas que indudablemente contiene"* (9).

En 1997 se ha aplaudido casi unánimemente la devolución de Hong Kong a China para acabar con una situación injusta y vejatoria. En el siglo XIX, en cambio, el derecho público internacional no era aplicado en los mismos términos a los países europeos y a los países asiáticos y africanos.

Aunque hoy pueda parecer paradójico, China en aquel entonces, debido a una multitud de factores, como por ejemplo su debilidad militar, era tenida por un país sin civilizar habitado por gentes viciosas de denigrante condición. Esta opinión era mantenida tanto por la minoría selecta que tomaba las decisiones políticas y económicas, como también en los ámbitos menos ilustrados. Así, por ejemplo, **Castelar** hacía en 1887 la siguiente reflexión: *"¡Qué diferencia entre la raza china y la raza india! Mientras a esta última se le atribuyen por la historia moderna los orígenes de nuestra religión, de nuestra ciencia, de nuestra familia y hasta de nuestras propensiones progresivas, sucede con el chino todo lo contrario: se le deja como un ejemplar singularísimo, puesto por su alma y por su historia fuera casi del humano linaje. Mongol por su origen de piel amarilla, de lenguaje monosilábico, de letra o escritura casi jeroglífica, de instintos utilitarios, de carácter egoísta; poco religioso, nada metafísico; sujeto a la conquista y a un imperio de tal conquista sombra"* (10).

El consumo masivo del opio, aunque algunos estudios hayan querido quitar su importancia, hacía estragos en el pueblo. Algunos españoles como Francisco Sepúlveda y Ramos, poco después de la cesión de Hong Kong a los ingleses, pudieron ver en este consumo el origen de parte de la decadencia del pueblo chino otrora lleno de vitalidad y grandes cualidades: *"El uso del opio... tiene sumido en la más bárbara molicie a una parte numerosa del imperio chino, y es probable que acabe por extinguir de todo punto los hábitos varoniles de una raza, que en otro tiempo fue noble y valerosa"* (11). El mismo Francisco Sepúlveda y Ramos hablaba con orgullo de la no participación de España en dicho comercio: *"La humanidad se re-*

"Es curioso observar que justamente el consumo masivo de opio, promovido y facilitado por los británicos, fuera uno de los motivos que llevaron al desprestigio de China en Europa durante el siglo XIX."

(9) "¿Quiénes son los Boxers?", en *La Correspondencia de España*, 9 de junio de 1900.
(10) **Emilio Castelar**, prólogo al libro *Exposición de Filipinas*. Madrid, El Globo, 1887, p. 7.
(11) **Francisco Sepúlveda y Ramos**, "China: Macao", en *El Museo de las Familias*, Madrid, 1851, p. 54.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

siente al calcular los estragos que va haciendo en China este comercio fatal, ejercido casi exclusivamente por la nación británica. Nosotros no podemos menos de vituperar la transgresión de la ley natural en este punto, al mismo tiempo que elogiaremos siempre la conducta que observan las autoridades españolas de las islas Filipinas, quienes sin embargo de tener más crédito con los chinos que las demás naciones del globo, y a pesar de hallarse en mejor posición para especular con ventaja en este negocio, han prohibido el tráfico inmoral de aquella planta" (12).

Sin embargo, es curioso observar que justamente este consumo masivo de opio, promovido y facilitado por los británicos, fuera uno de los motivos que llevaron al desprestigio de China en Europa durante el siglo XIX, como se puede apreciar en el siguiente comentario de un misionero católico español sobre el Imperio chino: *"Es un cuerpo podrido sin elementos para una resurrección: son masas de gentes moralmente incapaces de unificarse, en el sentido político de una reacción capaz de levantarse del estado de postración a que sus vicios le han reducido, sin virtud cívica alguna"* (13).

Los misioneros europeos, sobre todo los protestantes, fueron los responsables de la difusión de multitud de comentarios como el anterior que, como es lógico suponer, contribuyeron a terminar con la idea de China que llegó a Europa a través de los misioneros jesuitas durante los siglos XVII y XVIII.

"La China gobernada por emperadores sabios y justos, auténticos déspotas ilustrados, acabó de la misma forma que lo hizo la moda decorativa de las chinerías."

La China gobernada por emperadores sabios y justos, auténticos déspotas ilustrados, acabó de la misma forma que lo hizo la moda decorativa de las chinerías. En el siglo XIX la actitud hacia China era otra: *"...muerto está aquello que carece de aliento vital, y el aliento vital en los pueblos es el concepto de su personalidad, el sentimiento de la religión, la idea de la patria, la conciencia de su misión histórica. Y todo esto faltaba en el Imperio del Medio"* (14).

El regreso del peligro amarillo

En el siglo XIX, como se está pudiendo comprobar, la imagen de China sufrió un gran desprestigio. El Imperio del Centro pasó a ser visto como un Estado sin organización, sin virtudes cívicas y políticas. Fue en esta época cuando, paradójicamente, nació el llamado *peligro amarillo*: la injustificada sensación en Europa de inseguridad respecto a China. Esta percepción se basó en el desconocimiento de un mundo que, a pesar de haber sido abierto por las armas, todavía para los europeos seguía siendo un misterio casi total.

(12) *Ibidem.*
(13) Carta del **P. Alier** de noviembre de 1895, publicada en *El Correo Sino-annamita*, volumen XXIX, Manila, año 1895, p. 102.
(14) **Fernando de Antón del Olmet**, *op. cit.*, p. 27.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Los ejércitos británicos y franceses habían demostrado la extraordinaria vulnerabilidad de las tropas chinas, y la propaganda de los misioneros había configurado en los europeos la imagen de los chinos como un pueblo carente de respuesta patriótica ante el progresivo colonialismo que se apoderaba de su país.

Los misioneros difundieron durante el siglo XIX la idea de que los chinos eran traidores y cobardes por naturaleza; quizás por ello con motivo de la revuelta de los Boxer aparecieron comentarios en la prensa española como el siguiente: *"Mentira parece que los chinos, gente que de puro inofensiva y candorosa se deja engañar por todo el mundo, hayan escandalizado con sus atropellos y desmanes a la Europa civilizada... el chino es un ser asustadizo como el conejo y débil como un suspiro de amor"* (15).

Justamente el concepto de China como país débil militarmente había sido uno de los factores para la denigración de China por parte de los occidentales. Los soldados chinos aparecieron ridiculizados frecuentemente en la prensa, al ser presentados como figuras sacadas de la decoración de las chinerías, en este caso además con una especial aversión a la batalla y a las balas de los europeos; fueron muy escasos las reflexiones en el siglo XIX sobre el papel del ejército en la sociedad china: *"El chino no constituye una raza inferior. Tiene un concepto de la vida distinto del nuestro; acaso con razón nos llama bárbaros... El europeo cifra su gloria en la fuerza de las armas. En China el hombre de guerra es despreciado, el sabio está muy por encima del guerrero"* (16).

Sin embargo, los misioneros también se encargaron de propagar la idea de que China era un pueblo cuya perversidad le impedía recibir la divina gracia. Así junto al chino débil y cobarde, se desarrolló la leyenda contraria del chino cruel y salvaje; la conjunción de esta percepción y el temor que infundía la numerosa población china creó el mito del *peligro amarillo*: *"...la China ...está habitada por 400 millones de bárbaros, capaces de las cosas más estupendas si se les pone en la coleta... Después pensarían en conquistar a Europa y África para mayor seguridad y todo el mundo sería chino"* (17). Incluso entre las personas que vivieron en China esta sensación de inseguridad se manifestaba frecuentemente, como se puede apreciar en el siguiente comentario de **Bernardo**

"Los ejércitos británicos y franceses habían demostrado la extraordinaria vulnerabilidad de las tropas chinas, y la propaganda de los misioneros había configurado en los europeos la imagen de los chinos como un pueblo carente de respuesta patriótica ante el progresivo colonialismo que se apoderaba de su país."

(15) "Hablar de China", en *La Correspondencia de España*, 12 de junio de 1900.
(16) "¿Quiénes son los Boxers?", en *La Correspondencia de España*, 9 de junio de 1900.
(17) "El Conflicto de China", en *El Correo Militar*, 20 de julio de 1900.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

José de Cólogan, durante muchos años ministro plenipotenciario de España en Beijing: *"En un orden moral, ¿qué dará de sí el chino? Hay cualidades positivas que se le reconocen, otras como las del patriotismo y ardor bélico, podrán estar adormecidas y deberse esto quizás por mucho a la flaqueza de organización y medios, pero 350 ó 400 millones podrían llegar a representar mucha fuerza con sólo un poco de disciplina y cohesión"* (18).

"En los últimos meses han sido muy frecuentes las referencias a China como el Gran Dragón, rugiendo y esperando fagocitar Hong Kong el 1 de julio de 1997."

En algunos de los comentarios actuales realizados, sobre todo en la prensa española, respecto a Hong Kong y el traspaso de poderes se ha podido adivinar una pervivencia de estas falsas percepciones. Por ello incluso puede que no se deba hablar de un regreso del *peligro amarillo*; más bien quizás nunca se haya marchado este temor de las conciencias occidentales.

En los últimos meses han sido muy frecuentes las referencias a China como el *Gran Dragón*, rugiendo y esperando fagocitar Hong Kong el 1 de julio de 1997. De igual forma las referencias a la población china, que estaban justificadas por los avances económicos que esta gran comunidad ha ido experimentando, fue un motivo de nuevo tomado en sentido novelesco y fantasioso, y con gran éxito por cierto.

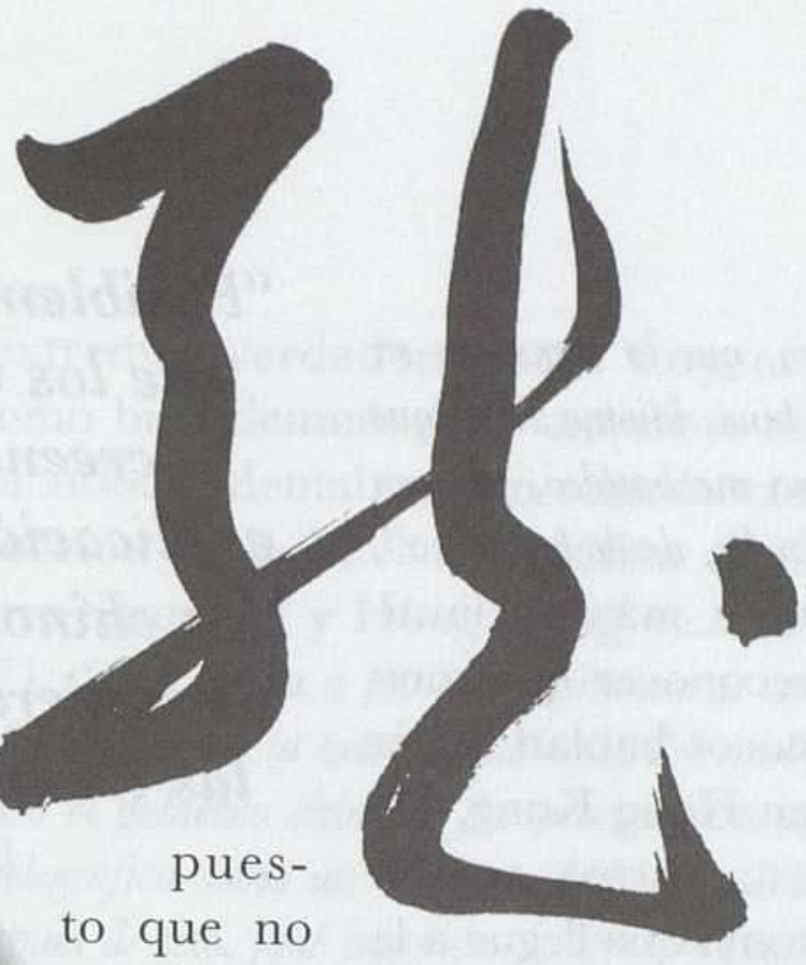
Así, mientras en China no se hacía gala de un nacionalismo agresivo, en Occidente, según ha señalado **Xulio Ríos**, aparecían libros de gran éxito editorial, como los de **Bernstein** y **Munro**, en los que se insiste sobre un inminente posible conflicto con China, esto es, sobre el regreso de la *amenaza amarilla* (19).

En la narración de los acontecimientos políticos, donde mejor se apreció este lugar común fue en el tratamiento informativo que dieron los periódicos españoles, sin excepción, a la entrada de un contingente de 500 soldados chinos antes del cambio de soberanía, y a la posterior incorporación de otros 4.000 soldados nada más producirse este hecho histórico. De esta forma, el 28 de junio un titular común a casi todos los periódicos españoles, fue el de *"Cuatro mil soldados chinos entrarán en Hong Kong por tierra, mar y aire el 1 de julio"*. En algunas ocasiones esta avanzadilla fue vista en tono jocoso, heredando esa visión ridícula y esperpéntica que en el siglo XIX se tenía del ejército chino, como se puede apreciar en las apreciaciones de **Antonio Burgos**, quien escribía que estos soldados eran *"chinitos vestidos de marinero"* que más bien parecía que iban a hacer la primera comunión (20).

Sin embargo, la mayoría de los comenta-

(18) **Bernardo José de Cólogan**, "Sobre el comercio exterior y relaciones de China con el extranjero", en el *Boletín Oficial del Ministerio de Estado,* Madrid, 1899, p. 688.
(19) **Xulio Ríos**, "Oportunidad histórica", en *El Mundo*, 26 de junio de 1997, p. 16.
(20) **Antonio Burgos**, "El Fin y los Medios", en *El Mundo*, 6 de julio de 1997, p. 2.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



rios se dejaban llevar por el sensacionalismo; incluso el 29 de junio *La Vanguardia* titulaba uno de sus editoriales así: *"China ocupa Hong Kong"*. La prensa española, y algunos libros, como el de **Manuel Leguineche**, despedían a Hong Kong ¿del mundo occidental?, ¿del mundo civilizado? Pudiera ser, aunque en este sentido hay que tener en cuenta un nuevo factor que desde hacía décadas había ejercido influencia en las percepciones occidentales, incrementando la hostilidad hacia el mundo chino: el comunismo. Buena prueba de ello es el titular en portada de *ABC* el 30 de junio: *"Hong Kong: amanecer rojo"*, sobre una fotografía de la bandera comunista china.

Pero estos fantasmas, como también ocurría en el siglo XIX tuvieron una corta vida. De hecho, los comentarios los días siguientes a la devolución de Hong Kong fueron muy explícitos: todo seguía igual, la vida no había cambiado, incluso se contaba cómo gran parte de la población recibió a los soldados chinos entre vítores.

Los habitantes de Hong Kong, de todas formas, fueron presentados por la prensa ante Occidente como abandonados a un destino ineludible, ya que se daba por supuesto que no podían desear pertenecer a la China de **Mao** y **Deng Xiaoping**. Occidente siempre ha visto en China lo que ha deseado ver y para ello ha puesto los medios necesarios. En este sentido resulta muy instructivo analizar la formación específica de alguno de los principales reporteros y escritores que han analizado *in situ* el proceso de cambio de soberanía, ya que ha sido frecuente el reconocimiento por parte de estos profesionales de su ignorancia del idioma chino. Por ejemplo, **Sánchez Dragó** en la páginas de *El Mundo*, comentando la indiferencia de los hongkoneses ante el cambio de soberanía, decía lo siguiente: *"Llevo aquí dos jornadas enteras metiendo las narices y arrimando el oído en todas partes, y que si quieres arroz tres delicias: no he recogido ni un solo comentario referente al asunto... Es posible, cla-*

"Los habitantes de Hong Kong fueron presentados por la prensa ante Occidente como abandonados a un destino ineludible, ya que se daba por supuesto que no podían desear pertenecer a la China de Mao y Deng Xiaoping."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ro, que lo comenten en chino, idioma en el que no me bandeo, pero en inglés, desde luego, no", para más adelante reconocer que muy pocos hablan inglés en Hong Kong. De esta forma no extraña que llegue a la siguiente conclusión ante la actitud de los verdaderos protagonistas de la devolución de la colonia británica: *"Los chinos son así"* (21).

"Posiblemente en la falta de respeto de los occidentales hacia estas creencias hay que buscar la explicación a gran parte del odio de los chinos a los logros tecnológicos extranjeros, como las vías férreas y las líneas telegráficas durante casi todo el siglo XIX."

Religión, superstición y artes marciales: la lucha entre la tradición y la modernidad

Es sorprendente observar que, en nuestros días, China es considerada como una auténtica reserva de espiritualidad, gracias a la práctica de unas religiones y unos sistemas de meditación que no tienen parangón en la civilización europea. En cambio en el siglo XIX éste fue un aspecto despreciado sistemáticamente por los occidentales que visitaron China. Pocos son los casos en los que se haya alabado ciertos ritos chinos, como el culto a los antepasados. En la mayor parte de las ocasiones se tuvo al pueblo chino como un pueblo supersticioso, carente de una verdadera religión. Antón del Olmet, por ejemplo, decía lo siguiente sobre la religiosidad china: *"El chino no es fanático porque no tiene religión; la religión entre ellos se reduce a meras fórmulas, a meras ceremonias. No hay religión del Estado y el sacerdocio es un oficio mirado con desprecio... En cuanto al pueblo, ignora qué cosa es religión. Sólo conoce ciertas supersticiones, como el respeto por los antepasados, el culto de los muertos, que no llega, ni con mucho, al ciego fanatismo musulmán"* (22).

De hecho, en la actualidad se ha mantenido una actitud un tanto despreciativa ante las costumbres religiosas chinas. Por ello no es de extrañar que se haya destacado especialmente de los habitantes de Hong Kong su creencia en el *Feng shui*. El respeto de estas fuerzas ocultas en la construcción de los edificios ha sido una de las características más destacadas por los reporteros y escritores españoles en los últimos meses. Este es sin duda un pobre acercamiento, superficial en todo caso, a otra forma de entender la vida y la religión.

En este sentido parece que tampoco haya pasado el tiempo. Durante el siglo XIX también fue éste uno de los aspectos frecuentemente mencionados por los viajeros europeos. Posiblemente en la falta de respeto de los occidentales hacia estas creencias hay que buscar la explicación a gran parte del odio de los chinos a los logros tecnológicos extranjeros, como las vías férreas y las líneas telegráficas durante casi todo el siglo XIX.

(21) **Fernando Sánchez Dragó**, "Y en el año del Buey resucitó", en *El Mundo*, 2 de julio de 1997, p. 22.
(22) **Fernando de Antón del Olmet**, *op. cit.*, pp. 32-33.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

El *Feng shui*, literalmente *viento y agua*, que no era sino la veneración hacia los supuestos poderes ocultos de la Naturaleza, como *"temibles dragones aéreos y subterráneos a quienes no hay que molestar en modo alguno"* (23), desconcertaba en gran medida a los occidentales, como al propio **Luis Valera**, Primer Secretario de la Legación española en Beijing entre 1900 y 1901: *"...es el conjunto de influencias contrarias o prósperas, que de misteriosa manera nacen de la configuración de los terrenos, del curso de los ríos, de la posición de los astros, del aire que sopla, de los fluidos que hay en la tierra, de los vapores que de ella salen y de otras mil cosas por el estilo que sería cansado enumerar"*.

En el siglo XIX el *Feng shui* constituía una verdadera ciencia esotérica que reglamentaba gran parte de la vida de los chinos, y a la vez suponía un obstáculo considerable para la expansión de los intereses extranjeros en el Imperio de los Qing. Así, la construcción de casas, ferrocarriles, líneas telegráficas, carreteras, etc., provocaba la ira de los ciudadanos, ya que, en muchos casos, eran en opinión de los chinos, un auténtico atentado contra el equilibrio de estas fuerzas naturales. El rechazo hacia los adelantos foráneos llegaba en algunos casos a extremos verdaderamente sorprendentes, como bien demuestra la anécdota recogida por Adolfo Mentaberry en relación con la construcción de la línea telegráfica construida entre Shanghai y Hong Kong en marzo de 1871: *"(...) estaba a punto de terminarse: solo faltaba fijar en tierra la extremidad norte del cable; pero se opuso el gobierno chino, y fue preciso instalar la oficina telegráfica sobre un barco anclado en medio del río. Después de esto, ¡qué ingeniero se atreve a plantar los jalones de una vía férrea!"* (24).

Y un siglo más tarde Hong Kong consiguió la armonización entre la utilidad y la *superstición*. Esta es la razón de que tales creencias no sean vistas ya por Occidente como negativas, sino como otros motivos exóticos. Además, ahora los occidentales ya no son los que rompen la armonía del *Feng shui*, sino el gobierno comunista de Beijing, que mandó construir la sede del Banco de China en Hong Kong incumpliendo todas las normas milenarias de esta ciencia esotérica. Poco importa que este edificio sea uno de los más emblemáticos de la ciudad y que fuera diseñado por el gran arquitecto chino-americano **Leoh Ming Pei**, también autor de la famosa pirámide de cristal del Louvre.

Francisco Sepúl-

"En el siglo XIX el Feng shui constituía una verdadera ciencia esotérica que reglamentaba gran parte de la vida de los chinos, y a la vez suponía un obstáculo considerable para la expansión de los intereses extranjeros en el Imperio de los Qing."

(23) Esta cita y la siguiente tomadas de **Luis Valera y Delavart**, *Sombras chinescas. (Recuerdos de un viaje al Celeste Imperio)*, Madrid, 1902, volumen I, pp. 226-227.
(24) **Adolfo Mentaberry**, *op. cit.*, p. 149.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

veda y Ramos contaba en uno de sus artículos cómo un rico comerciante chino acudía a un bonzo para consultar el oráculo. Hoy en día la adivinación es uno de los negocios más rentables de Hong Kong. Nada ha cambiado, salvo la percepción europea del mismo fenómeno.

"Los habitantes de Hong Kong aparecen en las publicaciones recientes dedicados a la búsqueda de la buena suerte y el favor de los dioses. ¿Qué dioses? Nadie se preocupa por explicarlo. Los hongkoneses son religiosos, pero en Occidente todavía no interesa la naturaleza de su religión."

Los habitantes de Hong Kong sobre todo aparecen, en las publicaciones recientes, dedicados a la búsqueda de la buena suerte y el favor de los dioses. ¿Qué dioses? Nadie se preocupa por explicarlo. Los hongkoneses son religiosos, pero en Occidente todavía no interesa la naturaleza de su religión, pero sí se destacan aquellos detalles que unen la religión con la buena suerte y la fortuna material.

Las comparaciones entre Hong Kong y las grandes ciudades norteamericanas han sido muy usuales. Grandes rascacielos, frenético ritmo de vida, pasión por el dinero, etc.; Hong Kong era visto como el modelo a seguir por los países más ricos. Sin embargo, la ciudad todavía parece conservar una singularidad que atrae la atención del visitante, diferenciándola de las grandes urbes occidentales. Son diversas las señales que el extranjero retiene en su mirada como detalles exóticos: los andamios de bambú, los juncos y sampanes en el puerto de Hong Kong, las costumbres culinarias, la afición a pasear los pájaros y, por supuesto, las *extrañas* prácticas deportivas que los chinos de Hong Kong realizan todas las mañanas.

En el siglo XIX las artes marciales y los sistemas de meditación no quedaron apenas reflejados en los textos de los viajeros europeos, y cuando lo hacían eran despreciadas y vituperadas. La enseñanza de los famosos sistemas de lucha chinos, el *Wushu*, hasta finales del siglo XIX fue mantenida en secreto dentro de clanes familiares cerrados. Los misioneros vieron en todo momento estas técnicas como prácticas paganas que enloquecían a los chinos y que los volvían en contra de los religiosos católicos y protestantes.

Hoy en día, aunque se aceptan las artes marciales, de hecho desde hace unas decenas de años muchos maestros orientales han emigrado hacia Occidente, se sigue sin comprender su verdadero significado. En relación con Hong Kong se ha citado con frecuencia el papel de **Bruce Lee** en la creación del subgénero cinematográfico de las artes marciales; poco importa que las películas del malogrado actor, al igual que su sucesor en este papel **Jackie Chang**, den una imagen deformada de estas magníficas técnicas: la versión espectacular y agresiva del *Gong fu* (*Kung fu*) tiene más fácil aceptación en el mercado cinematográfico occidental; el resto de posibilidades que ofrecen otras alternativas dentro de las artes mar-

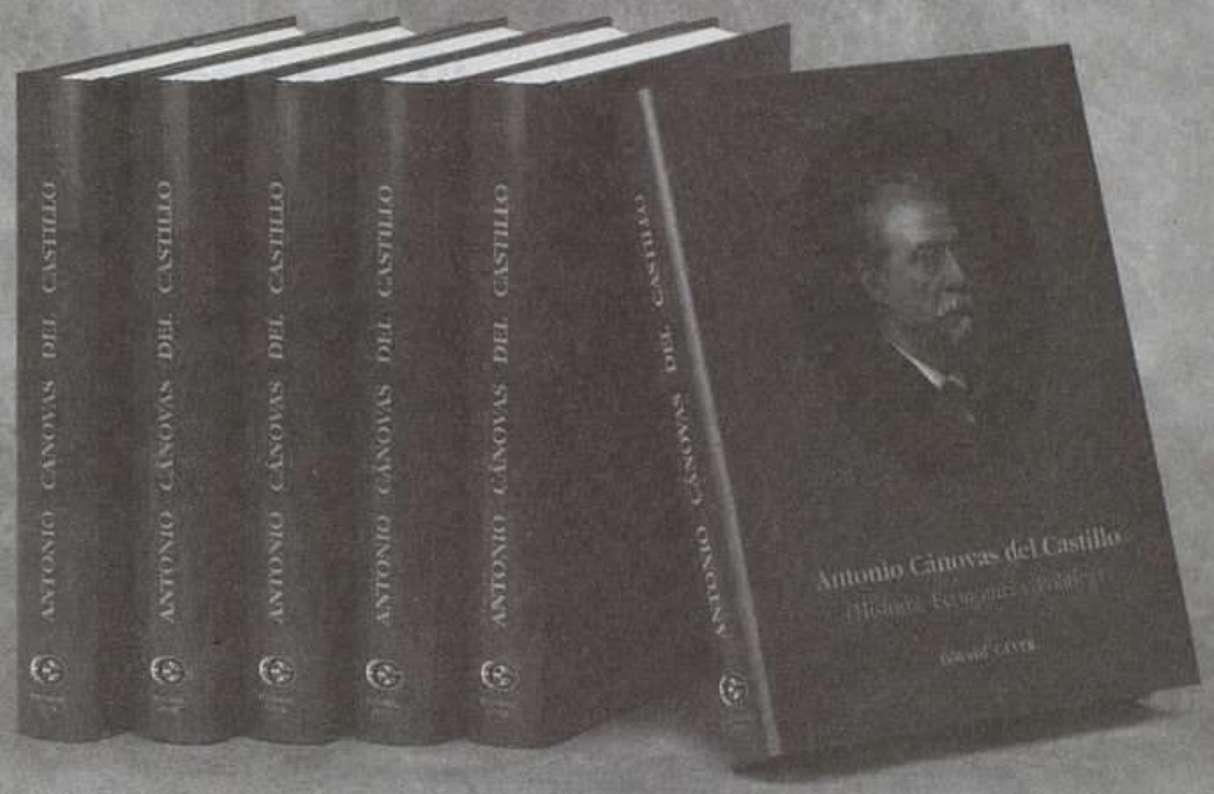
Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

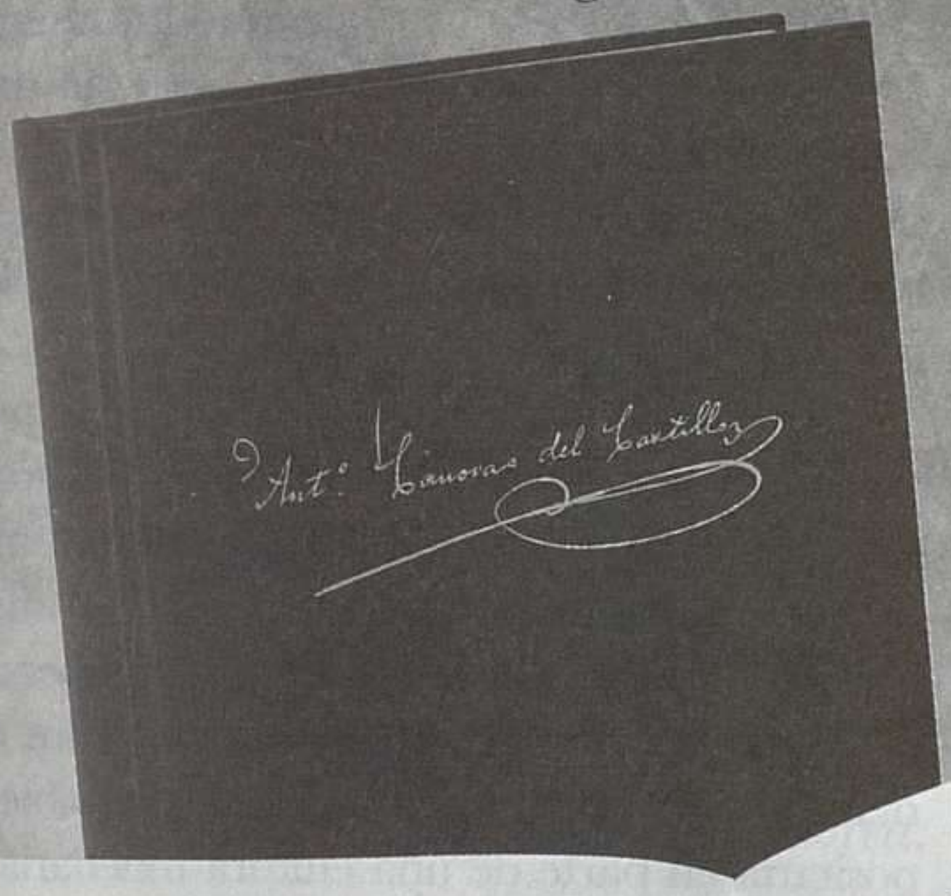
CÁNOVAS

Un hombre para nuestro tiempo

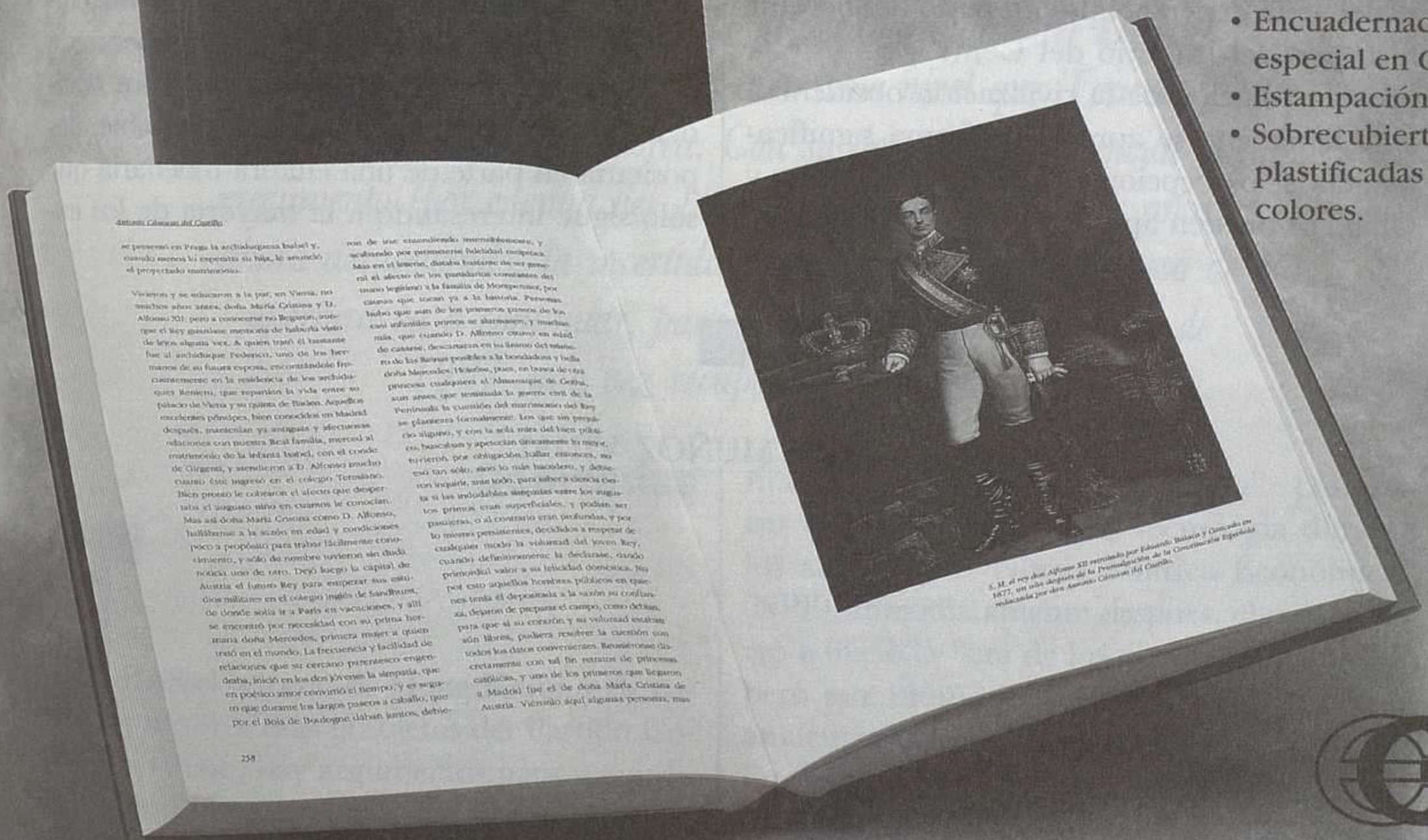
"Cánovas del Castillo fue un gran hombre de Estado; uno de los mejores gobernantes que ha tenido España en todos los tiempos; un hombre de los que dejan huella".

(Manuel Fraga)





- 6 volúmenes en formato de 225 x 290 mm.
- 2.700 páginas en papel mate-hueso
- 230 ilustraciones seleccionadas.
- Encuadernación especial en Guaflex.
- Estampación en oro.
- Sobrecubiertas plastificadas a cuatro colores.



EDITORIAL GEVER. S. A.
SEBASTIAN ELCANO 18 - E
Tel. 95/4278993 . 95/4282821
Fax. 95/4278753
41011 - SEVILLA

1897-1997

Edición conmemorativa del Centenario

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ciales chinas, tanto en España como en Europa, quedan relegadas a un plano marginal, ya que su comprensión, como ocurre con tantos aspectos culturales despreciados en Occidente, exigiría un conocimiento más profundo de la China tradicional.

"Las visiones que se han tenido de China en Occidente desde el siglo XIII han variado notablemente dependiendo, no tanto del devenir histórico del Imperio del Centro, sino de la propia evolución de la civilización occidental."

Conclusiones

Las visiones que se han tenido de China en Occidente desde el siglo XIII han variado notablemente dependiendo, no tanto del devenir histórico del Imperio del Centro, sino de la propia evolución de la civilización occidental. Este fenómeno se aprecia de forma significativa en las percepciones que de Hong Kong y China se pueden apreciar en las fuentes españolas citadas con motivo del cambio de soberanía de la colonia británica.

Estos estudios sobre Hong Kong ilustran a la perfección el enfoque mercantilista que ha deformado las concepciones que del mundo chino se han tenido en Occidente. El mundo chino fue siempre visto como un gran bazar, y lo sigue siendo todavía en el siglo XX.

El desconocimiento del idioma, la pervivencia de algunas de las percepciones propias del siglo XIX, la dificultad que supone intentar un conocimiento más profundo, han hecho que Hong Kong, como máximo exponente de la China del futuro, siga siendo para los occidentales una tierra exótica, incomprensible, depositaria en parte de una cultura milenaria que sólo sigue interesando a la mayoría de los ex-

Agustín MUÑOZ VIDAL

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

CHINA, UNA PROSPECTIVA ECONÓMICA

Javier MORILLAS

Los mercados emergentes de Asia y los países del Pacífico fueron los que atrajeron más inversión extranjera del mundo en 1995 (101.159 millones de dólares). Entre esos mercados, el de China sigue ofreciendo oportunidades especiales, por sus niveles de pobreza actual –entre los 40 países más pobres del mundo– y por la voluntad de su desaparecido líder ***Deng Xiaoping*** *de poner el país al mismo nivel que Taiwán, Hong Kong, Macao o Corea. Con su demostrado potencial de crecimiento (por encima del 10 por ciento en los últimos años), ahora desacelerado, la incertidumbre es conocer si su proceso de apertura va a continuar, particularmente después de julio de 1997, una vez recuperado Hong Kong.*

Coartadas

TRAS el retorno de Hong Kong, y de cara a los sectores más obsoletos del Partido Comunista Chino, hay argumentos para seguir liberalizando la economía. De hecho también **Lenin** lideró un proceso de apertura al exterior –tras el "comunismo de guerra"– para hacer acopio de capitales y tecnología durante los años de su "Nueva Política Económica" (NPE). Inmediatamente después, el país se cerró e inició la "era de los planes quiquenales"; pero este último proceso lo lideró **Stalin**, ya anatematizado en su momento por **Mao**. Así que **Jian Zemín** –el sucesor de Deng– siempre podrá argumentar cuánto tiempo más debía haberse prolongado la NPE en la URSS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

para que el fin de la era planificadora hubiera sido más honroso de lo que acabó siendo. En China, además de capital y tecnología, necesitan "management" (gestión), pues su "quanxi" tradicional es lento y limitado en resultados.

"A nivel teórico, los dirigentes chinos seguirán teniendo coartadas suficientes para continuar con su proceso de apertura sin que ello suponga riesgos, a medio plazo, para las inversiones extranjeras, en forma de nacionalizaciones o vuelta a la autarquía."

Es decir, a nivel teórico, los dirigentes chinos seguirán teniendo coartadas suficientes para continuar con su proceso de apertura (reducción de recargos de aduana, convertibilidad del Yuan, integración en la OMC, APEC...), sin que ello suponga riesgos, a medio plazo, para las inversiones extranjeras, en forma de nacionalizaciones o vuelta a la autarquía.

Los tres agentes del crecimiento

¿Hay riesgos en la estructura del sistema? La respuesta es "sí, algunos". El crecimiento planificado de la economía china se sigue basando en la acción de tres agentes: 1) La acción del Estado, a través de la Comisión Estatal de Planificación. 2) La acción del Partido. 3) La acción de las llamadas "organizaciones de masas". Esta acción tripartita se combina con tres mecanismos de crecimiento: 1) Opción por la inversión. 2) Relaciones singulares entre el sector agrario e industrial. 3) Nuevo papel del consumo. De la difícil combinación de la acción de esos tres agentes en equilibrio con los tres mecanismos referidos, dependen otros tantos riesgos en la evolución futura de su economía.

1) La comisión del Plan puede seguir adaptándose técnicamente a las nuevas demandas de flexibilidad en cuanto a la toma y autorización de decisiones (sin constreñir el crecimiento ni soliviantar a las ricas municipalidades que reclaman mayor autonomía), como si se estuviera en una economía indicativa de mercado. Al final es una economía dirigida donde el Gobierno, en inteligencia con los nuevos empresarios y el capital exterior, puede seguir modulando la entrada y el destino de éste, orientando la evolución del país (zonas económicas especiales, ciudades abiertas, zonas de desarrollo económico y tecnológico, ZDET, zonas costeras de economías abiertas...).

La forma de luchar contra los desequilibrios territoriales y de flujos de población que se generan es seguir ampliando las zonas abiertas: convertir todo el arco del Mar de China en un inmenso Shenzhen, un Hong Kong castizo. Y hacer lo mismo (como se intenta, aunque con el lento "tempo" del país) con todas las provincias del curso del río Yan Tze Kiang (llamado, por su forma de dragón, el cuerpo de la fiera), desde su cabeza en Pudong –destinada a mover aquel enorme, lento y pesado organismo– hasta la China profunda donde apenas llegaban los "dazibaos" (carteles escritos a

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

mano) del Partido. Así que tampoco en este sentido hay riesgos no controlables en esos dos desequilibrios señalados; aunque, como contrapartida, cabe esperar que se seguirá incrementando la burocracia regional y local, paralelamente a la asunción de competencias en materia de creación de empresas conjuntas, autorizaciones, registros y pagos correspondientes.

Nueva tecnoestructura

2) Desequilibrios en el Partido. El partido comunista chino dependerá de la nueva cantera de extracción y de una más correcta selección de la clase dirigente que lo integra. Si se combinan los mecanismos de incorporación, selección y estímulos tradicionales ("héroes del trabajo", "héroes del estudio", etc.) combinados con estancias en EE.UU., UE, etc., y en las zonas más extremas, pobres y pujantes, costeras y periféricas del propio país, saldrá una clase dirigente más motivada en valores, equilibrada y ponderada en sus juicios. El vector resultante será alto en calidad, pero rodeado de un abismo de país: dual, definitivamente sensibilizado en torno al dinero como nuevo elemento de motivación y con desigualdades crecientes. Habrá que pagarle en proporción de lo que vale en términos de mercado, que ellos conocen bien, o no podrán contar con su concurso en términos de Estado, y la corrupción se extenderá de manera exponencial a como ahora lo hace, sin masa crítica suficiente ni dirección de altura que legitime el estatus de la que podemos denominar "nueva tecnoestructura china".

Esta tecnoestructura será cada vez más una simbiosis ejército-partido-nuevos empresarios, para el mantenimiento de la estabilidad y unidad de la China que hoy conocemos. El ejemplo de la descomposición del poder soviético y la desintegración de la ex-URSS, va a ilustrar por mucho tiempo a la élite china sobre lo que se puede, se debe y no se puede o no se debe hacer.

Las múltiples contradicciones que va generando el *"un país, dos sistemas"*, así como la múltiples tensiones secesionistas y centrífugas (Tíbet, Manchuria, Mongolia interior y otras) pone difícil la articulación de una oposición con un mínimo de coherencia interna. En este sentido, China se convierte para los países inversores del exterior (España sobre el décimoquinto puesto), en un país que denominaríamos de "inequilibrio estable"; un país que, por lo mismo, ofrece garantías en cuanto al cumplimiento de sus acuerdos económicos o a las inversiones realizadas.

3) Las organizaciones llamadas "de masas", como sindicatos, organizaciones de jóvenes, mujeres y otros. Estas organizaciones requerirán de nuevas formas y estímulos y dependerán de la calidad y capacidad de ejemplarizar que tenga el agente anterior, o sea, el partido. Como "correa de transmisión" de éste, se-

"El ejemplo de la descomposición del poder soviético y la desintegración de la ex-URSS, va a ilustrar por mucho tiempo a la élite china sobre lo que se puede, se debe, y no se puede o no se debe hacer."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

guirán siendo necesarias para el mantenimiento del sistema, sobre todo en las zonas interiores del país, y para compensar la progresiva deshomogeneización post-Deng. Capidisminuidas por los medios de comunicación estatales, seguirán intentando la extensión de consignas y contrarrestando el desaliento. Seguirán, aun con dificultades crecientes, constituyendo la reserva de mano de obra barata siempre movilizable en momentos especiales, que tradicionalmente han tenido en este tipo de regímenes (recolecciones, catástrofes naturales, obras públicas), complemento de las plusvalías obtenidas por la población reclusa en otras tareas.

La menor existencia de memoria democrática en el país y sus tradicionales estructuras autoritarias, permiten su continuidad en el tiempo más de lo que fue posible en las economías eslavas. También juega a su favor el menor impacto del "efecto demostración" en la opinión pública, que se producía en la larga y porosa frontera de la Europa Oriental –entre otras formas, a través de la televisión– con sus convecinos de la próspera Europa libre.

En este sentido, no cabe esperar que la liberalización política vaya paralela a la económica. Es otra fuente de inestabilidad y conlleva para la nueva tecnoestructura un riesgo a largo plazo, que afectaría no sólo al extremo oriente (Japón o península indochina), sino a sus vecinos fronterizos de India, Rusia, Mongolia y Asia central (Kazajstán, Kirguistán y Tadzaikistán). Así la salida militar a largo plazo, más o menos edulcorada, con un **Jaruzelsky** polaco a la china no es descartable.

"La menor existencia de memoria democrática en el país y sus tradicionales estructuras autoritarias, permiten su continuidad en el tiempo más de lo que fue posible en las economías eslavas."

Mecanismos del crecimiento

Respecto a los mecanismos del crecimiento futuro cabe pensar que:

1) Se mantendrá la opción por la inversión, como opción de Estado, en coherencia ideológica, pero sin las ilusiones del voluntarismo industrializador de otros tiempos. Como éste ha fracasado, la argumentación política interior podrá tener coherencia, siempre que el crecimiento económico –vía demanda externa, como el resto de los pequeños dragones asiáticos– vaya generando dividendos, perceptibles en términos de incremento de renta para la población y la referida tecnoestructura. De momento las exportaciones chinas suponen el 3 por ciento del comercio mundial internacional y su espejo –siempre matizado de costumbrismo maoísta– de economía exportadora está en Corea del Sur (más de 10.000$ de PIB *per cápita*).

2) En las relaciones entre sectores se ha venido primando al sector industrial, quedando en una situación paupérrima el medio agrario y rural (casi 900 millones de personas frente a 300 que viven en ciudades). En un régimen como el actual este sector es controlable relati-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

vamente, debiéndose avanzar en su modernización. Lo mismo que el control de la natalidad, a pesar de los riesgos que genera (desequilibrios emocionales, de varones sobre mujeres y bolsas de marginación). El resultado obvio seguirá siendo un incremento notable en el PIB por habitante, con un numerador al alza a piñón libre y una natalidad dirigida gubernamentalmente a la baja, como sólo es posible hacer en un marco autoritario de planificación.

El país tendría, pues, un claro tendón de Aquiles en la ineficiencia del sector agrario, pese a los incrementos de productividad últimos en el arroz y maíz. Éstos deberán ser mayores, pues con una demanda agroalimentaria al alza, los desabastecimientos serían detonantes de un conflicto generalizado, como ya ocurrió en otros países de economía planificada, con problemas equivalentes de ineficiencia en el sector primario.

El consumo como recompensa

3) La limitación del consumo, como mecanismo de crecimiento, se ha conseguido cambiar suavemente. Era coherente con el crecimiento planificado autárquico y cerrado. Suponía una movilización del ahorro forzado de la población que el Estado (a través del Plan) orientaba hacia la inversión productiva. La "tercera generación" (aquella que Stalin había dicho que viviría mejor aunque hubiera que sacrificar a la primera y a la segunda) china quiere vivir mejor. El consumo se plantea como recompensa. Con su liberalización el crecimiento de la inversión productiva está en función de la evolución y generación de rentas de la propia apertura, y es lo que todavía, lejos de suponer un riesgo, ofrece nuevas oportunidades a la inversión española y extranjera, ya que el consumo viene creciendo a un ritmo anual del 8,8 por ciento desde 1990.

El efecto Duesemberry actúa en ayuda del inversor exterior. El consumidor chino se entera de la existencia de bienes superiores a los que normalmente utiliza (por ser muy sensible a la publicidad, a los medios de comunicación, etc.). Su imaginación queda estimulada y su propensión al consumo se eleva (las exportaciones e importaciones crecieron a un ritmo del 19 por ciento y del 21 por ciento de media respectivamente durante 1995). Con ello las tasas del ahorro interno se ven menguadas y sus posibilidades de inversión reducidas. El consumidor chino queda así en dependencia del inversor extranjero (en el interior no hay ahorro suficiente) y con una adicción al consumo (electrodomésticos, informática, material eléctrico) y al gasto consuntivo (cosmética, moda de diseño, vinos o joyería de oro, cuya compra en este caso defiende de la inflación) de la población, de la que no hay retroceso posible, al menos sin conflicto interno.

"Las exportaciones chinas suponen el 3 por ciento del comercio mundial internacional y su espejo -siempre matizado de costumbrismo maoísta- de economía exportadora está en Corea del Sur (más de 10.000$ de PIB per cápita)."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Para el "establishment", lo que queda no es sino ir intentando "racionalizar" *(sic)* el proceso, interviniendo en el mismo y detrayendo rentas mediante el cobro (recargos, gastos de tramitación e impuestos varios) de parte de las plusvalías generadas. No en vano el gigantesco aparato burocrático que garantiza la viabilidad de la China que hoy conocemos necesita ser mantenido... de acuerdo con los tiempos.

"En la tramitación estructural en marcha hay un ámbito de interés para las empresas españolas, en el que se puede profundizar aprovechando siempre la experiencia de otras empresas ya instaladas, su infraestructura y redes de comercialización."

La empresa española ante el cambio en China

En la tramitación estructural en marcha hay un ámbito de interés para las empresas españolas, en el que se puede profundizar aprovechando siempre la experiencia de otras empresas ya instaladas, su infraestructura y redes de comercialización. Conservas, fertilizantes, semillas y plantones, maquinaria-herramienta, insecticidas, materiales de construcción, plantas térmicas, productos farmacéuticos y plásticos para la agricultura (cuya fabricación allí negocia Repsol), elementos de navegación fluvial, motocicletas, automóviles y medios de transporte en general y de comunicación telefónica (15 millones de líneas telefónicas al año hasta el año 2000 son las que Alcatel-España calcula que se necesitarán en China, cuando en nuestro país en toda su historia el número se sitúa en torno a los 10 millones). Nuestros empresarios no exportadores deben saber que los volúmenes de pedidos son tan extraordinarios que, cuando se encuentra el nicho de mercado de un producto concreto, de la exportación desde España se pasa a la producción *in situ*, aprovechando el bajo coste del terreno y la mano de obra, pese a la burocracia y a la consabida comisión de los variados funcionarios de turno, cuyo concurso hay que considerar parte de los gastos de inversión o de la estructura de costes de la empresa. En este sentido las oportunidades son mayores para el pequeño empresario dinámico, pegado al terreno, capaz de descubrir los segmentados mercados de las muchas "chinas" que hay.

Del IX Plan quinquenal, así como de la Oficina de Inversiones Extranjeras de su MOFTEC, en que están expresados las prioridades de las autoridades chinas, cabría deducir sintéticamente:

- El inversor español tiene que acostumbrarse a convivir con una alta inflación, como en toda economía en expansión de estas características.
- La acción de empresas españolas de tecnología punta genera economías externas en las restantes. Igualmente la participación en las grandes obras de infraestructuras.
- Aprovechar siempre las redes y experiencia de empresas españolas ya instaladas, las de los organismos oficiales señalados y la

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

de los españoles allí residentes.

● Los créditos FAD y la ayuda al desarrollo (con retornos) siguen siendo una buena base para introducirse en nuevos sectores y cerrar negocios.

● Las empresas comercializadoras con capital extranjero, sector que progresivamente será liberalizado, permitiría comercializar productos sin pasar por las Corporaciones de Comercio Exterior (CCE).

● Insistir en la emisión de series de televisión, programas, documentales, películas españolas y todo cuanto contribuya a la difusión y presencia de la cultura de nuestro país en aquella parte del mundo.

● Los concursos de obras de infraestructuras y la financiación internacional de proyectos por el Banco Mundial o el BAD deberían aprovecharse más.

● Los problemas de idioma y captación de cuadros y técnicos adiestrados haría recomendable la atención a las Escuelas de Negocios y Gestión, en que las órdenes religiosas de nuestro país tienen experiencia y prestigio como para favorecer su expansión *in situ*.

● Al irse descentralizando la propia toma de decisiones en el país destino, la conveniencia de crear empresas conjuntas o "joint ventures" con un socio chino en forma de empresa estatal, provincial o local, se hace muy conveniente, sobre todo al principio. Pueden ser especialmente interesante en el sector alimentario, medicamentos y en equipamientos sanitarios.

Hong Kong, un líder económico para la nueva China

La notable vinculación alcanzada durante los últimos años entre la evolución de los ciclos económicos en China y Hong Kong permite decir que su relación ha entrado ya en una fase de convergencia que, lógicamente, se acabará fundiendo tras el cambio de soberanía llevado a cabo el pasado 30 de junio. Una "convergencia" especial, en más de un aspecto dolorosa.

Sin embargo, debido a la configuración del sistema cambiario de la plaza, su política financiera y monetaria está vinculada con la política monetaria de Estados Unidos. En la ley Básica de la Región Administrativa Especial de Hong Kong, de la República Popular de China, se contempla que el dólar de Hong Kong siga siendo (tras su incorporación) moneda de curso legal, libremente convertible y respaldada plenamente con divisas. Este sistema (tipo de cambio vinculado de 7,80$ de Hong Kong por dólar de EE.UU.) viene dando muy buenos resultados desde su introducción en 1983, y ha conseguido que las fluctuaciones del mercado de divisas raramente haya variado más allá del +–1 por ciento de la

"En la ley Básica de la Región Administrativa Especial de Hong Kong, de la República Popular de China, se contempla que el dólar de Hong Kong siga siendo moneda de curso legal, libremente convertible y respaldada plenamente con divisas."

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

paridad, a pesar de los vaivenes e intoxicaciones económicas que ha sufrido la colonia durante los últimos años. Ya quisiera **Castro**, en Cuba, un "dólar-Guantánamo" convertible, en torno al que justificar y apoyar sus reformas.

"Por su propio interés pues, si las nuevas autoridades conjuntas son inteligentes intentarán que toda China asuma el gran papel redistribuidor y confeccionador de mercancías que hoy tiene Hong Kong."

Doble anclaje

Ese doble anclaje, a China y a Estados Unidos, tenderá a reforzar el carácter de Hong Kong como centro internacional de comercio y servicios financieros, a corto y medio plazo, equivalente al Wall Street neoyorquino para EE.UU. Y continuará desplazando a las zonas limítrofes y del Oeste y Norte de China el resto de actividades económicas, por los menores costes de mano de obra y suelo. El carácter complementario y no competitivo que presentan ambas economías, cada una con su sistema actual, no permite aventurar cambios sustanciales.

Sólo la incorporación de la clase dirigente china, como se ha señalado, podría torcer esta evolución tranquila, dando lugar a un escenario diferente. Y de ser así los grandes beneficiarios serían Taiwán y Corea del Sur, países con los que la rivalidad, tanto económica como política, es abierta y creciente. Por su propio interés, si las nuevas autoridades conjuntas son inteligentes intentarán que toda China asuma el gran papel redistribuidor y confeccionador de mercancías que hoy tiene Hong Kong.

No en vano Hong Kong viene perdiendo competitividad en las industrias ligeras de manufacturas de baja tecnología, como consecuencia de las subidas salariales y la aparición de los competidores regionales antes citados, con costos más bajos. Cabe pensar, en este sentido, que una vez reintegrada la ex-colonia, las autoridades de Pekín se aplicarán a lograr un crecimiento extensivo por acumulación de mano de obra y suelo (no tanto por mejora de eficiencia); crecimiento que combinado con los capitales, la tecnología y la eficiencia de los servicios de la economía hongkonesa producirán un notable efecto expansivo en la economía china.

Frontera tecnológica

Hong Kong está llamado a ejercer de líder tecnológico frente a un sistema productivo menos eficiente, como siempre ha ocurrido con los países que operan próximos a la frontera tecnológica en su área. Sus efectos difusores en márketing, ingeniería, gestión, comunicaciones, finanzas y –particularmente– formación de precios, podrán producir la movilización de los ingentes recursos de China que, aunque alcanzara sólo niveles de productividad mínimos en términos occidentales, serían suficientes para convertir al país en auténtica gran potencia económica.

Pero las autoridades de Pekín no se con-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

forman sólo con los beneficios obtenidos de estas simples rentas de situación. Aprovechando la convertibilidad y estabilidad de la moneda de Hong Kong, a diferencia de Corea y Taiwán, tendrán la fácil tentación de intentar ir vaciando este entorno de contenido económico, achicando recursos hacia el interior y Shanghai, plaza financiera presentada por las autoridades como alternativa. No será fácil –aunque esté siendo útil como argumento y objetivo utópico de cara al consumo interno–, por el excepcional puerto y el buen acceso a proveedores internacionales de componentes, capital y tecnología a precios más bajos que seguirá teniendo Hong Kong. No en vano, el Banco de China es ya uno de los principales bancos comerciales de la plaza y el tercer banco emisor desde 1994.

Nueva fiscalidad

Así, la política fiscal de Hong Kong, tradicionalmente encaminada a mantener un crecimiento del gasto corriente limitado al equivalente del crecimiento del PIB nominal, irá cambiando. La "Joint Declaratión", de 27-5-1985, aunque señala que se conservará el actual sistema político, legal y comercial, permite –aún dejando a las autoridades locales un alto grado de autonomía– ir introduciendo progresivos cambios normativos que –siempre que vayan parejos a la obtención de confianza y plusvalías– alimentarán las demandas de capital en otras partes del país y permitirán el crecimiento del sector público de Hong Kong, dando satisfacción y beneficios a los sectores más duros del ejército y del partido comunista chino. La defensa y las relaciones exteriores han sido asumidas por el Gobierno central, y la argumentación en cuanto a la elaboración de Presupuestos y su nueva burocracia beneficiaria será prolija.

En este sentido, la pérdida de eficiencia que la economía hongkonesa pueda sufrir, como consecuencia de la introducción del "modus operandi" continental y la corrupción administrativa, podrá irse compensando por las ganancias de competitividad, vía economías de escala, generadas en el amplio mercado interior. El objetivo de Pekín, entonces –transcurridos 2 ó 3 años de normalidad, con finalidad pedagógica en los foros internacionales– será la incorporación de Taiwán, con presiones variadas, que servirán también como válvula de escape a las contradicciones internas generadas por un país tan complejo y segmentado como sus mercados.

"La pérdida de eficiencia que la economía hongkonesa pueda sufrir, como consecuencia de la introducción del 'modus operandi' continental y la corrupción administrativa, podrá irse compensando por las ganancias de competitividad, vía economías de escala, generadas en el amplio mercado interior."

Así, las empresas españolas deben, como las de Hong Kong, orientarse directamente hacia el mercado chino, cubriendo sus inversiones en Taiwán y pensando en caídas de rentabilidad en la ex-colonia, midien-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

do los costes de oportunidad de no hacerlo así. Sobre todo por las mejoras de productividad e ingresos reales, que incrementarán el consumo y el mercado interno continental a corto y medio plazo.

"Las empresas españolas deben, como las de Hong Kong, orientarse directamente hacia el mercado chino, cubriendo sus inversiones en Taiwán y pensando en caídas de rentabilidad en la ex-colonia, midiendo los costes de oportunidad de no hacerlo así."

La nueva tecnoestructura dirigente china, formada por el ejército, el partido y los nuevos empresarios, es sin duda la que cuenta con una información más exhaustiva, realista y menos próxima a la propaganda oficial de lo que realmente ocurre en el país (atraso tecnológico, obsolescencia industrial y de infraestructuras, corrupción y tendencias centrífugas, imposibilidad de mejorar el nivel de vida general por métodos maoístas, etc.).

Pero nunca es descartable una mala selección de esos núcleos dirigentes llamados a seguir impulsando las reformas, sobre todo en sistemas autoritarios donde actúan colectivos tan endogámicos, poco contrastados y ensimismados de su tarea. La situación entonces supondría la quiebra financiera de Hong Kong y el establecimiento de una autocracia maoísta que intentaría frenar la desmembración de China. No es previsible. Precisamente porque supondría la revalorización de los vecinos competidores, Taiwán y Corea, además de Malasia, Filipinas o India. Justo el escenario-dogal del que las actuales autoridades de Pekín quieren zafarse.

Javier MORILLAS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

CUANDO LA HISTORIA ES UNA IMAGEN

Pedro FERNÁNDEZ BARBADILLO

Después del empacho sobre las virtudes de ***Diana Spencer****, llegó el postre: el* ***Ché****. El signo de una época. Cuando ya no existen las ideologías, son los medios de comunicación y los publicistas los que agitan a las masas en que han degenerado los pueblos. Otro ejemplo lo tenemos en el asunto de la inmigración, campo de demagogos.*

"Muérete y ya verás"

ME encuentro en uno de los momentos más equilibrados de mi vida. Desde hace varias semanas no tengo televisión en mi casa y no la echo de menos, salvo en muy contadas ocasiones. Siento que dispongo de más tiempo y, sobre todo, que puedo zafarme del discurso dominante. La virtud de los medios escritos es que si no te gustan los cierras o los tiras a la papelera, mientras que la pantalla te captura. Así, puede atravesar sin ser herido otro de esos bombardeos mediáticos donde la imagen y las emociones borran a la persona y la verdad. Después de la canonización de la princesa Diana –a la que ya dedicamos la crónica anterior–, el pasado mes de octubre le tocó al **Ché Guevara**, de cuyo fusilamiento en Bolivia se cumplían 30 años.

Documentales, reportajes, testimonios y homenajes ocuparon los periódicos y televisiones durante varias semanas. Fue otra ocasión para que los sociólogos estudiasen las reacciones y el acriticismo de las masas. Fue inútil que algunos recordasen la vinculación de Ernesto Guevara con varias docenas de fusilamientos sumarísimos en Cuba, sus malas relaciones con **Fidel Castro**, su moralismo y sus errores en Bolivia y África. Lo importante era el icono, tanto para el PC cubano, como para los progres europeos, cual nuevo Guggenheim. La verdad y la coherencia cada día importan menos. Los ecologistas y los pacifistas pueden hacer suya la figura del Ché porque ya carece de

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cualquier capacidad revolucionaria. Como decía el colaborador de *VEINTIUNO* **Aquilino Duque** en uno de sus libros: ¿ha pensado alguien cuánto habrá ganado el capitalista que tuvo la idea de vender camisetas con la efigie del Ché? El Ché ocupa en nuestra época el mismo lugar que la figura de **José Antonio** en la España franquista: una coartada.

Por el contrario, quienes no se pueden manipular, o no se dejan, se exponen a recibir toda clase de descalificaciones. Con motivo de la presentación de la biografía del archiduque **Otto de Habsburgo**, escrita por **Ramón Pérez-Maura**, el columnista de *El País* **Hermann Tersch** comentó sorprendido que había corrientes ideológicas en Europa que descalificaban al archiduque, acusándole de connivencia con el nazismo, cuando el III Reich le había condenado a muerte. Hasta lo obvio se niega. El archiduque dijo una vez que conocía la Historia europea de este siglo de mano de sus protagonistas, cuando no la había vivido él personalmente, pero que en ocasiones cuando leía lo que se escribía al respecto no lo reconocía, tal era la deformación que había sufrido.

Un artículo imprescindible

La inmigración se ha convertido en uno de los baremos para medir la respetabilidad de las personas por parte de los progresistas. A quien disiente de los dogmas enunciados en lemas como *"sólo hay un mundo"* y *"todos somos hermanos"* se le condena a la oscuridad del infierno antisocial. De esta manera, un asunto de importancia capital sólo puede tratarse según tópicos y de acuerdo con los programas de ciertos movimientos o partidos. Es el mismo proceso que se vivió a principios de siglo con la llamada cuestión social. Nadie que no fuera socialista o comunista –es decir, que no militase en estos partidos– podía aportar soluciones y propuestas. Casi todas las veces, las consecuencias acaban siendo nefastas para los censores. En los años 30, las desigualdades sociales fueron uno de los banderines de enganche de los fascismos. Lo mismo está sucediendo con la inmigración en Francia. Los dogmas progresistas y la actitud consecuente están llevando a miles de personas a militar o votar al Frente Nacional.

Un artículo firmado por **Alain Finkielkraut**, **Emmanuel Todd** y otros intelectuales franceses (*El Mundo*, 15/X/1997) trata de poner orden en semejante baile de hipocresía y sectarismo. Los españoles hemos de leerlo con atención, ya que si bien los inmigrantes ilegales son pocos, el número de progresistas es mayor y están tan bien alimentados como en el país vecino. El título ya es indicativo: *La inmigración, en la arena demagógica.*

Los firmantes parten de la negación de la realidad que cometen los que ellos denominan *"intelectuales víctimas del espíritu totalitario"* y *"angelistas"*. La *"movilización de los instintos más bajos y esta comunión en la confusión y los buenos deseos (...) además de permitir a algunos calmar sin demasiados esfuerzos la buena conciencia y a otros delectarse en lo intelectualmente correcto, el maximalismo a favor de los 'sin papeles' relanza la guerra civil a golpe de ideas falsas y de fantasmas"*.

Estos intelectuales acusan a la campaña por la legalización de todos los inmigrantes sin do-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cumentos (sin papeles), que aún colea en Francia, de las siguientes incongruencias: vulnerar las leyes y el Estado de Derecho, ignorar la existencia de fronteras, quebrar el consenso social y despreocuparse de los derechos de extranjeros y nacionales.

En esta época de extinción de tantas especies animales y vegetales, un atributo humano está a punto de reducirse sólo a unas escasas reservas: el sentido común.

Un pensador justamente premiado

En mi opinión, el jurado del Premio Nacional de Ensayo acertó plenamente al conceder la edición de este año al catedrático **Alejandro Nieto**. La obra merecedora fue *Los primeros pasos del Estado constitucional* (Ariel), donde aparecen dos temas recurrentes en Nieto, dada su especialidad en derecho administrativo: el Estado y la libertad. Este investigador, que llegó a ser presidente del Centro Superior de Investigaciones Científicas, ya expuso el funcionamiento del Estado español y los mecanismos sobre la corrupción en libros memorables –tanto por su erudición e ingenio, como por su escritura, antípoda de la soberbia y la oscuridad– como *La organización del desgobierno*.

En *ABC* (15/X/1997), se le preguntaba sobre la obra premiada, que describía la época de la regencia de **María Cristina** y contestaba con la sinceridad del verdadero maestro. La Desamortización, afirma, fue una ocasión de oro perdida para modernizar España. *"No fue social. Los bienes expoliados a la Iglesia favorecieron a la burguesía y los nuevos dueños de las propiedades expulsaron o subieron las rentas a los colonos. (...) La nueva situación empujó a los colonos fuera de los cultivos y la mayoría fueron a parar al ejército carlista. El Gobierno dejó de hacer levas porque los reclutas cambiaban de bando con extrema facilidad y simpatía"*.

Modestamente, propongo que se aproveche la reforma de las Humanidades en la escuela para definir tal como realmente fue la Desamortización, un episodio que, contra toda evidencia, sigue presentándose a los alumnos como positivo.

Una saga histórica

A quienes gusten de las novelas históricas, les recomiendo la lectura de los tres libros que componen la obra *Cristina, hija de Lavrans*, es-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

crita por la noruega **Sigrid Undset**, por la que recibió el Premio Nobel. Undset describe la vida de una mujer en la Noruega del siglo XIV. Lo importante no es la fidelidad a la verdad histórica (para mejor adaptarse a la época, Undset escribió su libro en una cabaña de un bosque), sino lo que hay detrás. La recreación del ambiente suele ser el recurso de los escritores que sólo buscan escribir un "best-seller", donde los historiadores ya les hayan facilitado los caracteres.

Lo que seduce en *Cristina, hija de Lavrans*, al igual que en *Sinuhé, el egipcio*, o *El dios de la lluvia llora sobre México*, no es la resurrección de viejas palabras que designan oficios u objetos ya desaparecidos; es la vitalidad de los personajes, por qué actúan de una manera, qué temen, qué les preocupa. La protagonista, familia, su marido y sus hijos tratan de vivir de acuerdo con su fe cristiana, pese a todos los obstáculos que encuentran en su camino. Lo maravilloso, lo milagroso pasea con ellos, junto con el aburrimiento, el mal y el pecado, los siete pecados capitales. Si la autora consigue exponer todo esto en su obra es porque lo vivió. Cuando en los países luteranos abandonar la religión oficial suponía la muerte civil, la autora obedeció a su corazón y se convirtió al catolicismo.

Un baño de realidad y sinceridad para escapar de la imagen y la blandura posmodernas.

Pedro FERNÁNDEZ BARBADILLO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

PRESUPUESTOS, GALICIA Y HUMANIDADES

María Gemma PRIETO

El debate presupuestario ha constituido, como corresponde a una democracia parlamentaria, uno de los momentos culminantes del período de sesiones. Otras dos cuestiones, las elecciones gallegas y el debate en los medios de comunicación sobre la reforma de las Humanidades, centran los contenidos de esta crónica.

VARIOS aspectos resultaron destacables y, sobre todo, la solidez de los apoyos del Gobierno en la Cámara, puesto que los grupos catalán, vasco y canario expresaron desde el primer momento una posición inequívoca. Ese apoyo, reflejado en votos en el Congreso de los Diputados y en el Senado, convierte en anecdóticas algunas declaraciones extemporáneas que ponen en cuestión, en apariencia, lo que no ofrece dudas cuando llega el hecho decisivo de la votación.

Por lo demás, fue un debate de totalidad sobre el proyecto de Ley de Presupuestos marcado por un discurso brillante del Vicepresidente económico del Gobierno, **Rodrigo Rato**, amparado por unos datos económicos excelentes y por un Presupuesto austero y riguroso, que permitirá a España cumplir con holgura las exigencias de la Unión Europea; algo que, no se olvide, parecía impensable hace tan sólo dieciocho meses... Desde la oposición, desorientada por conflictos internos y preocupada por el presente y el futuro en sus andanzas judiciales, se opusieron muy pocos argumentos convincentes; como mucho, algún "golpe de efecto" fallido -la exhibición de un informe prematuro del profesor **Barea**- y muchas declaraciones reiterativas sobre hipotéticos déficit en materia de educación o de sanidad, desmentidas por la contundencia de los números.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Pero además de las "leyes presupuestarias" (puesto que, junto con la ley propiamente tal, debe contarse la "ley de acompañamiento", prueba del poco aprecio de nuestro legislador por la técnica normativa), el Parlamento viene siendo en los últimos meses un foro vivo y activo, centro y eje de la vida política: era una promesa en el programa electoral del Partido Popular y es ahora una realidad que mejora con mucho la atonía de las últimas legislaturas. De nuevo los datos son concluyentes: número de proyectos y proposiciones de ley; de preguntas, mociones e interpelaciones; de contestaciones del Gobierno y de presencias del Presidente **Aznar** en el Congreso. Son datos que ofrece periódicamente a los medios de comunicación el Secretario de Estado **José María Michavila** y que se confirman por la intuición del ciudadano que sigue por la prensa y la televisión el transcurso de la vida política.

Elecciones en Galicia

Las elecciones gallegas son, cómo no, un hito decisivo en el período de tiempo cubierto por esta crónica. Hay, sin duda, varios hechos que merecen una seria reflexión; entre ellos, la referencia injustificable a conexiones con la droga o con el golpismo de candidatos irreprochables, una prueba más de la falta de argumentos que persigue a algunos políticos. Las lecciones electorales son muy claras: nuevo y brillante éxito del Presidente **Fraga**; fracaso sin paliativos del Partido Socialista y de extraños proyectos de alianzas de salón, que el electorado no entiende ni aprueba; mejora sustancial de un nacionalismo de izquierdas, maquillado de moderación para ganar votos desencantados de otras opciones de ámbito nacional. Pero, sobre todo, hay que insistir en la confianza que los ciudadanos gallegos han vuelto a depositar en el Partido Popular, prueba del mérito de una gestión de eficacia indiscutible en el ámbito de la Comunidad Autónoma y de la sensación generalizada del buen hacer del Gobierno de la Nación.

Las "cuestión de las humanidades"

Conviene, por otra parte, dedicar alguna atención a uno de los debates más intensos de los últimos meses. Se trata de la llamada "cuestión de las humanidades", derivada de un proyecto, sensato y razonable (a la vez que muy moderado, demasiado quizá para algún sector de opinión), presentado por la Ministra de Educación y Cultura **Esperanza Aguirre**. Pretende, como es sabido, reforzar el conocimiento de la historia y la geografía por parte de todos los escolares españoles, en el marco de un proceso general de refuerzo de los elementos culturales en la enseñanza media. Nadie discute, menos mal, la necesidad de que los estudiantes conozcan los hechos más elementales, que ahora muchos, por desgracia, ignoran. El debate se centra, entonces, en una supuesta voluntad unificadora que vendría a desconocer, dicen ciertas voces, particularmente desde Cataluña y el País Vasco, la pluralidad de una historia contada desde un punto de vista unilateral. Llegó a decir al respecto una diputada de Convergencia (doña **Carmen Laura Gil**, en la Comisión de Educación y Cultura del

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

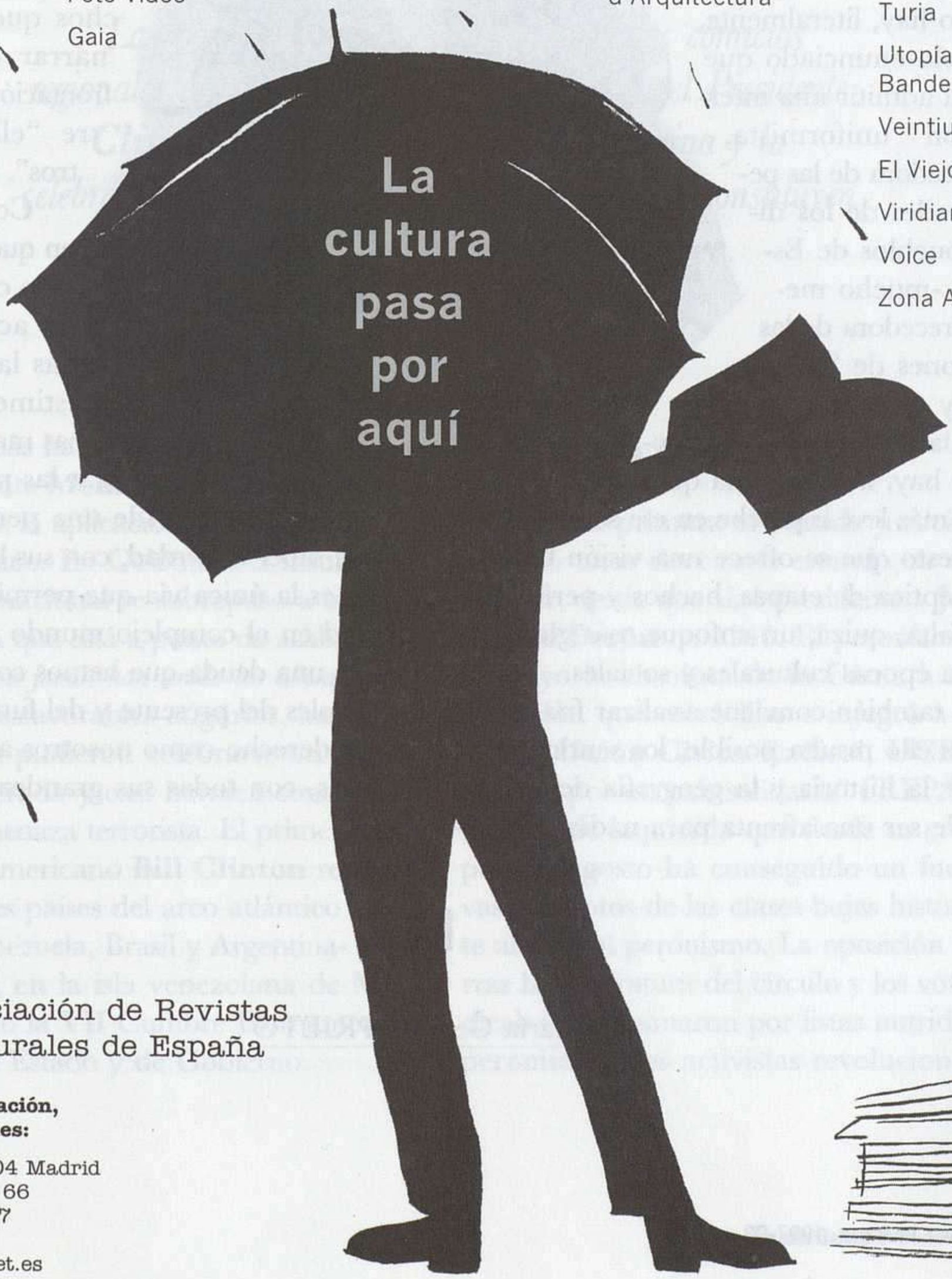
AV Monografías
Abaco
Academia
ADE Teatro
Afers Internacionals
Africa América Latina
Ajoblanco
Álbum
Archipiélago
Archivos de la Filmoteca
Arquitectura Viva
Arte y Parte
Atlántica Internacional
L'Avenç
La Balsa de la Medusa
Bitzoc
La Caña
CD Compact
El Ciervo
Cinevídeo 20
Clarín
Claves de Razón Práctica

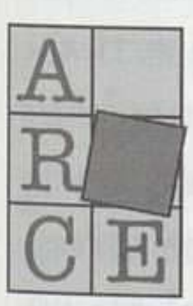
CLIJ
El Croquis
Cuadernos de Alzate
Cuadernos Hispanoamericanos
Cuadernos de Jazz
Cuadernos del Lazarillo
Debats
Delibros
Dirigido
Ecología Política
ER, Revista de Filosofía
Experimenta
Foto-Vídeo
Gaia

Generació
Grial
Guadalimar
Guaraguao
Historia, Antropología y Fuentes Orales
Historia Social
Insula
Jakin
Lápiz
Lateral
Leer
Letra Internacional

Leviatán
Litoral
Lletra de Canvi
Matador
Ni hablar
Nickel Odeon
Nueva Revista
Opera Actual
La Página
Papeles de la FIM
El Paseante
Política Exterior
Por la Danza
Primer Acto
Quaderns d'Arquitectura

Quimera
Raíces
Reales Sitios
Reseña
RevistAtlántica de Poesía
Revista de Occidente
Ritmo
Scherzo
El Siglo que viene
Síntesis
Sistema
Temas para el Debate
A Trabe de Ouro
Turia
Utopías/Nuestra Bandera
Veintiuno
El Viejo Topo
Viridiana
Voice
Zona Abierta

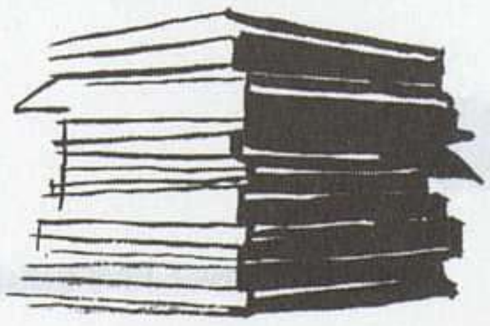




Asociación de Revistas Culturales de España

Exposición, información, venta y suscripciones:

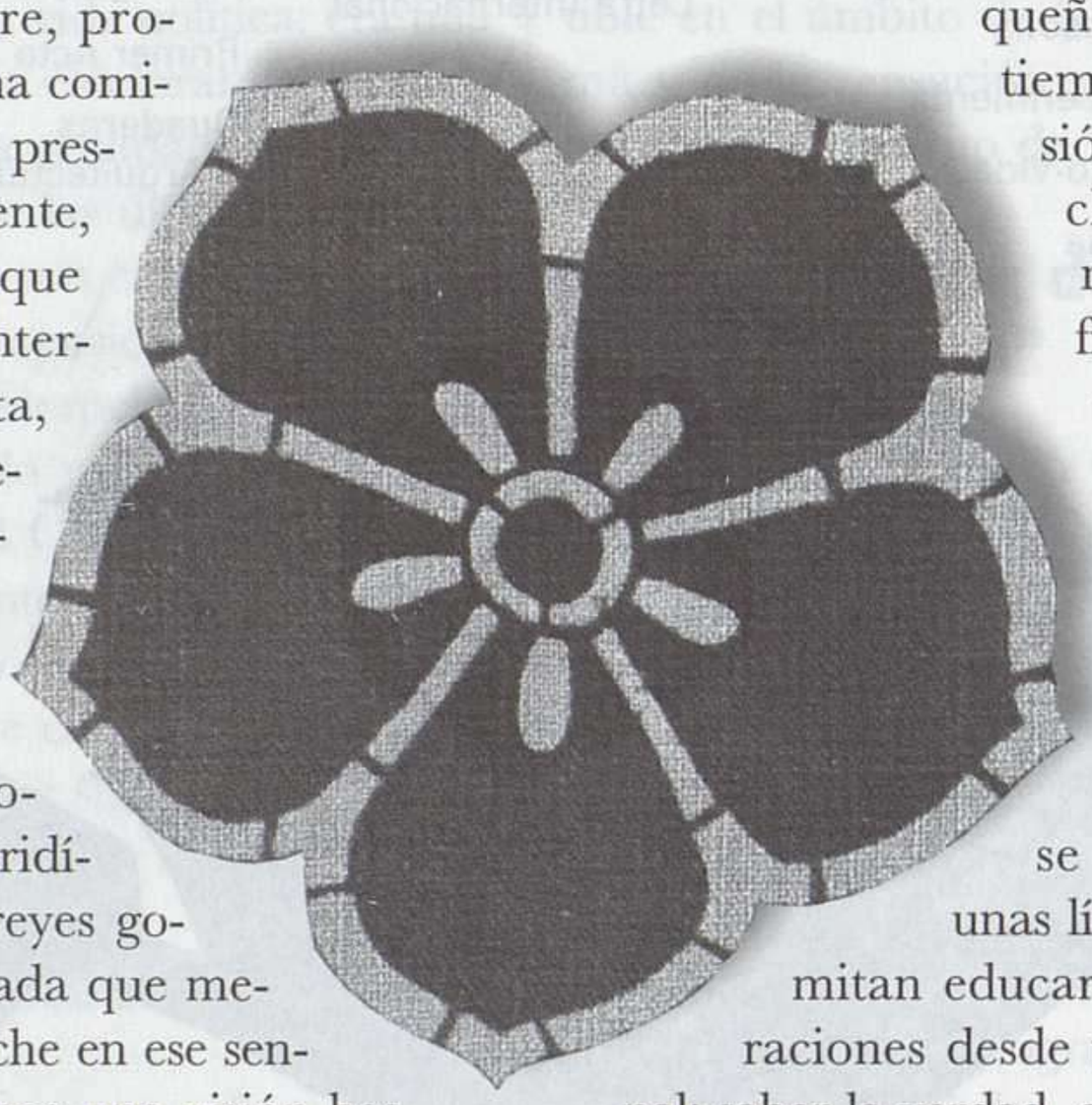
Hortaleza, 75. 28004 Madrid
Teléf.: (91) 308 60 66
Fax: (91) 319 92 67
http://www.arce.es
e-mail: arce@infornet.es



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Congreso) que era esa, sin duda, una gran historia, pero que no era "su" historia, la de su Comunidad Autónoma.

Es imprescindible, parece, analizar los hechos con frialdad. Para ello nada mejor que leer con detalle el proyecto presentado por la Ministra Aguirre, producto del trabajo de una comisión de historiadores de prestigio. No hay, literalmente, ni un solo enunciado que mueva a admitir una interpretación uniformista, desconocedora de las peculiaridades de los diversos pueblos de España, y -mucho menos- merecedora de las acusaciones de "memorismo" y de alusiones ridículas a la lista de los reyes godos. No hay, insisto, nada que merezca el más leve reproche en ese sentido, puesto que se ofrece una visión bastante aséptica de etapas, hechos y períodos, a la que falta, quizá, un enfoque más global en cuanto a épocas culturales y sociales.



Pero también conviene analizar fríamente, si es que ello resulta posible, los sentimientos. Conocer la historia y la geografía de España no puede ser una afrenta para nadie que respete mínimamente una realidad histórica compleja, pero evidente, y tenga una idea medianamente seria del presente y del futuro. Sólo algún inconsciente, víctima de sus propias limitaciones, puede preferir una educación de vía estrecha, que cierre las mentes y empequeñezca los horizontes, al tiempo que ofrece una visión sesgada de unos hechos que es imposible narrar desde la confrontación hipotética entre "ellos" y "nosotros".

Confiemos, pues, en que impere el sentido común y en que se acepten, con todas las mejoras que se estimen oportunas, unas líneas maestras que permitan educar a las próximas generaciones desde una perspectiva racional: saber la verdad, con sus luces y sus sombras, es la única vía que permite ejercer la libertad en el complejo mundo de nuestros días. Es una deuda que hemos contraído con los españoles del presente y del futuro, que tienen tanto derecho como nosotros a comprender a su país, con todas sus grandezas y servidumbres.

■

María Gemma PRIETO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

CUMBRES Y CAMBIOS ELECTORALES

José Mª. ÁLVAREZ ROMERO

Las pasadas elecciones argentinas y los comicios regionales en Colombia, amén de la visita del Presidente ***Clinton*** *a Venezuela, Brasil y Argentina y la celebración de la VII Cumbre Iberoamericana constituyen los ingredientes esenciales de esta crónica.*

LAS urnas han pasado una elevada factura al presidente **Menem** como consecuencia de la dureza en la aplicación de las medidas de ajuste económico. En Colombia el instinto de supervivencia nacional se sobrepuso a la oleada de violencia que está a punto de acabar *"con el poco Estado que jamás han tenido los colombianos"* y pese a los desfavorables augurios, los comicios regionales pudieron celebrarse arropados por una moderada y casi heroica concurrencia, bajo la amenaza terrorista. El primer mandatario norteamericano **Bill Clinton** recorrió los tres grandes países del arco atlántico sudamericano -Venezuela, Brasil y Argentina- y casi en paralelo, en la isla venezolana de Margarita se reunió la VII Cumbre Iberoamericana de Jefes de Estado y de Gobierno.

El vuelco argentino

Por vez primera el partido justicialista ha perdido unas elecciones estando en el poder, es decir, desde que alzó presidente a **Juan Domingo Perón** en 1946. El peronismo perdió la mayoría absoluta de la Cámara ante una oposición que cerró filas e integró a la tradicional Unión Cívica Radical, UCR, con el "Frente por un país solidario" FREPASO, formación de izquierda que desde su creación el pasado agosto ha conseguido un fuerte trasvase de votos de las clases bajas históricamente aliadas al peronismo. La oposición logró cerrar la cuadratura del círculo y los votantes radicales se decantaron por listas nutridas de experonistas y los activistas revolucionarios vo-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

taron los nombres de candidatos radicales de reaccionarias connotaciones. El electorado se ha movido en un marco, hace pocos años impensable, en el que el caos inflacionario se considera controlado y a sus ojos las ventajas del sistema ya no superan los costes sociales. El discurso catastrofista, *Menem o anarquía económica*, ha dejado de tener valor y el país de viejos gauchos perdió el temor a cambiar de caballo a mitad del río. Menem queda situado, a un año vista de las presidenciales, en una incómoda postura legislativa.

La anterior experiencia argentina conectada con los resultados de los últimos comicios mexicanos ha llevado a varios analistas -**Jorge Castañeda** en español y **Jonathan Friedland** en inglés- a anunciar el regreso de la izquierda americana y el consiguiente repliegue de las posiciones liberales de centro. El fenómeno no es tan simple y el diagnóstico equivocado.

Antes de nada conviene precisar que sólo de un modo artificial y voluntarista es posible conectar fenómenos tan disímiles como el peronismo argentino y el priísmo mexicano, inteligibles únicamente desde la realidad intransferible de los países. Hay que subrayar luego el hecho de que los resultados analizados se producen como consecuencia de alianzas de elementos heterogéneos cuando no contradictorios, y, por tanto, normalmente válidos sólo para situaciones de oposición, sin especiales connotaciones ideológicas. En tercer lugar, y es un rasgo fundamental, los movimientos de izquierdas han renunciado a una gran parte de sus señas de identidad y aún de su razón de existir, en aras del reconocimiento de la validez de los postulados liberales de libre mercado. *The Wall Street* resume la coyuntura, con un editorial que titula: "La izquierda latinoamericana iza la bandera capitalista" y en esa línea maniobran los movimientos.

El estratega del PRD, **Jorge Calderón**, advierte la necesidad de combinar los principios de la justicia social *"con una política que tranquilice al inversor extranjero del que depende México"*. Los dirigentes de la oposición argentina sustituyeron el inicial discurso crítico por un programa que apoya las medidas privatizadoras. En Brasil, el extremista Partido de los Trabajadores (PT), encarnizado enemigo de la divisa sobrevaluada, dio la voz de alarma y en la *Folha de Sao Paulo* se escribe: *"Si el real se hunde, todos naufragamos, sobre todo quienes viajamos en tercera clase. Tenemos que ser generosos y no debilitar el Banco Central"*.

El viaje de Clinton

A los cinco años de presidencia **Bill Clinton** se embarcó en una gira por tres grandes países sudamericanos con objeto de preservar de injerencias externas el futuro del "Area de Libre Comercio de las Américas", ALCA. Preocupa a la Administración norteamericana el que los países del sur se hayan integrado en bloques subregionales que avanzan -en especial el Mercosur (Brasil, Argentina, Paraguay y Uruguay)- con mayor dinamismo y rapidez que el ALCA, y que al propio tiempo sostengan relaciones con los países de la Unión Europea a un mayor ritmo que con Estados Unidos. En Washington se han encendido las luces de alarma y ahora parecen dispuestos a no dejarse ga-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

nar la primacía de los mercados de esta parte del continente, que en opinión de la Casa Blanca ha protagonizado en los últimos años *"toda una silenciosa pero impresionante revolución"*.

En la presentación del viaje, el Consejero de Seguridad Nacional **Samuel Berger** se hizo tres preguntas: ¿qué país exporta más petróleo a los EE.UU. por encima de la Arabia Saudí?, ¿qué economía ha sido capaz de reducir en cinco años la tasa de inflación anual del 1000 por ciento al 5 por ciento? y ¿qué aliado norteamericano ha contribuido a más de dieciséis misiones de paz en todo el mundo? Las respuestas fueron Venezuela, Brasil y Argentina, los tres países elegidos para la visita del presidente.

En realidad el foco de atención se proyectó sobre Brasil y Argentina -los dos grandes del Mercosur- y, en especial, sobre el primero, actor por sus dimensiones y características de una política económica de marcado acento independiente. Los enfoques de ambas partes no son coincidentes. Para los socios del sur, y concretamente para Brasil, la prioridad económica nacional no pasa por el proyecto norteamericano sino por la previa consolidación del Mercosur y prefieren un sistema de negociación Mercosur-EE.UU. -en que las partes tienden a equilibrarse- al diálogo de país a país en que parten con una situación de inferioridad. El presidente **Cardoso** aprovechó la estancia de su huésped en Brasilia para dejar patente el interés brasileño en la construcción del bloque continental, pero siempre que su país disponga del tiempo, del espacio y de las condiciones suficientes para prepararse. La visita presidencial rindió resultados positivos, limó asperezas y conjugó voluntades.

La política actual de Clinton no es en el fondo sino la puesta al día del principio enunciado hace casi dos siglos por la diplomacia norteamericana. Llama la atención el paralelismo entre dos situaciones y actuaciones separadas por cerca de doscientos años y unidas por la fidelidad de la diplomacia norteamericana a los objetivos nacionales. En 1823 el presidente **James Monroe** enunció el principio conocido como *"América para los americanos"* con la finalidad de impedir la injerencia política de las monarquías europeas, unidas en una santa alianza, en el continente americano. En 1997, ante la nueva realidad económica de la Unión Europea, Bill Clinton trata de preservar la misma zona de influencia de la expansión comercial de los países del viejo continente.

En el viaje, Clinton no sacó adelante -ni convenció a su socios- su propuesta de avanzar del año 2005 al 2001 la fecha de conformación definitiva del Área. Y en el Congreso norteamericano los representantes republicanos y demócratas, presionados por los sindicatos, le negaron la aprobación del *fast track* o vía rápida para conducir sin complicaciones los acuerdos de libre comercio con terceros, entre los que Chile figura en primer lugar.

Una final precisión. A lo largo de la gira el mandatario norteamericano invocó reiteradamente el "ideal bolivariano" en apoyo de la tesis de unidad continental. La cita no es casual; la han utilizado sus antecesores en la presidencia siempre que han necesitado lubricar las relaciones con los vecinos del sur. Pero la cita es inexacta y el sentido que le atribuye deformado. **Simón Bolívar** al lanzar su proyecto uni-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tario no sólo no pensó en los Estados Unidos de Norteamérica, sino que éstos quedaron explícitamente excluidos de sus planes como aparece en la llamada "Carta de Jamaica", en los tratados de alianza con Perú (6-VII-1822) y México (3-X-1823) y en las dos invitaciones (1822 y 1823) dirigidas a *"las repúblicas americanas, antes colonias españolas, para reunirse en Panamá"*.

Cumbre en Margarita

Los Jefes de Estado y de Gobierno iberoamericanos deshojaron durante dos días la margarita en la venezolana isla de aquel nombre. Las sedes de las cumbres se han ligado en los últimos años a lugares de significado histórico-turístico: Bahía de Todos los Santos, Cartagena de Indias, Viña del Mar, Bariloche y, ahora, Margarita. Pero en la tersura de esta isla descubierta por **Colón** en el tercer viaje y a la que dio el nombre parece que en memoria de un amor imposible, el de la princesa **Margarita de Austria**, se produjo un singular desdoblamiento, criticado por algunos asistentes a fuer de incomodo, pero expresivo de una realidad. Las ceremonias y las sesiones de trabajo se celebraban en el Hilton, hotel de prestigiado apellido anglosajón, punto de apoyo de la internacional norteamericana del ocio en aquel paradisiaco lugar. Pero los anfitriones venezolanos eligieron para alojar a los asistentes un lugar al otro lado de la isla, el Hotel Niña Bonita, perteneciente al grupo español de la ONCE, expandido en el rosario caribeño como lo están las otras cadenas hoteleras españolas, Sol, Meliá, Marsans, etc., en los demás rincones turísticos de América.

España ha vuelto a comparecer en el nuevo continente y lo está haciendo con un gigantesco desembarco económico y empresarial -impulsado por el viento favorable de la iniciativa privada-, a través de los bancos con títulos de las regiones peninsulares -Banco Bilbao Vizcaya, Banco de Santander, Banco de Sabadell, Banco Central Hispano-, de las mayores empresas energéticas -Iberdrola, Hidroeléctrica del Cantábrico, Endesa- o de las firmas punteras de la tecnología de las infraestructuras y de los capitales. Nuestro país no ha perdido el tren del desarrollo y es el primer inversor europeo en Hispanoamérica. En sintonía con esta realidad y con un gran espíritu de independencia, el presidente **Aznar** reiteró su intención de convocar una reunión de los máximos representantes de los países europeos e iberoamericanos para potenciar los vínculos de todo orden entre ambas orillas del Atlántico.

Las cumbres iberoamericanas, con independencia de los aspectos organizativos -seguramente necesitados de revisión-, siguen siendo el testimonio indiscutible de la existencia de una comunidad a la vez americana y peninsular.

José María ÁLVAREZ ROMERO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

EL PORVENIR DE LA RELIGIÓN

Isidro-Juan PALACIOS

¿Seguirá siendo la religión algo esencial para la vida o, por el contrario, será tomada como una hoja que pasa en el gran libro de la historia de la que el mundo puede prescindir? Para algunos, como los mentores de la New Age (Nueva Era), las religiones clásicas son huellas del pasado en trance de perecer; para otros, dentro de su derrumbe, las religiones conocidas hasta hoy mueren, pero se transforman en una imprecisa confluencia (como la "Religión del Espíritu" de la que habla Eugenio Trías); en la Cristiandad, donde ya se levanta acta de la defunción del cristianismo como informadora del hecho social, como civilización (Péguy, Guardini, Ratzinger, Giussani, Borghesi), ninguna de las dos vertientes anteriores son satisfactorias, sino síntomas del descalabro ya iniciado. Sin embargo, y así delineado este "futuro-presente", sobre el horizonte aún suena la insistente palabra de André Malraux -más que una profecía, una sentencia-: "el siglo veintiuno será religioso o no será".

DICE **Eugenio Trías** en *Pensar la religión* (Editorial Destino, Barcelona, 1997), una resonancia de su anterior texto, más voluminoso éste, *La Edad del Espíritu* (Destino también, Barcelona, 1994): *"... el tema religioso ha constituido el gran tema olvidado y censurado por toda la tradición moderna y posmoderna; en general por la tradición ilustrada. En este punto el posmodernismo ha*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

demostrado su carácter epigonal. Ha cuestionado muchos de los núcleos ideológicos del modernismo; pero no ha sido capaz de llevar la crítica a la raíz misma en la que el modernismo se constituye como un retoño del gran tronco ilustrado": la negación (como superchería o residuo que enterrar) de la religión.

El pensamiento de la Ilustración soñaba con llevar hasta la hipertrofia el yo subjetivo frente a todo deber y obediencia; suplantaba definitivamente en el centro a Dios por el Hombre; y establecía las bases filosóficas de la libertina transparencia contra el misterio, el cual tenía que ser abatido por el nuevo Siglo de las Luces. En efecto, la posmodernidad, definida por mí como "hija de la modernidad que al mismo tiempo la niega", dirigió de un modo principal sus críticas hacia el tercero de estos propósitos, reivindicando, ante la euforia de la sociedad de la información de las últimas décadas, la antigua *ley del secreto*. Perfilada la salvedad, Trías, en la pág. 37 de su citado ensayo, insiste a contracorriente: *"Hoy se impone reconsiderar la naturaleza y condición de la religión. Es preciso 'pensar' la religión..."*.

Pensar la religión

El detalle del enunciado es significativo en el pensamiento del filósofo, porque refleja la doble faz, mejor opción, del problema, sumido sin duda en una encrucijada: en él se reconoce todavía la preeminencia humana del yo subjetivo ante lo divino y su contrario. Esto es: "o pensamos la religión" o es ella la que nos piensa; que es tanto como decir: o "pensamos (a) los dioses" o son los "dioses los que nos piensan a nosotros". En este dilema sitúa Trías la correcta posición en la primera de las cuestiones, mientras que, según su apreciación, la tentación de los integrismos se origina en la segunda. Con semejante matización, Trías intenta salvaguardar, aunque sea levemente, ese gusto tan occidental moderno por lo "humano demasiado humano" y redimir esa autónoma voluntad de poder que el hombre occidental sigue queriendo preservar incluso dentro de la materia religiosa, aunque el aceptarla lleve implícito a la larga la negación de esa misma materia religiosa.

El enunciado tiene a la fuerza que llevarnos a reflexionar sobre las relaciones entre lo divino y lo humano; y, de ahí, que sea obligado lo que **Heidegger**, por un lado, y **Hölderlin**, por el otro, dicen a propósito; el primero, como filósofo, apelando a los poetas, y el segundo, como poeta, apelando a la tragedia. Para ambos, Occidente no habría sido como se ha conocido sin la raíz griega (que ha llegado a admitir en su savia toda suerte de ingertos acumulativos, desde los célticos, germánicos o romanos hasta los otros orientales –sin desmerecer los propios– como los cristianos). En tal oportuna raigambre, se podría hallar el acertado entendimiento de la divinidad en cuanto parentesco directo entre los dioses y los hombres, así como encontrar los fundamentos de la razón occidental moderna tecnocientífica a-religiosa, hoy ya de dominio planetario.

Heidegger propondrá su célebre "paso atrás" remontándose hasta los filósofos presocráticos, hasta la sentencia de **Anaximandro** o hasta el poema de **Parménides**, y allí preguntar al genio griego si no había en él otras

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

rutas alternativas a la unívoca dirección que hasta nosotros ha llegado desde **Platón** y **Aristóteles**, o sea, si no pudo haber nacido otra corriente de vida diferente a esa que –como dice Trías– *"ha dibujado el recorrido histórico de la razón occidental desde la 'téjne' platónica hasta la tecno-ciencia moderna"*. Para Hölderlin, esta meta propuesta por Heidegger muchos años después, hubiera sido insuficiente. El poeta romántico considera a la misma filosofía un obstáculo, con lo que su campo de operaciones se adentra en la pre-filosofía, más allá de la *formación de la subjetividad* del hombre, que la civilización occidental durante miles de años (dejando a salvo interregnos como los actuantes en el medioevo) ha estimado como uno de sus mejores y más brillantes patrimonios.

Eugenio Trías escribe al respecto de este Hölderlin: *"Dominamos el mundo desde la subjetividad, pero, en compensación somos incapaces de 'captar algo' (Etwas zu fassen), es decir, de abrirnos a la comprensión de aquello que proviene de 'fuera' de la subjetividad, de aquellos mensajes, signos, señales o portentos que proceden del 'fuego del cielo' (Himmelsfeuer) y que no pueden ser anticipados, previstos ni programados por nuestro dominio subjetivo del mundo"*. Indudablemente se refiere a las Apariciones, trasunto que, dicho sea de paso, ha cobrado singular relieve en el último **Jünger** (el de *La Tijera*), al aludir a tales Apariciones como a esas "fuerzas de sentido" ulterior que vuelven.

Hölderlin, por tanto, verifica una contraposición, discriminando la tragedia griega, entre verdadera y falsa. *Antígona*, viene a decir, es la auténtica porque son los designios de los dioses quienes determinan la acción de los personajes principales interviniendo en el curso de sus destinos (de hecho son tales intervenciones las que los conforman) a través del profeta Tiresias; en cambio, *Edipo Rey* contemplaría la trama de un héroe –Edipo– "aislado y solitario", cuya misión se cumple de principio a fin sin que en ella intervengan los dioses, ni él necesite para nada de su concurso, ayuda y parentesco.

Las cosas así planteadas quedan clarificadas: "o pensamos la religión y sus dioses", o "la religión y sus dioses nos piensan". La postura de Hölderlin se da aquí por supuesta, la de Jünger es coincidente y la de Heidegger viene también a confluir con ambas al poder, los tres, sentirse identificados en la célebre frase de éste último pensador alemán: "Solo un Dios puede salvarnos."

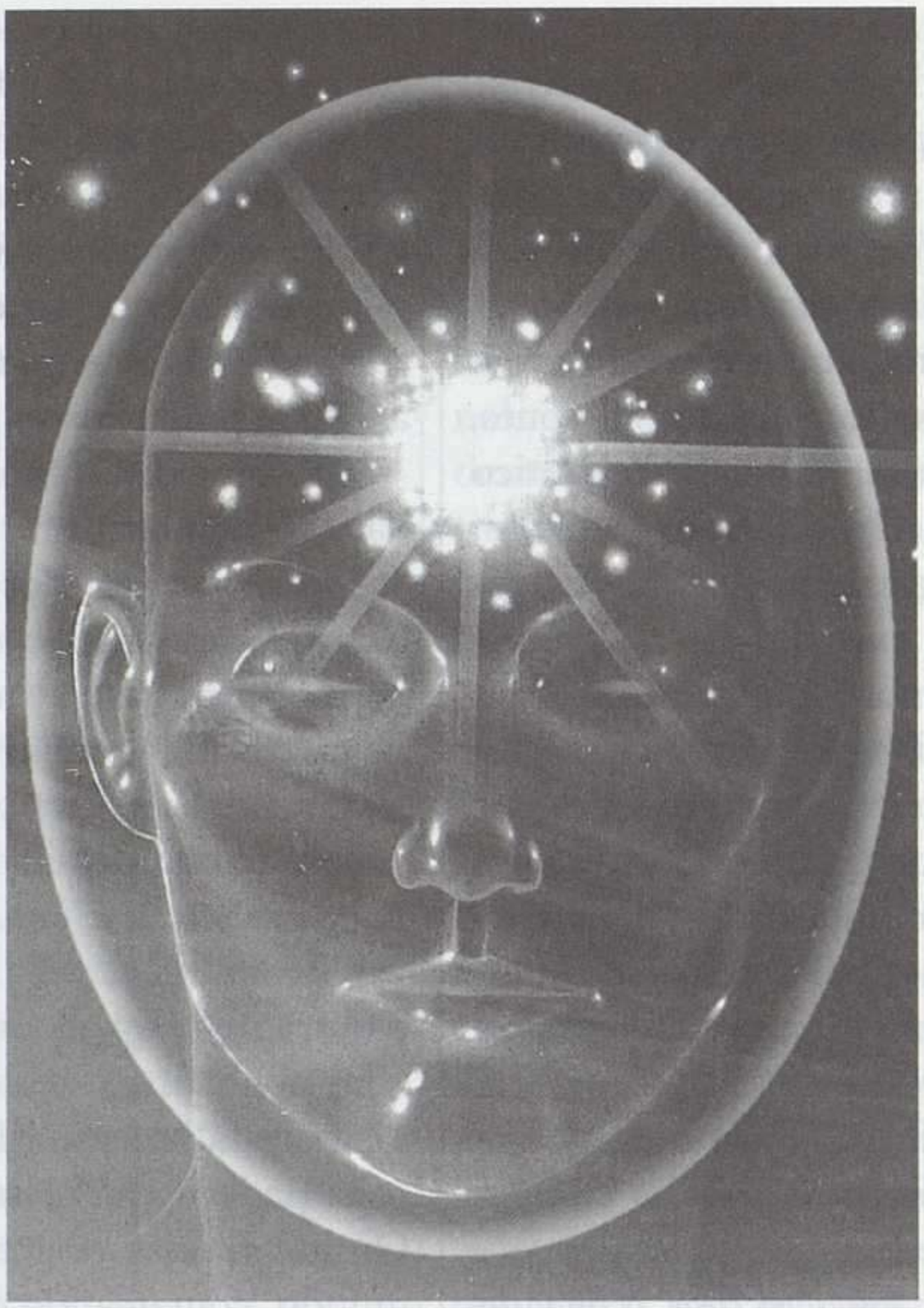
Pero, en qué religión pensar

Ante la honda crisis de identidad que Europa padece, del olvido del *ser* del que todo el Occidente está resentido; ante su papel en el mundo, contagiando con semejante virus a todos los demás pueblos en los que se extiende, al occidentalizarlos; el recurso a la religión resurge, después de haber sido tan denostado y combatido, como el principio cultural más vigoroso y fuerte de entre todos los que cabría hallar todavía alguna esperanza.

Cuando una persona, una comunidad o un pueblo perciben que su inseguridad en el existir dimana de la pérdida de su *ser*, cegado entre los señuelos del consumo y disperso en la extensión que lo extrae y lo aleja de sí mismo debido a la acción directa de los medios técnicos, entonces, ¿qué otra cosa mejor que la

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

religión, que nos retrotrae a nuestra médula escondida y eclipsada por tantas y tantas distracciones periféricas? ¿No quiere la religión, precisamente, significar "volver a unir a la raíz" al extraviado que da tumbos, a aquél que sin criterios firmes es fácil presa de todo tipo de manipulaciones sociales?



Ser, raíz y origen son sinónimos en los que va entrañado el destino y la razón de todo: las preguntas ¿de dónde venimos? ¿qué hacemos? ¿hacia donde vamos? El mito y la religión siempre han aportado certezas a esas preguntas, nunca tenidas por irresolubles para quienes entre los mortales siempre tuvieron a bien estimarse seres míticos y religiosos; trance muy distinto, cambiante, en quienes a medida que se iban desligando de la religión veían cómo aquellas tres cuestiones adquirían la categoría de problemas irresolubles, ya fuera desde la filosofía, la ciencia o desde la técnica.

En este punto, ¿qué religión mantener, revaluar o recuperar? En Oriente, desde el extremo al cercano, no se plantean inquietantes cuestiones ante la respuesta. Allí donde la elección se realiza entre la fidelidad a la propia tradición y la entrega al modo de vida extraño que desde fuera se impone no hay duda. Los musulmanes, los hindúes, los confucianos o los shintoistas saben a lo que referirse cuando se habla de religión. Casi no tienen quiebras, pese a las movilidades experimentadas; pero en Occidente, el tema no es tan fácil en la actualidad. Aquí, hasta el siglo XIX, incluso hasta la primera mitad de esta centuria, el hombre occidental sabía lo que quería decir cuando se formulaba esta pregunta. Rescatar la religión significaba ser cristiano. Hoy el argumento comienza a ser sometido a debate y casi nadie está ya seguro. Aquellos que, desde la frontera o el ancho mar de la no-religión, rememoran el espíritu y tornan a la religiosidad, desde cualquier actitud que sea, desde el pensamiento filosófico, desde la ciencia, desde la piedad, la meditación, las buenas obras o el anhelo de un recto vivir, la opción de su conversión no es ya únicamente la cristiana. Aquí y ahora, aquélla puede quedar saciada, cum-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

plida o justificada (vanamente) por una vaga reflexión sobre lo espiritual, por una mera satisfacción intelectual, por un cierto deísmo ilustrado, por un entrometimiento en formas muertas de religiosidad (creyendo que, al reflexionarlas, *filosofía* es lo mismo que *religión*), por un revivir los viejos afanes de la magia esotérica, por estudiar teologías, por un merodear entre los símbolos y tradiciones varias de éste y de todos los pueblos y etnias, por la consulta y aprendizaje en libros arcanos, por un satisfacer ese empeño saboreando ocultismos, por un estimar que los residuos religiosos (de la superstición) se pueden manejar inocentemente a nuestro antojo sin riesgo, por un dejarse atrapar en peligrosas prácticas propias y extrañas, por el cultivo indiscrimidado y frívolo de las técnicas de la meditación y el éxtasis (hoy una y mañana otra), por un consumo de sustancias alucinógenas, por un creer que la religión tiene algo que ver con el futurismo tecnolátrico de ficción científica, por un experimentar cualquier danza con poder... e introducir en cada una de esas preferencias individuales una gran dosis de imaginación y autoestima. Probarlo todo, seguir en la mentalidad consumística aleatoria; todo, menos volver a casa, a la religión genuina, aún plantada y firme, viva y operativa, aunque no se sepa ya bien dónde está y sea muy difícil hallarla.

La Cristiandad, es verdad, atraviesa en Occidente instantes muy duros, máxime cuando, como sostiene **Fernando de Haro** en su introducción a *Posmodernidad y Cristianismo*, de **Massimo Borghesi** (Ediciones Encuentro, Madrid, 1997), Occidente parece *"haber renunciado al cristianismo como hipótesis para la existencia"*.

Expulsada la religión cristiana del plano social y de la ley, donde hasta hace poco estuvo profundamente arraigada, el actual Sistema de vida dominante la ha reducido a una simple "cuestión de conciencia", recluido al ámbito de lo privado, a la sacristía o al templo, a la sala capitular o al museo como simple ornamento decorativo, sin trascendencia real para el ordenamiento justo de la comunidad cotidiana y de sus quehaceres.

¿Quién puede poner en entredicho que la Iglesia católica, con sus novecientos millones de creyentes, no sea en estos momentos una "institución inútil"? **Péguy, Guardini, Ratzinger, Giussani, Borghesi** y tantos otros de probada y ortodoxa lealtad a la fe han aludido ya al reconocimiento de este hecho amargo. ¿Irreversible, irreconquistable? (Es algo que merece otro desarrollo y otra crónica abierta a lo que viene). Hasta el mismo *Catecismo* romano, en su última entrega (en la versión original de principios de los noventa y en su revisión del presente año) reconoce que la Iglesia tendrá que experimentar (después de la *"persecución que acompaña a su peregrinación sobre la tierra"*) la *"última Pascua en la que seguirá a su Señor"* en la muerte antes de su Resurrección (*Profesión de fe*, primera parte, párrafos 675 y 677. Asociación de Editores del Catecismo, Madrid, 1992).

¿Cómo y cuándo, al borde de sus dos mil años de historia, la cristiandad se ha visto abocada a vivir ahora esta prueba definitiva? ¿Cuáles y dónde encontrar las causas de su caída? Lo indagaremos en nuestra próxima *Ojeada al futuro*. Vaya no obstante, por adelantado, esta llamada de monseñor **Luigi Giussani**, fun-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

dador de *Comunión y Liberación*, ante la *"degradante situación universal"* en la que –según él– nos encontramos, y en la que *"no existe ya nada receptivo del cristianismo excepto (refugiado) en el nivel personal"*: es preciso *"refundar el cristianismo"*, pues éstos no son otros que los *"tiempos de sus comienzos"*, de la esperanza *"de su resurgir"*; no tanto de la mano del hombre, como del único elemento que puede hacerlo posible, *"de la mano del milagro..."*

La Religión del Espíritu

Así el panorama, es lógico que **Eugenio Trías**, en su más arriba mencionada obra *Pensar la religión* sugiera una salida airosa de contenido muy general, sin excesivo compromiso, proponiendo una hipotética *Religión del Espíritu* común a todos, a partir de la confluencia de las religiones, a las cuales este autor no ve como múltiples encarnaciones de la totalidad misteriosa y escondida (en cuya concepción cada religión se basta a sí misma, sin tener que recurrir a las otras), sino como *"expresiones fragmentarias"*, como esbozos y partes mediante los cuales cada religión *"muestra un fragmento de la revelación del misterio, o desvela un componente del misterio que constituye 'lo sagrado"*. Llegando, consecuentemente, a una fórmula que tiene mucho más que ver con el pensamiento moderno y con las actitudes proclives imperantes en el movimiento cultural americano *New Age* (*Nueva Era*), pseudoespiritual y pseudorreligioso, que con los mitos y las religiones reveladas. Escribe Trías: *"Quizás la única religión verdadera sería aquella 'religión del espíritu' que fuese capaz de conjugar y sintetizar en un tapiz unitario el conjunto de esbozos fragmentarios que constituyen las religiones actualmente existentes. Tal religión del espíritu constituye un ideal al que se puede legítimamente aspirar"* de cara al final de los tiempos (de *"referencia escatológica"*).

Esta controversia será nuestro próximo punto de partida en el siguiente número de *veintiuno*. Hasta entonces.

Isidro-Juan PALACIOS

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

LA RELECTURA

Carlos ROBLES PIQUER

Francofonía

LOS hispanos hemos sabido bastante, como es natural, de la Cumbre Iberoamericana celebrada en la venezolana Isla Margarita. Hemos recibido mucha menos información sobre la Cumbre de la Francofonía que ha tenido lugar en Hanoi, capital de un país donde menos de uno entre cada diez mil vietnamitas habla francés.

Cuatro días antes de la apertura de esa cumbre, un diario que siente con viveza patriótica "la grandeur" de Francia definía así la francofonía en un titular a toda página: "Gran clase, pocos medios..." (*Le Figaro*, 11-XI-97). En ese periódico, el Secretario de Estado francés para la Cooperación, **M. Josselin** –"un bretón de palabras claras", según el reportero– sostiene que "la francofonía no apasiona" y que ello ocurre más en la propia Francia que en los otros países de esa Comunidad. Lo cual es sólo parcialmente cierto si nos atenemos al esfuerzo oficial porque el Gobierno francés dedica medios cuantiosos a defender su idioma en todos los foros, sobre todo frente al avance imparable del inglés como primera lengua de comunicación y como principal idioma de la ciencia.

Días después, otro gran diario, habitualmente situado más hacia la izquierda del pensamiento francés, dedicó casi tres páginas a la reunión en Vietnam (*Le Monde*, 14-XI-97). Hay en ellas detalles conmovedores, como el apretón de manos entre el Presidente **Chirac** y el viejo –85 años– General **Giap** que venció a las tropas galas en Dien Bien Phu, en 1954, y puso fin a la presencia francesa en su país, al inaugurar juntos un Museo Etnográfico en el que colabora el Museo parisino del Hombre; o como la condición de Presidenta de la delegación vietnamita en la Cumbre de la señora **Nguyen Thi Binh**, hoy Vicepresidente de la República y que presidió la delegación de su país en las negociaciones de París que, veinte años más tarde, terminaron con la guerra norteamericana.

Pero en esas páginas encontramos, sobre todo, datos que merecen ser resumidos. En primer lugar, un gran mapamundi sobre el uso del francés, en el que se reconoce que únicamente Francia y la provincia canadiense de Quebec lo tienen como su lengua oficial y materna mientras que en el resto de los cuarenta y nueve Estados reunidos en Hanoi el francés es sólo la lengua oficial y administrativa o recibe un trato favorable en la enseñanza, siendo aquella la situación predominante en la parte del África Subsahariana que fue colonizada por Francia en el siglo pasado y esta última la que se da, según este mapa, en los países musulmanes del norte de África y en el propio Vietnam. Especialmente sorprendente es, por

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

su tamaño, la colocación del inmenso Canadá no *quebecquois* entre los territorios donde el francés es lengua "oficial o administrativa". Legalmente cierta, esta penetración del francés en el Canadá anglófono es muy superficial.

El observador imparcial, conocedor de la lengua y admirador de la cultura de Francia, piensa que la penetración de la una y de la otra en las capas más profundas de la parte del globo a la que se califica de francófona es muy superficial, lo que hace todavía más admirable el esfuerzo francés para enraizarlas y extenderlas.

Quizá la diferencia esencial entre las Cumbres iberoamericanas y las francófonas está ahí: en las primeras, las lenguas, español y portugués, no son tema de debate interno porque en ellas hablan cada día los pueblos allí representados; en las segundas, defender el francés como lengua universal constituye el objeto prioritario de quien anima estas reuniones y paga la mayor parte de la factura.

Por Palabra de Honor

Tiene mucha razón el Embajador don **José Luis Messía** (1) al titular así su libro de recuerdos (Colección Parteluz, Madrid, 1995), pues por su palabra de honor fue siendo España progresivamente aceptada en los diversos círculos que componen el Consejo de Europa, la más antigua de las Organizaciones intergubernamentales de Europa, hoy ampliada ya a las naciones que no pudieron sumarse a ella porque se lo impedía el sistema comunista que les fue impuesto con violencia y al que acaba de ser dedicado en Francia un "Libro Negro" que sería deseable ver pronto en lengua española.

Claro está que aceptar durante años la palabra de honor de un diplomático y fundar sobre ella decisiones favorables a sus deseos sólo ocurre si se dan dos circunstancias: algunos datos objetivos sobre los que asentar la aceptación y una gran credibilidad personal del enviado, que debe ganársela cada día, mediante un esfuerzo sostenido en el que no caben las pifias ni los resbalones. La evolución que condujo a España, especialmente aislada en Europa por la reacción oficial ante el entonces llamado "contubernio de Munich" de 1962, a incorporarse al Consejo como miembro pleno en noviembre de 1977 está admirablemente relatada en esta obra breve y jugosa que empieza por relatar la llegada del autor a Estrasburgo, teóricamente como Cónsul General de España en Estrasburgo, en verdad con la casi heroica misión de trabajar en aquellas "delicadas circunstancias" por "el progresivo acercamiento de España al Consejo de Europa". Bastará recordar la respuesta que recibió en su visita oficial al Secretario General en funciones del Consejo, señor **Polys Modinos**, un griego nacido en Alejandría que lo despidió

(1) *Nota del autor*: Redactada ya esta *Relectura*, nos llega la triste noticia del fallecimiento del Embajador don **José Luis Messía**, marqués de Busianos. Como a él le hubiera gustado, rendimos tributo a su memoria con estos comentarios a su libro *Por Palabra de Honor* en reconocimiento a su profunda humanidad y labor diplomática y política.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

con la promesa de su *"cortés indiferencia"*; y añadió, *"sin la menor simpatía, ni –menos– propósito de ayuda en su trabajo"*. Es verdad que, en un encuentro social posterior, estuvo menos agresivo, a lo que sin duda contribuyó la gran cualidad que quienes lo conocimos hemos apreciado siempre en este gran Embajador de España que fue el Marqués de Busianos: su don de gentes, su simpatía, su cordialidad, su capacidad para deshacer el hielo político y transformarlo en calidez social. Y todo hay que decirlo: también su generosidad para usar de esa herramienta de la mejor diplomacia que es la buena mesa, arma que no todos emplean en el grado suficiente porque para ello se requieren tanto mucho talento como singular rareza.

Por palabra de honor había España de entrar como miembro de pleno derecho en el Consejo de Europa, el 24 de noviembre de 1977. Fue, esa palabra, dada por los parlamentarios de diversos partidos, elegidos en las elecciones celebradas en ese mismo año, quienes garantizaron, según dice en su prólogo **José María de Areilza**, *"que el respeto del Convenio Europeo de Derechos Humanos inspirara por entero el contenido ético de la futura Constitución"*; como así fue.

Pero antes de esa palabra colectiva de honor hubo muchas individuales: las que dio el Embajador Messía en innumerables entrevistas, reuniones y oportunidades, a menudo creadas hábilmente por su buen hacer diplomático, respecto a lo que él nos dice que se proponía: *"Trabajar mucho para que no ocurriese nada, absolutamente nada, que me quitase el sueño"*. Y que la evolución política interior permitiese a España ser un "país normal" en el Consejo de Europa y en las otras organizaciones de las que el Viejo Continente se ha dotado a raíz de la Guerra Mundial. Eso le obligó a explicar a la Asamblea, es decir, a más de trescientos parlamentarios, *"las razones que tenían España y la sociedad española para desear esta pausa"*.

Sin duda, lo logró. Ya en 1970, España participaba en casi *"las tres cuartas partes del Programa Intergubernamental del Consejo de Europa"* del que seguía sin ser Miembro. Por ello, es más que legítima su satisfacción en las páginas finales de este libro; pues en ellas recoge el fruto de tanto esfuerzo con el ingreso de España, la votación favorable de todos los Grupos del Consejo incluido el socialista ante el que informó **Felipe González**, la visita a España del secretario general, las visitas del Presiden-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

te **Suárez** y de los Reyes y la elección de Areilza como Presidente de la Asamblea Parlamentaria.

Dos distinciones europeas, bien merecidas, honraron al Embajador Messía: el Premio Joseph Bech en 1987, el Doctorado *Honoris Causa* por la Universidad de Ciencias Humanas de Estrasburgo en 1991. Ambas reconocen el mérito de la misión diplomática relatada en este breve libro cuya portada se honra con un grabado de algunos viejos geógrafos, ese que representa a Europa en forma de Virgen coronada con España por cabeza, que el gran **Gonzague de Reynold** tuvo por *"la más simbólica de todas las representaciones"*.

Al servicio de esa estampa europea, pero sobre todo de esa cabeza española, trabajó Messía con el tesón y los resultados de los que sus recuerdos nos deján aquí un testimonio que está marcado por la más clara sobriedad.

Dardos y palabras

Ha hecho muy bien el Director de la Real Academia española en ceder a la amistosa insistencia de **Hans Meinke** recogiendo en un volumen (Galaxia Gutemberg-Círculo de Lectores, Barcelona, 1977) los artículos que viene dedicando a corregir los errores y las deformaciones que empañan con frecuencia el buen uso de la lengua a la que aquella ilustre Corporación da lustre, fijeza y esplendor.

Estamos ante un texto de unas setecientas cincuenta páginas que recogen cerca de trescientos originales publicados a lo largo de los veinte años de nuestra vida democrática, lo que quizá sea algo más que una coincidencia: pues no puede caber duda de que la plena libertad de que gozan los medios informativos y la celeridad con la que se lanzan al espacio los de índole audiovisual dificultan incluso los controles estilísticos y hasta los gramaticales, a lo que los diarios más responsables tratan de hacer frente con sus Libros de Estilo que no siempre parecen ser consultados con el debido carácter previo ni tenidos suficientemente en cuenta.

Suele decirse que los volúmenes que recogen artículos ofrecen escaso interés y alcanzan escasas ventas. Los datos iniciales desmienten que esto ocurra con *El dardo en la palabra*; y ello es una feliz prueba de que muchos usuarios de esta hermosa lengua universal desean contar con el repertorio de báculos para sus propias dudas que, gracias a un excelente índice de términos, este libro de **Fernando Lázaro Carreter** les proporciona. Aquí no hay un argumento que resumir ni una tesis que defender o rebatir; y son justamente los lectores de los artículos que ahora ven la luz en la "Tercera" de *ABC* quienes más pueden aprovechar la relectura a la que con entusiasmo les invitamos.

Carlos ROBLES PIQUER

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ACTIVIDADES DE LA FUNDACIÓN

CÁNOVAS: MÁS ALLÁ DEL CENTENARIO

José Manuel DE TORRES CARAZO

Los meses previos al invierno, prolíficos en cursos y seminarios, han puesto colofón al desde estas páginas denominado "año Cánovas". Estas actividades, sin embargo, no ocultan las otras muchas que la Fundación Cánovas del Castillo como institución cultural promueve, en este caso la celebración de un "Master en Gestión y Organización Sanitaria", un seminario sobre el "Ayer, hoy y mañana en los medios de comunicación social", las "I Jornadas de acercamiento a la Cooperación Española en Centroamérica y Caribe" y los cursos de oratoria y retórica impartidos en Argentina en colaboración con la Fundación Capital.

COMO broche final al año del Centenario de la muerte de Cánovas y muestra de la buena salud que su pensamiento liberal-conservador goza en amplias esferas de nuestra sociedad, se han desarrollado los dos últimos meses de 1998 variados actos, celebraciones y conferencias, e incluso se ha inaugurado una exposición sobre Cánovas del Castillo y su mundo.

Dentro de esta tarea, que ya hemos comentado en anteriores crónicas, la Fundación Cultural "Cánovas del Castillo" está plenamente dedicada a recuperar para el ámbito académico e investigador las Obras Completas de don Antonio Cánovas, cuya edición avanza ya hacia el quinto tomo y cuya presentación pública adivinamos próxima. En este marco, dejamos constancia de la audiencia que Sus Majestades los Reyes concedieron el pasado 25 de noviembre en el Palacio de la

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Zarzuela a los miembros de la "Comisión nacional del primer centenario de la muerte de Antonio Cánovas del Castillo", a cuyo frente figuraba el vicepresidente primero del Gobierno, **Francisco Álvarez Cascos**, en el transcurso de la cual los Soberanos recibieron los dos volúmenes de "Obras Históricas" y el tercer tomo centrado en los "Discursos políticos y parlamentarios" del insigne artífice de la Restauración. En la misma audiencia real estuvieron también presentes el presidente de nuestra Fundación, **Carlos Robles Piquer**, el secretario general, **Francisco Sanabria Martín**, y el vicepresidente **Juan Antonio Cánovas del Castillo**.

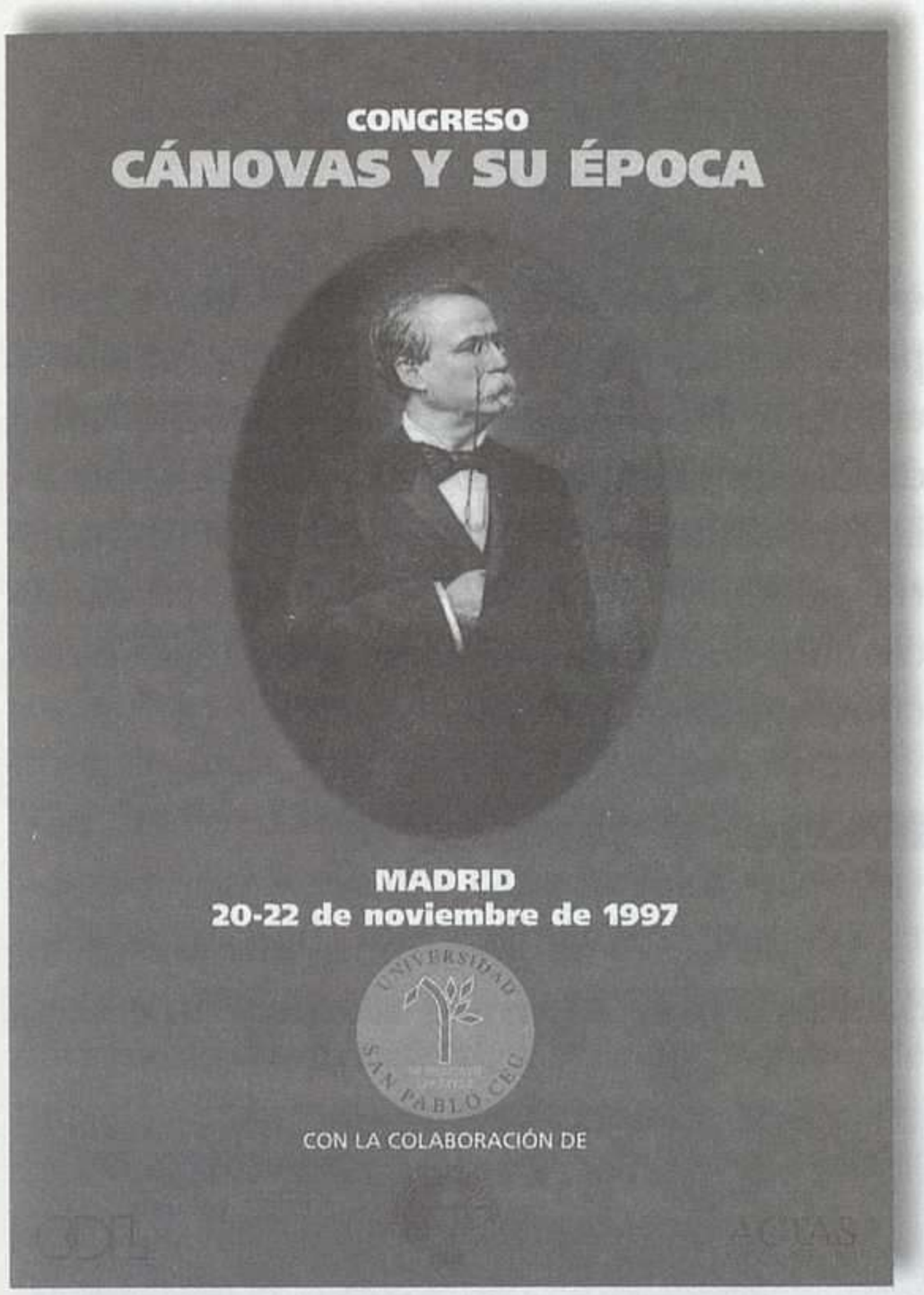
Cánovas y su época

A pesar del empeño de algún prestigiado columnista -buen escritor y así lo reconoce el Premio Nacional de las Letras (¡enhorabuena!), pero negado para ciertos conocimientos históricos- en mostrar un Cánovas reaccionario y militarista, en la sociedad española se ha abierto paso la figura de un político conciliador y pragmático, precursor de la alternancia política en el poder que hoy caracteriza a las democracias occidentales, protagonista histórico de una época difícil que supo manejar con mano sabia, encarnación de un talante liberal-conservador avanzado para su tiempo y de una integridad y lealtad ejemplares, siempre dispuestas al servicio de España. Su vil asesinato a manos del anarquista **Angiolillo** en el Balneario de Águeda, Guipúzcoa, el 8 de agosto de 1897, nos trae a la memoria otros luctuosos y recientes asesinatos ejecutados por la barbarie asesina de los criminales de ETA en las queridas tierras vascas, y nos lleva además a plantearnos la ya imposible duda del camino que nuestra nación hubiera tomado si el propio Cánovas la hubiere dirigido en aquellas dolorosas fechas que llevaron a la guerra con EE.UU. y a la pérdida de Filipinas y Cuba y que ahora, en este año de 1998, nos aprestamos a rememorar cien años después.

Mucho de este influjo y de este calado social, sin duda, es resultado del largo número de actos, cursos de verano y ciclos de conferencias desarrollados por toda la geografía española en honor del ilustre estadista, y en este contexto es en el que esta crónica de actividades quiere reseñar lo habido en estos últimos meses.

Así, por ejemplo, entre los días 20 y 22 de noviembre la Universidad San Pablo-CEU, con la colaboración de la Fundación Cánovas del Castillo, el Colegio Oficial de Doctores y Licenciados de Madrid y la Editorial Actas, celebró el Congreso "Cánovas y su época", en el que *"se abordaron tanto los aspectos relacionados con su biografía y obra, como con la España de la Restauración, que tan marcadamente contribuyó a configurar"*. La apertura corrió a cargo del Rector **José Tomás Raga Gil**, mientras que el Presidente de la Xunta de Galicia, **Manuel Fraga Iribarne** -una de las personas que más se han esforzado por recuperar su pensamiento y talla política-, subrayó en la conferencia inaugural que Cánovas fue *"el estadista español más importante del siglo XIX"*, *"uno de los políticos más completos, cultos y polifacéticos de toda la Historia"* y que, *"al igual que el Cid Campeador, sigue ganando batallas después de muerto"*. Dejamos constancia,

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



ya que todos los nombres no caben en esta crónica, del gran número de profesores, historiadores y expertos -más de 80- que aportaron en dichas jornadas sus visiones sobre el insigne político malagueño, entre ellos **José María García Escudero**, **Mario Hernández Sánchez-Barba**, **Carlos Seco Serrano**, **Íñigo Cavero Lataillade**, **Gonzalo Anes**, **Álvarez de Castrillón**, **Pedro Tedde Lorca**, **Vicente Palacio Atard**, **Mª Dolores Gómez Molleda**, **Julio Salom Costa**, **José Cepeda Adán** y **Antonio Rumeu de Armas**.

Como muestra de los otros muchos actos que diversas instituciones de la sociedad civil han dedicado a la figura y obra de don **Antonio Cánovas del Castillo**, resaltamos también la sesión solemne y conmemorativa que tuvo lugar el pasado 26 de noviembre en el Instituto de España, bajo la Presidencia del vicepresidente primero del Gobierno, Francisco Álvarez Cascos, quien afirmó en su alocución que Cánovas legó a nuestro país *"una atmósfera de libertad, de paz civil, de respeto, de diálogo y de reformas"*, una obra sin la cual *"sería imposible entender la España de nuestros días"*. Además intervinieron el académico de la Historia, Carlos Seco Serrano y el propio Manuel Fraga, como académico de Ciencias Morales y Políticas.

Igualmente significativo es que el Centro de Estudios Políticos y Constitucionales programara, para los meses de noviembre-diciembre de 1997, otro ciclo de "Conferencias conmemorativas del Centenario de la muerte de Antonio Cánovas del Castillo" en el que participaron distinguidos profesores y catedráticos, a saber, **Demetrio Castro Alfín**, **Remedios Sánchez Ferriz**, **José Varela Ortega**, **Antonio Morales** y **Gonzalo Anes**.

Y en la misma línea expositiva, es también relevante dar noticia del ciclo de Conferencias que bajo el epígrafe "Antonio Cánovas del Castillo y el sistema político de la Restauración", y organizado por la UNED con la colaboración de la Fundación Argentaria, la Fundación ICO y la Fundación Cánovas del Castillo, se llevó a cabo del 11 de noviembre al 3 de diciembre en el Congreso de los Diputados. En su apertura estuvieron presentes la ministra de Cultura, **Esperanza Aguirre**, el presidente del Congreso, **Federico Trillo-Figueroa** y el historiador y director del ciclo **Javier Tusell**, quien señaló acertadamente que *"España es un país de memorias conflictivas, a veces superpuestas. Por eso tendríamos que contribuir a construir una memoria común, a hacer compatibles las figuras de Pa-*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

blo Iglesias y Antonio Cánovas". La conferencia inaugural corrió a cargo de Carlos Seco Serrano, que dejó bien claro -a todo aquel que quisiere entender- que *"Cánovas fue el político de más importancia y relieve del siglo XIX"*, que con él *"triunfó lo civil sobre lo militar"*, que *"logró cincuenta años de paz, estabilidad y concordia, además de progreso"* y que *"supo construir una alternancia política con los progresistas de Sagasta"*.

Para finalizar, y como colofón a todos estos actos conmemorativos del Centenario de Cánovas que demuestran -mal que pese a algunos- la importancia renovada que ha adquirido su figura, obra y pensamiento en la España actual, queremos destacar la inauguración por **Don Juan Carlos** y **Doña Sofía** de la exposición que con el título "Cánovas y la Restauración" y patrocinada por Argentaria puede verse desde el pasado 10 de diciembre en el Centro Conde Duque del Ayuntamiento de Madrid.

Master y seminario

El pasado 7 de noviembre el ministro de Sanidad, **José Manuel Romay Beccaría**

El ministro Romay Beccaría, Pío García Escudero y Carlos Robles Piquer junto con los participantes en el "Master en Gestión y Organización Sanitaria".

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

inauguró el Master en Gestión y Organización Sanitaria que han organizado conjuntamente la Secretaría de Formación del Partido Popular y la Fundación Cánovas del Castillo. Al acto, además de los alumnos, asistieron el presidente del Partido Popular de Madrid, **Pío García Escudero** y nuestro presidente Carlos Robles Piquer. El curso, que consta de 500 horas lectivas, se impartirá hasta junio de 1998 y su finalidad esencial es la formación de nuevos gestores sanitarios capaces de aportar respuestas más eficaces y dinámicas basadas en el conocimiento de las más modernas técnicas de gestión empresarial. Estamos seguros del éxito del mismo.

Por otro lado, los pasados días 28, 29 y 30 de noviembre se celebró en el Euroforum de San Lorenzo de El Escorial el seminario "Ayer, hoy y mañana en los medios de comunicación social". Tan atractivo título no defraudó las expectativas despertadas y un buen elenco de profesionales de distintos medios escritos y audiovisuales supieron analizar y anticipar el futuro que aguarda en nuestra sociedad a la prensa, la radio y la televisión. La jornada inaugural contó con la presencia de Pío García Escudero y de Carlos Robles Piquer, ambos de nuevo en representación de las dos instituciones que colaboraron conjuntamente en la organización del seminario. Entre la treintena larga de relevantes ponentes citaremos tan sólo algunos, como el director general de RTVE, **Fernando López Amor**; el rector de la Universidad Complutense, **Rafael Puyol Antolín**; el director de los Servicios Informativos de TVE, **Ernesto Sáez de Buruaga**; el director de RNE, **Javier González Ferrari**; el jefe del área de Madrid de la COPE, **Ángel del Río**, o el secretario de Estado para la Comunicación, **Miguel Ángel Rodríguez**.

No queremos terminar este apartado sin dejar de mencionar los trabajos de coordinación y dirección desempeñados tanto en el master como en el seminario por **Mª Antonia Astudillo**, delegada de la FCC en Madrid y la labor en ambos de **Renée Cameron**, directora técnica de nuestra Fundación.

Actividades en América

Durante los días 3 a 7 de noviembre de 1997 se celebró en la Antigua, Guatemala, las

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

"I Jornadas de acercamiento a la Cooperación Española en Centroamérica y Caribe". Los organizadores fueron la Fundación Cánovas del Castillo, el Centro de Investigaciones y Promoción Iberoamérica-Europa, la Fundación Promoción Social de la Cultura y Cooperación Internacional. Colaboraron Cáritas-España, la Fundación Popular Iberoamericana, la Asociación Española de Cooperación Internacional y el Instituto de Cooperación Iberoamericano. El objetivo último de este encuentro fue estudiar las cuestiones técnicas de planificación, seguimiento y evaluación de proyectos de desarrollo, así como establecer las líneas generales que permitieran mejorar la eficacia de la cooperación española.

Además del embajador de España ante Guatemala, **Víctor Luis Fagilde González**, que clausuró las jornadas, participaron el consejero de cooperación de España en Guatemala, **Manuel Montobio**, el adjunto a la Secretaría General de la AECI, **Felipe Bragado** y los coordinadores generales de la cooperación española en Guatemala, Costa Rica, México, Nicaragua y Honduras.

Sin cambiar de continente, pero remontándonos algo en el tiempo, hemos de señalar otra actividad que nuestra Fundación -esta vez con la ayuda de la delegación en Argentina- viene realizando con gran aceptación allende los mares. Así, entre el 29 de septiembre y el 8 de octubre y en colaboración con la Fundación Capital, tuvo lugar en la ciudad de Almirante Brown, Argentina, un curso de "Retórica y técnicas de comunicación" impartido por nuestro especialista **José Luis Caballero**. Los destinatarios fueron 41 profesionales y funcionarios locales, cuyas muestras de cariño y agradecimiento hacia la Fundación y hacia el profesor Caballero recibimos con orgullo y nos sirven de estímulo para continuar la tarea.

José Luis Caballero, en el centro, con algunos participantes argentinos en el curso de técnicas de comunicación oral

Noticias y otras publicaciones

Entre las novedades editoriales sobresale la aparición de "Un homenaje académico a Manuel Fraga", cuaderno de formación *Veintiuno*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

y undécimo número de la serie azul dedicada a la cultura y el pensamiento. Este librito de 76 páginas es una breve selección de algunos textos -entre ellos el del presidente del Gobierno y del Partido Popular, **José Mª. Aznar**, y el del premio Nobel de Literatura, **Camilo José Cela**- dedicados al presidente de la Xunta de Galicia en el libro *Manuel Fraga: Homenaje Académico* -edición no venal de la que ya dimos cuenta en nuestra anterior crónica-, e incluye además un perfil bio-bibliográfico del homenajeado.

Otras dos excelentes publicaciones han visto la luz a caballo entre el año pasado y 1998. La primera de ellas es *Retórica. El arte de hablar en público*, segunda edición de una obra clásica y agotada del profesor **Alfonso Ortega Carmona**, que pretende retomar la tradición literaria y el buen gusto humanista y renacentista en la comunicación oral de ideas y pensamientos.

La segunda obra es la ya anunciada *Europa: pequeños y largos pasos*, de Carlos Robles Piquer, que comprende todos sus artículos aparecidos en *ABC* desde enero de 1994 hasta agosto de 1997. Estamos convencidos de que tanto su larga experiencia como diputado al Parlamento Europeo, así como su conocimiento de la realidad europea ante los próximos retos económicos y políticos confieren a este volumen, y a su pausada lectura, un redoblado interés.

José Manuel DE TORRES CARAZO

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Voluntariado para la Cooperación y el Desarrollo del Tercer Mundo

Allí y Ahora

JUNTOS POR ELLOS MÓJATE

Con tu ayuda vamos a generar proyectos de Cooperación al Desarrollo creativos, que activen a los hombres y mujeres de los paises en vias de desarrollo

PARA DARLES LA OPORTUNIDAD DE TENER LA CALIDAD DE VIDA QUE TU TIENES.

"No les demos el pescado, enseñémosles a pescarlo".

FUNDACIÓN CÁNOVAS DEL CASTILLO: Marqués de la Ensenada, 16. Centro Colón. 3º Planta, Oficina. 25. Madrid 28004. Tels.: (91) 319 59 04-08 / Fax: (91) 319 82 58

Nombre y Apellidos: .....N.I.F.: .....

Domicilio: .....C.P.: .....

Localidad: .....Provincia: .....Tel.: .....

QUIERO COLABORAR CON:

Una aportación única de.....ptas ❑ cada trimestre ❑ cada semestre

Como colaborador (compromiso valido hasta que el socio lo decida) ❑ cada año ❑ cada .....

❑ 2.500.-ptas. ❑ 5.000.-ptas. ❑ 10.000.-ptas. ❑ .....ptas.

Domiciliación de recibos en caja o banco

Ruego que con cargo a la cuenta reseñada se sirvan pagar los recibos que presente **"ALLÍ Y AHORA"**, FUNDACIÓN CÁNOVAS DEL CASTILLO

Titular de la cuenta..... Fecha y Firma

Banco o caja .....

Dirección .....

C.P. .....Población.....

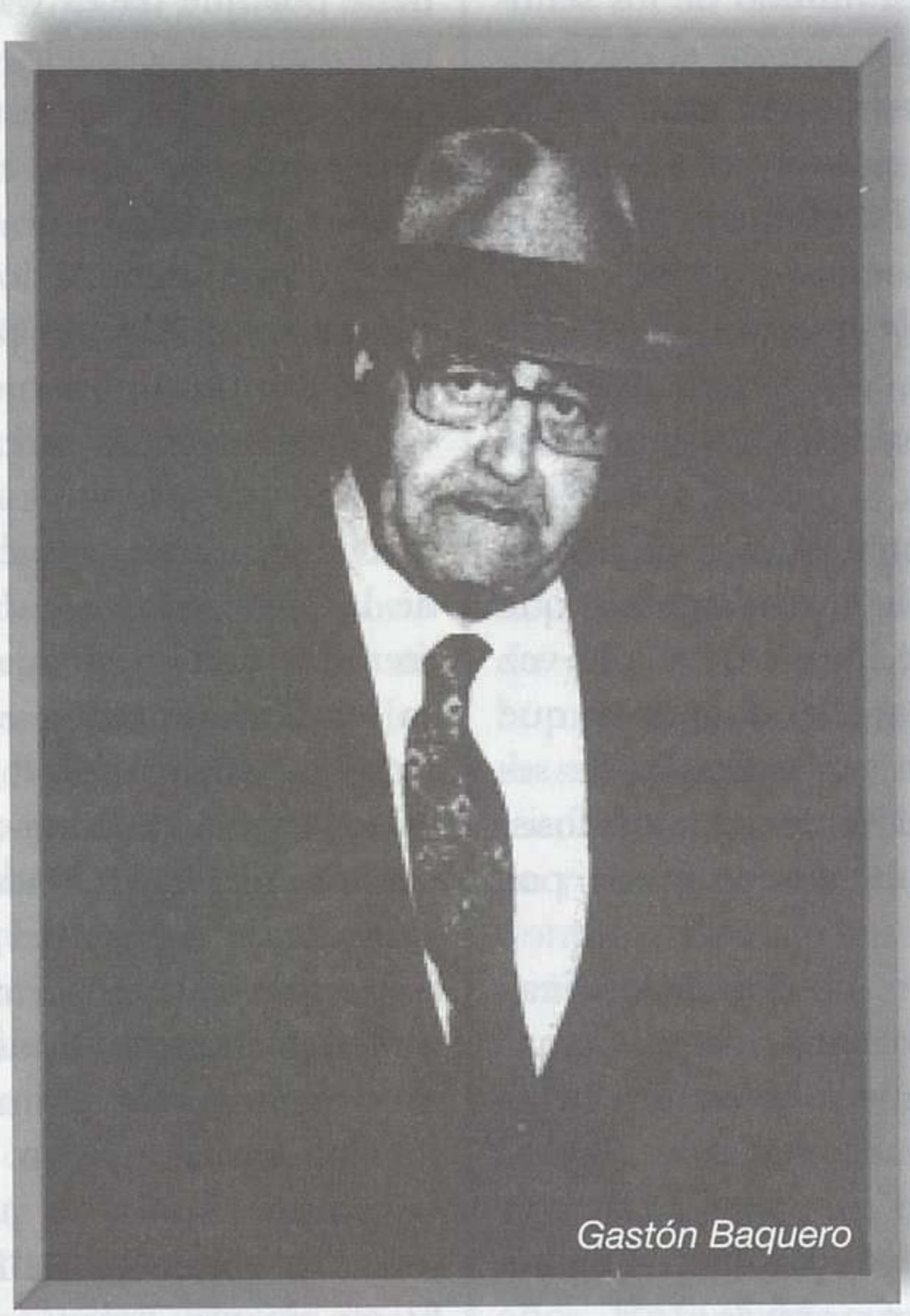
Entidad	Oficina	D.C.	Nº de Cuenta
L L L L	L L L L	L L	L L L L L L L L L L

*Las aportaciones económicas que realizan a la FCC se benefician de las ventajas fiscales (20%) que marca la Ley de Fundaciones y Mecenazgo Si desea un certificado de donación para ello márquelo ❑

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

GASTÓN BAQUERO

Mario PARAJÓN



Gastón Baquero

SUPERSTICIOSO, cabalístico, escudriñando todos los rincones, **Gastón Baquero** se movía por Cuba como Pedro por su casa. Se sabía el origen de la fortuna de un senador lo mismo que el soneto de una poetisa o que el nombre de la mejor variedad de pasto para el ganado camagüeyano. Daba la impresión de que poseía ese arsenal de conocimientos sin haber hecho el menor esfuerzo para alcanzarlos probablemente

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tampoco sin habérselo propuesto, como si su cuerpo, su alma y su tierra fuesen la misma realidad sin fisuras. Se sabía hasta las recetas de cocina y de la repostería.

Como era lo más opuesto a uno de esos poetas que dejan atrás el mundo de los sentidos y se instalan para siempre en el del espíritu (volveremos sobre esto), este amor a Cuba se concretaba en su pasión por las ciudades y en especial por La Habana. Lo dejó escrito en uno de sus poemas juveniles –*Testamento del Pez*–, donde la muerte y la ciudad se emparejan. El temor a la muerte fue uno de los resortes que impulsó a Gastón a escribir poesía y el trato con la ciudad, el recorrido por sus calles, la contemplación de los geranios en los balcones, lo hizo descubrir que la ciudad estaba lejos de la muerte y a la vez que la muerte nunca la abandonaba y que él, Gastón Baquero, era una sucesión de seres, obra de una sucesión de metamórfosis, una infinita dispersión tal vez unificada por el yo del poeta.

En este serlo todo y no ser específicamente alguien, Baquero cuida de estas metamórfosis para que sean de cobertura bellísima:

Yo soy un pez, he sido niño y nube,
por tus calles, ciudad, yo fui geranio,
bajo algún cielo fui la dulce lluvia,
luego la nieve pura, limpiadora, sonrisa de mujer,
sombrero, fruta, estrépito, silencio...
(Testamento del pez)

También le preocupa no debilitarse. Desde el principio le tiene horror a la melancolía, la dulzura o la evanescencia. Es más: casi parece sentir ese horror ante cualquier emoción y llega a escribir que la poesía no tiene por qué hacer reír o llorar. Pretende situarse en un espacio donde su sensualidad no le recuerde constantemente lo inexorable de su marcha hacia el abismo. El arte de Gastón para disfrutar de los sentidos es uno de los que alcanza los registros más altos. Parece haber nacido para mirar, tocar, gustar lo mismo un cuerpo que un copo de nieve. Pero es como si esa alegría loca que la sensación le proporciona, y ese talento para inventarse otras sensaciones nacidas al calor de los recuerdos que brotan en su biografía literaria, tuviera su reverso. Toman venganza los dioses cuando el hombre es capaz de alcanzar una plenitud así. Baquero la paga en una toma de contacto con la nada. Escapa entonces del círculo huyendo a esta región donde el paso del tiempo deja de sentirse porque un verso transcurre en el presente y el siguiente en el pasado, y donde una visión sustituye al sentimiento y a lo que puede elaborar el espíritu. Esto último es decisivo para conocer su poesía. Baquero quiso ser un poeta como **Rilke** y como **Valery**. A fuerza de renuncias, sacrificios, refinamiento y amistad con señoras exquisitas, Rilke fue aquel que creyó ver de antemano lo que había de suceder, interpretando cada señal del mundo visible como un aviso que nos entre-

(1) **Baquero, Gastón:** *Poesía*, p.140. Fundación Central Hispano. 1995.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

abre las puertas del invisible. Para lograrlo iba de ciudad en ciudad o de castillo en castillo purificando su vida mediante el cuidado de cada palabra que pronunciaba y de cada gesto que hacía. Valery no marcha por este camino de pureza y exquisitez, pero logra quitarse de encima el peso de lo sensible gracias a un ejercicio de la inteligencia que se mueve en el plano de la supra-razón y que alcanza una calidad musical desconocida desde **Racine**.

Mal se conoce a Baquero si no se tiene presente que hubiera querido para sí la gran victoria del espíritu sobre la naturaleza, un poemario de la inteligencia y no del desconcierto1. Hay que leer las *Palabras escritas en la arena por un inocente* para seguir su trayectoria desde este punto de partida. Se trata de un poema dramático, como lo son siempre los suyos. Hay un niño solo en un parque. No sabe nada, ni siquiera escribir y *"su alma no sabe otra cosa que estar viva"*. Al concluir la lectura retenemos lo siguiente: que la muerte vive en la vida instante por instante; que los hombres no saben absolutamente nada de nada; que Dios es *"también el horror y el vacío del mundo y la plenitud cristalina del mundo... erguido en el cuerpo luminoso de la verdad como en el cuerpo sombrío de la mentira"*; que el sentimiento por excelencia de nuestra especie es la desolación; que hay un misterioso poder, quizá el único a nuestro alcance que reside en las palabras; que en la transformación del pasado histórico en pasado mitológico hay un paréntesis liberador; y que Dios en la última escena del drama salvará todo lo creado.

Sea Pablo,
sea Cefas,
sea el mundo,
sea la vida,
sea la muerte,
sea lo presente,
sea lo porvenir,
todo es vuestro:
y vosotros de Cristo,
y Cristo de Dios.

La muerte en la poesía de Baquero está presente obsesivamente, no la olvida, no la comprende, le inspira horror. **Jorge Manrique** la ve acercarse meditando en lo que el tiempo ha hecho desaparecer. Lo vivido permanece dulce y dolorosamente en el recuerdo y tiene la virtud de embellecer el pasado; la muerte no le asusta porque la manera suya de sentir el paso del tiempo, siendo absolutamente lúcida, también es acompasada y de un ritmo gracias al cual el poeta siente que la domina. Baquero no domina el curso del tiempo, sobre todo en su primera época. Lo experimenta como un vértigo. Le hizo falta llegar a España y entrañarse en el paisaje de Castilla para empezar a poseerlo. Sancho y su novia Teresa, así como el recuerdo de un amigo español que vivió en Cuba muchos años, **Rafael Marquina**, lo ayudan a realizar esta conquista. Se mencionan muy poco estas canciones tan tenues, tan graciosas, tan delicadas, donde ya la sustancia española y la cubana se han fundido y el paso del tiempo, sin perder su cariz terrible, parece ser poéticamente comprendido de otra manera. Esa nueva dimensión de lo temporal y de la anti-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cipación de la muerte, las gana lanzando su poesía al reino de lo ancestral. Las *Canciones de amor de Sancho a Teresa*, cuando se remontan a las estrellas y se remansan bajo la parra y repican de alegría con el *bululú*, abrazan el eco de un pasado donde, ya desde 1400, la lírica popular y la culta parecen brotar de la misma raíz.

Baquero llega a España en 1959 y muere en 1997. Son 38 años. Vive en la calle de Rosario Acuña, en un piso bajo, donde se acumulan los libros. Los devora y no busca tanto en ellos la idea que nos oriente para elegir el camino en la vida (creía demasiado en el destino para concederle margen amplio al libre albedrío); como el riesgo del que asume lo espléndido de la fabulación y se entrega entonces al juego de inventarle a **Anaximandro** unas muchachas a su alrededor y a **Wilde** un "cocktail" bebido en el salón de **Sarah Bernhardt**. ¡Por suerte supo siempre que esto era un juego!

Este es el penúltimo Baquero. Se resume en una frase de lo que tituló *Al final del camino* en el poemario de *Magias e invenciones* en 1984: *"Dar existencia a lo tenido hasta ese momento por inexistente, es la función mayéutica de la poesía"* (2).

Queda clara su trayectoria: empezó por un poemario del desconcierto. Se sintió confuso e ignorante en su primer encuentro con la realidad. Descubrió en ésta un vacío, algo de lo que carecía; y necesitó escribir poemas para completar lo mediocre de la existencia con la plenitud de una esencia soñada .

Y al llegar verdaderamente al final del camino, no en 1984, sino en 1991, con la publicación de sus *Poemas Invisibles*, Baquero cedió a la tentación de perder la esperanza. Tal vez no por completo. Su última palabra fue la de *"entretenerse, pedaleando en la Nada, con el juego de la Poesía en libertad"* (3).

Hay que tomarle la palabra y leerlo como si sus poemas fueran lo que **Pascal** llamaba un divertimento. Tal vez su camino hubiera desembocado en otra ruta de haber seguido escuchando el rumor de lo ancestral. Pero la cristalería bellísima que nos regaló a última hora es de una incandescencia raras veces igualada en la poesía hispanoamericana.

Mario PARAJON

(2) **Baquero, Gastón**: *Poesía*, p.140. Fundación Central Hispano. 1995.
(3) **Baquero, Gastón**: *Poesía*, p.196. Fundación Central Hispano. 1995.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

¿El ocaso del estado?

NO le falta razón a **Peter F. Drucker** cuando afirma que *"el estado es la única estructura política que comprendemos, con la cual estamos familiarizados y que sabemos construir con elementos estandarizados y prefabricados: un ejecutivo, un legislativo, tribunales, un servicio diplomático, ejércitos nacionales, etcétera"* (Drucker, Peter F.: *La sociedad poscapitalista*, trad. de **Mª Isabel Merino**, Edhasa, Barcelona, 1993, pág. 19). En efecto, como observa el mismo autor, el estado-nación se ha convertido en el único órgano de poder político, interior y exterior y, desde la revolución francesa, se ha erigido en portador de la religión secular y depositario de la fe en la salvación por la sociedad. Pues bien, la obra que reseñamos se enmarca en un contexto en el que se están produciendo cambios significativos que conducen a la pérdida incesante de la posición monopolista del poder por parte del estado, tanto en el interior como en el exterior, realidad que tampoco se le oculta a Drucker.

¿Después del Leviathan? Sobre el estado y su signo es una obra de tan modesta presentación como sólida en su contenido. Escrito con valentía, por cuanto rehúye del lugar común, supone un esfuerzo notable por abordar con sencillez cuestiones ciertamente complejas. El profesor **Ayuso** muestra su enorme capacidad y formación al manejar con soltura y rigor autores patrios y extranjeros, clásicos y actuales. El compromiso intelectual del autor con la defensa de la tradición hispánica católica no se oculta, sino que se plasma en el libro sin hacer concesión alguna a actitudes altaneras. Aun sin que el lector comparta criterios asumidos y defendidos por el profesor Ayuso, no tendrá por menos que reconocer la consistencia de la obra.

El libro, que se aparta de la tan frecuente estadolatría –ignoro si por esa razón en su portada aparece "estado" escrito con minúscula, a pesar de que en el interior se sigue la convención de escribirlo con mayúscula–, se estructura en tres partes, subdivididas en capítulos. La primera de ellas lleva por título "Retrospectiva: el Estado, concepto histórico" y en ella, de forma clara y brillante, se aborda la delimitación, caracterización y evolución del estado. Éste nace con la modernidad, por lo que no cabe, en rigor, proyectarlo a otras formas de organización política anteriores, razón por la cual resulta inexacto hablar del estado en la Grecia clásica o del estado medieval.

Como consecuencia del intento de poner las cosas en su sitio, eludiendo esa "panpoliticidad" –la que sostiene que comprar una camisa es hacer política– que a la postre hace que nada sea político en una desustancialización tan al uso, nuestro autor aclara que no toda actividad social es actividad política y que el estado tiene que ver esencialmente con ésta, pues atañe a la organización y estructura del grupo políticamente ordenado.

De manera sucinta, se distinguen otras formas de organización política no estatales, como son el "despotismo oriental", la "*polis* griega", la "*civitas* romana" o la "cristiandad medieval" en contraste con el estado. Con **Francisco Elías de Tejada**, Miguel Ayuso considera que el nacimiento del estado tiene lugar sobre cinco fracturas del orden político medieval: la que supone **Lutero** en lo religioso primero y que depara la desvinculación del orden político y jurídico respecto del orden natural y divino; la del maquiavelismo, en cuanto escisión de la esferas política y ética; la absolutista concepción del poder soberano

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ilimitado de **Bodino**; la que **Hobbes** representa respecto de la tradición aristotélico-tomista al abstraer al hombre de toda comunidad natural, como si de un ser asocial se tratara, inmerso en una lucha de todos contra todos para salir de la cual ha de constituirse una autoridad o poder estatal absoluto ante el que todos los individuos se despojan de su libertad y de su derecho, cediéndoselos a él; y, finalmente, la que significa la paz de Westfalia (1648), que supone el fin de la aventura de una hispanidad que trataba de mantenerse al margen del giro histórico que se estaba produciendo en Europa, constituyendo una suerte de "cristiandad menor" en la que se escuchan voces airadas contra esas rupturas.

Una vez descrito el marco en el que irrumpe esa nueva forma de organización política que es el estado, antes de contemplar sus diferentes elementos –lo que, a nuestro juicio, podría hacerse en este momento y no dejarlo para el capítulo siguiente– se aborda la evolución producida desde el absolutismo al estado liberal y, de ahí, al democrático. Asimismo, también se incluyen consideraciones, ciertamente incitadoras de polémica, acerca de los distintos liberalismos –filosófico, político y económico–, así como referencias a diferentes significados del término "liberal".

Cierra la primera parte un capítulo acerca de los elementos del estado: la población, identificada con la nación, el territorio y el poder, calificado de soberano. Cabe destacar cómo el autor, a la hora de indagar sobre qué rasgos se construye la nación, se aleja del voluntarismo, tantas veces disolvente más que aglutinante, para la fundación de aquélla. Sin incurrir en simplificaciones muy extendidas ni en el siempre socorrido recurso de eludir el problema sin pronunciarse sobre él, entiende Miguel Ayuso que no cabe una respuesta única, siendo la historia –entendida como vivencia y como tradición– la que sirve de crisol a los distintos elementos. El ser de España apunta nuevamente en las páginas del libro, en este momento desde su entendimiento como nación. El conflictivo y actual asunto no se contempla desde un enfoque irreal, que considera a la nación española como "protorrealidad metafísica", sino como el resultado de una historia en común.

"Perspectiva: la crisis contemporánea del Estado" es el título de la segunda parte del libro. Se contemplan aquí cuestiones que tratan de la singularidad de nuestro tiempo, de la época en la que vivimos, denominada con un término tan extendido en el uso como difuso en sus perfiles conceptuales: "postmodernidad". Miguel Ayuso concibe la postmodernidad no tanto como vaivén o reacción enfrentada abiertamente a la modernidad, cuanto como el colofón de ésta llevada a sus últimas consecuencias que, al asumirla y desarrollarla en su sentido más extremo, supone su fin.

En el marco de la postmodernidad se contempla la crisis que padece el estado, la forma política de la modernidad. Esta crisis se plantea en cinco aspectos o ámbitos: Primero, la quiebra de la soberanía a causa de la integración supranacional y la desintegración provocada por los nacionalismos. La integración europea es contemplada desde una actitud escéptica y crítica.

En segundo lugar, el aparente resurgimiento de la sociedad civil da lugar a un florecimiento de poderes cuasi-feudales y grupos de presión, entre los que destacan los medios de comunicación, que no responde al concepto tradicional de sociedad civil –sustrato orgánico-natural integrado por cuerpos intermedios naturales o artificiales y que canalizan la participación social–, sino un sucedáneo al que califica, con **Marcial de Corte**, de "disociedad".

Otro ámbito en el que se sustancia la crisis del estado es el

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

del replanteamiento de su función económica: ha tenido lugar una mezcolanza de lo político con lo económico, propiciada por el modelo socialdemócrata del estado de bienestar y cimentada en una superfiscalidad que, so pretexto de un reparto más equitativo de los recursos, ha tenido unos efectos negativos (crecimiento desmedido de la burocracia, evasión de capitales y fraude fiscal). De nuevo la reticencia hacia el liberalismo económico surge en la obra, pues a él se imputa la reducción del orden natural al puro orden económico, lo que lleva al autor a postular una actitud prudente de cara a la retirada del estado en el campo económico por cuanto no existe una sociedad estructurada y operante que impida la caída al vacío y la falta de cobertura de necesidades reales.

A continuación aborda el autor el problema del descrédito del sistema político imperante en las democracias occidentales. Estas páginas constituyen un buen argumento para la controversia. En ellas se contemplan sucintamente aspectos como el desprestigio de la partitocracia, la crisis de los mecanismos representativos o la corrupción. Tanto en el examen de las causas como al barruntar las posibles salidas se evitan simplificaciones como la que ve en el régimen electoral o, incluso, en la estructura y la articulación del estado o en el control de los poderes el meollo de la cuestión. Lo que subyace no es otra cosa que la naturaleza y finalidad de la comunidad política. Resultan ciertamente inusuales las consideraciones que Miguel Ayuso hace de la democracia –con referencias sabrosas a **Montesquieu** y **Rousseau**–, siguiendo en buena medida los puntos de vista de **Vallet de Goytisolo** y de **Fernández de la Mora**. Una de las ideas medulares es que los sistemas democráticos no están mejor preservados que otras formas de gobierno del riesgo de la oligarquía.

El pluralismo ideológico del discurso intelectual y político dominante, fundamento del sistema democrático actual, también supone un ámbito de crisis por cuanto contribuye a la inestabilidad pues a menudo no conduce sino a desatar fuerzas centrífugas, más que a reforzar los

cimientos de una comunidad. Tal pluralismo difiere de la natural pluralidad social conforme a la lógica clásica de la totalidad diversa. Nuestra Constitución de 1978 refleja esta actitud en su artículo 1.1, cuando menciona el pluralismo político entre los valores superiores del ordenamiento del estado, junto a la libertad, la igualdad y la justicia. Contribuye también a ese clima de desintegración la exasperación individualista de los derechos fundamentales, el permisivismo moral y un emotivismo proclive hacia lo ajeno y diferente. En ese contexto se produce el desprecio de instituciones, costumbres o leyes de la sociedad, considerados obstáculos para contemplar la realidad y para la libertad. Entre lo que en la actualidad no merece no ya reverencia sino tan siquiera respeto, sin embargo, se encuentran creencias, virtudes y valores que confieren identidad a los grupos por cuanto son comunitariamente aceptados y vividos.

Surge una vez más el planteamiento del problema dentro de la filosofía política: ¿es la convivencia una mera coexistencia o constituye una comunidad de vínculos que trasciende lo meramente jurídico o convencional? La opinión del autor se desarrolla en la tercera parte del libro, "Prospectiva: buscando la solu-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

ción en otro plano", cuando afirma que *"la sociedad viene a ser, así, una realidad accidental de naturaleza relacional resultante del proceso de actualización de la sociabilidad de la persona, excluyente tanto de su consideración como agregado de individuos, cuanto de la contraposición individuo-sociedad"* (págs. 153-154). La sociedad es para el hombre un medio para su dignificación, donde buscar su perfección; una sociedad de sociedades diferentes según su grado y orden respectivos, una totalidad plural en la que aparecen conceptos tan decisivos como comunidad, autonomía, descentralización, jerarquía natural, tradición, lealtad, localismo, personalización y, cómo no, subsidiariedad. Este modelo –donde cobra sentido la idea de bien común– contrasta con el de la modernidad: totalidad como unidad, donde *"sus desarrollos giran en torno de ideas tales como asociación, igualdad, individualismo, progreso, cosmopolitismo"* (pág. 155).

Nuevamente alude Ayuso a un panorama en el que la caída del "socialismo real" ha dado paso a la victoria de las democracias occidentales, en lo que **Fukuyama** ha llamado el "fin de la historia". Nos encontramos ante un mundo que nos depara grandes paradojas como la que supone el calado del totalitarismo dentro de las democracias, algo ya advertido por **Tocqueville**. En efecto, una teología inmanentista, una metafísica subvertidora de la relación social, una política omniestatalizada y una economía sojuzgada son algunos de sus rasgos más característicos. La modernidad ha supuesto un proceso de uniformización y conformismo social avivado por el poder del estado desde arriba. Como observó **Aron**, los regímenes se han hecho totalitarios al pretender transformar fundamentalmente el orden existente en función de una ideología.

El estado se hizo omnipresente, asumió toda actividad posible, se convirtió en instancia moral secularizada y laica, en la única instancia moral al negar la trascendencia. Mas nos encontramos en la posmodernidad, época en la que el estado se ha visto forzado a iniciar un proceso de descongestión que, a juicio de Ayuso, parece más bien de feudalización. Para salir de la tendencia totalitaria del estado, actitud legitimada por la democracia, como ya vislumbrase Alexis de Tocqueville, nuestro autor señala algunas vías a través de las cuales recobrar la libertad reducida o perdida. Para ello, es preciso que el derecho trascienda al estado y que se reconozca un escalonado pluralismo de órdenes sociales en la unidad política. Mas detengámonos brevemente en la consideración de esas posibles salidas a la crisis.

La primera vía de solución supone volver atrás en el proceso de secularización vivido, recobrando la fe en la trascendencia divina de la que dimana un orden natural objetivo, moral y jurídico que el estado ha de respetar. El compromiso del autor con los valores católicos y con la necesidad de recristianizar nuestra sociedad es manifiesto. Reivindica, asimismo, la legitimidad –hoy tan sorprendentemente cuestionada– de la Iglesia para predicar acerca de los deberes del poder civil y de los ciudadanos.

La segunda línea apuntada es la "revitalización social", que conlleva una esfera de libertades civiles, la difusión de la propiedad privada –cauce para la libertad, estímulo de la responsabilidad y freno a la masificación– y la pluralidad de órdenes sociales con autonomía jurídica orgánicamente organizados, es decir, un tejido social fuerte, dique de contención frente a posibles embates del poder expansivo.

En tercer lugar, postula la reorganización política tras la quiebra de unos mecanismos de representación que no cumplen su función. El sistema partitocrático, la fundamentación contractualista de la ideología del constitucionalismo que traicio-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

na la auténtica constitución natural de la comunidad política, la reducción del derecho a la ley y la concepción formalista de ésta, lo que desvirtúa el estado de derecho, o el olvido de la política como ciencia del bien común son algunos de los aspectos sobre los que vuelve el libro en consideraciones que no resultan redundantes o superfluas.

Al diagnóstico de las causas de la crisis le sigue una búsqueda de correctivos que permitan su superación. Entre ellos, destaca la promoción de la representación corporativa, cauce de participación alternativo a los partidos políticos. El neocorporativismo se presenta como una realidad vigorosa que va extendiéndose, a pesar de los importantes problemas que plantea su articulación con el otro modo de participación referido en las democracias modernas, pues como observa **Thomas Molnar**, el parlamentarismo ha afectado notablemente a los cuerpos intermedios que han perdido fuerza o se han convertido en grupos de presión.

Dedica la obra un capítulo al asunto de la refundación nacional, atendiendo preferentemente a la situación española. Allí se indica que no existe, en la filosofía política, un derecho de las naciones a constituirse en estados, sino un derecho a ser gobernadas con justicia, lo que conlleva la necesidad de un cierto autogobierno de cara a una mayor libertad. Surge así la necesidad de conciliar autonomía con integración, entendiendo la totalidad como pluralidad.

La contemplación de la realidad de España –o "las Españas"– lleva a **Miguel Ayuso** a dedicar unas breves páginas a la consideración del "fuero", siguiendo a Elías de Tejada, en sus distintas dimensiones: filosófica, jurídica y político-sociológica. Sin lugar a dudas, apoya el autor la descentralización del estado desde la salvaguarda de la libertad y la responsabilidad. En este asunto, el libro ofrece uno de sus lados más amargos, ya que refiere cómo España padece un proceso disolutorio, una tesitura trágica en la que parece como si nuestro país, desgastado, hubiera perdido su vitalidad y sentido.

Cierra la obra un capítulo de conclusiones. Algunos de los contenidos quizá resultaran más pertinentes en una introducción; otros se encuentran bien encuadrados en lo que de recapitulación supone. Sucintamente se hace un repaso a la nueva realidad en la que el estado y su función requieren ser revisados, en una tarea que no admite una voladura incontrolada pues se trata de preservar la propia comunidad política.

Nos encontramos, sin duda, ante una obra sólida, un ensayo de pensamiento en el que el autor refleja su madurez intelectual y su enorme capacidad y valía.

José DE LA TORRE MARTÍNEZ

- **Ayuso, Miguel**: *¿Después del Leviathan? Sobre el estado y su signo*, Speiro, Madrid, 1996. 192 páginas.

Lecciones sobre la Historia de R. Aron

EL libro de **Aron**, *Lecciones sobre la Historia*, es una exposición y análisis de metodología, ciencia y filosofía de la Historia, de las diversas corrientes y estudiosos de este pensamiento. Aunque el pensador francés desarrolla su teoría sobre el conocimiento histórico, no es un estudio tan profundo como en otras obras de parecido contenido, sea la *Introduction à la Philosophie de l´Histoire*, o *Philosophie critique de l´Histoire* o, incluso, *Dimensions de la cons-*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

cience historique, menos asequibles al gran público y a la mayoría de los historiadores. Por ejemplo, no pone tantos límites al conocimiento del pasado como en la *Introduction...*

Las *Lecciones...* son, pues, un estudio muy amplio. Predomina la filosofía de la *Geschichte*, de lo que ha sucedido (*geschehen*). Pero también se intenta profundizar en la ciencia de la Historia, en el método, examinando la utilidad de esta disciplina, asi como la actividad del historiador. Al mismo tiempo, Aron aprovecha para analizar acontecimientos y plantearse la evolución de la humanidad y el sentido de esta evolución, de la que surgirá una teoría.

En las *Lecciones...* no podía faltar un aspecto característico en la obra aroniana: la depuración en el pensamiento histórico de la ideología y doctrinas imaginarias; no sólo por sus planteamientos erróneos y por los perjuicios causados al pensamiento, sino en lo concerniente a la puesta en práctica de tales doctrinas. Por ejemplo, el pensamiento de **Sartre** sirvió durante tiempo para justificar la tragedia y el terror del sovietismo y para fomentar el nihilismo de la civilización occidental.

Cabe destacar que las *Lecciones...*, impartidas en el Collège de Francia, son obra de un pensador que se distinguió por su sabiduría. Ello es relevante porque la sabiduría escasea entre los intelectuales, debido a las extraordinarias dimensiones que ha adquirido el conocimiento. Hace mucho tiempo que no hay pensadores que posean todo el conocimiento existente. La gran masa de ideas ha propiciado la especulación, que ha ido diversificándose cada vez más, hasta caer en el extremismo. El especialismo –por muy discutible que sea, es una realidad que todo pensador está obligado a aceptar– conduce a la ignorancia, a veces hasta de lo elemental, de otras disciplinas del conocimiento humano y limita de partida la capacidad del mundo intelectual, habiéndose perdido en gran medida el sentido de la globalidad. Por eso llama la atención un pensador como Aron que fue sociólogo, filósofo, teórico de las relaciones internacionales y de la ciencia política, historiador, gran conocedor de la economía, y, además, analista del hecho o acontecimiento histórico que surge en cada momento. Es decir, que era capaz de entender más variables de la realidad que la mayoría de los estudiosos. Ello es suficiente garantía para que las *Lecciones...* estén en un grado superior de conocimiento, muy por encima de muchos estudios publicados sobre la Historia.

El muy amplio conocimiento de Aron sobre la Historia, debido a su sólida formación, junto a su extraordinaria capacidad natural, le permitieron examinar con profundidad y precisión la Historia presente. Seguimos pensando que Aron es uno de los autores clave para entender el siglo XX. Los historiadores inevitablemente deberán acudir a él para conocer nuestro siglo.

Aron tiene razón cuando señala que el historiador debe ser al mismo tiempo filósofo, porque los filósofos e historiadores *"especulan acerca de los mismos problemas, aunque no siempre los enfoquen con el mismo nivel de abstracción"* (pág. 53). En verdad un historiador que no posea un profundo saber filosófico dificilmente puede llegar a entender el sentido de la Historia y descubrir el actuar humano; en definitiva, ir más allá del sentido biológico de la existencia. Es corriente que los historiadores hagan caso omiso de los filósofos. No tienen conciencia de que la filosofia abre el camino para escoger lo más importante y además para ayudar a dar al dato una significación más general. Hoy los historiadores se ocupan sobre todo de microhistoria. Han eliminado casi la necesidad de contar con el curso del tiempo. Por eso quizá, Aron defiende que la historia no es una ciencia autónoma, sino que está mezclada

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

de filosofía. El problema, como señala Aron, siguiendo a **Dilthey**, es que la Historia es algo más que erudición: el historiador tampoco puede preocuparse sólo de comprobar la autenticidad de los documentos. Desde luego, comenta el mismo Aron en el capítulo II, hay historiadores que pueden llegar a entender la historia sin filosofar, pero este ejemplo no es aplicable para la generalidad. Entendemos que esta falta de conocimiento es un impedimento para acercarse a la objetividad y pone al historiador fácilmente en manos de las ideologías y las modas del pensamiento. El olvido de la búsqueda del sentido de la Historia –que planteado por **Berr** sería intentar encontrar el sentido de la evolución de la Humanidad–, unido a la ideologización, ha creado un grave problema de falseamiento y trivialización de la Historia. Quizá sea una de las materias donde más se puede mentir o interpretar sin saber demasiado, donde en mayor medida se encuentra la simpleza imaginativa y donde más facilmente se convierte una ciencia en literatura.

El pensador francés desarrolla una parte de su teoría histórica criticando dos formas comunes de hacer Historia: 1ª.) La realizada por la ideología en la que el método sirve para justificar el dogma. La explicación esencial ya está dada y faltan sólo elegir los detalles que permitan ajustar lo sabido. Es decir, que se puede saber todo de antemano sin que haya sucedido. Ello es posible conociendo la ley de la Historia. 2ª.) La Historia sin método y sin teoría que incite a la investigación. Aquí los descubrimientos surgen como a trompicones, faltándoles la base que aclare el sentido más profundo de los hechos y acontecimientos. No habría, pues, el proyecto investigador, pues los datos se introducen sin criterio en el sistema general.

En cuanto a los temas tratados en las *Lecciones*... forman parte de la Historia del pensamiento y del pensamiento de la Historia. Aron en la exposición sobre los contenidos teóricos de estudiosos de la teoría histórica, tiene predilección por los que intentan buscar un sentido a la Historia o tratan de descubrir un método con el que conseguir la mayor objetividad. Es el caso de Sartre y **Merleau-Ponty**, cuyo interés consistió en establecer la verdadera relación entre la conciencia y lo existente o entre situación y subjetividad. Si bien la idea está motivada por el marxismo, Aron tiene razón al sostener que esta búsqueda e indagación sobre la existencia va más allá del propio marxismo, y que ámbos filósofos están en el ámbito del puro intelectualismo, sin efectos en la razón práctica. El intelectualismo, como Aron se encarga de probar, se halla en mayor medida en **Althusser**, cuyo pensamiento lo sintetiza así: *"fundamento teórico de una ciencia posible de la Historia que todavía no existe"* (pág. 102).

También se destaca en las *Lecciones*... el estudio sobre la concepción de la Historia de **Mannehim** y **Lúckas**, oponiéndose Aron a su tesis de que no hay ideas verdades para todos los hombres. Idea contradictoriamente planteada por muchos intelectuales socialistas, al parecer ignorantes de que **Marx** había admitido la existencia de las verdades universales.

Igualmente destacable del libro es la exposición del individualismo metodológico de **Hayek** y **Popper**, centrándose Aron en los obstáculos teóricos que impiden una visión objetiva de la Historia. Aron acepta que los individuos son realidades concretas que pueden percibirse; sin embargo, cree que si se parte de la específica irrealidad de los conjuntos, no se puede entender al individuo completamente, porque es imprescindible comprender a los individuos en el interior de los sistemas. En cuanto a Popper, la refutación del profetismo histórico le lleva a sustituirlo por la sociotécnica, en la que se asimilan las ciencias de la natura-

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

leza y las ciencias sociales. Aron acierta al discutir esta tesis señalando, por un lado, que las proposiciones científicas en las ciencias sociales no poseen el mismo grado de veracidad que en las ciencias de la naturaleza, y, por otro, que tomar conciencia de las leyes sociales se convierte en un factor de transformación de la realidad social. Aparte de que las ciencias sociales cambian *"no sólo mediante la acumulación del saber acerca de un mundo cuyas leyes son fijas, sino por el descubrimiento de las novedades de un mundo que se transforma"* (pág. 254).

El capítulo VI, "¿Qué es la Historia?", además de ser uno de los más logrados, es imprescindible para comprender la idea de la Historia de Aron. Descendiente directo de la Ilustración, pero sin su optimismo, cree en el papel de la razón como medio para comprender mejor la Historia y defiende la existencia de conceptos universales. Sus concepciones están apegadas a la realidad. Aron no fue muy propenso a las abstracciones, por lo menos no más *"que las procedentes de los historiadores conscientes de la índole de su objeto"*, (pág. 326). En cambio es escéptico con respecto a la trascendencia de la Historia. Porque el sentido de la Historia es una cuestión metafísica que muy difícilmente puede conocerse. Por eso *"el conocimiento no consiste en buscarle un sentido a la Historia, sino en reconstruir los sentidos que los actores o los observadores han atribuido a la Historia que han vivido"*, (pág. 81). La reflexión a partir de la Filosofía de la Historia, nos dice que no cabe admitir que la Historia sea la realización y el descubrimiento de lo que ya estaba concebido y establecido, como plan de la Providencia o del Espíritu y que la naturaleza en acto se encargará de realizar. Aron es consecuente con su idea. En cambio, no lo son las filosofías de la Historia que conciben planes deterministas para la Humanidad, ya que plantean un absurdo filosófico, puesto que la naturaleza sin inteligencia no puede proyectar. Por eso la Filosofía de la Historia debe tener por objetivo buscar el sentido de la Historia, el sentido último universal. Debe ser un medio para que el hombre descubra que su libertad le dirige hacia una realización universal del hombre, que será tanto mejor en la medida en que coincida con los planes de Dios. Coincidencia a la que se debería llegar en libertad, puesto que Dios no le obliga a seguirlos, salvo que sostengamos que Dios encadena al hombre a la vida, al imponerle su estancia en el orden natural. El orden le es dado y su plena realización consiste en interiorizarlo en su fuero interno, para que haya una correspondencia con el orden externo. Sólo así podrá superar la mera animalidad y dar a su vida una significación superior.

Por último, cabe decir que los cursos sobre la Historia dados por Aron en un centro tan prestigioso, merecen ser calificados de excepcionales por su capacidad para enseñar esta materia. Difícilmente se podría aprender con más exactitud y minuciosidad los contenidos teóricos y metodológicos de la Historia. En la actualidad, estas exposiciones comienzan a ser raras, porque el igualitarismo que domina la enseñanza impide crear centros donde se pueda impartir altos estudios, imprescindibles para elevar el nivel educativo y, en definitiva, cultural.

Pedro Francisco GAGO GUERRERO

- **Aron, Raymond**. *Lecciones sobre la Historia* (Cursos del Collège de France). Fondo de Cultura Económico. México, D.F.,1996. 438 páginas

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Por la normalización del español

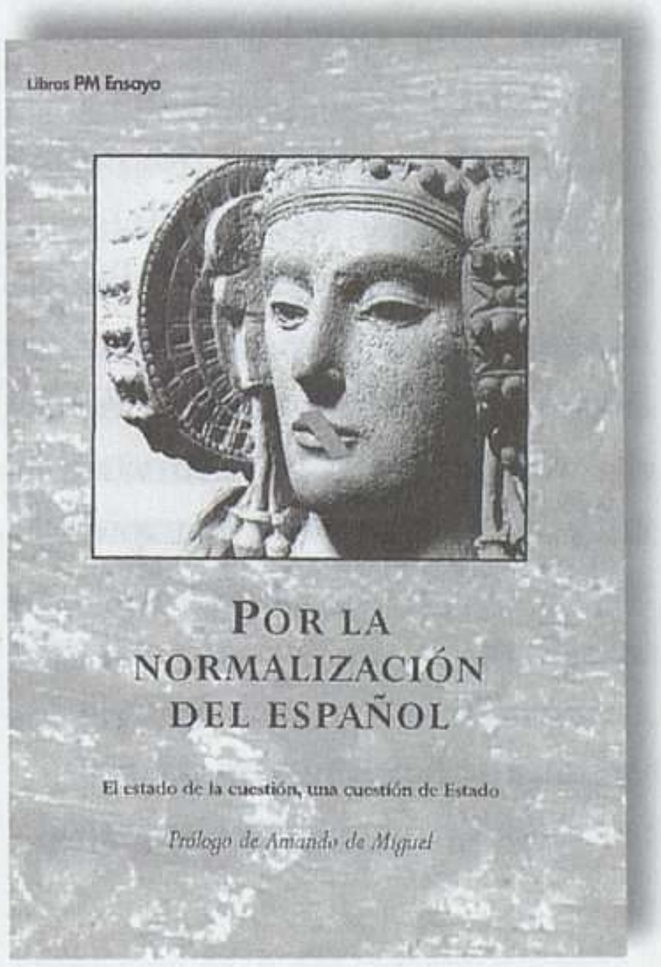
CON este título fue presentado hace unos días en Madrid un libro por el senador D. **Alejo Vidal Cuadras** y el sociólogo D. **Amando de Miguel**, autor del prólogo. También había sido presentado en Barcelona a últimos del pasado junio por el citado Senador. Ni entonces ni ahora este libro ha tenido la repercusión en los medios que esperaban sus autores, los presidentes de asociaciones que defienden la permanencia del castellano en regiones bilingües, agrupados en FADICE, Federación de Asociaciones en Defensa del Idioma Común Español, editora del libro.

Que a los medios de comunicación no parezca interesarles el tema, absortos en la pesadilla del terrorismo vasco y en el equilibrio político de la gobernabilidad del Estado –eufemismo tan taimado, como inteligente y efectivo que viene sosteniendo el nacionalismo periférico– parece natural; en Cataluña porque aquí el tema de la lengua es tabú, y lo mismo, aunque con notables diferencias, en las otras nacionalidades. Y por mucho que nos asombre a quienes por vivir en ellas sentimos el problema en nuestra propia carne, el resto de España también parece indiferente porque el problema está lejos y al no afectar al orden público no se presenta como perentorio ni trascendente.

Esta es la cruda realidad por mucho que nos cueste creerlo, y así nos encontramos con un problema a los veinte años de gestación y desarrollo por los gobiernos autónomos que, si en un principio pareció que postulaban el bilingüismo con la implantación de su idioma regional en la enseñanza, hoy se postula abiertamente el monolingüismo del idioma regional, habiendo llegado ya en Cataluña a la supresión absoluta de las escuelas en lengua española, pese a ser la lengua oficial del Estado y propia de más de la mitad de los ciudadanos de esta nacionalidad.

No se trata de un libro-reportaje, en el que el autor recoge hechos y opiniones más o menos autorizadas, y las expone conforme a su criterio personal, y según lo que se proponga demostrar con su publicación, pues libros sobre el tema y a este tenor existen varios publicados. De aquí que el presidente de FADICE, periodista colegiado en el de Barcelona, haya querido hacer un libro-testimonio, en el que son los propios presidentes de once asociaciones quienes exponen el estado lingüístico de Galicia, País Vasco, Valencia, Mallorca, Ibiza y Cataluña, con las razones de la creación y actividad de su asociación.

Pero el libro lleva además una introducción con el estudio del problema en dos aspectos: uno jurídico y otro sociopedagógico; una sección de Jurisprudencia con un extracto de 35 sentencias judiciales, la Sentencia del TC sobre la constitucionalidad de la Ley de Normalización catalana, con los votos discrepantes de los dos Magistrados, y el estudio de este problema constitucional por un Catedrático de Derecho Administrativo: un apéndice con las tablas comparativas de los Esta-



Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

tutos y Leyes de Normalización de las respectivas comunidades autónomas; se reproducen las dos cartas al Presidente del Gobierno anterior con la solicitud de un Ley que regulase la enseñanza del español en estas Comunidades; una de la propia FADICE, sin ninguna resonancia, y la ponderada y respetuosa de la Real Academia Española, con la brutal reacción de instituciones y personajes del nacionalismo catalán. El último capítulo es un epílogo en el que, tras un estudio comparativo del artículo 50 de la Constitución de la República y del artículo 3 de la nuestra vigente, se solicita una Ley de Normalización de nuestro idioma común y de entendimiento entre españoles.

Si todo esto no interesa a los medios de comunicación porque no ha producido hasta ahora –ni quiera Dios que los produzca– muertos ni disturbios callejeros, qué le vamos a hacer; pues el alboroto no es nuestro estilo; aunque ya nos dijo un Conseller de la Generalitat que él no podría llevar al Parlament este problema mientras no saliéramos a la calle dando voces y rompiendo algún escaparate. Pero, si tienen interés en seguir leyendo, me van a permitir la formulación de los siguientes interrogantes:

- ¿Se puede considerar como un hecho normal, y por lo mismo carente de interés periodístico, que tres millones de españoles renuncien pacíficamente al uso y a la enseñanza en escuelas de su propio idioma, que además es el oficial del Estado, para que otros tres millones de españoles, con el pretexto de una normalización, les impongan su idioma regional? Pues esto esta ocurriendo en Cataluña, y acabará sucediendo, si Dios no lo remedia, en Baleares, Valencia, Galicia y el País Vasco.

- ¿Usted, amable lector, cree que enseñando al niño desde los tres años a leer y escribir en catalán, hablando y estudiando en la escuela primaria únicamente en este idioma, para enseñarle después el español como un idioma extranjero, van a salir estos niños cuando terminen la enseñanza primaria dominando por un igual el catalán y el español? Seguro que su sentido lógico no se lo va a creer. Pues sin embargo se lo debieron creer –o al menos lo aparentaron– desde los diputados y senadores de las Cortes españolas hasta los magistrados del Tribunal Constitucional.

- ¿No le ha extrañado a ningún español que en nuestra Constitución figure expresamente entre las competencias de las Comunidades autónomas la enseñanza de su lengua regional, y entre las competencias exclusivas del Gobierno español no figure para nada la más leve referencia a la enseñanza del idioma español oficial del Estado? Pues esta inconcebible omisión ha servido al Tribunal Constitucional para justificar la constitucionalidad de las leyes de normalización, en cuanto a que incluyan la enseñanza del idioma oficial español, por haber suplido así de alguna manera la referida carencia.

El libro expone la cuestión, para acabar solicitando del Gobierno español la única solución constitucional posible, que es una ley Orgánica sobre la enseñanza de su idioma oficial. Si esta petición no tiene importancia periodística, es que tampoco la tiene el hecho de que nuestro idioma común español desaparezca como idioma usual y de entendimiento en las citadas regiones, a más o menos largo plazo. Este es el estado de la cuestión y por eso decimos que el problema es una verdadera cuestión de Estado.

Quiere expresar también nuestra molestia por la reacción popular contra catalanes y vascos: primero porque quienes allí vivimos nos sentimos tan catalanes y vascos como los naturales de aquellas regiones, y luego

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

porque el pueblo catalán y vasco es tan noble, solidario y acogedor como cualquiera de los demás pueblos de España. Por eso no debiera confundirse a los pueblos con sus políticos representativos: ni Cataluña es **Pujol** y su partido, ni el País Vasco es **Arzallus** ni el PNV, y mucho menos ETA.

Por último, permítaseme terminar este escrito con las palabras pronunciadas en las Cortes de la República por el historiador **Sánchez Albornoz**, con las que terminamos el libro: *"Si sagrado es el derecho al uso y enseñanza de las lenguas regionales, tal uso y enseñanza de su lengua también lo es para las mayorías o minorías de habla castellana en una región determinada. Pero no puede haber comparación entre este derecho y el interés supremo de mantener la unidad espiritual de España por el conocimiento integral de la lengua castellana... la lengua que es trabazón del Estado español.*

Manuel DE GUZMÁN

- **Varios autores**. *Por la normalización del español. El estado de la cuestión, una cuestión de Estado*. Libros PM Ensayo. Barcelona, 1997. 240 páginas.

En diálogo con Isaiah Berlin*

LOS libros de entrevistas tienen el aliciente del acercamiento al personaje, y un cierto conceptualismo que favorece el diálogo. **Berlin** es quizás la primera figura mundial en historia de las ideas, tanto por sus vastos conocimientos, como por su método de estudio, en el que se analizan tanto los contextos en los que vivieron los autores, como las consecuencias prácticas de sus propuestas. Las ideas no mueren con sus autores sino que permanecen.

Berlin se define como un realista oxfordiano. Una definición de criterio y modestia intelectual cargada de ironía frente a las cosmovisiones y las utopías. Los análisis de Berlin son fundamentales para contradecir la postmodernidad y para evitar la polémica esterilizante entre los monismos culturales y el multiculturalismo estructuralista. Muchas de estas reflexiones están extractadas en este libro, que contiene también referencias continuas a sus aficiones y conocimientos de música y literatura, campos ambos a los que Berlin concede una sobresaliente importancia en el debate ideológico.

El diálogo con **Ramin Jahanbegloo** sirve también para recorrer los hitos de la vida de Berlin y para desentrañar su pertenencia a tres mundos: el ruso, el inglés y el hebreo. Berlin se define agnóstico religiosa y "culturalmente". El totalitarismo ha tenido como corolario el escepticismo. Berlin se suma a las tesis de **Herzen**, un autor especialmente querido y recuperado por el oxfordiano, para quien *"la meta última de la vida es la vida misma"* y de que *"es hora de darse cuenta de que la naturaleza y la historia están llenas de accidentes y sinsentidos, de confusión y chapuzas"*. El mundo no es una armonía racionalista, sino un pluralismo. Berlin se aleja de los filósofos de la historia obsesionados con dar con la clave de los acontecimientos humanos. Ese vitalismo podría tener una mejor definición kantiana en considerar al hombre como fin en sí mismo, y no como un medio, que es especialmente compatible y coherente con una visión transcendente de la vida.

Berlin es demoledor con las transcendencias secularizadoras

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

que son los totalitarismos y con las jergas intelectuales. La vida del hombre es capacidad de elección. La filosofía es fundamental para desarrollar el espíritu crítico. *"Uno de los efectos de la filosofía, cuando se la enseña con propiedad, es la capacidad de ver lo que hay detrás de la retórica política, los malos argumentos, los engaños, el fumisme, la niebla verbal, el chantaje emocional y toda clase de triquiñuelas y disfraces"*. Es el ámbito vital del racionalismo crítico que no congenia *"con los sistemas omnicomprensivos"* y que siente un temor reverencial ante las legiones de falsos profetas que intentan convencer a todo el mundo que son poseedores del ojo metafísico.

Dos autores tienen una especial relevancia en las apreciaciones de Berlin: **Vico** y **Herder**. Aquí empiezan las discrepancias, porque Berlin es más brillante en la crítica que en la proposición. Berlin es partidario del pluralismo filosófico e ideológico: desde el común denominador humano las respuestas pueden ser diversas. Con mayor o menor acierto, y en muchos casos simplemente respuestas diferentes a circunstancias diferentes. Pero las culturas no son todos orgánicos, sino que están interrelacionadas y abiertas al diálogo. Podemos comprendernos, sin que la identidad esté necesariamente en la diferencia. Este análisis se rompe en parte con la aceptación de las tesis de Herder, justificadoras del nacionalismo de corte romántico, en el que la cultura está relacionada con el territorio y con los orígenes, y en las que la mezcla pervierte las auténticas esencias culturales.

Del libro parece deducirse que este seguimiento de Herder tiene su razón de ser en la apuesta sionista de Berlin y su defensa del Estado de Israel. Punto en el que la aversión hacia el nacionalismo de Berlin se trastoca, aunque establece críticas al nacionalismo cerrado que también se ha ido desarrollando en aquella nación. Es el homenaje de Berlin al romanticismo, al que por otra parte desenmascara con lucidez en su equivocado afán no de responder las preguntas sino de crear las respuestas.

Enrique DE DIEGO

* Esta reseña de *Isaiah Berlin en diálogo con Ramin Jahanbegloo* (Ed. Anaya y Mario Muchnik. Colección "Europeos sin fronteras". 284 págs. Madrid, 1993) es un homenaje a la memoria del filósofo recientemente desaparecido.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Han colaborado en este número de Invierno

- Emilio de Diego

Profesor Titular de Historia Contemporánea de la Universidad Complutense. Académico correspondiente de la Real Academia de la Historia. Actualmente prepara las memorias inéditas sobre el General Weyler.

- Javier Aranzadi del Cerro

Profesor asociado de Teoría Económica de la Universidad Autónoma de Madrid. Doctor en Ciencias Económicas. Colabora habitualmente con diversas instituciones y medios escritos sobre temas de su especialidad.

- Paloma de la Nuez

Doctora en Ciencias Políticas y Sociología por la Universidad Complutense. Premio Extraordinario de Doctorado por su tesis *La política de la libertad. Estudio del pensamiento político de F.A. Hayek.* Profesora de Historia del Pensamiento Político en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología de la UCM y de Derecho Constitucional en el Centro de Estudios Superiores Sociales y Jurídicos "Ramón Carande".

- Servando de la Torre

Diplomático. Ha desempeñado distintos puestos relacionados con la seguridad Internacional y los derechos humanos en Naciones Unidas, CSCE y OTAN y en el Ministerio de Asuntos Exteriores. Corresponsal Europeo Adjunto para los asuntos de la Política Exterior y de Seguridad Común de la Unión Europea (PESC) en la Secretaría General de Política Exterior. Ministro Plenipotenciario.

- Eloy Ybáñez Bueno

Embajador de España. Ha sido Embajador ante los Organismos Internacionales con sede en Viena, ante la OCDE y en Finlandia y Estonia, Subsecretario del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social y Secretario de Estado de Turismo. Autor de los capítulos "El idioma español en las Organizaciones Internacionales" del libro *El peso de la lengua española en el mundo* y del "Informe sobre el Español en el Mundo" del Instituto Cervantes.

- Manuel Pastor Molina

Licenciado en Derecho. Especialidad en Derecho comunitario, comercio exterior y sociedades mercantiles. Agente y corredor de Seguros. Es colaborador de diversos medios escritos como la revista del sindicato FITC.

- Miguel Cruz Hernández

Catedrático de Filosofía y Psicología en las Universidades de Salamanca y Autónoma de Madrid.

Es catedrático emérito de Pensamiento Islámico de la Universidad Autónoma. Subdirector del Instituto Hispano-Arabe de Cultura; entre sus numerosos libros se cuentan: *La metafísica de Avicena; Filosofía hispano-musulmana; Lecciones de psicología; La filosofía árabe;* y *Averroes. Exposición de la República.*

- Luis E. Togores Sánchez

Profesor de Historia Contemporánea de la Universidad San Pablo-CEU. Miembro de la Junta Directiva de la Asociación Española de Estudios del Pacífico. Autor del libro *Extremo Oriente en la Política exterior de España. 1830-1885.*

- Agustín Muñoz Vidal

Historiador del Arte. Licenciado en Geografía e Historia y diplomado en Ciencias Empresariales.

- Javier Morillas Gómez

Profesor de Estructura Económica de la Universidad San Pablo. Profesor de la Escuela Diplomática. Medalla de la Gran Muralla de la Agencia Nueva China de Pekín, galardón del gobierno de la Rep. Popular China.

- Pedro Fernández Barbadillo

Licenciado en Derecho. Colaborador habitual en *Razón Española, Nueva Revista* y en algunos suplementos culturales de la prensa diaria.

- Mª Gemma Prieto Gutiérrez

Doctora en Ciencias Políticas y Licenciada en Derecho y Sociología por la Universidad Complutense. Profesora de Teoría del Estado y Derecho Internacional Público en el CEU San Pablo.

- José María Álvarez Romero

Licenciado en Ciencias Históricas. Licenciado en Derecho. Ex director cultural del Instituto de Cooperación Iberoamericana. Secretario general de la Asociación Hispano Americana de Historia.

- Isidro-Juan Palacios

Periodista y escritor. Autor de *Apariciones de la Virgen. Leyenda y realidad del misterio mariano*, y *Cristianos en el desierto*. Ha sido director de la revista *Punto y Coma* y *Próximo Milenio.*

- Carlos Robles Piquer

Diplomático, Diputado al Parlamento Europeo. Presidente de la Fundación Cánovas del Castillo. Ha sido Embajador en Libia y Chad (1973), en Roma y La Valetta (1976), Secretario de Estado de Asuntos Exteriores (1979), Ministro de Educación y Ciencia (1975). Director General de RTVE (1981) y Presidente del ICI (1982). Entre sus numerosos libros se cuentan *La botica del mamut* o *El reto europeo.*

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

- José Manuel de Torres

Periodista. Redactor jefe de *Veintiuno*. Licenciado en Ciencias de la Información por la Universidad Complutense. Master en Periodismo educativo.

- Mario Parajón

Profesor jubilado de Instituto. Ha sido Director del Departamento de Filosofía del Instituto de Bachillerato de Chinchón. Entre otros, es autor de los libros *Eugenio Florit y su poesía*, *Cinco escritores y su Madrid*, y *Santa Teresa de Lisieux*.

- José de la Torre Martínez

Licenciado y doctor en Derecho. Profesor Titular de Derecho Natural de la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense. Secretario del Departamento de Filosofía del Derecho, Moral y Política I. Miembro del Consejo Cultural de la Fundación Cánovas del Castillo.

- Manuel de Guzmán

Catedrático universitario jubilado de Psicología en la Escuela de Formación del Profesorado de Barcelona. Doctor en Filosofía y Ciencias de la Educación. Periodista y licenciado en Ciencias de la Información. Entre sus obras se cuentan *Persona y personalidad del periodista*, *Psicología general y evolutiva* y *Vida y muerte de las escuelas normales*.

- Enrique de Diego

Editor-delegado del Grupo Negocios en la Comunidad Valenciana. Columnista de *Las Provincias*, *Gaceta de los Negocios*, la agencia Otr y la revista *Dinero*. Ha sido Jefe de Redacción de *ABC* y *Ya*. Es autor, entre otros, de los libros *El socialismo es el problema*, *Nuevos Tiempos: de la caída del muro al fin del socialismo*, *La ofensiva neoliberal*, y *Privatizar las Mentes*.

Revista **Veintiuno** Boletín de Suscripción

1er apellido ..... 2º apellido .....

Nombre .....Tel. .....

Domicilio .....C.P. .....

Localidad .....Provincia .....

SUSCRIPCIÓN A LA REVISTA VEINTIUNO (4 números). Del nº ..... al nº.....

MODALIDAD	ESPAÑA	EUROPA	AMÉRICA
❒ Suscripción Ordinaria	5.000 ptas.	5.300 ptas.	5.500 ptas.
❒ Suscripción especial	3.500 ptas.	3.800 ptas.	4.000 ptas.
❒ Suscripción de honor	10.000 ptas.	10.000 ptas.	10.000 ptas.

FORMA DE PAGO: ❒ Talón bancario nominativo. ❒ Transferencia bancaria a: Banco Popular Español. Agencia nº 32. C/ Génova, 20. 28004 Madrid. c/c: 60. 3031. 69 a nombre de la FCC.

❒ Domiciliación Bancaria. (rellenar el cupón siguiente) Ruego que con cargo a la cuenta reseñada se sirvan pagar los recibos que presente la **revista veintiuno**, en concepto de suscripción.

Titular..... Banco o caja .....

Dirección ..... C.P. ..... Población.....

Entidad Oficina D.C. Nº de Cuenta Firma

LLLL LLLL LL LLLLLLLLLL

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012

Veintiuno
COLECCIÓN

EL PENSAMIENTO LIBERAL EN EL FIN DE SIGLO

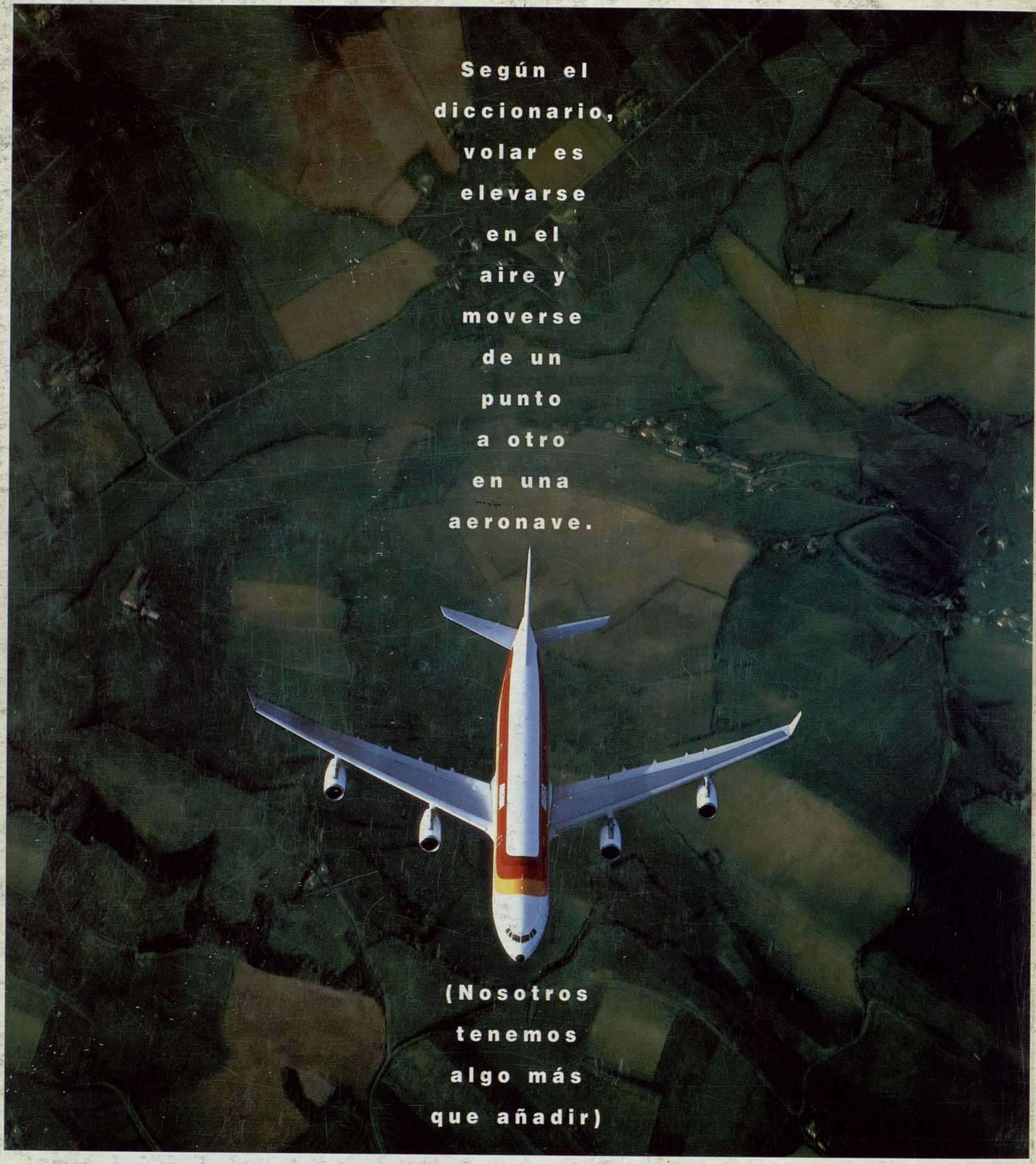
Varios Autores
Coordinado por
Francisco Sanabria Martín
y Enrique de Diego

Veintiuno
COLECCIÓN

EL PENSAMIENTO LIBERAL EN EL FIN DE SIGLO

Autor: Varios Autores. Coordinado por Francisco Sanabria Martín y Enrique de Diego
Colección Veintiuno.
Madrid, 1997.
© Fundación Cánovas del Castillo.
ISBN: 84-88306-30-X.
143 X 210 mm.
211 páginas.
P.V.P. 2.000 ptas.

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012



Y es que volar con Iberia es mucho más que volar. Es llegar a donde usted quiera sin esperas. Con la máxima puntualidad en sus más de 450 vuelos diarios, a más de 100 destinos diferentes. Es tener al alcance el mayor número de plazas con tarifas económicas, como la nueva Tarifa Estrella. Es disfrutar de todo un mundo de confort, atenciones y servicios exclusivos en su Business Class. Y por si eso fuera poco, volar con Iberia es volar en los aviones más modernos. Como el nuevo Airbus 340, el avión de pasajeros más avanzado del mundo.

IBERIA
MUCHO MÁS QUE VOLAR

Ministerio de Educación, Cultura y Deporte 2012